AVANT-PROPOS

NISSAN est fier de vous compter parmi sa clientèle sans cesse croissante. C’est avec assurance que nous vous livrons ce véhicule. En effet, il a été construit selon les méthodes de fabrication les plus modernes et les normes de qualité les plus strictes.

Le présent manuel a pour objet de vous aider à comprendre le fonctionnement et l’entretien de votre véhicule afin que vous puissiez profiter longtemps d’une conduite agréable. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de conduire votre véhicule pour la première fois.

Les détails relatifs aux garanties de votre véhicule sont stipulés dans un Livret de garantie distinct. Le « Guide d’entretien et de réparation NISSAN » explique en détail les programmes d’entretien et de réparation de votre véhicule. Aux États-Unis, un livret distinct, intitulé « Customer Care/Lemon Law », explique la manière de résoudre tout problème pouvant se produire avec le véhicule et informe le propriétaire de ses droits en vertu de la loi sur les véhicules défectueux en vigueur dans son État.

Votre concessionnaire NISSAN est celui qui connaît le mieux votre véhicule. Il se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions et à tous vos besoins d’entretien en mettant à votre service les ressources considérables dont il dispose.

À LIRE EN PREMIER, POUR CONDUIRE EN TOUTE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le présent manuel du conducteur avant de prendre la route pour la première fois au volant de votre véhicule. Cette lecture vous permettra de vous familiariser avec les commandes et exigences d’entretien de votre véhicule et vous aidera à profiter de ce dernier en toute sécurité.

⚠AVERTISSEMENT

RENSEIGNEMENTS ET RAPPELS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ!

En respectant les règles élémentaires de conduite ci-après, vous contribuerez à votre propre sécurité et à celle de vos passagers!

- **Ne conduisez jamais lorsque vous êtes sous l’influence de l’alcool ou de la drogue.**
- **Respectez TOUJOURS les limites de vitesse indiquées et ne roulez jamais plus rapidement que ne le permettent les conditions de conduite.**
- **Concentrez-vous TOUJOURS entièrement sur la conduite et évitez d’utiliser des fonctions du véhicule ou d’accomplir d’autres tâches qui pourraient vous distraire.**
- **Utilisez TOUJOURS les ceintures de sécurité et les dispositifs appropriés de retenue pour enfant. Les enfants de moins de 12 ans devraient prendre place sur la banquette arrière.**
- **Indiquez TOUJOURS aux occupants du véhicule la façon correcte d’utiliser les différents dispositifs de sécurité.**
- **Lisez TOUJOURS les consignes de sécurité données dans le présent manuel du conducteur.**

MODIFICATION DE VOTRE VÉHICULE

Ce véhicule ne doit pas être modifié. Toute modification peut compromettre ses performances, sa sécurité ou sa durabilité, voire enfreindre les réglementations gouvernementales. De plus, les dommages et les problèmes de rendement résultant de telles modifications risquent de ne pas être couverts par les garanties NISSAN.

À NE PAS OUBLIER PENDANT LA LECTURE DU PRÉSENT MANUEL

Le présent manuel du conducteur contient des renseignements relatifs à toutes les options disponibles pour ce modèle. Par conséquent, certains de ces renseignements peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule.

Toute l'information, toutes les caractéristiques et toutes les illustrations données dans le présent manuel étaient exactes au moment de l'impression. NISSAN se réserve le droit de modifier les spécifications ou la conception du véhicule, sans préavis ni obligation de sa part.

INFORMATION IMPORTANTE AU SUJET DE CE MANUEL

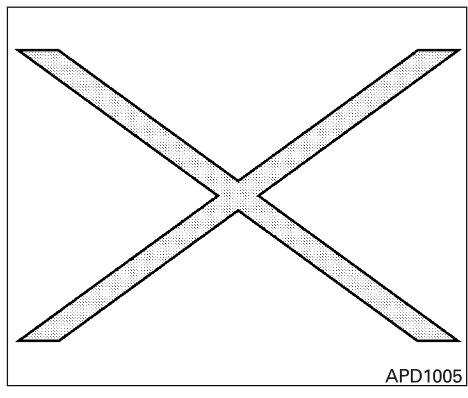
Ce manuel contient divers symboles. Ces symboles ont les significations suivantes :

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un risque de mort ou de blessures graves. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre à la lettre les directives fournies.

MISE EN GARDE

Ce symbole indique un risque de blessures légères ou moyennes, ou de dommages au véhicule. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre attentivement les directives fournies.


APD1005

Ce symbole signifie **« Ne faites pas ceci »** ou **« Ne laissez pas ceci se produire ».**

Si une illustration présente l'une de ces flèches, cette flèche indique l'avant du véhicule.

Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci indiquent la direction d'un mouvement ou d'une action.

Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci servent à attirer votre attention sur un élément de l'illustration.

AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE

AVERTISSEMENT

L'État de la Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants et certains composants du véhicule contiennent ou dégagent des substances chimiques qui peuvent causer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions de l'appareil reproducteur. De plus, l'État de la Californie reconnaît que certains liquides contenus dans le véhicule et certains produits provenant de l'usure des composants contiennent ou dégagent des substances chimiques pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres lésions de l'appareil reproducteur.



BLUETOOTH^{MD} est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc., É.-U. utilisée sous licence par Xanavi Informatics Corporation.

PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN

NISSAN S'EN SOUCIE. . .

NISSAN et votre concessionnaire NISSAN se sont engagés à vous servir et à vous assister, quels que soient vos besoins en matière d'automobile. Notre principale préoccupation est la satisfaction que vous tirerez de votre véhicule et de votre concessionnaire NISSAN. Votre concessionnaire NISSAN est toujours disponible pour vous aider, aussi bien pendant la vente que lors des services d'entretien.

Toutefois, si votre concessionnaire ne peut répondre à vos questions ou si vous souhaitez adresser vos commentaires ou vos questions directement à NISSAN, n'hésitez pas à appeler, sans frais, notre Service de la protection du consommateur (NISSAN) aux numéros de téléphone suivants :

Pour les clients américains
1 800 NISSAN-1
(1 800 647-7261)

Pour les clients canadiens
1 800 387-0122

Le Service de la protection du consommateur vous demandera les renseignements suivants :

– vos nom, adresse et numéro de téléphone;
– le numéro d'identification du véhicule (indiqué sur le dessus de la planche de bord, côté conducteur);
– la date d'achat;
– le relevé du compteur kilométrique;
– le nom de votre concessionnaire NISSAN;
– vos commentaires ou questions.

OU

Vous pouvez écrire à NISSAN en incluant ces renseignements à :

Pour les clients américains
Nissan North America, Inc.
Consumer Affairs Department
P.O. Box 191
Gardena, California 90248-0191

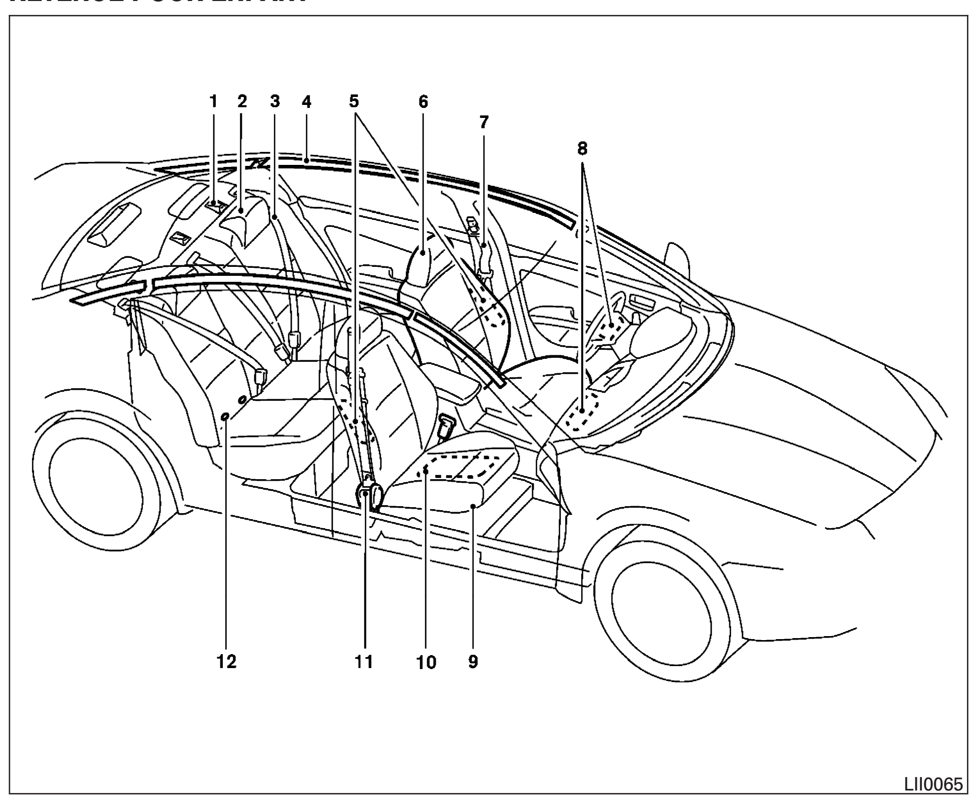
Pour les clients canadiens
Nissan Canada inc.
5290, Orbitor Drive
Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

Nous apprécions l'intérêt que vous portez à NISSAN et vous remercions d'avoir acheté un véhicule de qualité NISSAN.

Table des matières

0 Table des matières illustrée

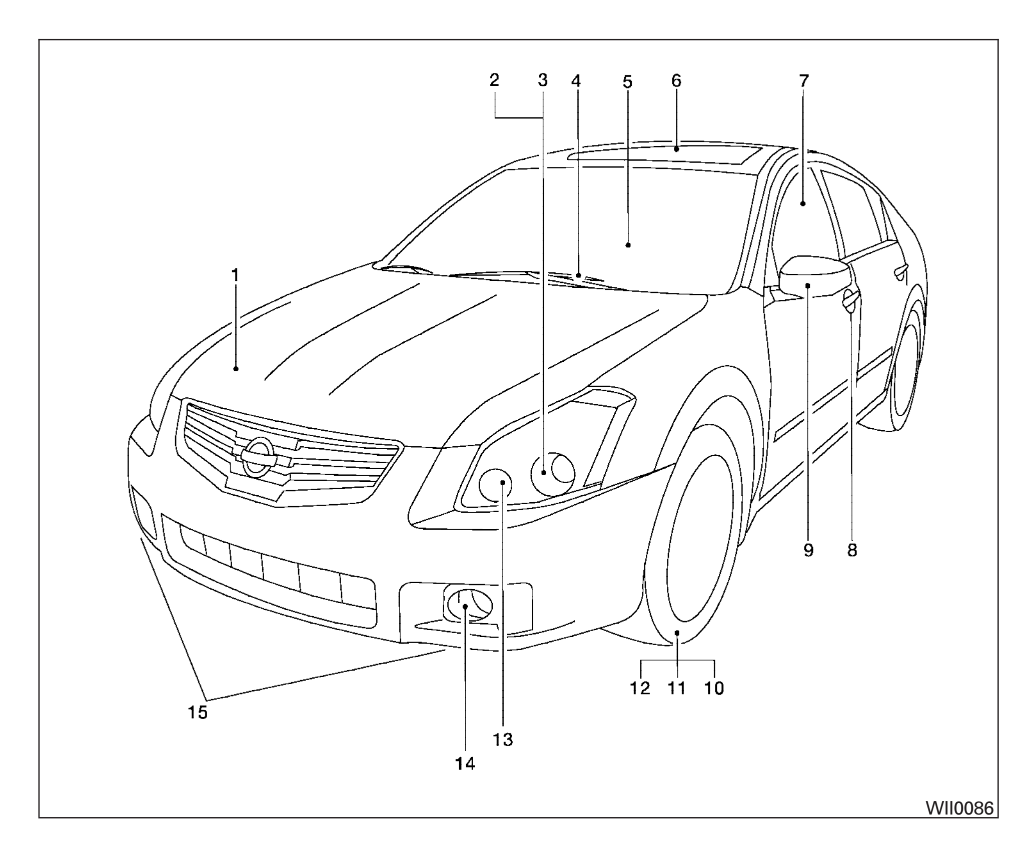
COUSSINS GONFLABLES, CEINTURES DE SÉCURITÉ ET DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT



1. Sangle d'ancrage supérieure (p. 1-24)
2. Appuie-tête arrière (p. 1-8)
3. Ceintures de sécurité arrière (p. 1-10)
4. Rideaux gonflables latéraux (p. 1-43)
5. Coussins gonflables latéraux (p. 1-43)
6. Appuie-tête avant (p. 1-8 , p. 1-9)
7. Ceintures de sécurité avant (p. 1-10)
8. Coussins gonflables avant (p. 1-43)
9. Sièges (p. 1-2)
10. Capteur de poids du passager (manocontacteur) (p. 1-52)
11. Prétendeurs de ceintures de sécurité (p. 1-59)
12. Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant) (p. 1-22)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

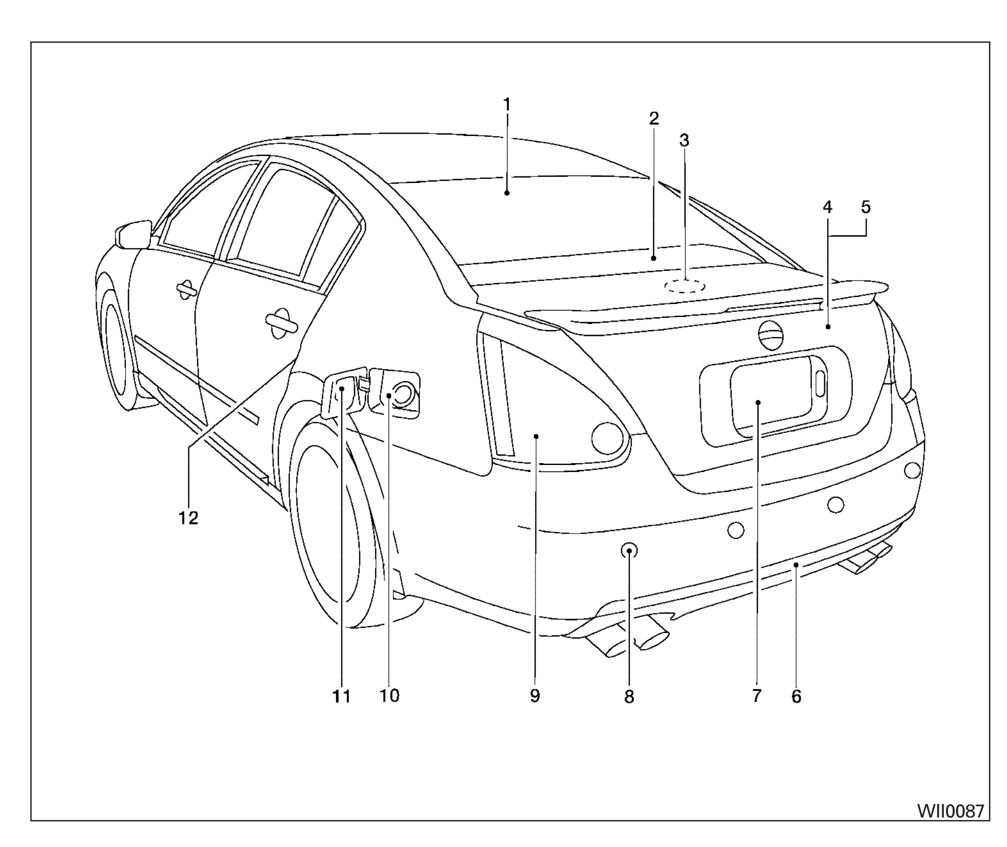
EXTÉRIEUR AVANT



1. Capot-moteur (p. 3-21)
2. Interrupteur des phares et des clignotants (p. 2-22)
3. Remplacement des ampoules (p. 8-31)
4. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-21)
5. Pare-brise (p. 8-21)
6. Toit ouvrant (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-42)
7. Glaces électriques (p. 2-40)
8. Serrures de portières, système de clé intelligente, clés, commutateur de demande (p. 3-4, 3-6, 3-2, 3-6)
9. Rétroviseurs (p. 3-28)
10. Pression des pneus (p. 8-34)
11. Pneu à plat (p. 6-2)
12. Chaînes antidérapantes (p. 8-43)
13. Phares de virage (p. 2-27)
14. Interrupteur des phares antibrouillards (p. 2-27)
15. Crochets d'arrimage (p. 6-13)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

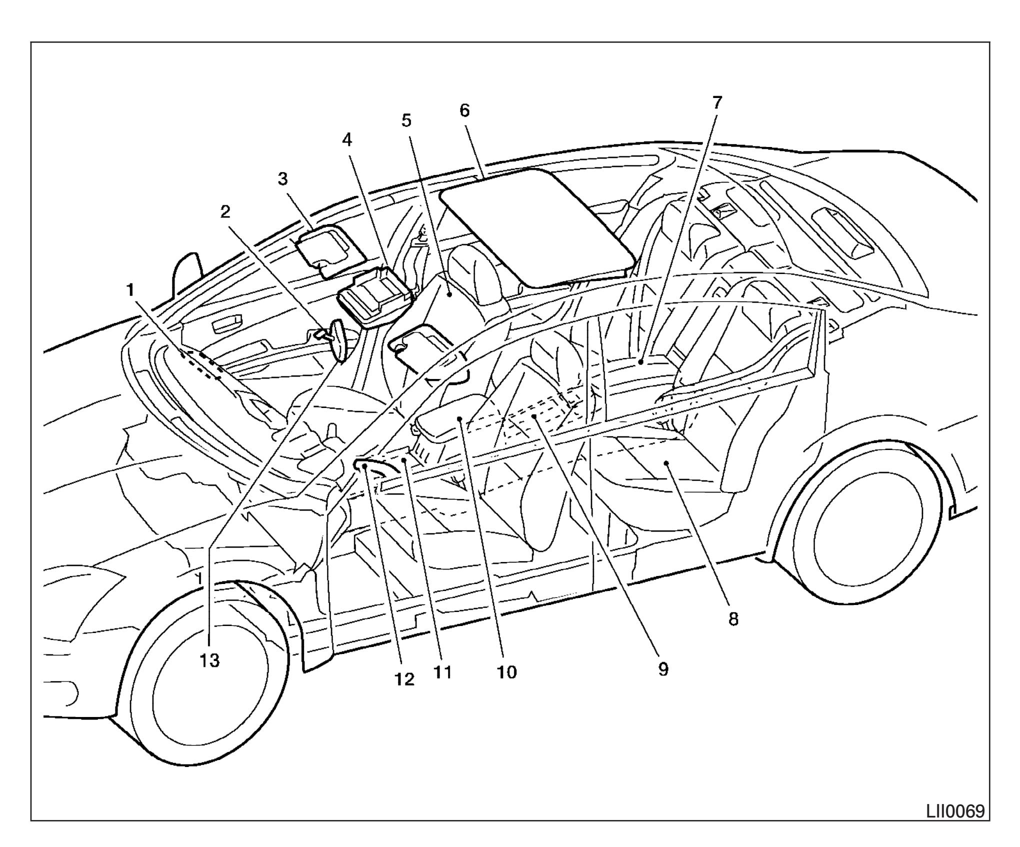
EXTÉRIEUR ARRIÈRE



1. Interrupteur du dégivreur de lunette arrière (p. 2-22)
2. Pare-soleil arrière (selon l'équipement du véhicule) (P.2-44)
3. Levier intérieur de déverrouillage du couvercle du coffre (p. 3-23)
4. Coffre (p. 3-21)
5. Chargement du véhicule (p. 9-14)
6. Crochet d'arrimage (p. 6-13)
7. Déverrouillage extérieur du couvercle du coffre ou commutateur de demande (p. 3-13)
8. Système de sonar arrière (p. 5-26)
9. Remplacement des ampoules (p. 8-31)
10. Bouchon du réservoir de carburant, recommandations concernant le carburant (p. 3-24, p. 9-3)
11. Trappe du réservoir de carburant (p.3-23)
12. Dispositif de sécurité pour enfant (p.3-6)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

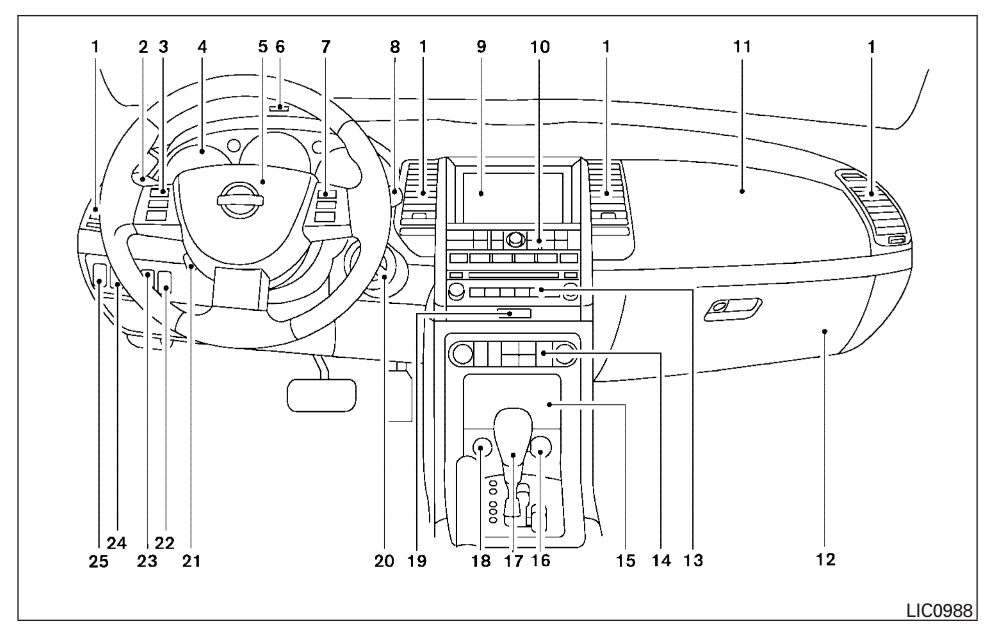
HABITACLE



1. Boîte à gants (p. 2-36)
2. Rétroviseur antiéblouissement intérieur automatique (p. 3-28)
3. Pare-soleil (p. 3-27)
4. Éclairage intérieur, éclairage à l’entrée (p. 2-45 , p. 2-45)
5. Sièges avant (p. 1-2)
6. Toit ouvrant (selon l’équipement du véhicule) (p. 2-42)
7. Console arrière (p. 2-37)
8. Sièges arrière (p. 1-6)
9. Porte-tasses arrière (p. 2-35)
10. Console avant (p. 2-37)
11. Porte-tasses avant (p. 2-35)
12. Frein de stationnement, stationnement dans les pentes (p. 5-15, p. 5-19)
13. HomeLink^{MD} (p. 2-48)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

PLANCHE DE BORD



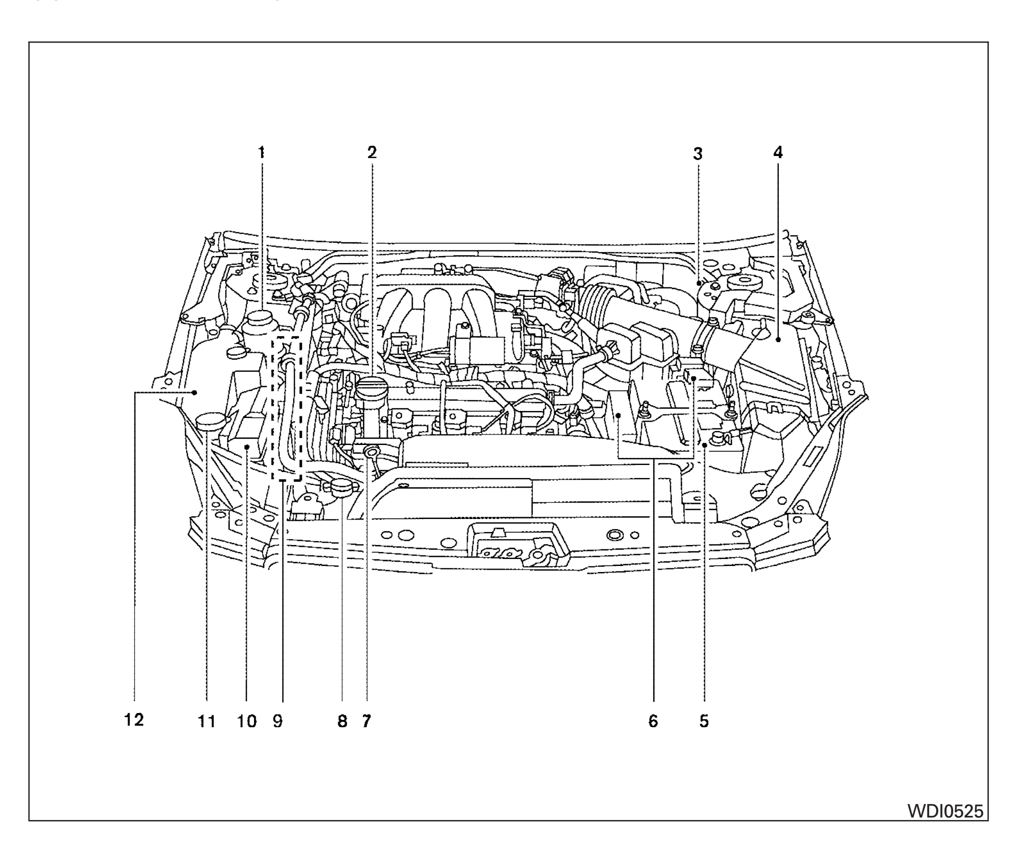
1. Bouches d'air centrales et latérales (p. 4-21)
2. Commande des phares, des phares antibrouillards et des clignotants (p.2-22)
3. Commandes de la chaîne audio et du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} sur le volant (selon l'équipement du véhicule) (p.4-49, 4-51)
4. Instruments et jauges (p. 2-3)
5. Coussin gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p.1-43, p. 2-28)
6. Témoin de sécurité (p. 2-18)
7. Commande principale, commande de réglage du régulateur de vitesse (p.5-16)
8. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-21)
9. Écran d'affichage et dispositif d'aide à la navigation* (p. 4-2 , p. 4-7)
10. Commandes d'écran d'affichage et du dispositif d'aide à la navigation* (p. 4-2, p. 4-7)
11. Coussin gonflable avant du côté passager (p. 1-43)
12. Boîte à gants (p. 2-36)
13. Commandes de la chaîne audio (p.4-25)
14. Commandes de climatisation (p. 4-22)
15. Rangement (p. 2-34)
16. Prise d'alimentation (p. 2-32)
17. Levier sélecteur (p. 5-10)
18. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-28)
19. Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager (p. 1-54)

20. Contacteur d'allumage (p. 5-7)
21. Commandes du volant inclinable-télescopique (p. 3-25)
22. Interrupteur de neutralisation du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-30) ou interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-31)
23. Interrupteur du sonar de recul (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-32)
24. Commandes des rétroviseurs extérieurs (p. 3-29)
25. Commande de luminosité de la planche de bord (p. 2-26)

* Consultez le Mode d'emploi du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



1. Réservoir de liquide de direction assistée (p. 8-13)
2. Bouchon de remplissage d’huile moteur (p. 8-9)
3. Réservoir de liquide de frein (p. 8-14)
4. Filtre à air (p. 8-18)
5. Batterie (p. 8-15)
6. Boîte de fusibles, fils-fusibles (p. 8-23)
7. Jauge d’huile moteur (p. 8-9)
8. Bouchon du radiateur (p. 8-8)
9. Emplacement de la courroie d’entraînement (p. 8-16)
10. Bloc-fusibles (p. 8-23)
11. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise (p. 8-14)
12. Réservoir du liquide de refroidissement (p. 8-8)

NOTA :

Le capot a été soulevé pour permettre une meilleure identification visuelle des pièces.

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT OU DE FONCTIONNEMENT

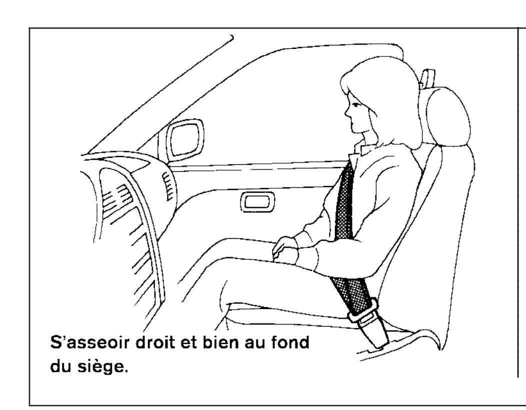
Témoin	Nom	Page
ABS ou (ABS)	Témoin des freins antiblocage	2-10
BRAKE ou (!)	Témoin de frein	2-10
	Témoin de charge	2-10
	Témoin de portière ouverte	2-11
	Témoin de pression d'huile moteur	2-11
KEY	Témoin du système de clé intelligente	2-11
	Témoin de bas niveau de carburant	2-11
(!)	Témoin de basse pression des pneus	2-11
	Témoin de bas niveau de liquide lave-glace	2-13
P SHIFT	Témoin de sélection de position P (stationnement)	2-13
	Témoin et carillon des ceintures de sécurité	2-13
	Témoin du coussin gonflable	2-13
	Témoin de couvercle du coffre ouvert	2-14

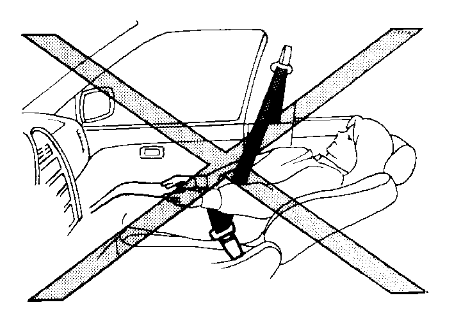
Témoin	Nom	Page
CVT	Témoin de transmission à variation continue	2-14

Témoin	Nom	Page
P	Témoin de position de transmission à variation continue	2-14
CRUISE	Témoin de commande principale du régulateur de vitesse	2-14
SET	Témoin de commande SET (réglage) du régulateur de vitesse	2-14
2	Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant	2-15
	Témoin des faisceaux route (bleu)	2-15
SERVICE ENGINE SOON	Témoin d'anomalie (MIL)	2-15

Témoin	Nom	Page
SLIP	Témoin SLIP (dérapage) (selon l’équipement du véhicule)	2-16
TCS OFF	Témoin de neutralisation du système d’antipatinage (selon l’équipement du véhicule)	2-16
	Témoins des clignotants et des feux de détresse	2-16
VDC OFF	Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule (selon l’équipement du véhicule)	2-16

1 Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire



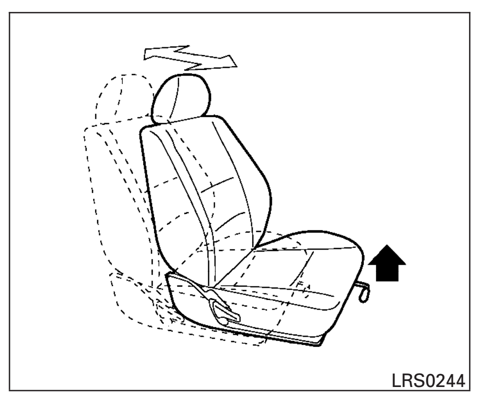


ARS1152

AVERTISSEMENT

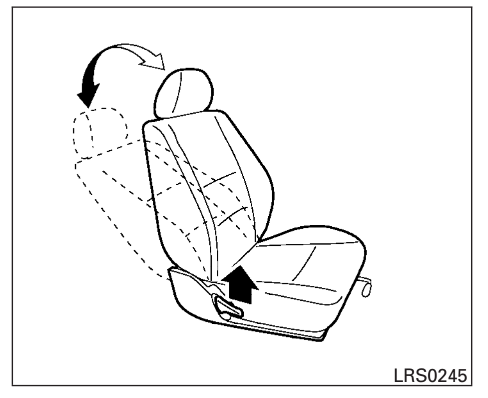
- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds au sol, et réglez le siège correctement. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre.**
- **Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

RÉGLAGE DES SIÈGES AVANT À COMMANDE MANUELLE – CÔTÉ PASSAGER



Réglage longitudinal

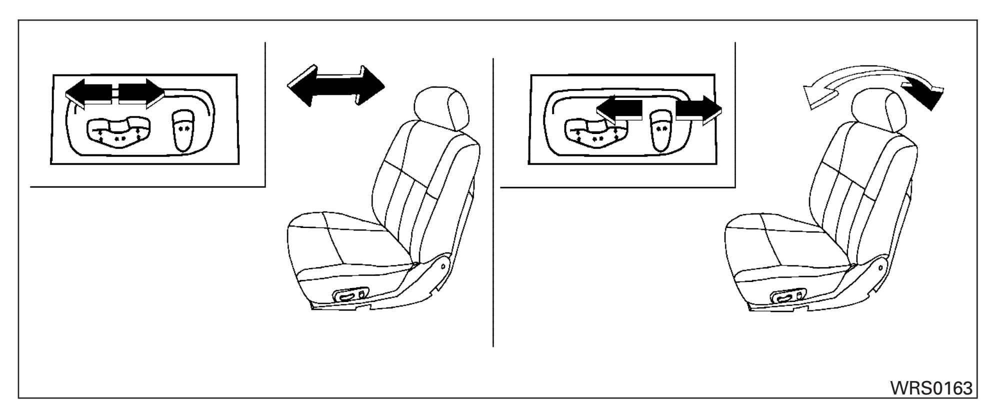
Soulevez le levier et maintenez-le dans cette position tout en faisant glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position désirée. Relâchez le levier pour verrouiller le siège.



Inclinaison du dossier vers l'arrière

Pour incliner le dossier du siège vers l'arrière, soulevez le levier, puis adossez-vous contre le dossier. Pour redresser le dossier du siège, soulevez le levier, puis penchez-vous vers l'avant. Relâchez le levier pour verrouiller le dossier du siège.

La fonction d'inclinaison permet le réglage de la position du dossier de façon à améliorer le confort des occupants de tailles différentes et l'obtention d'une meilleure position de la ceinture de sécurité. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans le présent chapitre. De plus, l'inclinaison du dossier permet aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est arrêté.


WRS0163

RÉGLAGE DES SIÈGES AVANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE (siège du conducteur et, selon l'équipement du véhicule, celui du passager)

Conseils d'utilisation

- Le moteur du siège à commande électrique est équipé d'un circuit de protection contre les surcharges à réinitialisation automatique. Si le moteur s'arrête durant le fonctionnement, attendez 30 secondes, puis activez l'interrupteur de nouveau.
- N'actionnez pas l'interrupteur du siège à réglage électrique pendant une longue période lorsque le moteur ne tourne pas. La batterie pourrait se décharger.

Pour connaître le fonctionnement du positionneur automatique, consultez la section « Positionneur automatique (selon l'équipement du véhicule) » dans le chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».

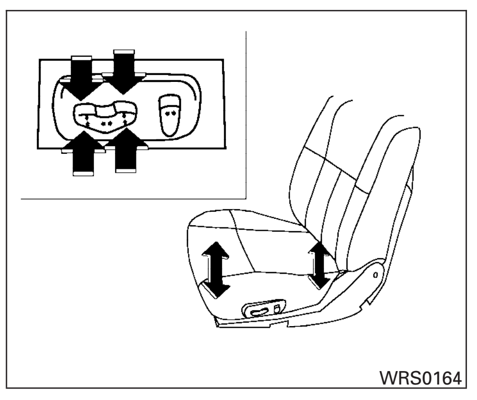
Réglage longitudinal

Pour déplacer le siège vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez la commande vers l'avant ou vers l'arrière.

Inclinaison du dossier vers l'arrière

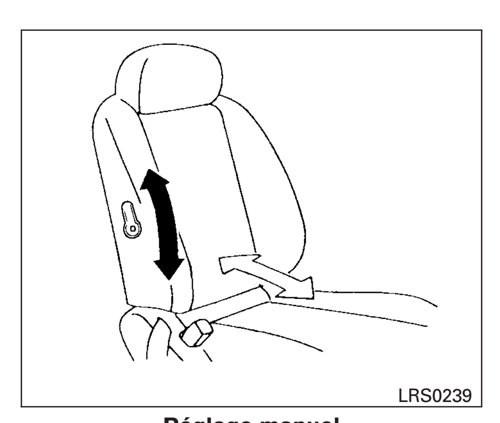
Pour incliner le dossier à l'angle désiré, déplacez la commande d'inclinaison vers l'arrière. Pour redresser le dossier, déplacez la commande vers l'avant, tout en vous penchant vers l'avant. Le dossier reprend alors sa position verticale.

La fonction d'inclinaison permet de régler le dossier selon la taille de l'occupant, ce qui procure un confort supplémentaire et facilite le réglage de la ceinture de sécurité (consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre). De plus, l'inclinaison du dossier permet aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est arrêté.

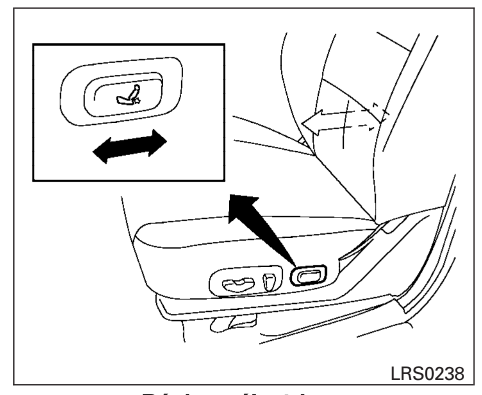


Commande de réglage de la hauteur du siège (siège du conducteur)

Pour régler l'angle et la hauteur du coussin de siège, déplacez l'extrémité avant ou arrière de la commande vers le haut ou vers le bas.



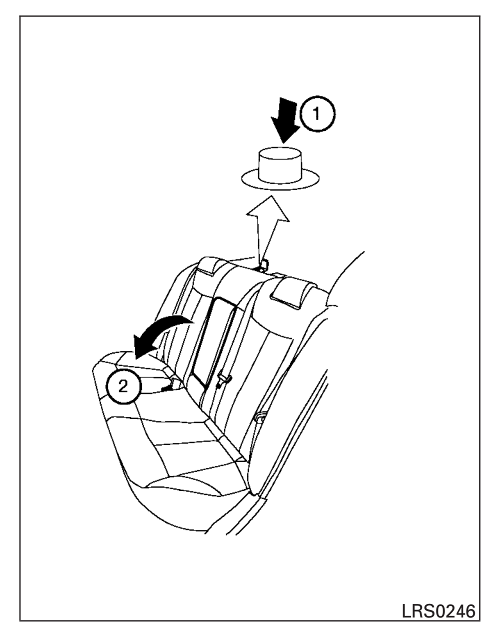
Réglage manuel



Réglage électrique

Commande de support lombaire du siège (siège du conducteur)

Le siège du conducteur est muni d'un support lombaire. Pour le régler, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas (réglage manuel) ou poussez le commutateur vers l'avant ou vers l'arrière (réglage électrique).



SIÈGE ARRIÈRE RABATTABLE (selon l'équipement du véhicule)

Accès au coffre par l'intérieur

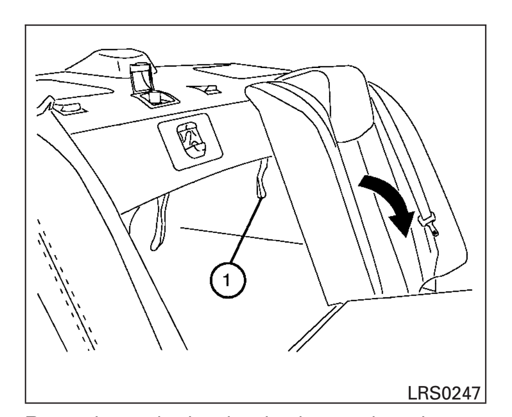
Les modèles dépourvus d'une console centrale arrière offrent la possibilité d'accéder au coffre à partir du côté passager du siège arrière pour charger et décharger les bagages, tel qu'illustré.

① Enfoncez le bouton qui se trouve sur la plage arrière.

② Rabattez le dossier du siège arrière du côté passager.

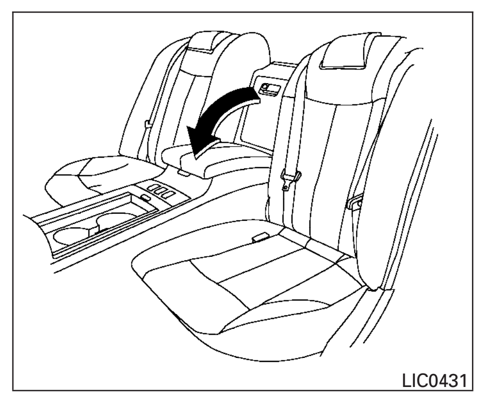
AVERTISSEMENT

- **Ne laissez personne prendre place dans l'aire de chargement ou sur le siège du passager avant lorsque ce siège est rabattu. Les personnes se trouvant dans ces espaces dépourvus de dispositifs de retenue adéquats risquent de subir de graves blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
- **Le modèle à quatre passagers est muni de sièges et de ceintures de sécurité pour le même nombre d'occupants. Il est prévu pour accueillir deux passagers à l'avant et deux à l'arrière. N'utilisez jamais la console arrière comme siège ou pour installer un dispositif de retenue pour enfant.**
- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **Lorsque vous redressez les dossiers des sièges en position verticale, assurez-vous qu'ils sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
- **Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.**



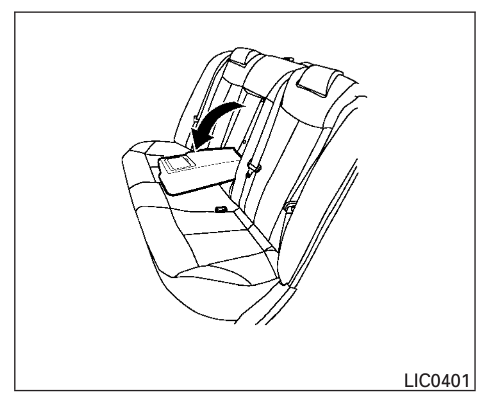
Pour rabattre le dossier du siège arrière du côté conducteur, passez la main dans l'ouverture et tirez sur la sangle ① située derrière le siège.

Afin de prévenir l'accès non autorisé, les sièges arrière peuvent être verrouillés à l'aide de la clé mécanique.



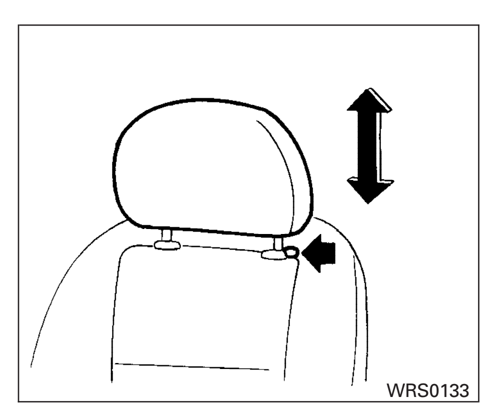
Les modèles dotés d'une console centrale arrière offrent la possibilité d'accéder au coffre à partir de la trappe d'accès située entre les sièges arrière.

Afin de prévenir l'accès non autorisé, la trappe d'accès peut être verrouillée à l'aide de la clé mécanique. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les clés, reportez-vous à la section « Clés » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » du présent manuel.



Accoudoir central

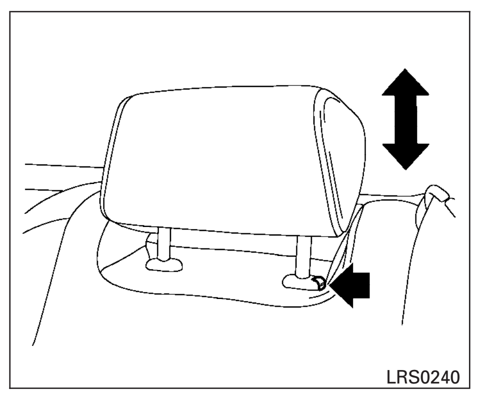
Tirez sur l'accoudoir jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.



Type A – Avant

RÉGLAGE DE L'APPUIE-TÊTE

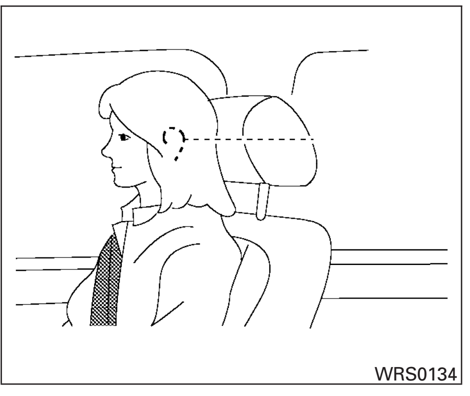
Pour hausser l'appuie-tête, tirez-le vers le haut. Pour l'abaisser, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé, puis poussez l'appuie-tête vers le bas.



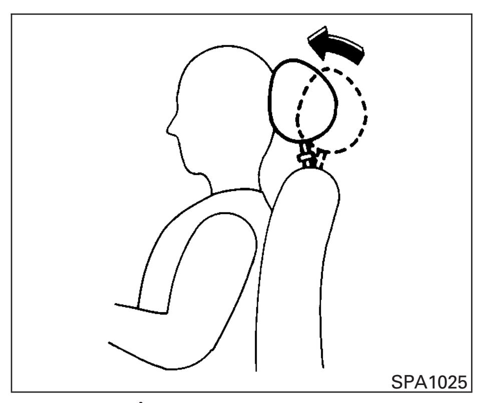
Type B – Arrière

⚠AVERTISSEMENT

Les appuie-tête doivent être réglés correctement, car ils peuvent assurer une protection non négligeable contre les blessures en cas d'accident. Ne les retirez pas. Vérifiez la position de votre appuie-tête si une autre personne a utilisé le siège avant vous.



Réglez la hauteur de l'appuie-tête de telle façon que son centre soit au même niveau que le milieu de votre oreille.



APPUIE-TÊTE ACTIFS (sièges avant seulement)

AVERTISSEMENT

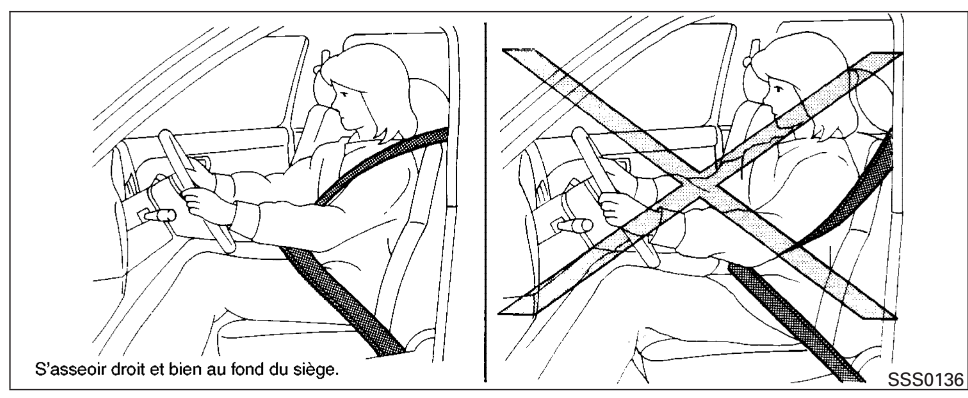
- **Réglez toujours les appuie-tête de façon appropriée en respectant les directives de la section précédente. Un réglage inapproprié d'un appuie-tête actif risque de nuire à son efficacité.**
- **Les appuie-tête actifs sont des dispositifs de sécurité complémentaires aux autres systèmes de sécurité du véhicule. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Aucun dispositif ne peut éliminer tous les risques de blessures en cas d'accident.**
- **Ne fixez aucun article aux tiges d'appuie-tête. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'appuie-tête actif.**

Les appuie-tête s'avancent automatiquement en utilisant la force exercée par le corps sur le dossier de siège pendant une collision arrière. Le déplacement de l'appuie-tête aide à maintenir la tête de l'occupant en réduisant le mouvement vers l'arrière et en absorbant une partie de la force responsable des coups de fouet cervicaux.

Les appuie-tête actifs sont efficaces dans le cas des collisions qui se produisent à des vitesses faibles à moyennes et qui sont souvent responsables de ce genre de blessures.

Les appuie-tête actifs ne fonctionnent que pour certains types de collision arrière. Les appuie-tête retrouvent leur position initiale après la collision.

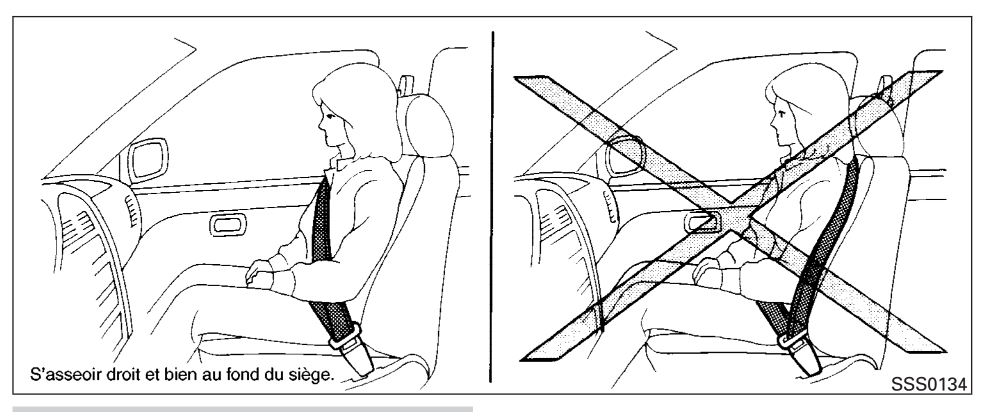
Réglez les appuie-tête actifs de façon appropriée en respectant les directives données dans la présente section.



PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

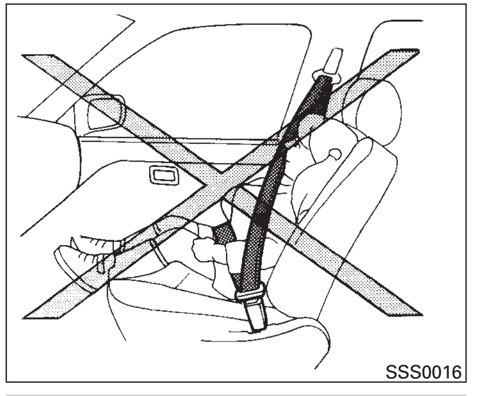
En cas d'accident, les probabilités de blessures graves, voire mortelles, peuvent être considérablement réduites si vous êtes assis bien au fond de votre siège, les deux pieds au sol, et que vous bouclez correctement votre ceinture de sécurité. NISSAN conseille vivement à tous les occupants du véhicule de boucler leur ceinture de sécurité en tout temps pendant la conduite, même si la place qu'ils occupent est munie d'un coussin gonflable.

Le port de la ceinture de sécurité pendant la conduite est obligatoire presque partout au Canada et aux États-Unis.



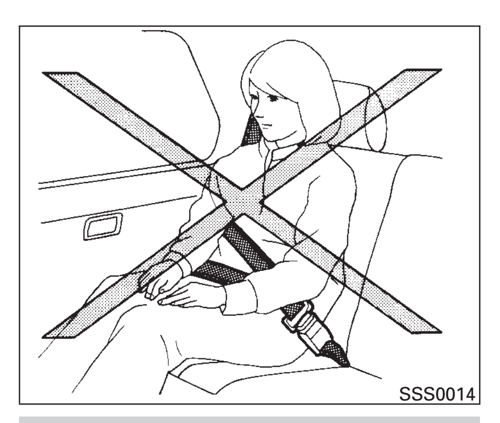
⚠AVERTISSEMENT

- **Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité. Les enfants doivent être correctement attachés sur le siège arrière et, s'il y a lieu, installés dans un dispositif de retenue pour enfant.**



⚠AVERTISSEMENT

- **La ceinture de sécurité doit être serrée correctement. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci. Le port incorrect d'une ceinture de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**


SSS0014

AVERTISSEMENT

- **Faites toujours passer le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture de sécurité derrière votre dos, sous votre bras ou sur votre cou. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule.**
- **Placez la ceinture sous-abdominale aussi bas et aussi serrée que possible AUTOUR DES HANCHES, ET NON AU NIVEAU DE LA TAILLE. En cas d'accident, une ceinture sous-abdominale placée trop haut peut augmenter les risques de blessures internes.**
- **Assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité est solidement attachée à la boucle appropriée.**
- **Ne portez pas une ceinture de sécurité bouclée à l'envers ou dont la sangle est vrillée, car elle ne pourrait pas vous protéger aussi efficacement.**
- **Ne permettez pas à plus d'une personne de s'attacher avec la même ceinture de sécurité.**
- **Le nombre de passagers à bord du véhicule ne doit jamais dépasser le nombre de ceintures de sécurité.**
- **Le modèle à quatre passagers est muni de sièges et de ceintures de sécurité pour le même nombre d'occupants. Il est prévu pour accueillir deux passagers à l'avant et deux à l'arrière.**
- **Si le témoin des ceintures de sécurité reste allumé alors que le contact est mis, que toutes les portières sont fermées et que toutes les ceintures de sécurité sont bouclées, il est possible que le circuit soit défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.**
- **Une fois que la ceinture de sécurité à prétendeur et l'enrouleur ont été activés, ils ne peuvent pas être réutilisés et doivent être remplacés. Consultez votre concessionnaire NISSAN.**
- **Le retrait et l'installation des composants du dispositif des ceintures de sécurité à prétendeur doivent être effectués par un concessionnaire NISSAN.**

- **Après une collision, toutes les ceintures de sécurité, de même que les enrouleurs et le matériel de fixation, doivent être inspectés par un concessionnaire NISSAN. NISSAN recommande le remplacement de toutes les ceintures de sécurité activées pendant une collision, à moins que cette collision n'ait été sans gravité, que les ceintures n'aient subi aucun dommage apparent et qu'elles ne fonctionnent encore correctement. Les ceintures de sécurité inutilisées à la suite d'une collision doivent aussi être inspectées. Elles doivent être remplacées si des dommages ou un mauvais fonctionnement ont été décelés.**
- **Tous les dispositifs de retenue pour enfant et le matériel de fixation doivent être inspectés après une collision. Respectez toujours les directives d'inspection et de remplacement fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant que vous utilisez dans votre véhicule. Le dispositif de retenue pour enfant doit être remplacé s'il est endommagé.**

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Les enfants ont besoin de l'aide des adultes pour être bien protégés. Ils doivent être retenus adéquatement.

En plus des renseignements généraux du présent manuel, des renseignements de sécurité au sujet des enfants sont disponibles auprès de nombreuses sources, notamment les médecins, les professeurs, les agences gouvernementales de sécurité routière et les organismes communautaires. Chaque enfant est différent. Assurez-vous donc de transporter votre enfant de la façon la plus approprié pour lui.

Il existe trois types élémentaires de dispositifs de retenue pour enfant :

- dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière;
- dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant;
- rehausseur.

Le dispositif de retenue adéquat est fonction de la taille de l'enfant. En règle générale, les bébés âgés d'un an et moins et pesant moins de 9 kg (20 lb) doivent être placés dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière. Des dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'avant sont disponibles pour les enfants âgés d'au moins un an qui sont trop grands pour les dispositifs orientés vers l'arrière. Les rehausseurs servent à favoriser le positionnement de la ceinture à trois points sur un enfant qui ne peut plus utiliser un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant.

AVERTISSEMENT

Les bébés et les enfants requièrent une protection particulière. Les ceintures de sécurité du véhicule peuvent ne pas s'adapter correctement à leur petite taille. Le baudrier peut passer trop près de leur visage ou de leur cou. La ceinture sous-abdominale peut ne pas s'adapter à leurs hanches. En cas d'accident, une ceinture de sécurité mal placée risque de causer des blessures graves ou mortelles. Utilisez toujours des dispositifs appropriés de retenue pour enfant.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants. Reportez-vous à la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

De plus, il existe d'autres types de dispositifs de retenue qui offrent une meilleure protection pour les enfants plus grands.

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant.

Cette statistique est particulièrement significative si l'on considère que votre véhicule est muni d'un dispositif de protection complémentaire (coussins gonflables) pour le siège du passager avant. Reportez-vous à la section « Dispositif de protection complémentaire », plus loin dans ce chapitre.

Bébés

Assoyez les bébés d'un an et moins dans un dispositif de retenue orienté vers l'arrière. NISSAN recommande d'asseoir les bébés dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

Jeunes enfants

Les enfants âgés de plus d'un an et pesant entre 9 kg (20 lb) et 18 kg (40 lb) doivent être assis dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant. Consultez les directives du fabricant pour obtenir les recommandations de poids minimal, de poids maximal et de grandeur. NISSAN recommande d'asseoir les jeunes enfants dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

Enfants plus âgés

Les enfants qui sont trop grands pour prendre place dans un dispositif de retenue pour enfant doivent être assis sur le siège et retenus par les ceintures de sécurité du véhicule. Si l'enfant mesure moins de 142,5 cm (4 pi 9 po) et s'il pèse entre 18 kg (40 lb) et 36 kg (80 lb), il est possible que la ceinture ne s'installe pas correctement. Utilisez un rehausseur pour que la ceinture s'installe correctement.

NISSAN recommande de placer un enfant dans un rehausseur commercial si le baudrier passe près du visage ou du cou de l'enfant, ou si la partie sous-abdominale passe sur l'abdomen. Le rehausseur doit élever l'enfant de sorte que le baudrier passe sur le centre de l'épaule et que la ceinture sous-abdominale repose bas sur les hanches. Utilisez un rehausseur seulement aux places assises munies d'une ceinture de sécurité à trois points. Le rehausseur doit être adapté au siège du véhicule et pourvu d'une étiquette certifiant son homologation aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Lorsque l'enfant a grandi et que le baudrier ne passe plus sur ou près de son visage et de son cou, l'utilisation du rehausseur n'est plus nécessaire.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais les enfants voyager debout ou à genoux sur un siège, et ne leur permettez jamais l'accès à l'aire de chargement lorsque le véhicule est en mouvement. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, les enfants pourraient subir des blessures graves et même mortelles.

FEMMES ENCEINTES

NISSAN recommande aux femmes enceintes de porter leur ceinture de sécurité. Serrez bien la ceinture de sécurité et veillez à ce que la portion sous-abdominale repose aussi bas que possible sur vos hanches, et non sur votre taille. Placez le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture à trois points sur votre abdomen. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

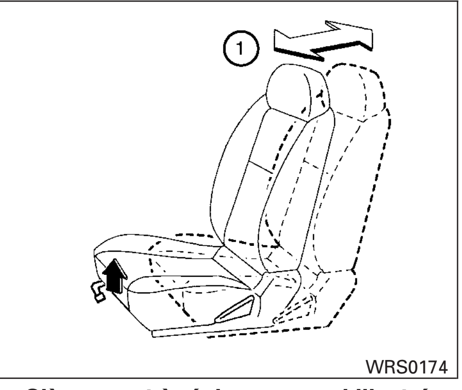
PERSONNES BLESSÉES

NISSAN recommande aux personnes blessées de porter leur ceinture de sécurité. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS AVEC ENROULEUR

AVERTISSEMENT

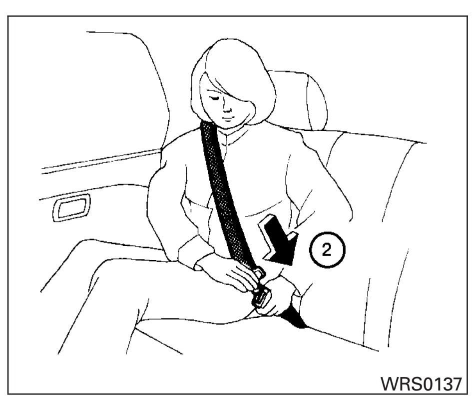
- **Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité.**
- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds au sol, et réglez la ceinture de sécurité correctement.**



Siège avant à réglage manuel illustré

Bouclage des ceintures de sécurité

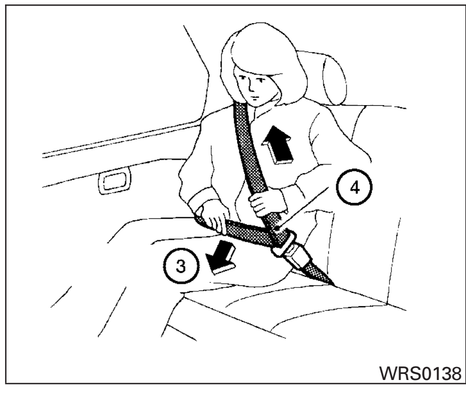
1. Réglez la position du siège. Consultez la section « Sièges » vue précédemment dans ce chapitre.



② Tirez lentement la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur, puis insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

- **L'enrouleur est conçu pour se bloquer en cas de freinage brusque ou de collision. Si elle est tirée lentement, la ceinture de sécurité peut être déroulée et procurer une certaine liberté de mouvement lorsque vous êtes assis sur le siège.**

- **Si vous ne pouvez pas sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez un coup sec sur la ceinture, puis relâchez-la immédiatement. Tirez ensuite doucement pour l'extraire de l'enrouleur.**



③ Placez la ceinture sous-abdominale **bas sur les hanches et bien serrée,** tel qu'illustré.

④ Tirez le baudrier vers l'enrouleur pour éliminer le jeu de la ceinture. Assurez-vous que le baudrier passe sur votre épaule et en travers de votre poitrine.

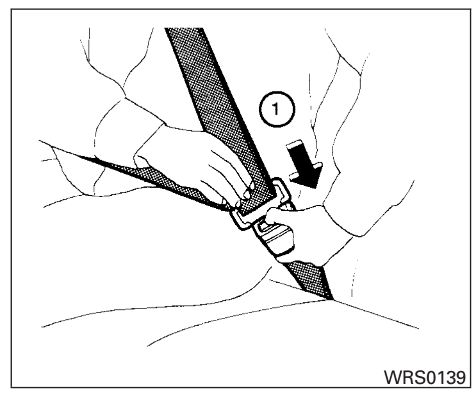
La ceinture de sécurité du passager avant et les ceintures de sécurité à trois points arrière possèdent un mécanisme de blocage prévu pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Ce mécanisme est appelé mode de blocage automatique ou mode de dispositif de retenue pour enfant.

Lorsque le mécanisme de blocage automatique est activé, la ceinture de sécurité ne peut plus être tirée, à moins que sa languette ne soit détachée de la boucle et que la ceinture ne soit complètement rétractée. Une fois rétractée, la ceinture de sécurité revient au mode de blocage d’urgence. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

Le mode de blocage automatique ne doit être utilisé qu’aux fins d’installation d’un dispositif de retenue pour enfant. Le mode de blocage automatique ne doit pas être activé lorsqu’un passager utilise normalement la ceinture de sécurité. Si ce mode est activé, la tension dans la ceinture de sécurité pourrait être inconfortable pour le passager qui la porte. L’utilisation de ce mode modifie aussi le fonctionnement du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans le présent chapitre.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous bouclez les ceintures de sécurité, assurez-vous que les dossiers de siège sont bien verrouillés. S’ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d’accident ou d’arrêt brusque.



Débouclage des ceintures de sécurité

① Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de la boucle. La ceinture de sécurité se rétracte automatiquement.

Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité

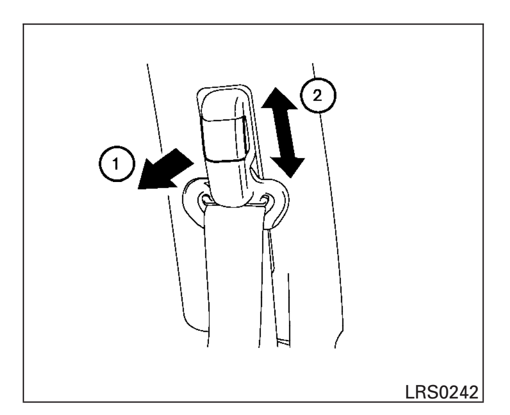
Les enrouleurs des ceintures de sécurité sont conçus pour bloquer la ceinture de sécurité dans les deux cas suivants :

- lorsque la ceinture de sécurité est tirée soudainement hors de l’enrouleur;
- lorsque le véhicule ralentit brusquement.

Pour vous assurer du bon fonctionnement des ceintures de sécurité, vérifiez-les de la façon suivante :

- Saisissez le baudrier et tirez-le brusquement vers l'avant. L'enrouleur doit se verrouiller et bloquer la ceinture de sécurité.

Si l'enrouleur ne se verrouille pas durant cette vérification ou si vous avez des questions au sujet du fonctionnement des ceintures de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.



Réglage de la hauteur du baudrier (sièges avant)

La hauteur de l'ancrage du baudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. (Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » vue précédemment dans ce chapitre.) Pour procéder au réglage, tirez le bouton de réglage ① et déplacez l'ancrage du baudrier jusqu'à la position désirée ② de sorte que la sangle passe au centre de l'épaule. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule. Relâchez le bouton de réglage pour verrouiller l'ancrage du baudrier.

AVERTISSEMENT

- **Une fois le réglage terminé, relâchez le bouton de réglage et essayez de déplacer l'ancrage du baudrier vers le haut et vers le bas pour vous assurer qu'il est bien verrouillé.**
- **La hauteur de l'ancrage du baudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci.**

RALLONGES DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

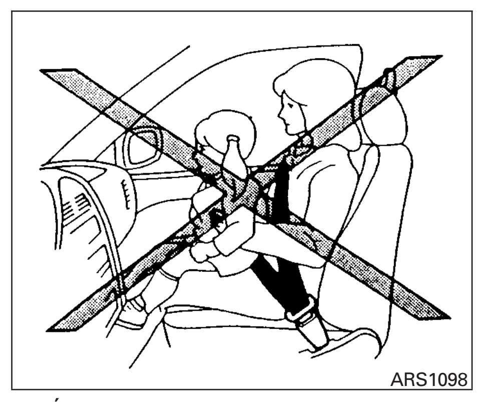
Si la corpulence de la personne ou sa position de conduite rendent impossible le port normal de la ceinture de sécurité, une rallonge de ceinture de sécurité peut être utilisée. La rallonge de ceinture de sécurité allonge la ceinture d'environ 200 mm (8 po) et peut être utilisée aussi bien pour le siège du conducteur que pour celui du passager avant. Si vous avez besoin d'une rallonge de ceinture de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

AVERTISSEMENT

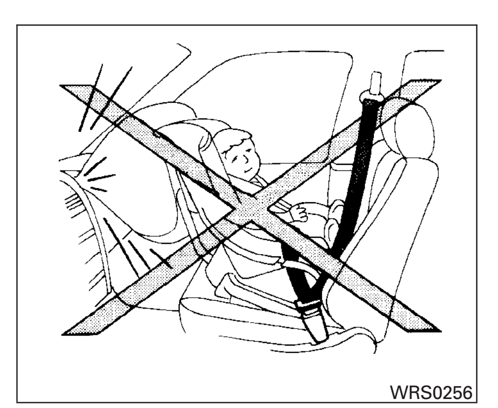
- **Seules les rallonges de ceintures de sécurité NISSAN, fabriquées par la même entreprise qui a conçu les ceintures de sécurité d'origine, doivent être utilisées sur les ceintures de sécurité NISSAN.**
- **Les adultes et les enfants qui peuvent utiliser la ceinture de sécurité d'origine ne doivent pas utiliser la rallonge. L'utilisation inutile d'une rallonge pourrait entraîner des blessures graves en cas d'accident.**
- **N'utilisez jamais de rallonge de ceinture de sécurité pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé en cas de collision ou d'arrêt brusque.**

ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- **Pour nettoyer les sangles des ceintures de sécurité,** utilisez une solution de savon doux ou toute solution recommandée pour le nettoyage des revêtements de siège ou des tapis. Essuyez-les ensuite avec un chiffon et laissez-les sécher à l'ombre. Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter avant qu'elles ne soient complètement sèches.
- **Si de la saleté s'accumule dans le guide du baudrier** des ancrages de ceinture de sécurité, celle-ci pourrait se rétracter plus lentement. Essuyez le guide du baudrier avec un chiffon propre et sec.
- **Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement des ceintures de sécurité et des pièces métalliques,** telles que les boucles, les languettes, les enrouleurs, les câbles flexibles et les ancrages. Si vous constatez la présence de pièces desserrées ou de sangles usées, entaillées ou autrement endommagées, vous devez procéder au remplacement complet de la ceinture de sécurité.


ARS1098

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT



⚠ AVERTISSEMENT

- **Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un dispositif de retenue approprié. Un enfant qui n'est pas correctement assis dans un dispositif de retenue peut être blessé gravement ou tué.**
- **Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux. Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'un accident grave. L'enfant pourrait être écrasé entre l'adulte et les parois intérieures du véhicule. De plus, n'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour vous-même et votre enfant.**
- **Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable qui se déploie peut infliger à votre enfant des blessures graves, voire mortelles. Un dispositif de retenue orienté vers l'arrière doit être installé seulement sur le siège arrière.**
- **NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur le siège arrière. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant. Consultez la section « Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant sur le siège avant.**
- **L'utilisation ou l'installation inadéquates d'un dispositif de retenue pour enfant peut augmenter le risque de blessures ou la gravité des blessures pour l'enfant et les autres occupants et peut causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'accident.**
- **Suivez toutes les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant. Au moment d'acheter un tel dispositif, assurez-vous qu'il est adapté à votre enfant et au véhicule. Il est possible que certains types de dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à votre véhicule.**

- **Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, les risques que l'enfant soit blessé en cas d'accident ou d'arrêt brusque sont beaucoup plus élevés.**
- **La position des dossiers de siège inclinables doit être réglée de façon à pouvoir recevoir un dispositif de retenue pour enfant dans une position aussi près que possible de la verticale.**
- **Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le siège près du point d'ancrage du système LATCH ou près du trajet de la ceinture de sécurité. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un dispositif de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.**
- **Lorsque le dispositif de retenue pour enfant est inutilisé, laissez-le fixé à l'aide du système LATCH ou d'une ceinture de sécurité pour éviter qu'il ne soit projeté en cas d'arrêt brusque ou d'accident.**

MISE EN GARDE

N'oubliez pas qu'un dispositif de retenue pour enfant laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du siège avant d'y déposer votre enfant.

Ce véhicule est muni d'un système universel d'ancrages inférieurs dédié aux dispositifs de retenue pour enfant désigné système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant). Certains dispositifs de retenue pour enfant sont munis de deux fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à ces points d'ancrage inférieurs. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, reportez-vous à la section « Système LATCH » (Lower Anchors and Tethers for CHildren [points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant]) plus loin dans ce chapitre.

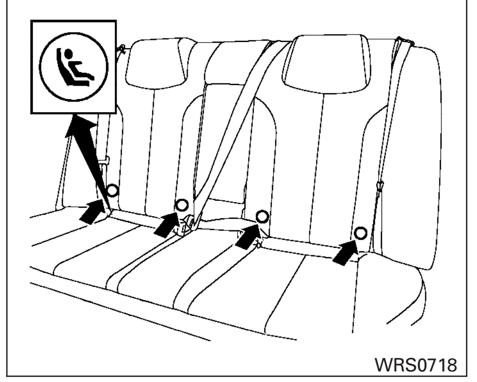
Si vous ne détenez pas un dispositif de retenue pour enfant compatible avec le système LATCH, vous pouvez utiliser les ceintures de sécurité du véhicule. Consultez la section « Installation des dispositifs de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre. En général, les dispositifs de retenue pour enfant sont aussi conçus pour être installés au moyen de la partie sous-abdominale d'une ceinture de sécurité à trois points.

Plusieurs fabricants offrent des dispositifs de retenue pour bébés et jeunes enfants de différentes tailles. Lorsque vous choisissez un dispositif de retenue pour enfant, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

- Ne choisissez qu'un dispositif de retenue pour enfant portant une étiquette certifiant son homologation à la norme de sécurité 213 des véhicules automobiles du Canada ou à la norme de sécurité 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant s'adapte correctement à votre véhicule et qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité.
- Si le dispositif de retenue pour enfant est compatible avec votre véhicule, placez votre enfant dans le dispositif et vérifiez-en les divers réglages pour vous assurer qu'il convient à la taille de votre enfant. Choisissez un

dispositif de retenue pour enfant adapté à la grandeur et au poids de votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants.

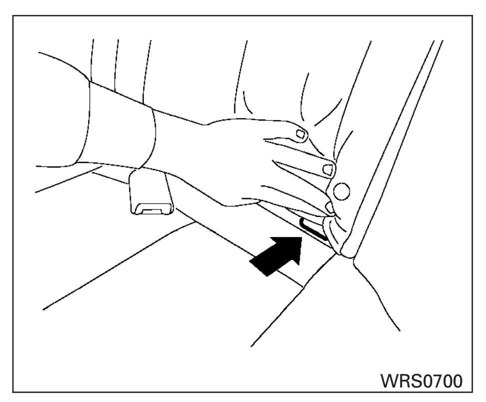


Emplacement des ancrages du système LATCH

SYSTÈME LATCH (Lower Anchors and Tether for CHildren [points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant])

Votre véhicule est doté de points d'ancrage spéciaux à utiliser avec des dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant).

Les points d'ancrage du système LATCH permettent d'installer des dispositifs de retenue pour enfant aux sièges extérieurs arrière seulement : N'essayez pas d'installer un dispositif de retenue pour enfant au centre de la banquette à l'aide des points d'ancrage du système LATCH.



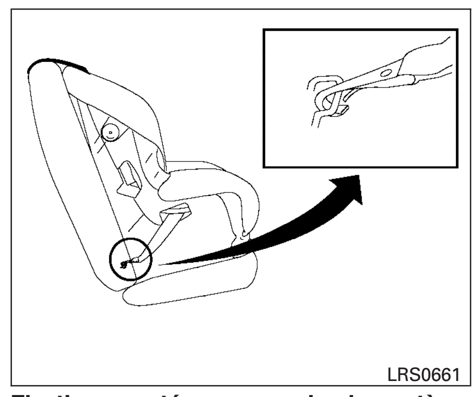
Emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH

Emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH

Les ancrages du système LATCH sont situés derrière le coussin de siège, près du dossier du siège. Une étiquette indiquant la position des ancrages du système LATCH est apposée sur le dossier du siège.

AVERTISSEMENT

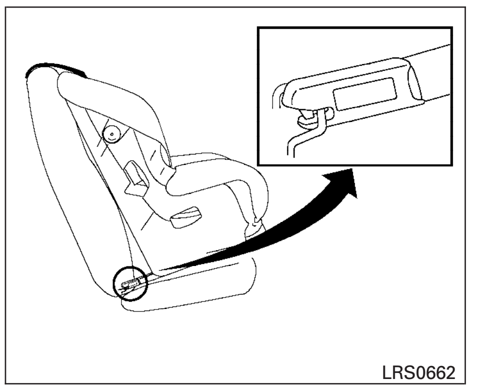
- **N'attachez les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH qu'aux emplacements indiqués. Si un dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, votre enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas d'accident.**
- **Ne fixez pas un dispositif de retenue pour enfant au centre de la banquette arrière en utilisant les points d'ancrage inférieurs pour siège d'enfant (LATCH). Le dispositif de retenue pour enfant n'y serait pas fixé adéquatement.**
- **Le système LATCH a été conçu pour résister uniquement aux charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfant installés correctement. Les points d'ancrage inférieurs ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.**



Fixation montée sur sangle du système LATCH

Installation des fixations du système LATCH du dispositif de retenue pour enfant

Les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH comptent deux fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à deux points d'ancrage situés à certaines places assises dans le véhicule. Ce dispositif est connu sous le nom de système LATCH. Il est aussi désigné sous les noms d'ISOFIX ou de système conforme à la norme ISOFIX. Grâce à ce système, il n'est pas néces-



Fixation rigide du système LATCH

saire d'utiliser une ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfant. Vérifiez si votre dispositif de retenue pour enfant comporte une étiquette mentionnant la compatibilité avec le système LATCH. Ces renseignements peuvent aussi se trouver dans les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

Les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH requièrent en général l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure. Reportez-vous à la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure » plus loin dans ce chapitre pour connaître les directives d'installation.

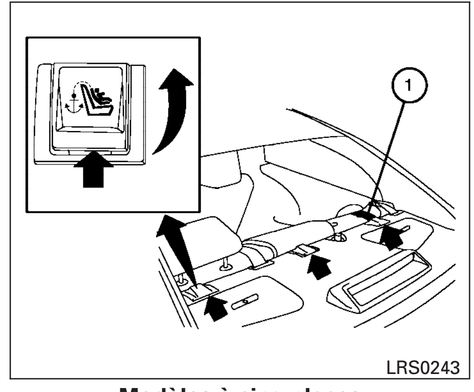
Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant, suivez rigoureusement les directives données dans ce manuel ainsi que celles fournies avec le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide du système LATCH » de ce chapitre.

DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT AVEC SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE

Si le fabricant de votre dispositif de retenue pour enfant requiert l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure, il faut fixer cette sangle au point d'ancrage.

AVERTISSEMENT

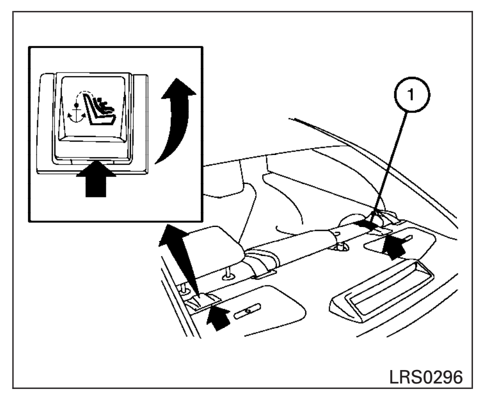
Les points d'ancrage pour dispositifs de retenue pour enfant ne sont prévus que pour résister aux charges appliquées par des dispositifs de retenue pour enfant correctement installés. Les points d'ancrage inférieurs ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.



Modèles à cinq places

Emplacement des points d'ancrage de la sangle supérieure

Les points d'ancrage sont situés sur la plage arrière.



Modèles à quatre places

Installation de la sangle d'ancrage supérieure

Fixez d'abord le dispositif de retenue pour enfant à l'aide de la ceinture de sécurité ou du système LATCH (sièges extérieurs arrière seulement), selon le cas.

1. Soulevez le cache du point d'ancrage situé directement derrière le dispositif de retenue pour enfant.
2. Retirez l'appuie-tête. Rangez-le en lieu sûr.
3. Placez la sangle d'ancrage supérieure pardessus le haut du dossier.
4. Fixez la sangle d'ancrage au support d'ancrage qui assure l'installation la plus droite possible de la sangle.
5. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.

Si vous avez des questions concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure sur la banquette arrière, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN.

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT À L'AIDE DU SYSTÈME LATCH

⚠AVERTISSEMENT

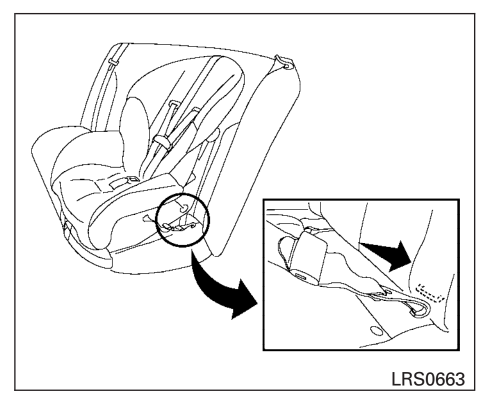
- **N'attachez les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH qu'aux emplacements indiqués. Consultez la section « Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant) » pour connaître l'emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH. Si un dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, votre enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas d'accident.**
- **Le système LATCH a été conçu pour résister uniquement aux charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfant installés correctement. Les points d'ancrage inférieurs ne doivent en aucun cas être utilisés avec des ceintures de sécurité ou des baudriers pour adultes.**

- **Inspectez les ancrages inférieurs en insérant vos doigts dans la zone de l'ancrage inférieur pour vous assurer que le dispositif à points d'ancrage inférieurs (LATCH) n'est pas obstrué par une sangle de ceinture de sécurité ou par le tissu du coussin de siège. Le dispositif de retenue pour enfant ne sera pas fixé solidement si les ancrages du système LATCH sont obstrués.**

Orientation vers l'avant

Suivez les étapes ci-dessous pour installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant à l'aide du système LATCH :

1. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

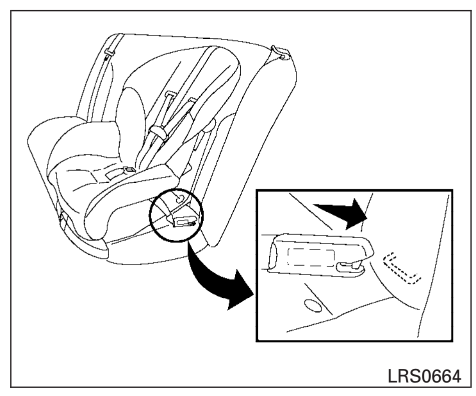


Dispositif de retenue orienté vers l'avant, fixations sur la sangle – étape 2

2. Fixez les fixations du dispositif de retenue pour enfant aux points d'ancrage inférieurs du système LATCH.

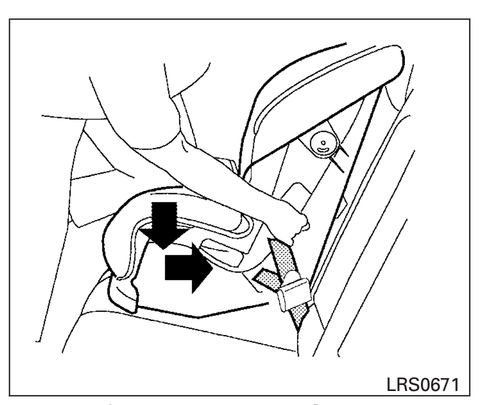
3. L'arrière du dispositif de retenue pour enfant doit être fixé au dossier du siège du véhicule.

S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » de ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant, fixations rigides – étape 2

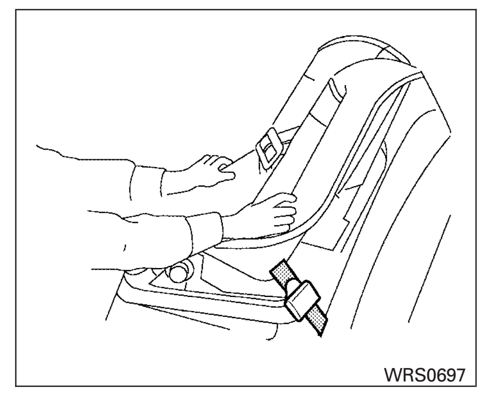
Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 4

4. Dans le cas des dispositifs de retenue pour enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le mou additionnel à partir des points d'ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d'ancrage.

5. Si le dispositif de retenue pour enfant est doté d'une sangle d'ancrage supérieure, acheminez la sangle d'ancrage supérieure, puis fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle. Consultez la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure » de ce chapitre. N'installez pas de dispositifs de retenue pour enfant qui requièrent l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure à une place assise qui n'est pas dotée d'un point d'ancrage de sangle supérieure.



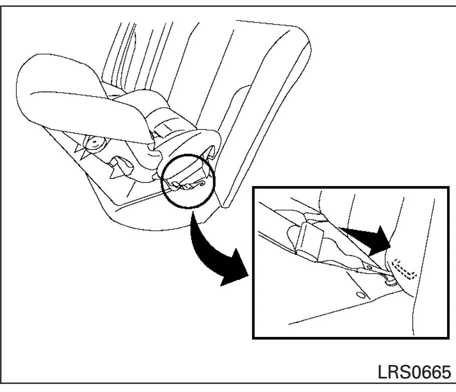
Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 6

6. Avant de placer l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfant, tenez le dispositif de retenue pour enfant près de la fixation du système LATCH et exercez une force latérale sur le dispositif de retenue pour enfant, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est solidement fixé. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace sur plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur les points d'ancrage pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de fixer adéquatement le dispositif de retenue, placez-le à une autre place assise et essayez de nouveau, ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.
7. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si le dispositif de retenue pour enfant est lâche, répétez les étapes 3 à 6.

Orientation vers l'arrière

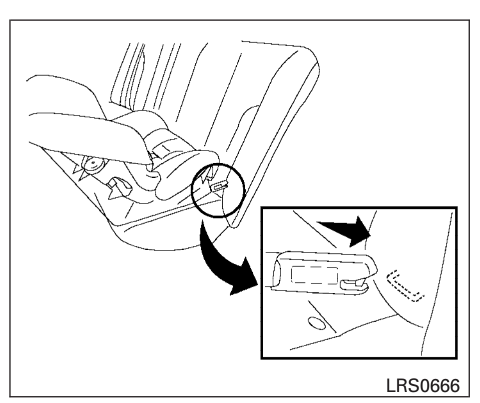
Suivez les étapes ci-dessous pour installer un dispositif de retenue orienté vers l'arrière à l'aide du système LATCH :

1. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



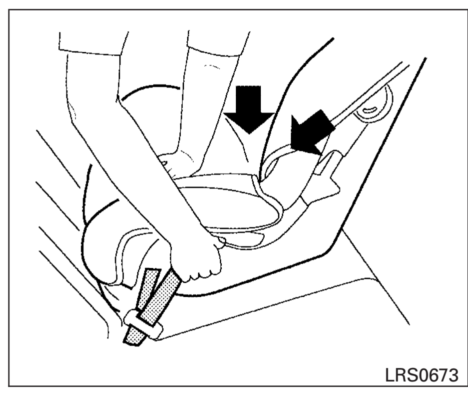
Dispositif de retenue orienté vers l'arrière, fixations sur la sangle – étape 2

2. Fixez les fixations du dispositif de retenue pour enfant aux points d'ancrage inférieurs du système LATCH.

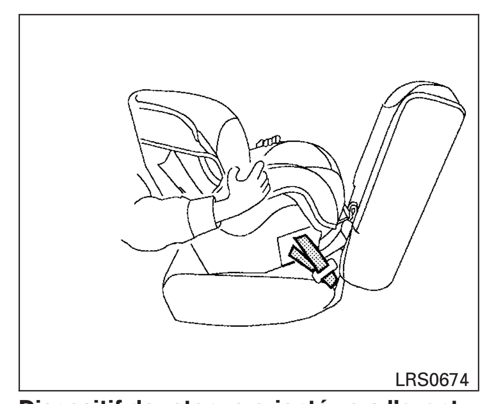


Dispositif de retenue orienté vers l'arrière, fixations rigides – étape 2

3. Dans le cas des dispositifs de retenue pour enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le mou additionnel à partir des points d'ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d'ancrage.

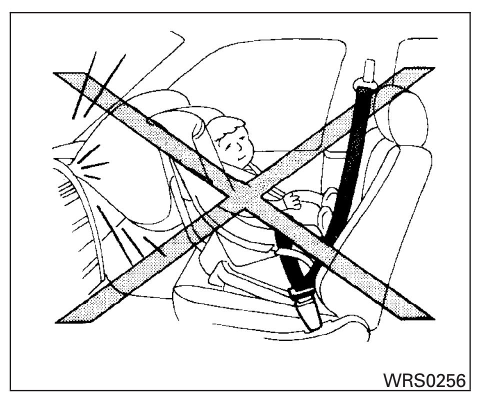


Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 3



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 4

4. Avant de placer l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfant, tenez le dispositif de retenue pour enfant près de la fixation du système LATCH et exercez une force latérale sur le dispositif de retenue pour enfant, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est solidement fixé. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace sur plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur les points d'ancrage pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de fixer adéquatement le dispositif de retenue, placez-le à une autre place assise et essayez de nouveau, ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.
5. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas suffisamment serré, répétez les étapes 2 et 3.



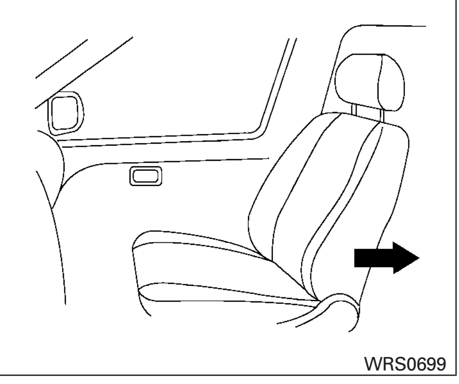
INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT À L'AIDE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

- **Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Les coussins gonflables avant se déploient avec beaucoup de force. En cas d'accident, le coussin gonflable avant peut frapper violemment le dispositif de retenue orienté vers l'arrière. Votre enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**
- **NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur les sièges arrière. Toutefois, si vous devez absolument installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, déplacez le siège le plus loin possible vers l'arrière. De plus, assurez-vous que le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant est allumé pour confirmer la neutralisation du coussin gonflable. Pour obtenir des détails à ce sujet, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.**

- **La ceinture de sécurité à trois points de votre véhicule est munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique que vous devez utiliser lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant.**
- **Le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé solidement si le mode de blocage de l'enrouleur n'est pas utilisé. Le dispositif de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé. Il a également une incidence sur le fonctionnement du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans le présent chapitre.**
- **Un dispositif de retenue pour enfant muni d'une sangle d'ancrage supérieur ne doit pas être installé sur le siège du passager avant.**
- **Le modèle à quatre passagers est muni de sièges et de ceintures de sécurité pour le même nombre d'occupants. Il est prévu pour accueillir deux passagers à l'avant et deux à l'arrière. N'utilisez jamais la console arrière comme siège ou pour installer un dispositif de retenue pour enfant.**

Les directives dans ce chapitre s'appliquent à l'installation d'un dispositif de retenue à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule sur les sièges arrière ou sur le siège du passager avant.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant (siège du passager avant) – étape 1

Orientation vers l'avant

Suivez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue orienté vers l'avant à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule des places arrière ou du siège du passager avant :

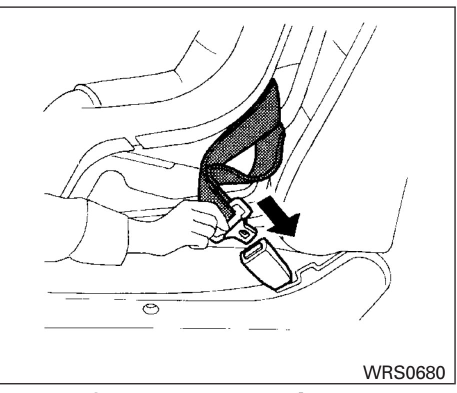
1. **Si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant, orientez-le vers l'avant seulement. Reculez le siège au maximum. Les dispositifs de retenue pour bébés doivent être orientés vers l'arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.**

Vous pouvez installer un dispositif de retenue pour enfant uniquement à la place centrale de la banquette arrière d'un modèle à cinq places. N'essayez pas d'installer un dispositif de retenue pour enfant sur la console arrière d'un modèle à quatre places.

2. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours les directives du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

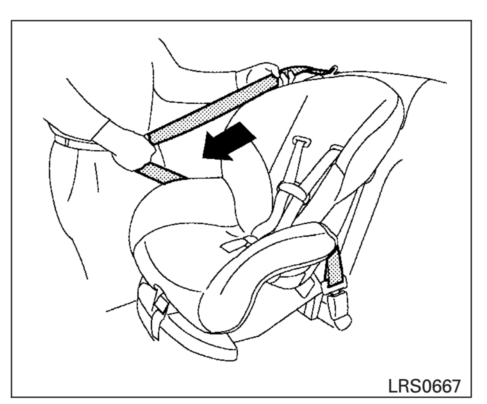
L'arrière du dispositif de retenue doit être fixé au dossier du siège. S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » de ce chapitre.

Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.



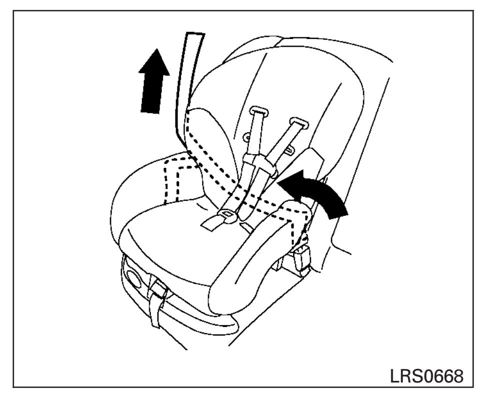
Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 3

3. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



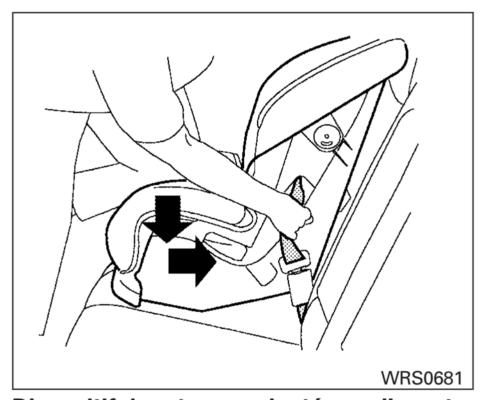
Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 4

4. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité passe alors en mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant). Il retournera en mode de blocage d'urgence une fois que la ceinture de sécurité se sera complètement rétractée.



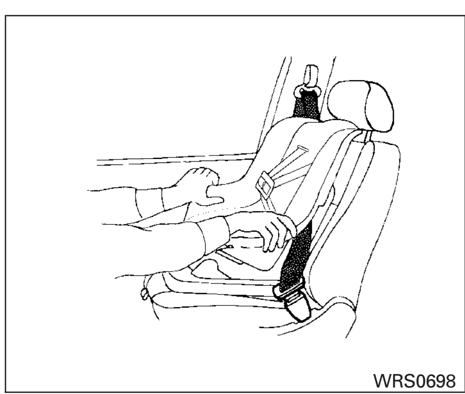
Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 5

5. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 6

6. Éliminez tout mou additionnel de la ceinture de sécurité; poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.



WRS0698

Dispositif de retenue orienté vers l’avant – étape 7

7. Si le dispositif de retenue pour enfant est doté d’une sangle d’ancrage supérieure, acheminez la sangle d’ancrage supérieure, puis fixez la sangle d’ancrage au point d’ancrage de la sangle (installation sur un siège arrière seulement). Consultez la section « Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d’ancrage supérieure » de ce chapitre. N’installez pas de dispositifs de retenue pour enfant qui requièrent l’utilisation d’une sangle d’ancrage supérieure à une place assise qui n’est pas dotée d’un point d’ancrage de sangle supérieure.

8. Avant de placer l’enfant dans le dispositif de retenue pour enfant, tenez le dispositif de retenue pour enfant près du trajet de la ceinture de sécurité et exercez une force latérale sur le dispositif de retenue pour enfant, puis tirez-le vers l’avant pour vous assurer qu’il est solidement fixé. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S’il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur le baudrier pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n’êtes pas en mesure de fixer adéquatement le dispositif de retenue, placez-le à une autre place assise et essayez de nouveau, ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

9. Assurez-vous que l’enrouleur est bien en mode de blocage automatique en essayant de tirer la ceinture de sécurité hors de l’enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage de sangle hors de l’enrouleur, ce dernier est en mode de blocage automatique.

10. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Répétez les étapes 3 à 8 si la ceinture de sécurité n’est pas verrouillée.

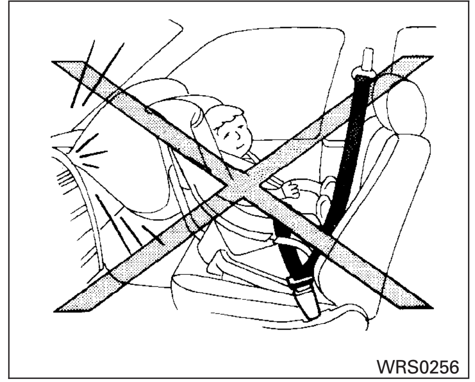


LRS0316

Dispositif de retenue orienté vers l’avant – étape 11

11. Si le dispositif de retenue pour enfant est installé sur le siège du passager avant, tournez le contacteur d’allumage à la position ON. Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager devrait s’allumer. Si ce témoin est éteint, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » de ce chapitre. **Placez le dispositif de retenue pour enfant sur un autre siège.** Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Une fois le dispositif de retenue retiré et la ceinture de sécurité entièrement rétractée, le mode de blocage automatique du dispositif de retenue pour enfant est désactivé.

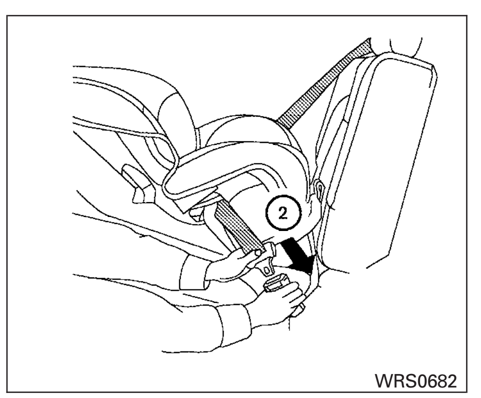


Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 1

Orientation vers l'arrière

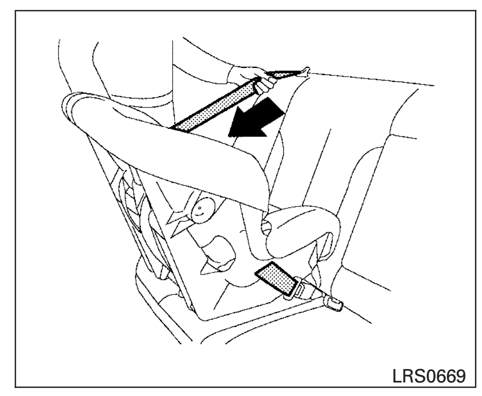
Suivez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue orienté vers l'arrière à l'aide d'une ceinture de sécurité des sièges arrière :

1. **Les dispositifs de retenue pour bébés doivent être orientés vers l'arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.** Vous pouvez installer un dispositif de retenue pour enfant uniquement à la place centrale de la banquette arrière d'un modèle à cinq places. N'essayez pas d'installer un dispositif de retenue pour enfant sur la console arrière d'un modèle à quatre places. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours les directives du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



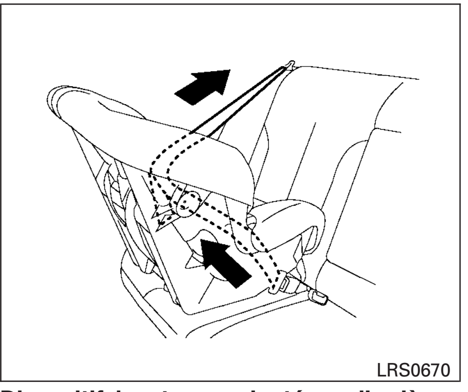
Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 2

2. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



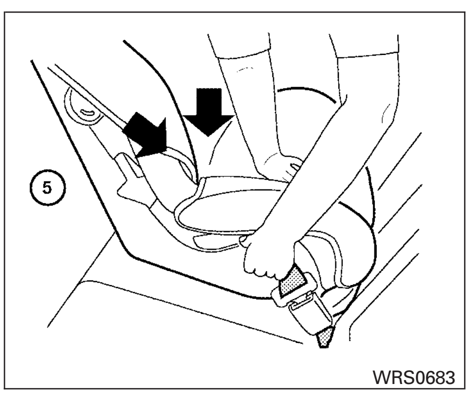
Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 3

3. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité passe alors en mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant). Il retournera en mode de blocage d'urgence une fois que la ceinture de sécurité se sera complètement rétractée.



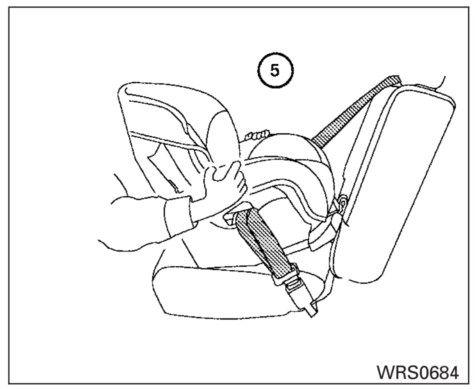
Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 4

4. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 5

5. Éliminez tout mou additionnel du dispositif de retenue; poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.



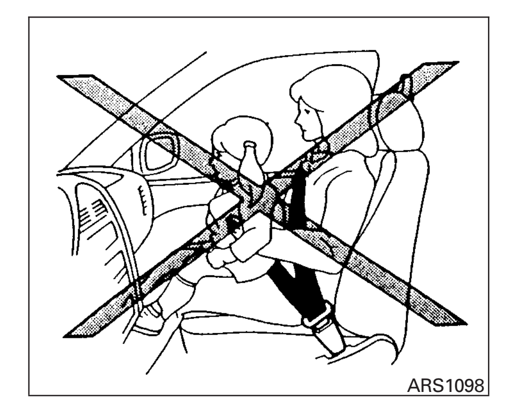
Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 6

6. Avant de placer l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfant, tenez le dispositif de retenue pour enfant près du trajet de la ceinture de sécurité et exercez une force latérale sur le dispositif de retenue pour enfant, puis tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est solidement fixé. Il ne doit pas se déplacer de plus de 25 mm (1 po). S'il se déplace de plus de 25 mm (1 po), tirez de nouveau sur le baudrier pour serrer davantage le dispositif de retenue pour enfant. Si vous n'êtes pas en mesure de fixer adéquatement le dispositif de retenue, placez-le à une autre place assise arrière et essayez de nouveau, ou utilisez un différent dispositif de retenue pour enfant. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

7. Assurez-vous que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique en essayant de tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Si vous ne pouvez tirer davantage la ceinture hors de l'enrouleur, l'enrouleur est en mode de blocage automatique.

8. Assurez-vous que le dispositif est fixé solidement avant chaque utilisation. Si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, répétez les étapes 3 à 6.

Une fois le dispositif de retenue retiré et la ceinture de sécurité entièrement rétractée, le mode de blocage automatique du dispositif de retenue pour enfant est désactivé.



ARS1098

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES REHAUSSEURS

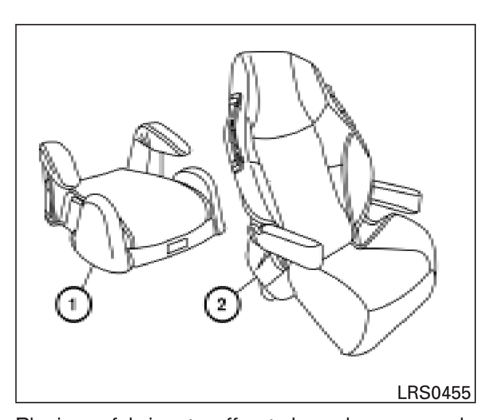
AVERTISSEMENT

- **Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un dispositif de retenue approprié. Un enfant qui n'est pas assis dans un dispositif de retenue ou dans un rehausseur peut subir des blessures graves, voire mortelles.**
- **Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux. Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'un accident grave. L'enfant pourrait être écrasé entre l'adulte et les parois intérieures du véhicule. De plus, n'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour vous-même et votre enfant.**
- **NISSAN recommande l'installation d'un rehausseur sur le siège arrière. Selon les statistiques relatives aux accidents, les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière que sur un siège avant. Consultez la section « Installation d'un rehausseur » de ce chapitre si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant.**
- **Installez un rehausseur seulement à une place assise munie d'une ceinture à trois points. Si vous utilisez une place munie d'un autre type de ceinture, l'enfant pourrait subir des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**

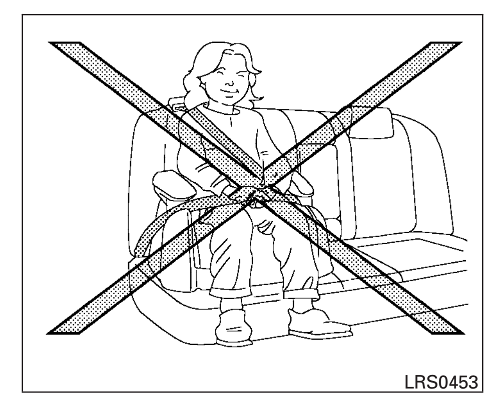
- **L'utilisation ou l'installation inadéquates d'un rehausseur peut augmenter le risque de blessures ou la gravité des blessures pour l'enfant et les autres occupants et peut causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'accident.**
- **N'utilisez pas de serviettes, de livres, d'oreillers ni d'autres articles à la place d'un rehausseur. De tels articles peuvent se déplacer pendant la conduite normale ou au moment d'une collision et causer des blessures graves, voire mortelles. Les rehausseurs sont conçus pour être utilisés avec une ceinture à trois points. Les rehausseurs sont conçus pour bien faire passer la partie sous-abdominale et le baudrier de la ceinture sur les parties les plus solides du corps d'un enfant et ainsi assurer une protection maximale en cas de collision.**
- **Suivez les directives du fabricant au sujet de l'installation et de l'utilisation du rehausseur. Lorsque vous achetez un rehausseur, assurez-vous qu'il convient à votre enfant et au véhicule. Il est possible que certains types de rehausseur ne conviennent pas à votre véhicule.**
- **Si le rehausseur et la ceinture de sécurité ne sont pas installés correctement, le risque de blessures à l'enfant augmente grandement en cas de collision ou d'arrêt brusque.**
- **La position des dossiers de siège inclinables doit être réglée de façon à pouvoir recevoir un rehausseur dans une position aussi près que possible de la verticale.**
- **Lorsque l'enfant est assis sur le rehausseur et que la ceinture de sécurité est bouclée, assurez-vous que le baudrier ne passe ni sur le visage de l'enfant ni sur son cou, et que la partie sous-abdominale ne repose pas en travers de l'abdomen.**
- **Ne placez pas le baudrier derrière l'enfant ou sous son bras. Consultez la section « Installation d'un rehausseur » plus loin dans ce chapitre si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant.**
- **Lorsque le rehausseur est inutilisé, fixez-le avec une ceinture de sécurité afin d'éviter qu'il soit projeté en cas d'arrêt brusque ou d'accident.**

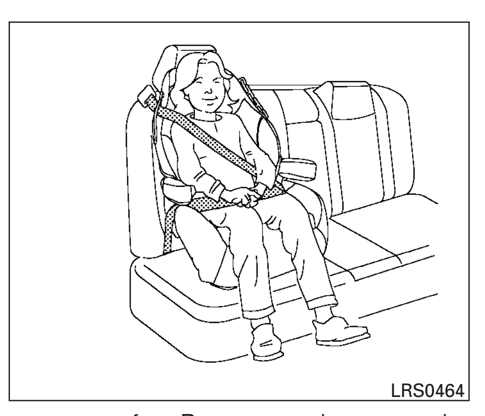
⚠MISE EN GARDE

N'oubliez pas qu'un rehausseur laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du rehausseur avant de déposer votre enfant sur le rehausseur.



LRS0455


LRS0453


LRS0464

Plusieurs fabricants offrent des rehausseurs de diverses tailles. Tenez compte des considérations suivantes au moment de choisir un rehausseur :

- Ne choisissez qu'un rehausseur portant une étiquette certifiant son homologation à la norme 213 de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou à la norme 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Placez le rehausseur dans votre véhicule et assurez-vous qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité de votre véhicule.
- Assurez-vous que la tête de l'enfant est correctement soutenue par le rehausseur ou le siège du véhicule. Le dossier doit monter au moins jusqu'au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Par exemple, si vous choisissez un rehausseur à dossier bas ①, le dossier du siège du véhicule doit se trouver au moins au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Si le dossier se trouve sous le centre des oreilles de l'enfant, utilisez un rehausseur à dossier élevé ②.
- Si le rehausseur est compatible avec votre véhicule, assoyez votre enfant dans le rehausseur et vérifiez les divers réglages pour vous assurer que le rehausseur convient à votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants.

Les directives de la présente section s'appliquent à l'installation d'un rehausseur aux places arrière ou sur le siège du passager avant.

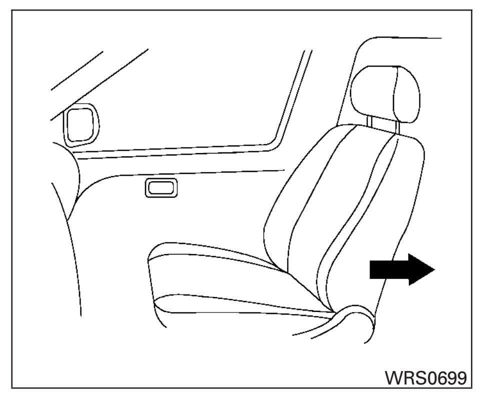
INSTALLATION D'UN REHAUSSEUR

⚠AVERTISSEMENT

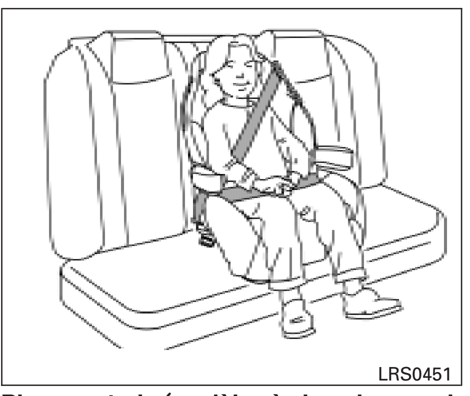
- **NISSAN recommande l'installation des dispositifs de retenue pour enfant sur les sièges arrière. Toutefois, si vous devez absolument installer un rehausseur sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus possible.**
- **Le modèle à quatre passagers est muni de sièges et de ceintures de sécurité pour le même nombre d'occupants. Il est prévu pour accueillir deux passagers à l'avant et deux à l'arrière. N'utilisez jamais la console arrière comme siège ou pour installer un dispositif de retenue pour enfant.**

⚠MISE EN GARDE

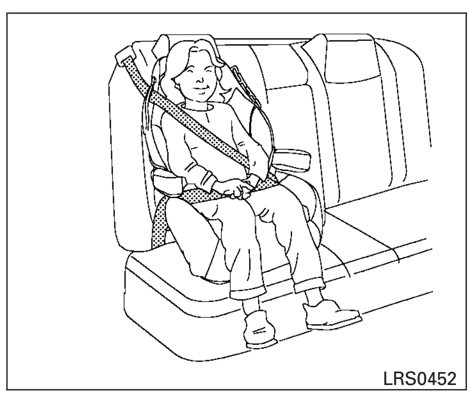
Ne vous servez pas du mode de verrouillage automatique de la ceinture à trois points lorsque vous utilisez un rehausseur avec les ceintures de sécurité. Suivez les étapes suivantes pour installer un rehausseur à une place arrière ou sur le siège du passager avant :


WRS0699

1. **Si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant, déplacer le siège aussi loin que possible vers l'arrière.**
2. Placez le rehausseur sur le siège. Orientez-le toujours vers l'avant. Suivez toujours les directives du fabricant du rehausseur.


LRS0451

Place centrale (modèles à cinq places uniquement)



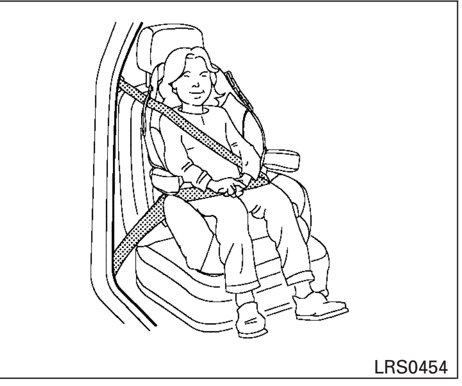
Place latérale

3. Placez le rehausseur sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable. S'il y a lieu, réglez la hauteur de l'appuie-tête ou retirez-le de façon à bien installer le rehausseur. Consultez la section « Réglage de l'appuie-tête » vue précédemment dans ce chapitre. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le rehausseur. Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable et s'il nuit à l'installation du rehausseur, essayez une autre place assise ou un autre rehausseur.

4. Serrez bien la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité sur la partie inférieure des hanches de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.

5. Tirez le baudrier de la ceinture vers l'enrouleur pour éliminer le jeu. Assurez-vous de placer le baudrier sur la partie centrale supérieure de l'épaule de l'enfant. Assurez-vous d'acheminer la ceinture de sécurité selon les directives du fabricant du rehausseur.

6. Respectez les avertissements, les mises en garde et les directives d'installation d'une ceinture de sécurité donnés précédemment dans la section « Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur » du présent chapitre.



Siège du passager avant

7. Si le rehausseur est installé sur le siège du passager avant : Lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager peut être allumé ou non en fonction de la taille de l'enfant et du type de rehausseur utilisé. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans le présent chapitre.

DISPOSITIF DE PROTECTION COMPLÉMENTAIRE

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE DISPOSITIF DE PROTECTION COMPLÉMENTAIRE

Ce chapitre sur le dispositif de protection complémentaire (SRS) contient des renseignements importants au sujet des coussins gonflables avant des côtés conducteur et passager (dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN), des coussins gonflables latéraux, des rideaux gonflables latéraux et des ceintures de sécurité à prétendeur.

Coussins gonflables avant : Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN contribue à amortir le choc transmis à la tête et au thorax du conducteur et du passager avant dans certains cas de collisions frontales.

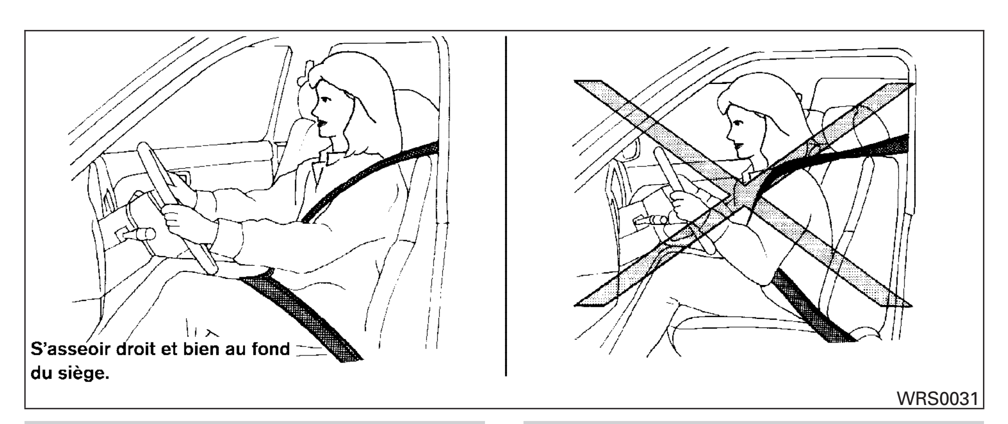
Coussins gonflables latéraux : Ce système contribue à amortir la puissance du choc transmis au thorax et à la région pelvienne du conducteur et du passager avant dans certains types de collisions latérales. Les coussins gonflables latéraux du siège avant sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

Rideaux gonflables latéraux : Ce dispositif aide à amortir la puissance du choc transmis à la tête des occupants des sièges latéraux avant et arrière dans certains types de collisions latérales. Les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

Ces dispositifs de retenue complémentaires sont conçus pour **compléter** la protection fournie par les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant en cas d'accident; **ils ne sont en aucun cas destinés à les remplacer.** Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur doit être assis à une distance appropriée du volant, et lui et le passager doivent se tenir suffisamment éloignés de la planche de bord et des moulures des portières. (Consultez la section précédente « Ceintures de sécurité » de ce chapitre pour obtenir des instructions et connaître les précautions à prendre en matière de ceintures de sécurité.)

Les coussins gonflables ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON ou START.

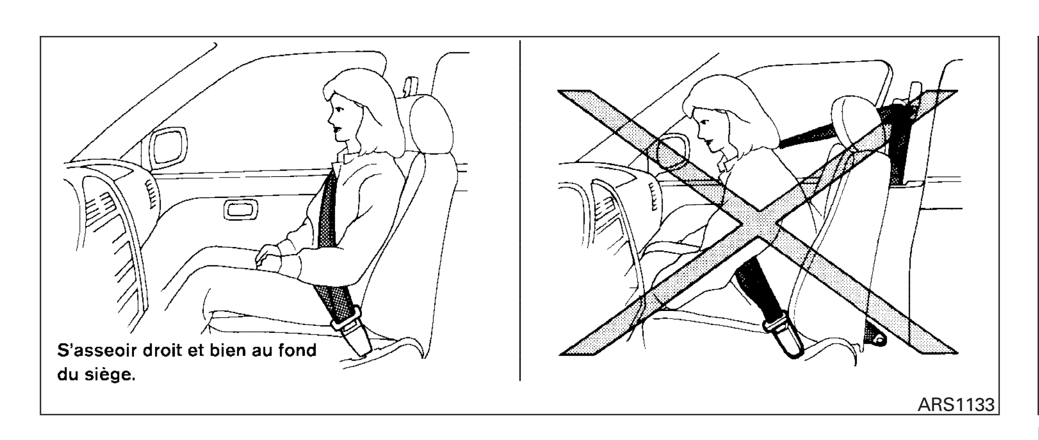
Le témoin du coussin gonflable s'allume une fois la clé de contact tournée à la position ON. Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.

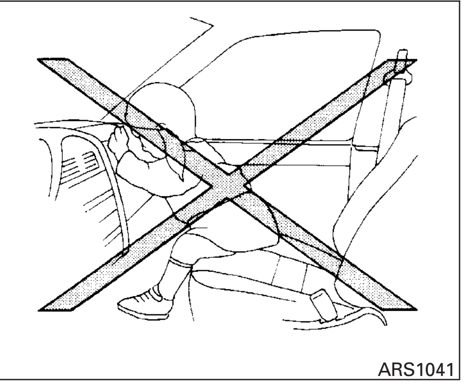


⚠ AVERTISSEMENT

- En général, les coussins gonflables avant ne se déploient pas en cas de collision latérale ou arrière, de capotage ou de collision frontale mineure. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.
- Le coussin gonflable du passager avant ne se déploie pas si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé, ou si le siège du passager avant est inoccupé. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans le présent chapitre.
- Les ceintures de sécurité et les coussins gonflables avant sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège. Les coussins gonflables avant se déploient avec beaucoup de force. Malgré le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision sont plus grands si vous n'êtes pas attaché, êtes penché en avant, assis de côté ou, de façon générale, mal assis. Le coussin gonflable avant peut également vous infliger des blessures graves, voire mortelles, si vous êtes appuyé contre le module lorsqu'il se déploie. Assurez-vous d'avoir le dos bien appuyé contre le dossier de votre siège et de régler ce dernier aussi loin que possible du volant ou de la planche de bord, sans que cela ne nuise à votre confort ou à la conduite. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité.

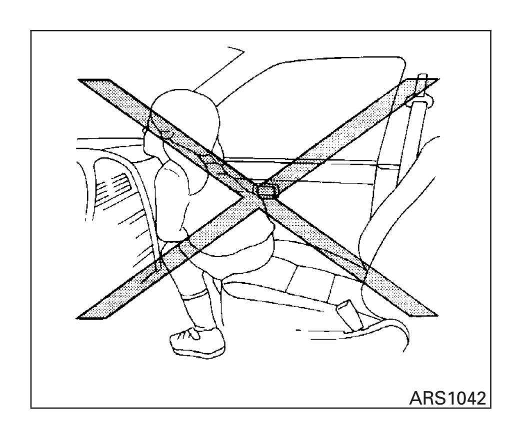
- **Les boucles des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont munies de capteurs qui détectent le bouclage des ceintures de sécurité. En cas de collision, le dispositif perfectionné des coussins gonflables contrôle la force de la collision ainsi que l'utilisation des ceintures de sécurité et gonfle les coussins en conséquence. En cas d'accident, le port de la ceinture de sécurité peut réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.**
- **Le siège du passager avant est muni d'un capteur de poids du passager (manocontacteur) qui permet de désactiver le coussin gonflable du passager avant dans certaines circonstances. Seul le siège du côté passager est muni d'un tel capteur. En cas d'accident, une bonne posture assise et le port de la ceinture de sécurité peuvent réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans le présent chapitre.**
- **Tenez le volant par son pourtour extérieur. Si vous placez vos mains à l'intérieur du cercle du volant, vous courez un plus grand risque de vous blesser en cas de déploiement de votre coussin gonflable.**

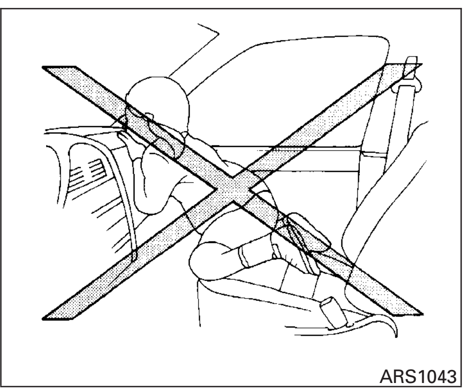


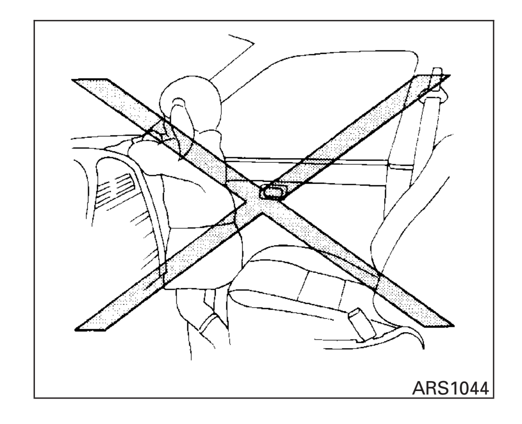


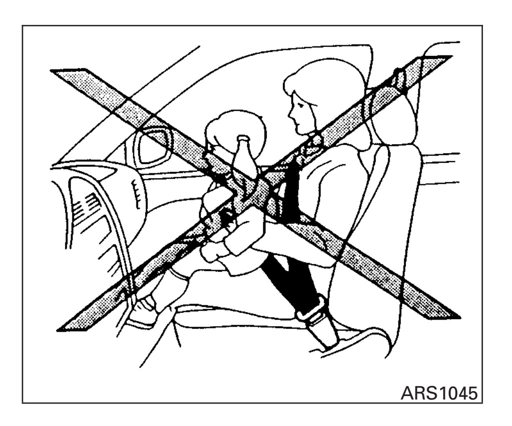
AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que les enfants sont toujours correctement retenus pendant que le véhicule roule et ne les laissez jamais sortir les mains ou la tête par l'ouverture de la glace. Ne voyagez jamais en tenant un enfant sur vos genoux ou dans vos bras. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.**

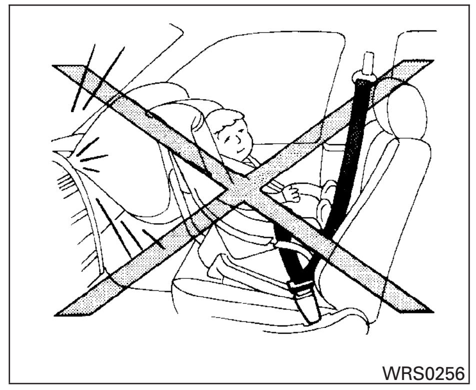

ARS1042


ARS1043


ARS1044



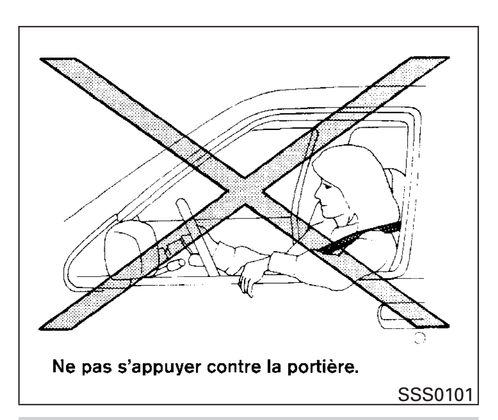
ARS1045



WRS0256

AVERTISSEMENT

- **S'ils ne sont pas correctement retenus, les enfants peuvent subir des blessures graves ou mortelles au moment du déploiement des coussins gonflables avant, latéraux ou des rideaux gonflables latéraux. Dans la mesure du possible, les enfants de moins de 12 ans doivent être assis et correctement retenus sur le siège arrière.**
- **Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable qui se déploie peut infliger à votre enfant des blessures graves, voire mortelles. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » vue précédemment dans ce chapitre.**

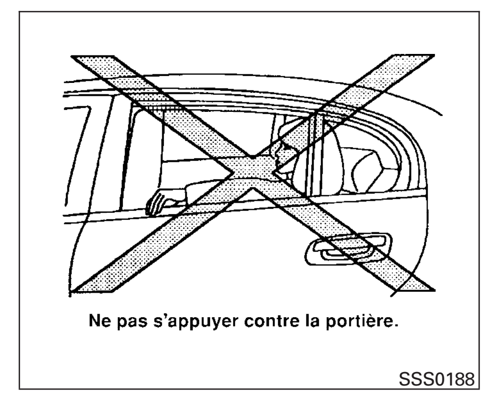


SSS0101

AVERTISSEMENT

Coussins gonflables latéraux et rideaux gonflables latéraux :

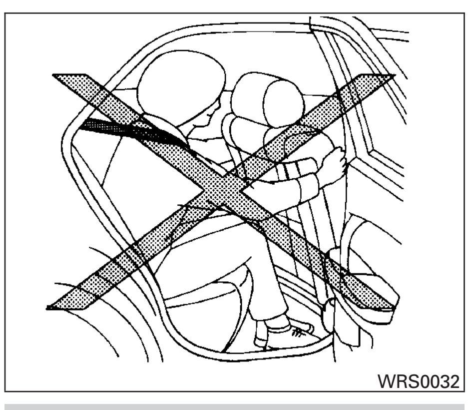
- **En général, le coussin gonflable latéral et le rideau gonflable latéral ne se déploient pas en cas de collision frontale ou arrière, de capotage ou de collision latérale mineure. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.**



SSS0188

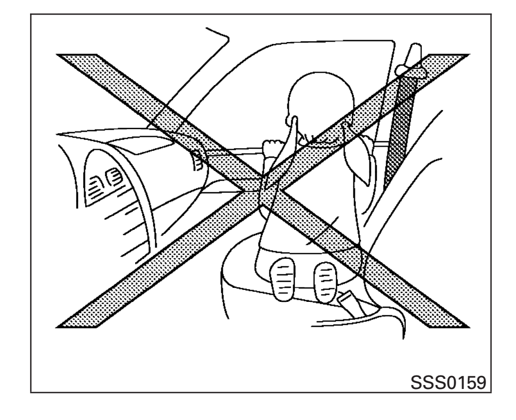
AVERTISSEMENT

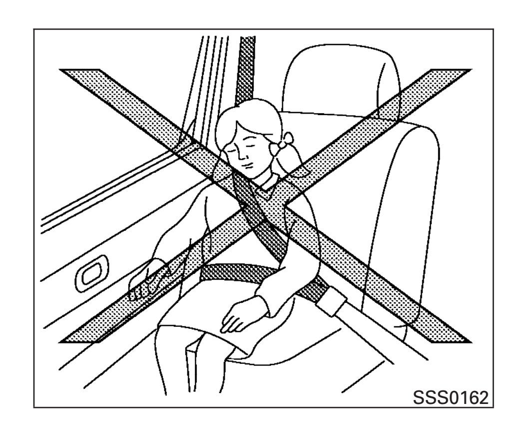
- **Les ceintures de sécurité, les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux se déploient avec beaucoup de puissance. Ne laissez personne placer ses mains, ses jambes ou son visage à proximité d'un coussin gonflable latéral, c'est-à-dire sur le côté du dossier du siège avant ou près des glissières latérales du toit. Ne permettez à aucun occupant assis à l'avant ou aux places latérales arrière du véhicule de sortir la main par l'ouverture de la glace ni de s'appuyer contre les portières. Les illustrations précédentes donnent des exemples de positions dangereuses à éviter dans un véhicule en mouvement.**


WRS0032

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne tenez pas le dossier du siège avant lorsque vous êtes assis sur le siège arrière. Vous pourriez être blessé gravement en cas de déploiement du coussin gonflable latéral. Soyez particulièrement prudent lorsque vos passagers sont des enfants. Ceux-ci doivent être retenus correctement en tout temps. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.**
- **N'installez pas de housses sur les dossiers des sièges avant. Elles pourraient entraver le déploiement des coussins gonflables latéraux.**


SSS0159


SSS0162

WRS0466

1. Modules des rideaux gonflables latéraux
2. Rideaux gonflables latéraux
3. Modules des coussins gonflables latéraux
4. Unité de capteur de diagnostic
5. Modules des coussins gonflables avant
6. Capteur de zone de collision
7. Module de commande du capteur de poids du passager
8. Contacteurs de boucles de ceintures de sécurité du conducteur et du passager

9. Capteur de poids du passager (manocontacteur)
10. Enrouleur du prétendeur de ceinture de sécurité
11. Capteur latéral satellite
12. Système LATCH (Lower Anchors and Tether for CHildren [points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant])

Dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN (sièges avant)

Les sièges du conducteur et du passager avant sont équipés du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN. Ce dispositif est conçu pour respecter les exigences d'homologation fixées par la réglementation américaine. Il est également autorisé au Canada. **Toutefois, les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans le présent manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.**

Le coussin gonflable avant du conducteur est situé au centre du volant. Le coussin gonflable avant du passager est monté dans la planche de bord, au-dessus de la boîte à gants. Les coussins gonflables avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale de forte intensité. Ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision frontale plus grave. Il est possible qu'ils ne se déploient pas pendant certains types de collisions frontales. Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un bon indice du fonctionnement des coussins gonflables avant.

Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN comporte des générateurs de gaz à double détente. Il surveille les données émises par le capteur de zone de collision, l'unité du capteur de diagnostic, les capteurs des boucles des ceintures de sécurité, le capteur de poids du passager (manocontacteur) et le capteur de tension de la ceinture de sécurité du passager. Du côté du conducteur, l'activation du générateur de gaz est fonction de la gravité de la collision et de l'utilisation de la ceinture de sécurité. Pour le passager avant, sont également pris en compte le poids du passager ou d'un objet placé sur le siège ainsi que la tension exercée sur la ceinture de sécurité. Selon l'information reçue par les capteurs, il est possible qu'un seul coussin gonflable avant se déploie en cas de collision. Une telle situation est fonction de la gravité de la collision et des occupants avant qui portent leur ceinture de sécurité. De plus, il est possible que le coussin gonflable du passager avant soit neutralisé automatiquement dans certaines situations, selon l'importance du poids détecté sur le siège du passager et la façon dont la ceinture est utilisée. Si le coussin gonflable du passager avant est désactivé, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé (si le siège est inoccupé, le témoin est éteint, mais le coussin gonflable est désactivé). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre. Le déploiement d'un seul coussin gonflable avant n'indique pas un mauvais fonctionnement du dispositif.

Veuillez communiquer avec NISSAN ou avec votre concessionnaire NISSAN si vous avez des questions concernant le dispositif de coussins gonflables de votre véhicule. Si, en raison d'un handicap physique, vous souhaitez faire modifier votre véhicule, veuillez communiquer avec NISSAN. Les renseignements sur les personnes-ressources sont fournis au début du présent Manuel du conducteur.

Le déploiement d'un coussin gonflable avant est accompagné d'un bruit fort, suivi d'une émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables avant, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au visage et au thorax des occupants des sièges avant. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un coussin gonflable avant peut causer des éraflures au visage ou d'autres blessures. Les coussins gonflables avant n'offrent aucune protection à la partie inférieure du corps.

Même si votre véhicule est muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible du volant et de la planche de bord. Les coussins gonflables avant se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant. L'occupant qui se trouve trop près du module de coussin gonflable avant, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement.

Une fois déployés, les coussins gonflables avant se dégonflent rapidement.

Les coussins gonflables avant ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON ou START.

Le témoin du coussin gonflable s'allume une fois la clé de contact tournée à la position ON. Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.



LRS0316

Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation

AVERTISSEMENT

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement dans certaines circonstances. Lisez attentivement la présente section pour comprendre le fonctionnement de ce dispositif. L'utilisation adéquate du siège, de la ceinture de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant procure une protection plus efficace. En cas d'accident, le non-respect des consignes d'utilisation des sièges, des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant données dans le présent manuel fait augmenter les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.

Témoin de neutralisation

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant est situé en dessous de la radio. Le témoin fonctionne comme suit :

- Siège du passager inoccupé : Le témoin est éteint et le coussin gonflable du passager avant est désactivé et ne se déploie pas en cas de collision.
- Siège du passager occupé par un adulte de petite taille, un enfant ou un dispositif de retenue pour enfant tel que défini dans ce chapitre : Le témoin s'allume pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est désactivé et qu'il ne se déploiera pas en cas de collision.
- Le siège du passager est occupé et le passager correspond aux critères définis dans ce chapitre : Le témoin est éteint pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est fonctionnel.

Coussin gonflable du passager avant

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement lorsque le véhicule est utilisé dans les conditions décrites ci-après, conformément à la réglementation en vigueur aux États-Unis. Si le coussin gonflable du passager avant est neutralisé, il ne se déploiera pas en cas d'accident. Le coussin gonflable du conducteur et les autres coussins gonflables du véhicule ne font pas partie de ce dispositif.

La réglementation sur la désactivation du coussin gonflable a pour objet la réduction des blessures et des décès associés au déploiement de ces coussins lorsqu'un type de passager particulier occupe ce siège, par exemple un enfant. Certains capteurs sont conçus spécifiquement en réponse à cette réglementation.

Un de ces capteurs est le capteur de poids du passager (manocontacteur). Ce capteur est logé sous le coussin du siège du passager avant et permet de détecter la présence d'un occupant ou d'un objet quelconque selon le signal de poids reçu. Il fonctionne de pair avec les capteurs de tension de ceinture décrits plus loin. Par exemple, si un enfant est assis sur le siège du passager avant, le dispositif de coussin gonflable perfectionné est conçu pour désactiver le coussin gonflable du passager avant, conformément à la réglementation en vigueur. De plus, si le siège du passager accueille un dispositif de retenue pour enfant conforme à la réglementation, le capteur détecte le poids de ce dispositif ainsi que celui de l'enfant, ce qui provoque la neutralisation du coussin gonflable. Le fonctionnement du capteur de poids du passager est fonction des capteurs de tension de ceinture de sécurité du passager avant.

Les capteurs de tension de la ceinture de sécurité du passager avant peuvent détecter le bouclage de la ceinture et la tension appliquée sur la ceinture, lorsque la ceinture est en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant) par exemple. Le dispositif de coussin gonflable perfectionné détermine alors, en fonction du poids détecté par le capteur de

poids du passager et de la tension exercée sur la ceinture, si le coussin gonflable du passager avant doit être automatiquement désactivé conformément aux règlements.

Les adultes qui s'assoient sur le siège du passager avant et qui utilisent leur ceinture de la façon indiquée dans le présent manuel ne devraient pas provoquer la neutralisation automatique du coussin gonflable du passager avant. Il peut être désactivé pour les adultes de petite taille; toutefois, si l'occupant réussit à soustraire son poids du coussin de siège, en adoptant par exemple une position déviant de la verticale, en s'assoyant sur le rebord du siège ou dans toute autre position inappropriée, le capteur peut désactiver le coussin gonflable. Ce serait également le cas si la ceinture de sécurité était incorrectement utilisée en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant). Assurez-vous toujours d'être bien assis et de porter la ceinture de sécurité de façon adéquate afin de bénéficier de toute la protection offerte par la ceinture de sécurité et le coussin gonflable.

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. NISSAN recommande également l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant ou d'un rehausseur adéquats et correctement installés sur un siège arrière. Sinon, le capteur de poids du passager et les capteurs des ceintures de sécurité désactivent le coussin gonflable du passager avant, comme il est indiqué précédemment, pour certains dispositifs de retenue pour enfant conformément aux règlements. Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé ou si le mode de blocage automatique de la ceinture de sécurité (mode de dispositif de retenue pour enfant) n'est pas utilisé adéquatement, le dispositif de retenue pour enfant pourrait se renverser ou se déplacer en cas d'accident ou d'un arrêt brusque. Une telle utilisation pourrait également provoquer le déploiement non programmé du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » vue précédemment dans ce chapitre pour obtenir les directives d'installation et d'utilisation.

Si le siège du passager avant est inoccupé, le coussin gonflable du passager est conçu pour ne pas se déployer en cas de collision. Toutefois, si des objets assez lourds se trouvent sur le siège, le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision, puisque le capteur de poids du passager détecte le poids des objets. D'autres éléments pourraient également déclencher le déploiement du coussin gonflable, tels qu'un enfant se tenant debout sur le siège, ou deux enfants occupant ce même siège, ce qui serait contraire aux directives figurant dans ce manuel. Assurez-vous que tous les occupants du véhicule sont correctement assis et que les ceintures de sécurité sont bien bouclées.

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager permet de vérifier si le coussin gonflable du passager avant est automatiquement désactivé lorsque le siège est occupé. Le témoin ne s'allume pas lorsque le siège du passager avant est inoccupé.

Si un adulte occupe le siège du passager avant et que le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé (ce qui indique que le coussin gonflable est neutralisé), il s'agit probablement d'un adulte de petite taille, ou d'un adulte n'étant pas correctement assis ou ne portant pas adéquatement sa ceinture de sécurité.

Si un dispositif de retenue pour enfant doit être utilisé sur le siège avant, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager peut s'allumer ou non en fonction de la taille de l'enfant et du type de dispositif de retenue pour enfant utilisé. Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est éteint (ce qui indique que le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision), le dispositif de retenue pour enfant ou la ceinture de sécurité est peut-être incorrectement utilisé. Dans de rares cas, le témoin de

neutralisation du coussin gonflable du passager demeure éteint même si le coussin gonflable est désactivé.

Dans un tel cas, replacez le dispositif de retenue pour enfant et assurez-vous que la ceinture est bien bouclée. Sinon, faites asseoir la personne ou l'enfant sur un siège arrière. Si vous n'êtes pas certain que le coussin gonflable du passager fonctionne comme il se doit, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN, qui pourra vérifier son fonctionnement au moyen d'un outil spécial.

Le système des coussins gonflables et le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager exigent quelques secondes pour noter le changement de l'état du siège du passager. Par exemple, si un adulte imposant qui occupe le siège du passager avant quitte le véhicule, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager s'allume pendant quelques secondes, puis s'éteint. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une défaillance.

Si le dispositif de coussin gonflable du passager avant présente une anomalie, le témoin du coussin gonflable , situé au centre du tableau de bord, clignote. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

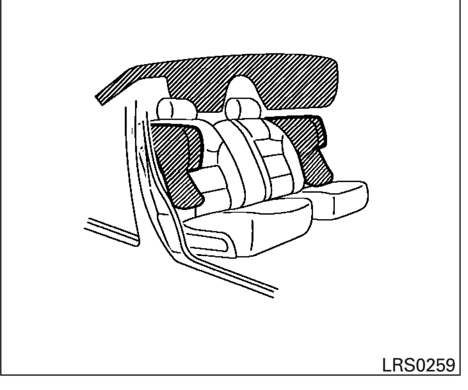
Autres précautions concernant les coussins gonflables avant

AVERTISSEMENT

- **Ne déposez pas d'objets sur le rembourrage du volant ou sur la planche de bord. Ne placez pas non plus d'objets entre les occupants et le volant ou la planche de bord. De tels objets pourraient devenir de dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable avant.**
- **Plusieurs éléments des coussins gonflables avant seront chauds tout de suite après le déploiement des coussins. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des coussins gonflables. Ceci vise à empêcher que les coussins gonflables ne se déploient de façon inopinée ou que le dispositif ne soit endommagé.**
- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou à la structure avant de votre véhicule. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement du dispositif de coussins gonflables avant.**
- **Toute altération des coussins gonflables avant peut entraîner des blessures graves. Ces altérations comprennent les modifications apportées au volant et à la planche de bord, notamment l'installation d'équipement ou d'accessoires sur le rembourrage du volant et sur la planche de bord, ou encore l'ajout de garnitures supplémentaires autour des coussins gonflables.**
- **La modification ou l'altération du siège du passager avant peut entraîner des blessures graves. Par exemple, ne modifiez pas les sièges avant en ajoutant du tissu ou des garnitures sur le coussin, telles des housses, si ces éléments n'ont pas été conçus spécialement pour permettre le fonctionnement du coussin gonflable. De plus, ne placez aucun objet sous le siège du passager avant ou entre l'assise du siège et le dossier. Ces objets peuvent nuire au fonctionnement du capteur de poids du passager (manocontacteur).**

- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des ceintures de sécurité. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement du dispositif de coussins gonflables. L'altération des ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves.**
- **Toute intervention sur les coussins gonflables avant ou à proximité de ceux-ci doit être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Le câblage du dispositif de protection complémentaire (SRS) ne doit être ni modifié, ni débranché. Le dispositif de coussins gonflables ne doit pas être examiné au moyen de sondes ou d'instruments d'essai électrique non autorisés.**
- **Un pare-brise fissuré doit être remplacé dans les plus brefs délais dans un atelier de réparation qualifié. Un pare-brise fissuré peut nuire au fonctionnement des coussins gonflables.**
- **Les connecteurs du faisceau électrique du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence du dispositif de coussins gonflables avant et de lui indiquer les chapitres s'y rapportant dans le présent manuel du conducteur.


LRS0259

Dispositifs de coussins gonflables latéraux et de rideaux gonflables latéraux

Les coussins gonflables latéraux sont situés dans la partie latérale externe du dossier des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux sont situés dans les longerons du toit. Ils ont été conçus pour répondre aux directives facultatives visant à réduire les risques de blessures aux occupants mal assis. **Toutefois, les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans le présent manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.** Les coussins et les rideaux gonflables latéraux sont conçus

pour se déployer en cas de collision latérale de forte intensité; ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision latérale plus grave. Ils sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision. Il est possible qu'ils ne se déploient pas dans certains types de collisions latérales.

L'ampleur des dommages au véhicule ne constitue pas nécessairement un bon indice du fonctionnement des coussins et rideaux gonflables latéraux.

Le déploiement d'un des coussins ou rideaux gonflables latéraux est accompagné d'un bruit puissant, suivi d'une émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables latéraux, combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir la puissance du choc transmis au thorax et à la région pelvienne des occupants des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux aident à amortir la puissance du choc transmis à la tête des occupants des sièges latéraux avant et arrière. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un coussin ou d'un rideau gonflable latéral peut causer des éraflures ou d'autres types de blessures. Les coussins et rideaux gonflables latéraux ne protègent pas la partie inférieure du corps.

Les ceintures de sécurité doivent être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible des coussins gonflables latéraux. Les passagers des sièges arrière doivent être assis aussi loin que possible des moulures des portières et des longerons de toit. Les coussins et les rideaux gonflables latéraux se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant. L'occupant qui se trouve trop près du module du coussin ou rideau gonflables latéral, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement. Une fois déployés, les coussins et les rideaux gonflables latéraux se dégonflent rapidement.

Les coussins et les rideaux gonflables latéraux peuvent se déployer seulement lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON ou START.

Le témoin du coussin gonflable s'allume une fois la clé de contact tournée à la position ON. Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne déposez aucun objet près des dossiers des sièges avant. Ne placez pas non plus d'objets (parapluie, sac, etc.) entre la garniture de la portière avant et le siège avant. De tels objets pourraient devenir de dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable latéral.**
- **Plusieurs éléments des coussins et rideaux gonflables latéraux sont très chauds tout de suite après le déploiement des coussins et rideaux. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des coussins et rideaux gonflables latéraux. Ceci vise à empêcher que les coussins et rideaux gonflables latéraux se déploient de façon inopinée, ou que les dispositifs soient endommagés.**

- **N’apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou aux panneaux latéraux de votre véhicule. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement des coussins et rideaux gonflables latéraux.**
- **L’altération des coussins gonflables latéraux peut entraîner des blessures graves. Par exemple, n’installez pas d’accessoires à proximité du dossier des sièges avant ou des garnitures supplémentaires, telles que des housses de sièges, autour des coussins gonflables latéraux.**
- **Seul un concessionnaire NISSAN peut effectuer une intervention sur les rideaux gonflables ou à proximité de ce dispositif. L’installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Les faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire* (SRS) ne doivent être ni modifiés, ni débranchés. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables ne devraient pas être exposés à des sondes ou à des instruments d’essai électrique non autorisés.**

*** Les connecteurs du faisceau électrique du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d’informer l’acheteur de la présence des dispositifs de coussins et rideaux gonflables latéraux et de lui indiquer les chapitres s’y rapportant dans le présent manuel du conducteur.

Ceintures de sécurité à prétendeur (sièges avant)

AVERTISSEMENT

- **Une ceinture de sécurité à prétendeur activée ne peut pas être réutilisée. Elle doit être remplacée au complet, y compris l’enrouleur et la boucle.**
- **Si le véhicule est impliqué dans une collision frontale et si le prétendeur de ceinture de sécurité ne s’est pas activé, faites vérifier le prétendeur et, s’il y a lieu, faites-le remplacer chez votre concessionnaire NISSAN.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des ceintures de sécurité à prétendeur. Ceci vise à empêcher que les ceintures de sécurité à prétendeur ne soient activées de façon inopinée ou que leur dispositif ne soit endommagé. L’altération du dispositif des ceintures de sécurité à prétendeur peut entraîner des blessures graves.**
- **Toute intervention sur les prétendeurs de ceintures de sécurité ou à proximité de ceux-ci doit être confiée à un concessionnaire NISSAN. L’installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Le dispositif des ceintures de sécurité à prétendeur ne devrait pas être examiné au moyen de sondes ou d’instruments d’essai électrique non autorisés.**

- **Si vous devez mettre au rebut un prétendeur de ceinture de sécurité ou envoyer le véhicule à la ferraille, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN. Les méthodes correctes de mise au rebut d'un prétendeur de ceinture de sécurité sont indiquées dans le manuel de réparation NISSAN approprié. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

Les ceintures de sécurité à prétendeur des sièges avant s'activent en même temps que les coussins et rideaux gonflables. Utilisées conjointement avec l'enrouleur, elles se tendent lorsque le véhicule subit certains types de collisions et aident ainsi à retenir les passagers des sièges avant.

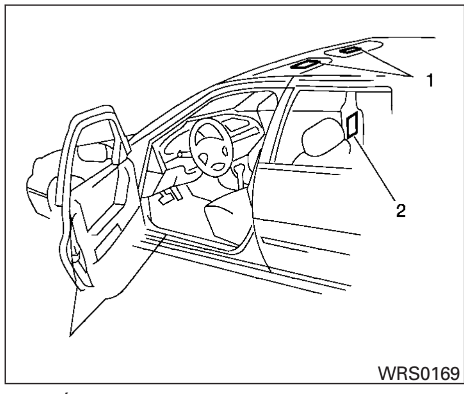
Le prétendeur est intégré au boîtier de l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Ces ceintures de sécurité sont utilisées de la même façon que les ceintures classiques.

Lorsque la ceinture de sécurité à prétendeur se déclenche, de la fumée est produite et un bruit puissant peut se faire entendre. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

À la suite du déclenchement des prétendeurs de ceinture de sécurité, les limiteurs de force libèrent la sangle de ceinture, s'il y a lieu, afin de réduire la pression exercée sur le thorax.

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin de neutralisation du coussin gonflable ne s'allume pas, clignote par intermittence ou s'allume pendant sept secondes et demeure allumé si une anomalie est détectée dans le dispositif des prétendeurs. Dans un tel cas, les ceintures de sécurité à prétendeur pourraient ne pas fonctionner correctement. Elles doivent être vérifiées et réparées. Confiez votre véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des ceintures de sécurité à prétendeur et de lui indiquer les chapitres s'y rapportant dans le présent Manuel du conducteur.



1. Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables (situées sur les pare-soleil)
2. Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables latéraux (situées sur le montant de portière)

ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT CONCERNANT LES COUSSINS GONFLABLES

Des étiquettes d'avertissement de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux et de rideaux gonflables latéraux sont placées dans le véhicule aux endroits illustrés.


LRS0100

TÉMOIN DU COUSSIN GONFLABLE

Le témoin du coussin gonflable, identifié par le pictogramme sur le tableau de bord, indique le contrôle de l'état des circuits des dispositifs de coussins gonflables avant et latéraux, des rideaux gonflables latéraux et des ceintures de sécurité à prétendeur. Les circuits contrôlés sont les capteurs de diagnostic, le capteur de zone de collision, les capteurs périphériques, les modules des coussins gonflables avant et latéraux, les modules des rideaux gonflables, les ceintures de sécurité à prétendeur de même que tout le câblage connexe.

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin du coussin gonflable s'allume pendant environ sept secondes, puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

Les dispositifs de coussins gonflables avant ou latéraux, de rideaux gonflables latéraux ou de ceintures de sécurité à prétendeur doivent être vérifiés et réparés si l'une des situations suivantes se produit :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

Une de ces situations peut indiquer une anomalie potentielle du fonctionnement des coussins gonflables avant ou latéraux, des rideaux gonflables latéraux ou des ceintures de sécurité à prétendeur. Faites vérifier et réparer ces dispositifs. Confiez votre véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

AVERTISSEMENT

L'activation du témoin des coussins gonflables peut indiquer que les dispositifs des coussins gonflables avant ou latéraux, des rideaux gonflables latéraux ou des ceintures de sécurité à prétendeur ne fonctionneront pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.

Méthode de réparation et de remplacement

Les coussins gonflables avant et latéraux, les rideaux gonflables latéraux et les ceintures de sécurité à prétendeur sont conçus pour n'être activés qu'une seule fois. En guise de rappel, à moins qu'il ne soit endommagé, le témoin du coussin gonflable reste allumé après l'activation de l'un ou l'autre de ces dispositifs. La réparation et le remplacement d'un des éléments du dispositif de coussin gonflable ne doivent être confiés qu'à un concessionnaire NISSAN.

Assurez-vous que la personne chargée d'effectuer une intervention sur le véhicule est informée de la présence des coussins gonflables avant et latéraux, des rideaux gonflables latéraux, de ceintures de sécurité à prétendeur et des

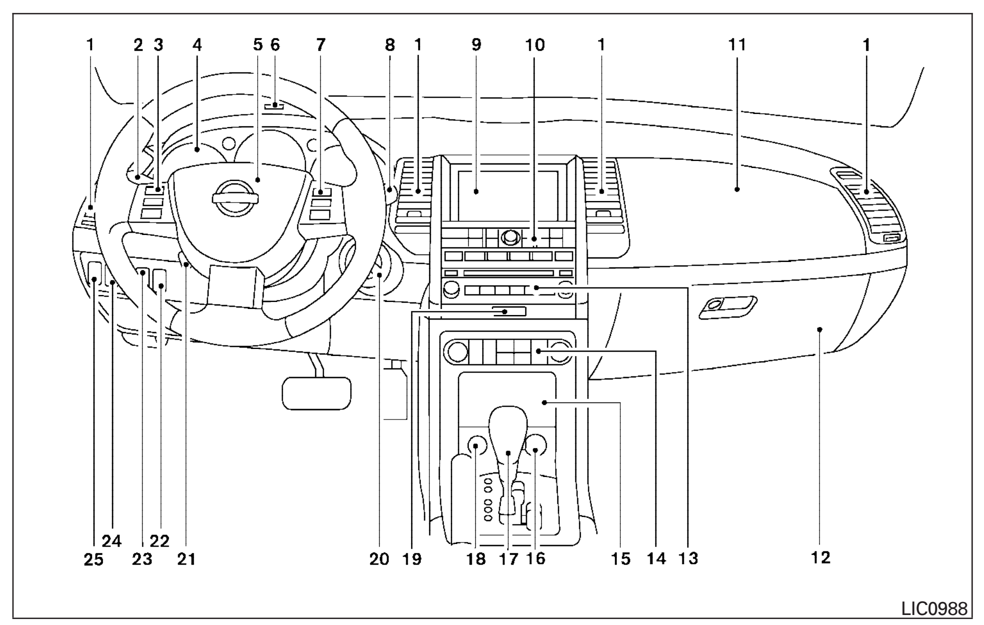
pièces connexes à ces dispositifs. La clé de contact doit toujours être à la position LOCK pendant toute intervention effectuée dans le compartiment moteur ou dans l'habitacle.

AVERTISSEMENT

- **Lorsqu'un coussin gonflable avant ou latéral ou qu'un rideau gonflable latéral s'est déployé, le module de coussin gonflable ne fonctionne plus et doit être remplacé. De plus, si l'un des coussins gonflables avant se déploie, les ceintures de sécurité à prétendeur activées doivent également être remplacées. Le module de coussin gonflable et le dispositif des ceintures de sécurité à prétendeur doivent être remplacés par un concessionnaire NISSAN. Le module de coussin gonflable et le dispositif des ceintures de sécurité à prétendeur ne peuvent être réparés.**
- **En présence de dommages à la partie avant ou latérale du véhicule, les coussins gonflables avant et latéraux ainsi que les rideaux gonflables latéraux et le dispositif des ceintures de sécurité à prétendeur doivent faire l'objet d'une inspection par un concessionnaire NISSAN.**
- **Si vous devez mettre au rebut un coussin gonflable ou un prétendeur de ceinture de sécurité, ou envoyer le véhicule à la ferraille, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN. Les méthodes correctes de mise au rebut d'un coussin gonflable et d'un prétendeur de ceinture de sécurité sont indiquées dans le manuel de réparation NISSAN approprié. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

MÉMENTO

2 Commandes et instruments



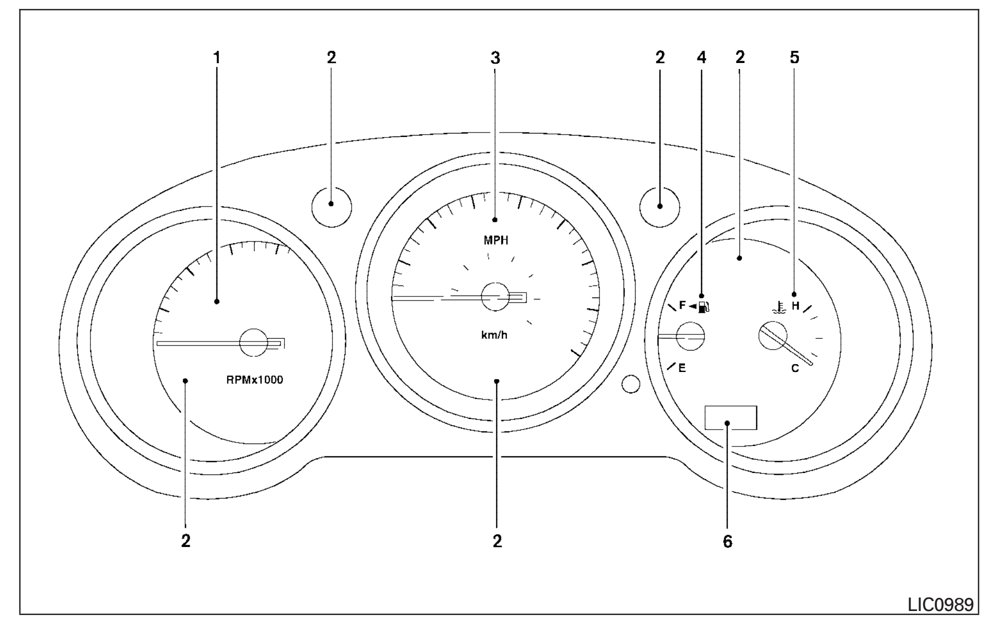
1. Bouches d'air centrales et latérales (p. 4-21)
2. Commande des phares, des phares antibrouillards et des clignotants (p.2-22)
3. Commandes de la chaîne audio et du système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] sur le volant (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-49, 4-51)
4. Instruments et jauges (p. 2-3)
5. Coussin gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p.1-43, p. 2-28)
6. Témoin de sécurité (p. 2-18)
7. Commande principale, commande de réglage du régulateur de vitesse (p.5-16)
8. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-21)
9. Écran d'affichage et dispositif d'aide à la navigation* (p. 4-2 , p. 4-7)
10. Commandes d'écran d'affichage et du dispositif d'aide à la navigation* (p. 4-2, p. 4-7)
11. Coussin gonflable avant du côté passager (p. 1-43)
12. Boîte à gants (p. 2-36)
13. Commandes de la chaîne audio (p.4-25)
14. Commandes de climatisation (p. 4-22)
15. Rangement (p. 2-34)
16. Prise d'alimentation (p. 2-32)
17. Levier sélecteur (p. 5-10)
18. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-28)
19. Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager (p. 1-54)

20. Contacteur d'allumage (p. 5-7)
21. Commandes du volant inclinable-télescopique (p. 3-25)
22. Interrupteur de neutralisation du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-30) ou interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-31)
23. Interrupteur du sonar de recul (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-32)
24. Commandes des rétroviseurs extérieurs (p. 3-29)
25. Commande de luminosité de la planche de bord (p. 2-26)

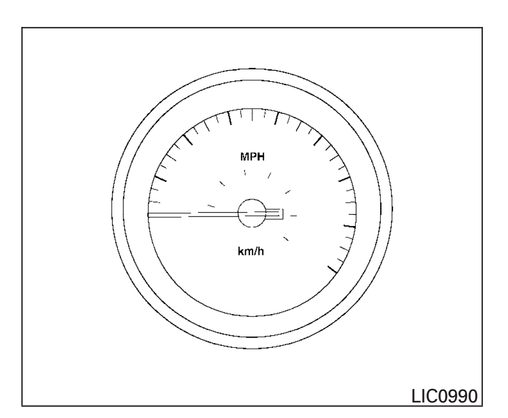
* Consultez le Mode d'emploi du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

INSTRUMENTS ET INDICATEURS DE BORD



1. Compte-tours
2. Témoins d'avertissement ou de fonctionnement
3. Indicateur de vitesse
4. Jauge de carburant
5. Indicateur de température du liquide de refroidissement
6. Compteur kilométrique (totaliseur/journalier double)

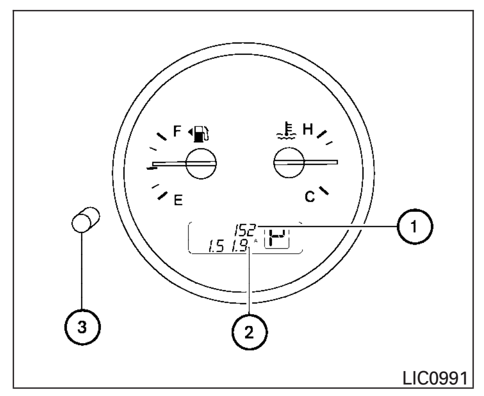


LIC0990

INDICATEUR DE VITESSE ET COMPTEUR KILOMÉTRIQUE

Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse indique la vitesse du véhicule.



LIC0991

Compteur kilométrique et compteur journalier double

Le compteur kilométrique et le compteur journalier double s'affichent lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Le compteur kilométrique ① indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Le compteur journalier double ② indique la distance parcourue au cours de trajets donnés.

Modification de l'affichage

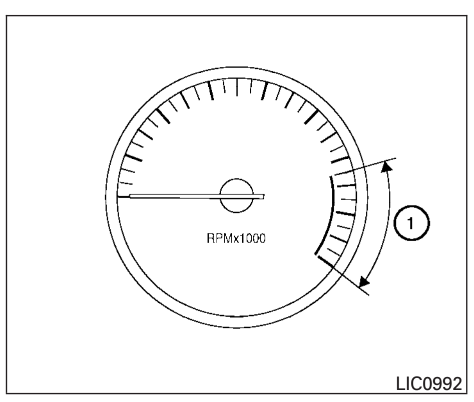
Enfoncez le bouton de sélection ③ pour changer l'affichage comme suit :

Trajet **A** → Trajet **B** → Trajet **A**

Réinitialisation du compteur journalier

Enfoncez le bouton de sélection ③ pendant plus d'une seconde pour remettre le compteur journalier à zéro.

Les données de temps écoulé, de distance parcourue et de vitesse moyenne sont aussi disponibles. Consultez la section « Touches du panneau de commande » du chapitre « Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone » plus loin dans ce manuel.



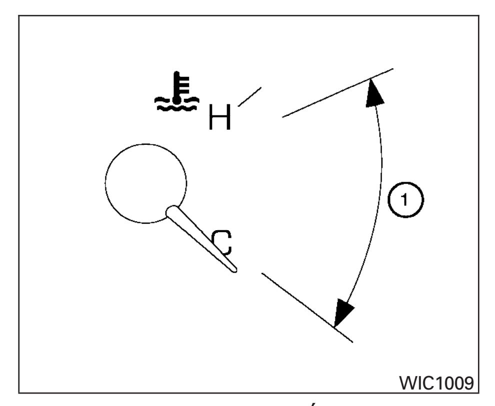
LIC0992

COMPTE-TOURS

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (tr/min). Ne laissez pas le régime du moteur passer dans la plage rouge ①.

⚠MISE EN GARDE

Lorsque l'aiguille du compte-tours (régime du moteur) s'approche de la zone rouge, passez à un rapport supérieur. Vous pouvez causer de graves dommages au moteur si vous persistez à le faire tourner lorsque l'aiguille se trouve dans la zone rouge.



WIC1009

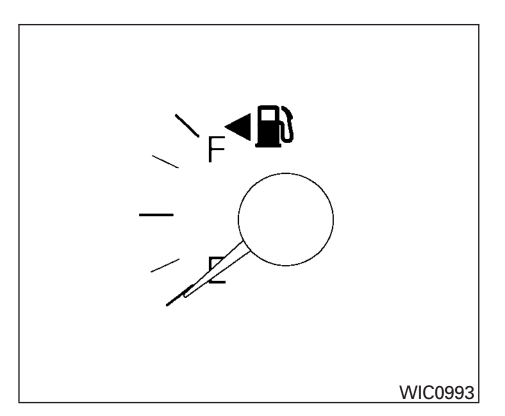
INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Cet indicateur affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. La température du liquide de refroidissement est dans la plage normale lorsque l'aiguille de l'indicateur se trouve dans la zone indiquée ①.

La température du liquide de refroidissement est fonction de la température extérieure et des conditions de conduite.

⚠MISE EN GARDE

Si l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement se rapproche de la zone chaude (H) au bout de la plage normale, ralentissez afin de permettre au liquide de refroidir. Si l'aiguille de l'indicateur dépasse la plage normale, arrêtez le véhicule dès qu'il est possible et sécuritaire de le faire. Si vous continuez de rouler alors que le moteur surchauffe, vous risquez d'endommager gravement le moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les mesures à prendre immédiatement, consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.



JAUGE DE CARBURANT

La jauge de carburant indique le niveau **approximatif** de carburant dans le réservoir.

Les freinages, les virages, les accélérations ainsi que la conduite dans une pente peuvent faire bouger légèrement l'aiguille de la jauge.

L'aiguille de la jauge descend jusqu'au repère E (vide) lorsque la clé de contact est tournée à la position OFF.

Le témoin de bas niveau de carburant ( ) s'allume lorsque le réservoir ne contient plus qu'une faible quantité de carburant.

Remplissez le réservoir de carburant de votre véhicule avant que l'aiguille de la jauge n'atteigne le repère E (vide).

Le pictogramme indique que la trappe du réservoir de carburant du véhicule se trouve du côté conducteur.

MISE EN GARDE

- **En cas de panne sèche, le témoin d'anomalie (MIL) SERVICE ENGINE SOON peut s'allumer. Faites le plein dès que possible. Le témoin SERVICE ENGINE SOON devrait s'éteindre après quelques cycles de démarrage. Si le témoin reste allumé, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie (MIL) » plus loin dans le présent chapitre.**

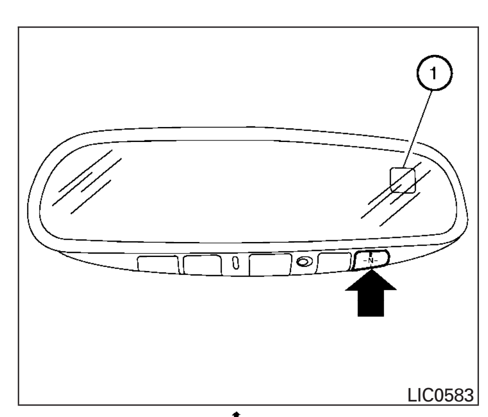
AFFICHAGE DE LA BOUSSOLE (selon l'équipement du véhicule)

La boussole mesure le magnétisme terrestre et indique le cap du véhicule.

Avec le contacteur d'allumage en position ON, appuyez sur le bouton -N- comme indiqué dans le tableau ci-dessous pour activer diverses fonctions du rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement.

Enfoncez le bouton -N- pendant environ :	Fonction : (Appuyez de nouveau sur le bouton pendant une seconde pour modifier les paramètres)
Une seconde	Mise en fonction ou hors fonction de l'affichage de la boussole
Cinq secondes	La zone de déclinaison peut être modifiée pour corriger les lectures de boussole erronées.
Neuf secondes	La boussole passe en mode d'étalonnage.

Consultez la section « Rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » pour obtenir des renseignements au sujet de la fonction d'antiéblouissement automatique.



LIC0583

Enfoncez le bouton -N- pendant environ une seconde lorsque la clé de contact est en position ON pour mettre en fonction ou hors fonction l'affichage de la boussole ①. L'affichage indique le cap du véhicule.

N : Nord
E : Est
S : Sud
W : Ouest

Si la boussole affiche « C », effectuez trois cercles complets avec votre véhicule à moins de 8 km/h (5 mi/h) pour étalonner la boussole.

Vous pouvez également étalonner la boussole en conduisant votre véhicule en effectuant votre trajet quotidien. La boussole sera étalonnée une fois que vous aurez effectué trois cercles complets.

WIC0355

PROCÉDURE DE MODIFICATION DE LA DÉCLINAISON

La différence entre le nord magnétique et le nord géographique porte le nom de déclinaison. Dans certaines régions, cette différence peut être suffisamment grande pour entraîner des lectures de boussole erronées. Si cela se produit, vous pouvez régler la boussole en fonction de la déclinaison de votre zone, si nécessaire.

1. Enfoncez le bouton -N- pendant environ cinq secondes. Le numéro de la zone utilisée par la boussole s'affiche à l'écran. Relâchez le bouton.
2. Localisez votre emplacement actuel sur la carte des zones de déclinaison (reportez-vous à l'illustration).
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton -N- pour parcourir les numéros de zone jusqu'à ce que le numéro voulu apparaisse à l'affichage. Lorsque vous avez sélectionné un numéro de zone, l'affichage indique une direction de boussole en moins de quelques secondes.

Affichage erroné de la direction du véhicule

L'affichage de la boussole comporte une fonction de correction automatique. Si la direction affichée est incorrecte, suivez cette procédure.

1. Lorsque l'affichage est en fonction, enfoncez le bouton -N- pendant environ neuf secondes. L'affichage indique « C ».
2. Étalonnez la boussole en effectuant trois cercles complets à un maximum de 8 km/h (5 mi/h).
3. L'affichage devrait revenir à la normale après cette manœuvre.

- Si la boussole se dérègle de façon répétée peu après le réglage, faites-la vérifier par un concessionnaire agréé.
- L'indication de la boussole peut se révéler inexacte lorsque vous franchissez un tunnel ou si votre parcours présente des pentes particulièrement raides. (L'indication de la boussole se rétablit lorsque le véhicule roule de nouveau dans une zone dont le géomagnétisme est stabilisé.)

MISE EN GARDE

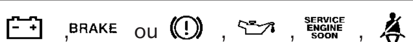
- **N'installez pas de porte-skis, antenne, etc. qui se fixent au véhicule au moyen d'aimants. Ces articles nuisent au fonctionnement de la boussole.**
- **Pour le nettoyage du rétroviseur, utilisez un essuie-tout ou un autre produit semblable sur lequel vous aurez appliqué un nettoyant pour verre. Ne vaporisez pas le nettoyant pour verre directement sur le rétroviseur, car le liquide risquerait de s'infiltrer dans le boîtier du rétroviseur.**

TÉMOINS ET RAPPELS SONORES

ABS ou (ABS)	Témoin des freins à antiblocage		Témoin de bas niveau de liquide lave-glace	SET	Témoin de commande SET (réglage) du régulateur de vitesse
BRAKE ou (!)	Témoin des freins	P SHIFT	Témoin de sélection de position P (stationnement)	2	Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant
	Témoin de charge		Témoin et carillon des ceintures de sécurité		Témoin de faisceaux route (bleu)
	Témoin de portière ouverte		Témoin du coussin gonflable	SERVICE ENGINE SOON	Témoin d'anomalie (MIL)
	Témoin de pression d'huile moteur		Témoin de couvercle du coffre ouvert	SLIP	Témoin SLIP (dérapage) (selon l'équipement du véhicule)
KEY	Témoin du système de clé intelligente	CVT	Témoin de transmission à variation continue	TCS OFF	Témoin de neutralisation du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule)
	Témoin de bas niveau de carburant	P	Témoin de position de transmission à variation continue		Témoins des clignotants et des feux de détresse
(!)	Témoin de basse pression des pneus	CRUISE	Témoin de commande principale du régulateur de vitesse	VDC OFF	Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule)

VÉRIFICATION DES AMPOULES

Lorsque toutes les portières sont fermées, serrez le frein de stationnement et tournez la clé de contact à la position ON sans démarrer le moteur. Les témoins suivants s'allument :

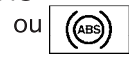


Les témoins suivants s'allument brièvement, puis s'éteignent (selon l'équipement du véhicule) :

ABS ou ABS , , TCS OFF , SLIP , VDC OFF , CVT , P SHIFT , KEY ,

Si l'un des témoins mentionnés ne s'allume pas, il est possible que son ampoule soit brûlée ou qu'un des circuits électriques de votre véhicule soit ouvert. Faites réparer le système électrique de votre véhicule dès que possible.

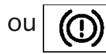
TÉMOINS

 ou  Témoin des freins antiblocage

Si le témoin s'allume lorsque le moteur tourne, il se peut que le système de freinage antiblocage ne fonctionne pas correctement. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

En cas d'anomalie du système, la fonction antiblocage est mise hors fonction, mais le système de freinage normal continue de fonctionner.

Si le témoin s'allume pendant que vous conduisez, communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour demander que les réparations nécessaires soient effectuées.

 ou  Témoin des freins

Les circuits du frein de stationnement et des freins de conduite sont reliés à ce témoin.

Témoin de frein de stationnement

Lorsque la clé de contact est à la position ON, le témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré.

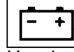
Témoin de bas niveau de liquide de frein

Lorsque la clé de contact est à la position ON, le témoin s'allume pour vous avertir que le niveau du liquide de frein est bas. S'il s'allume alors que le moteur tourne et que le frein de stationnement n'est pas serré, immobilisez votre véhicule et prenez les mesures suivantes :

1. Vérifiez le niveau de liquide de frein. Ajoutez la quantité de liquide de frein requise. Consultez la section « Liquide de frein » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.
2. Si le niveau du liquide de frein est adéquat, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le système d'avertissement de votre véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

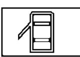
- **Si le témoin des freins est allumé, cela peut indiquer une défaillance du circuit de freinage. La conduite du véhicule peut alors être dangereuse. Si vous jugez que vous pouvez poursuivre votre route sans danger, conduisez prudemment jusqu'à la station-service la plus proche pour y faire effectuer les réparations nécessaires. Sinon, faites remorquer votre véhicule.**
- **Le fait d'enfoncer la pédale de frein lorsque le moteur est à l'arrêt ou que le niveau de liquide de frein est bas peut prolonger la distance de freinage et la course de la pédale ainsi que l'effort requis pour freiner.**
- **Si le niveau du liquide de frein se situe sous le repère MINIMUM ou MIN du réservoir de liquide de frein, ne conduisez pas le véhicule tant que le circuit de freinage n'a pas été inspecté par un concessionnaire NISSAN.**

 Témoin de charge

L'activation de ce témoin pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie du système de charge de votre véhicule. Coupez le contact et vérifiez la courroie de l'alternateur de votre véhicule. Si la courroie est desserrée, brisée ou manquante, ou si le témoin demeure allumé, adressez-vous immédiatement à un concessionnaire NISSAN.

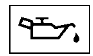
⚠MISE EN GARDE

Ne conduisez pas votre véhicule si la courroie de l'alternateur est desserrée, rompue ou manquante.



Témoin de portière ouverte

Ce témoin s'allume lorsqu'une des portières du véhicule est mal fermée et que la clé de contact est à la position ON.



Témoin de pression d'huile moteur

Ce témoin s'allume lorsque la pression d'huile moteur du véhicule est basse. Si ce témoin clignote ou s'allume en présence de conditions de conduite normales, immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr en bordure de la route, coupez le contact **immédiatement** et appelez un concessionnaire NISSAN ou un autre atelier de réparation agréé.

Le témoin de pression d'huile moteur n'est pas conçu pour indiquer un bas niveau d'huile. Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile. Consultez la section « Huile moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

MISE EN GARDE

Le fait de laisser le moteur tourner alors que le témoin de pression d'huile moteur est allumé peut très rapidement provoquer de graves dommages au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Mettez le moteur à l'arrêt dès qu'il vous est possible de le faire en toute sécurité.



Témoin du système de clé intelligente

Le témoin du système de clé intelligente s'allume en vert lorsque le contacteur d'allumage peut être tourné. Le témoin du système de clé intelligente s'allume en rouge lorsque le contacteur d'allumage ne peut pas être tourné.

Le témoin du système de clé intelligente clignote en rouge si la clé intelligente se trouve à l'extérieur du véhicule lorsque le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON.

- Si le témoin du système de clé intelligente clignote, déterminez dès que possible l'emplacement de la clé intelligente. Le conducteur doit avoir en sa possession la clé intelligente lorsqu'il conduit le véhicule.
- Le témoin du système de clé intelligente s'éteint environ 10 secondes après que la clé intelligente est de nouveau à l'intérieur du véhicule.

Le témoin du système de clé intelligente clignote en vert lorsque la pile de la clé intelligente est presque déchargée.

Consultez la section « Système de clé intelligente » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».



Témoin de bas niveau de carburant

Ce témoin s'allume lorsque le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une faible quantité de carburant. Faites le plein dès que possible et, de préférence, avant que l'aiguille de la jauge de carburant n'atteigne le repère E (vide). **Lorsque l'aiguille de la jauge atteint le repère E (vide), le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une petite réserve de carburant.**



Témoin de basse pression des pneus

Votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui surveille la pression de tous les pneus, sauf le pneu de secours.

Le témoin de basse pression des pneus signale une basse pression des pneus ou indique que le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement.

Après l'établissement du contact, le témoin s'allume pendant environ une seconde.

Avertissement de basse pression des pneus

Le témoin s'allume pendant la conduite si une basse pression des pneus est détectée. Si vous sélectionnez l'écran de pression de gonflage des pneus (selon l'équipement du véhicule), le message d'avertissement LOW PRESSURE (basse pression) s'affiche. La pression de chaque pneu est aussi affichée.

Lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, immobilisez le véhicule et réglez la pression des pneus à la pression de gonflage à froid indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge pour éteindre le témoin.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de surveillance de la pression des pneus » des chapitres « Démarrage et conduite » et « En cas d'urgence ».

Défaillance du système de surveillance de la pression des pneus

Si le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement, le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute lorsque le contact est établi. Le témoin demeure allumé après une minute. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite ».

⚠AVERTISSEMENT

- **Si le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**
- **Si le témoin s'allume pendant la conduite, évitez les manœuvres de braquage et les freinages brusques, ralentissez, rangez-vous en un endroit sécuritaire, puis immobilisez le véhicule dès que possible. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si, après avoir réglé la pression des pneus, le témoin demeure allumé pendant la conduite, il se peut qu'un des pneus soit à plat. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible.**

- **Lorsqu’une roue de secours est montée ou lorsqu’une roue est remplacée, la pression des pneus n’est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L’utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**

⚠MISE EN GARDE

- **Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace aucunement la vérification régulière de la pression des pneus. Vérifiez régulièrement la pression des pneus de votre véhicule.**
- **Si le véhicule roule à moins de 25 km/h (16 mi/h), le système de surveillance de la pression des pneus peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Assurez-vous que des pneus de la taille spécifiée sont installés correctement aux quatre roues de votre véhicule.**



Témoin de bas niveau de liquide lave-glace

Ce témoin s’allume lorsque le niveau de liquide lave-glace est bas. Ajoutez la quantité de liquide lave-glace requise. Consultez la section « Liquide lave-glace » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » dans le présent manuel.



Témoin de sélection de position P (stationnement)

Le témoin clignote en rouge et le carillon retentit si vous vous trouvez à l’extérieur du véhicule avec la clé intelligente et que le levier sélecteur n’est pas à la position P (stationnement).

Lorsque le témoin clignote, déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement), puis tournez le contacteur d’allumage à la position LOCK.



Témoin et carillon des ceintures de sécurité

Ce témoin et ce carillon s’activent pour rappeler aux occupants du véhicule de boucler leur ceinture. Le témoin s’allume dès que la clé de contact est tournée à la position ON ou START et reste allumé jusqu’à ce que le conducteur ait bouclé sa ceinture. Au même moment, le carillon commence à sonner pendant environ six secondes, à moins que le conducteur ne boucle sa ceinture.

Le témoin des ceintures de sécurité peut aussi s’allumer si la ceinture de sécurité du passager avant n’est pas bouclée lorsque le siège du passager avant est occupé. Pendant sept secondes après l’établissement du contact, le système n’allume pas le témoin associé au passager avant.

Pour connaître les précautions concernant l’utilisation des ceintures de sécurité, reportez-vous à la section « Ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire ».



Témoin du coussin gonflable

Lorsque la clé de contact est tournée à la position ON ou START, le témoin du coussin gonflable s’allume pendant environ sept secondes, puis s’éteint. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

Si l’une des conditions suivantes se produit, vous devez vous rendre chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer les dispositifs des coussins gonflables avant, des coussins gonfla-

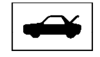
bles latéraux, des rideaux gonflables latéraux et des ceintures de sécurité à prétendeur de votre véhicule :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

Le dispositif de retenue complémentaire (coussins gonflables) et les ceintures de sécurité à prétendeur risquent de mal fonctionner s'ils n'ont pas été vérifiés et réparés. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Dispositif de protection complémentaire » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel.

⚠AVERTISSEMENT

L'activation du témoin des coussins gonflables peut indiquer que les dispositifs des coussins gonflables avant, des coussins gonflables latéraux, des rideaux gonflables latéraux (selon l'équipement du véhicule) ou des ceintures de sécurité à prétendeur ne fonctionneront pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.



Témoin de couvercle du coffre ouvert

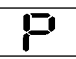
Ce témoin s'allume si la clé de contact est tournée à la position ON alors que le couvercle du coffre est ouvert.

TÉMOINS



Témoin de transmission à variation continue

Ce témoin s'allume pendant deux secondes lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.



Témoin de position de transmission à variation continue

Ce témoin indique la position du levier sélecteur de la transmission à variation continue lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON. Consultez la section « Conduite du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » dans ce manuel.

CRUISE

Témoin de commande principale du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque le commutateur principal du régulateur de vitesse est enfoncé. Il s'éteint lorsque le commutateur principal est enfoncé de nouveau. L'activation de ce témoin indique que le régulateur de vitesse est en fonction.



Témoin de commande de réglage du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse commande la vitesse du véhicule. Si le témoin clignote pendant que le moteur de votre véhicule tourne, cela peut indiquer une anomalie

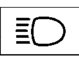
du régulateur de vitesse. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.



Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant ( ) s'allume et le coussin gonflable du passager avant est désactivé en fonction de l'utilisation faite du siège du passager avant.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositifs de protection complémentaires » dans ce manuel.



Témoin de faisceaux route (bleu)

Ce témoin bleu s'allume lorsque les faisceaux route sont allumés et s'éteint lorsque les feux de croisement sont sélectionnés.

Le témoin des faisceaux route s'allume également lorsque le signal de dépassement est activé.



Témoin d'anomalie (MIL)

Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote pendant que le moteur tourne, cela peut indiquer une anomalie du dispositif antipollution ou de la transmission à variation continue.

Ce même témoin peut également s'allumer si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, ou si le réservoir de carburant de votre véhicule est presque vide. Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant de votre véhicule a bien été revissé et que le réservoir contient au moins 11,4 litres (3 gallons US) de carburant.

Le témoin SERVICE ENGINE SOON devrait s'éteindre après quelques cycles de conduite s'il n'existe aucune autre anomalie du dispositif antipollution.

Si ce témoin demeure allumé pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes alors que le moteur ne tourne pas, le véhicule n'est pas prêt à subir un contrôle d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution. Consultez la section « Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » dans ce manuel.

Fonctionnement

Le témoin d'anomalie s'allume lorsque l'une des situations suivantes se produit :

- Le témoin d'anomalie s'allume – une anomalie du dispositif antipollution ou de la transmission à variation continue a été détectée. Vérifiez le bouchon du réservoir de carburant. Si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, serrez-le ou installez-le et poursuivez votre route. Le témoin SERVICE ENGINE SOON doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.
- Le témoin d'anomalie clignote – un raté d'allumage du moteur susceptible d'endommager le dispositif antipollution de votre véhicule a été détecté. Pour éviter les dommages au dispositif antipollution de votre véhicule ou pour réduire la gravité de ceux-ci :
  - ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 72 km/h (45 mi/h);
  - évitez les accélérations et les décélérations brusques;
  - évitez les pentes très raides;

– autant que possible, réduisez la charge transportée ou remorquée par votre véhicule.

Il est possible que le témoin d'anomalie cesse de clignoter et demeure allumé. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.

⚠ MISE EN GARDE

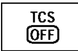
Le fait de continuer à conduire le véhicule en omettant de faire inspecter ou réparer (s'il y a lieu) le dispositif antipollution peut compromettre la maniabilité du véhicule et sa consommation de carburant, et accroître les risques de dommages au dispositif antipollution.



Témoin SLIP (dérapage) (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin clignote lorsque le dispositif d'antipatinage limite le patinage des roues. Le clignotement de ce témoin peut indiquer des conditions de dérapage. Le cas échéant, adaptez votre conduite en conséquence.

Il s'allume également lorsque vous tournez la clé de contact à la position ON. Il s'éteint après deux secondes si le dispositif est fonctionnel. Si le témoin ne s'allume pas ou ne s'éteint pas, faites inspecter le dispositif d'antipatinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN.



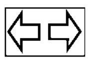
Témoin de neutralisation du système d'antipatinage (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur du système d'antipatinage est placé en position OFF. Ceci indique que le système d'antipatinage est à l'arrêt.

Pour rétablir le fonctionnement normal du système, appuyez de nouveau sur l'interrupteur ou faites redémarrer le moteur. Consultez la section « Système d'antipatinage » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Le témoin du système d'antipatinage s'allume également lorsque vous tournez la clé de contact à la position ON. Il s'éteint après deux secondes si le système d'antipatinage est fonctionnel. Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume en même temps que le témoin de dérapage (SLIP) pendant la conduite, faites vérifier le système d'antipatinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN.

Il est possible que le fonctionnement du système d'antipatinage du véhicule entraîne une légère vibration ou des bruits lorsque vous démarrez le véhicule ou que vous accélérez; il s'agit là d'une situation normale.



Témoins des clignotants et des feux de détresse

Le témoin gauche ou droit (selon le cas) clignote lorsque la commande de clignotant est activée.

Les deux témoins clignotent lorsque l'interrupteur des feux de détresse est enfoncé.



Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur du dispositif de contrôle dynamique du véhicule est enfoncé à la position OFF pour indiquer que le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas.

Pour rétablir le fonctionnement normal du dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur du dispositif de contrôle dynamique du véhicule ou faites redémarrer le moteur. Consultez la section « Dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Le témoin du dispositif de contrôle dynamique du véhicule s'allume également lorsque vous tournez le contacteur d'allumage à la position ON. Il s'éteint après deux secondes si le dispositif est fonctionnel. Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume en même temps que le témoin SLIP (dérapage) pendant la conduite, faites vérifier ce dispositif chez un concessionnaire NISSAN.

Il est possible que le fonctionnement du dispositif de contrôle dynamique du véhicule entraîne une légère vibration ou des bruits lorsque vous démarrez le véhicule ou que vous accélérez. Il s'agit là d'une situation normale.

RAPPELS SONORES

Signal d'avertissement des indicateurs d'usure de plaquettes de frein

Les indicateurs d'usure de plaquettes de frein peuvent émettre un signal d'avertissement. Lorsqu'une plaquette de frein avant doit être remplacée, l'indicateur d'usure correspondant émet un bruit de frottement strident pendant la conduite, et ce, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Faites vérifier les freins de votre véhicule dès que possible si les indicateurs d'usure des freins émettent un tel bruit.

Carillon de rappel de clé dans le contacteur d'allumage

Un carillon retentit si vous ouvrez la portière du conducteur alors que la clé se trouve dans le contacteur d'allumage. Retirez la clé du contacteur d'allumage avant de quitter votre véhicule.

Carillon de rappel des phares allumés

Si les phares ou les feux de stationnement du véhicule sont allumés et si le contacteur est tourné à la position OFF, un carillon retentit lorsque vous ouvrez la portière du conducteur.

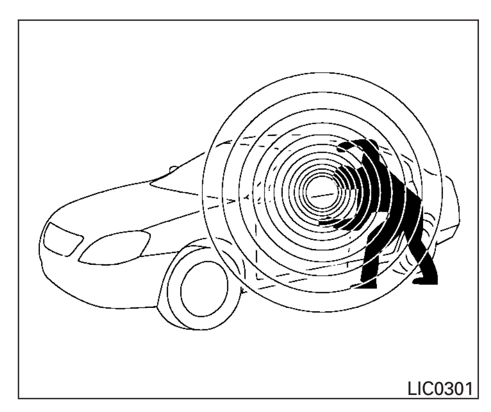
Éteignez les phares avant de quitter votre véhicule.

Avertisseur de portière de la clé intelligente

L'avertisseur de portière de la clé intelligente clignote si une des opérations inadéquates suivantes est effectuée.

- La clé intelligente demeure dans le véhicule lorsque vous verrouillez les portières.
- Une portière n'est pas bien fermée lorsque vous verrouillez les portières.

Lorsque l'avertisseur retentit, assurez-vous de vérifier le véhicule et la clé intelligente. Consultez la section « Système de clé intelligente » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».


LIC0301

Votre véhicule possède deux types de systèmes de sécurité :

- Système de sécurité du véhicule
- Système antidémarrage du véhicule NISSAN

SYSTÈME DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Le véhicule émet des signaux d'alarme visuels et sonores si quelqu'un ouvre les portières ou le capot alors que le système de sécurité est armé. Il ne s'agit toutefois pas d'un dispositif à détection de mouvement s'activant en cas de déplacement du véhicule ou en présence de vibration.

Le dispositif sert à décourager les voleurs, mais il ne saurait empêcher le vol du véhicule ni interdire dans tous les cas le vol d'éléments intérieurs ou extérieurs. Verrouillez toujours votre véhicule, même si vous le garez pour un instant. Ne laissez jamais vos clés dans le contacteur et verrouillez toujours le véhicule si vous le laissez sans surveillance. Pour votre sécurité, garez-vous dans des zones aussi sûres et bien éclairées que possible.

De nombreux dispositifs proposés dans les boutiques d'accessoires automobiles et magasins spécialisés offrent une protection supplémentaire, comme des verrous d'accessoire, des éléments d'identification ou des dispositifs de repérage. Votre concessionnaire NISSAN peut également vous offrir ce type de dispositif. Vérifiez auprès de votre société d'assurance si vous pouvez bénéficier de réductions liées à l'installation de ces différents dispositifs antivols.

Comment activer le dispositif de sécurité du véhicule

1. Fermez toutes les glaces de votre véhicule. **(Le dispositif peut être activé même si les glaces sont ouvertes).**
2. Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK et retirez la clé.
3. Fermez le couvercle de coffre et toutes les portières. Verrouillez toutes les portières. Les portières peuvent être verrouillées avec :
   - la commande de verrouillage électrique des portières (si la portière est ouverte, verrouillée, puis fermée);
   - la clé (mécanique);
   - tout commutateur de demande;
   - la clé intelligente.

   Fonctionnement de la clé intelligente :

   - Appuyez sur le bouton 🔒. Toutes les portières se verrouillent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour confirmer le verrouillage de toutes les portières.
   - Si le bouton 🔒 est enfoncé alors que toutes les portières sont verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que les portières sont déjà verrouillées.

   L'avertisseur sonore peut émettre un bip ou rester silencieux. Consultez la section « Neutralisation du signal de l'avertisseur sonore » (véhicules sans dispositif d'aide à la navigation) du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » ou « Systè-

mes électroniques du véhicule » (véhicules avec dispositif d'aide à la navigation) du chapitre « Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone » plus loin dans le présent manuel.

4. Assurez-vous que le témoin de sécurité s'allume. Ce témoin demeure allumé pendant environ 30 secondes. Cela indique que le dispositif de sécurité du véhicule est préactivé. Le dispositif est automatiquement activé après environ 30 secondes. Le témoin de sécurité commence alors à clignoter une fois aux trois secondes. Si, pendant la période de préactivation de 30 secondes, la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de la clé, d'un commutateur de demande ou de la clé intelligente, ou si le contacteur d'allumage est tourné à la position ACC ou ON, le système ne sera pas activé.

- **Le dispositif peut ne pas s'activer si la clé est tournée lentement pour verrouiller la portière du conducteur. De plus, si la clé est tournée au-delà de la position verticale vers la position de déverrouillage, le dispositif peut se désactiver une fois la clé retirée. Si le témoin n'est pas resté allumé pendant 30 secondes, déverrouillez la portière et verrouillez-la de nouveau.**
- **Même lorsque le conducteur et des passagers se trouvent dans le véhicule, le système se met en veille si toutes les portières et le coffre sont fermés et verrouillés, et si la clé de contact est à la position OFF.**

Activation du dispositif de sécurité du véhicule

L'alarme déclenchée par le dispositif de sécurité du véhicule implique les éléments suivants :

- Les phares clignotent et l'avertisseur sonore retentit par intermittence.
- L'alarme s'éteint automatiquement après environ 50 secondes. Par contre, en cas d'une nouvelle effraction, elle s'active de nouveau. L'alarme est neutralisée si vous déverrouillez la portière du conducteur à l'aide de la clé, un commutateur de demande ou en appuyant sur le bouton de la clé intelligente.

L'alarme s'active si :

- une portière ou le couvercle du coffre à bagages est ouvert sans utiliser la clé, un commutateur de demande ou la clé intelligente (même si la portière est déverrouillée à l'aide de la commande de verrouillage intérieure ou de la commande de verrouillage électrique des portières);
- le coffre est ouvert en utilisant la commande intérieure.

Neutralisation de l'alarme

L'alarme ne sera neutralisée que si vous déverrouillez la portière du conducteur à l'aide de la clé, d'un commutateur de demande ou en appuyant sur le bouton de la clé intelligente.

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le dispositif antidémarrage du véhicule Nissan empêche le démarrage du moteur sans clé programmée.

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le contacteur d'allumage à la position ON pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF ou LOCK et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.

4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

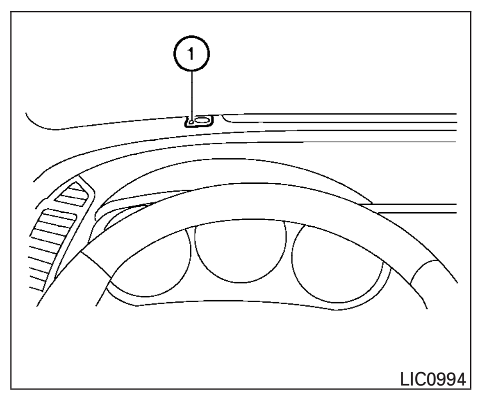
Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

Énoncé de l'article 15 des règlements de la FCC concernant les dispositifs antidémarrage du véhicule NISSAN

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée.

TOUTE MODIFICATION D'UN DISPOSITIF NON CONFORME AUX NORMES DE LA PARTIE RESPONSABLE PEUT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR DE DISPOSER D'UN TEL ÉQUIPEMENT.



Témoin de sécurité

Le témoin de sécurité est situé sur la planche de bord, près du pare-brise. ①

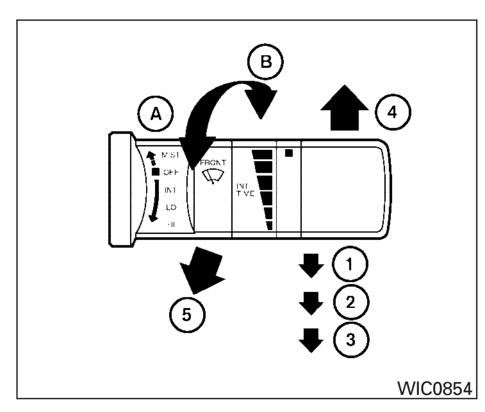
Le témoin de sécurité clignote lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position LOCK avec la clé de contact retirée.

Cette fonction indique que le système antidémarrage du véhicule NISSAN est en état de marche.

Lorsque la clé de contact est à la position ON et que le témoin reste allumé, cela indique une anomalie du système antidémarrage du véhicule NISSAN.

Si le témoin reste allumé ou que le moteur ne démarre pas, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le système antidémarrage du véhicule NISSAN dès que possible. Veuillez apporter toutes les clés que vous possédez lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer ce dispositif.

COMMANDE DE LAVE-GLACE ET D'ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE



WIC0854

FONCTIONNEMENT DU COMMUTATEUR

Les essuie-glaces et le lave-glace de pare-brise fonctionnent lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Poussez le levier vers le bas pour actionner les essuie-glaces aux réglages suivants :

① Intermittent – le fonctionnement intermittent se règle en tournant le bouton vers Ⓐ (cycles plus longs) ou Ⓑ (cycles plus courts). Les cycles d'intermittence sont également fonction de la vitesse du véhicule. (Par exemple, si la vitesse du véhicule est élevée, les cycles d'intermittence seront plus courts.)

NOTA :

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction des essuie-glaces asservis à la vitesse pour les véhicules équipés du dispositif d'aide à la navigation. Consultez la section « Systèmes électroniques du véhicule » du chapitre « Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone » plus loin dans le présent manuel.

② Faible vitesse – fonctionnement continu des essuie-glaces à faible vitesse.

③ Grande vitesse – fonctionnement continu des essuie-glaces à grande vitesse.

Poussez le levier vers le haut ④ pour obtenir un seul cycle de balayage.

Pour activer le lave-glace ⑤, tirez le levier vers vous. Les essuie-glaces exécuteront également plusieurs cycles de balayage.

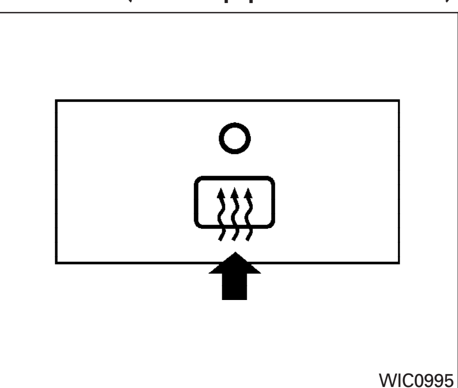
⚠AVERTISSEMENT

Lorsque la température est inférieure au point de congélation, le liquide lave-glace risque de geler sur le pare-brise et de vous obstruer la vue, ce qui peut entraîner un accident. Faites fonctionner le dégivreur pour réchauffer le pare-brise avant de le nettoyer.

⚠MISE EN GARDE

- **N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir de liquide lave-glace est vide.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

INTERRUPTEUR DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR (selon l'équipement du véhicule)



WIC0995

Pour dégivrer la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement du véhicule), faites démarrer le moteur et appuyez sur l'interrupteur de dégivrage de lunette arrière. Le témoin de dégivreur de lunette arrière qui se trouve sur l'interrupteur s'allume. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour mettre le dégivreur hors fonction.

Le dégivreur de lunette arrière s'éteint automatiquement environ 15 minutes après son activation.

MISE EN GARDE

Au moment du nettoyage de la paroi intérieure de la lunette arrière, prenez soin de ne pas égratigner ou d'endommager le dégivreur.

NOTA :

Les quelques rangées de fils de la portion supérieure de la lunette arrière ne font pas partie du système de dégivreur de lunette arrière. Ces fils constituent l'antenne de la chaîne audio.

INTERRUPTEUR DES PHARES ET DES CLIGNOTANTS

PHARES AU XÉNON (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

HAUTE TENSION

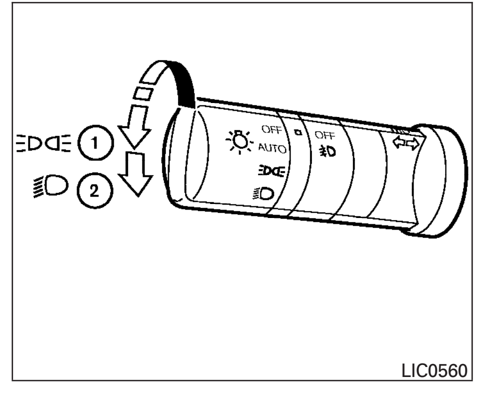
- **Des phares au xénon allumés produisent une haute tension. Ne tentez jamais de les modifier ni de les démonter, car vous pourriez prendre un choc électrique. Confiez toujours le remplacement des phares au xénon à un concessionnaire NISSAN.**
- **Les phares au xénon éclairent beaucoup plus que les phares traditionnels. S'ils sont mal orientés, ils peuvent aveugler temporairement le conducteur du véhicule qui arrive en sens inverse ou celui du véhicule qui vous précède et provoquer un grave accident. Si vos phares sont mal orientés, rendez-vous immédiatement chez un concessionnaire NISSAN pour y faire corriger le problème.**

La luminosité et la couleur d'un phare au xénon varient légèrement lors de l'activation. Elles se stabilisent toutefois rapidement.

- **Les fréquentes activations et désactivations d'un phare au xénon ont pour**

effet de réduire la durée de vie de ce dernier. Il est généralement déconseillé d'éteindre les phares pendant de courtes périodes (par exemple, lorsque le véhicule est immobilisé à un feu de signalisation). Les phares au xénon ne s'activent pas lorsque les phares de jour sont allumés (Canada seulement). Ceci permet d'éviter que la durée de vie des phares au xénon soit écourtée.

- **Lorsque l'ampoule d'un phare au xénon est sur le point de griller, sa luminosité est réduite de façon radicale, elle prend une teinte rougeâtre ou clignote. Si une ou plusieurs de ces conditions sont présentes, communiquez avec un concessionnaire NISSAN.**



LIC0560

INTERRUPTEUR DES PHARES

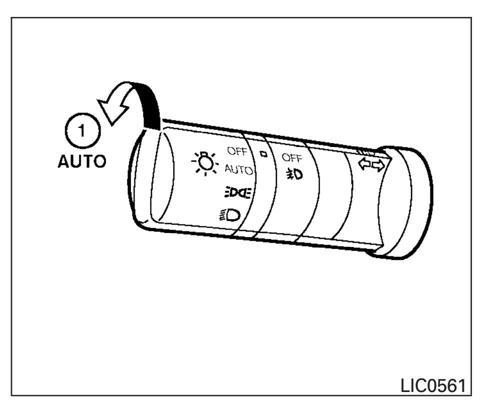
Éclairage

① Les feux de stationnement avant, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage de la planche de bord s'allument lorsque le sélecteur est placé à la position ⁝D◁⁝ .

② Les phares s'allument et les autres feux demeurent allumés lorsque le sélecteur est placé à la position ≣D .

⚠MISE EN GARDE

Pour éviter de décharger la batterie, allumez les phares seulement lorsque le moteur tourne.



Commande automatique des phares

Le dispositif de phares automatiques permet l'activation et la désactivation automatiques des phares. Le dispositif peut :

- allumer les phares, les feux de stationnement avant, les feux arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation et du tableau de bord lorsqu'il fait sombre;
- éteindre tous les feux lorsqu'il fait jour;
- laisser tous les feux allumés pendant 45 secondes après la coupure du contact alors que toutes les portières sont fermées.

NOTA :

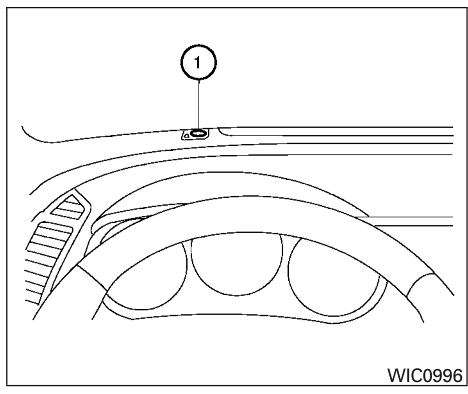
La sensibilité de la commande automatique des phares et la temporisation de l'extinction des phares sont réglables si le véhicule est équipé du dispositif d'aide à la navigation. Consultez la section « Systèmes électroniques du véhicule » du chapitre « Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone » du présent manuel.

Pour activer le dispositif des phares automatiques :

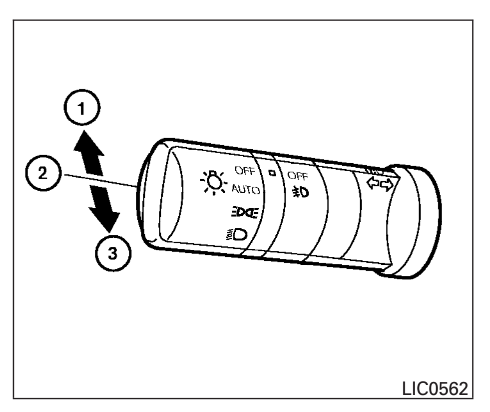
1. Tournez le sélecteur des phares à la position AUTO ①.
2. Tournez la clé de contact à la position ON.
3. Le dispositif des phares automatiques allume et éteint automatiquement les phares.

Par défaut, si le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF et si une portière est ouverte et demeure ouverte, les phares demeurent allumés pendant cinq minutes. Mais si une autre portière est ouverte pendant ce délai, le temporisateur se réinitialise.

Pour désactiver la commande automatique des phares, tournez l'interrupteur des phares à la position OFF, ou .



Assurez-vous qu'aucun objet n'est déposé sur la cellule photoélectrique de commande automatique des phares ①, située sur le dessus de la planche de bord. La cellule photoélectrique commande le dispositif des phares automatiques. Si un objet la recouvre, elle assimile l'absence de lumière ainsi provoquée à une condition nocturne et réagit en activant les phares. Une telle situation pourrait entraîner la décharge de la batterie de votre véhicule si vous stationnez ce dernier alors que le moteur est à l'arrêt et que la clé de contact est à la position ON.



LIC0562

Sélection des faisceaux route

① Pour sélectionner les faisceaux route, poussez le levier vers l'avant. Les faisceaux route et le témoin s'allument.

② Tirez le levier vers l'arrière pour sélectionner les feux de croisement.

③ Les faisceaux route sont activés et désactivés lorsque vous tirez puis relâchez le levier.

Dispositif antidécharge de la batterie

Si le contacteur d'allumage est à la position OFF alors que le sélecteur des phares se trouve à la position ou , les phares demeureront allumés pendant cinq minutes.

MISE EN GARDE

Même si le dispositif antidécharge de la batterie éteint automatiquement les phares après un certain temps, mettez le sélecteur des phares en position OFF lorsque le moteur ne tourne pas, pour ne pas décharger la batterie.

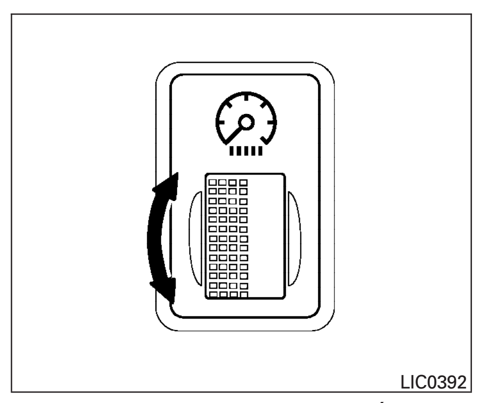
PHARES DE JOUR (Canada seulement)

Les phares de jour s'allument automatiquement au démarrage du moteur lorsque le frein de stationnement est desserré. Les phares de jour fonctionnent lorsque le sélecteur des phares se trouve à la position OFF ou à la position . Tournez l'interrupteur des phares à la position AUTO ou pour obtenir un éclairage destiné à la conduite de nuit.

Les phares de jour ne s'allument pas au démarrage du moteur si le frein de stationnement est serré. Ils s'allument lorsque le frein de stationnement est desserré. Ces phares restent allumés jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit tourné à la position OFF.

AVERTISSEMENT

Les feux arrière de votre véhicule sont éteints lorsque les phares de jour sont allumés. Vous devez allumer les phares de votre véhicule à la brunante. Le non-respect de cette directive risque de causer un accident et des blessures à vous-même et à autrui.



LIC0392

COMMANDE DE LUMINOSITÉ DE L'ÉCLAIRAGE DE LA PLANCHE DE BORD

L'éclairage de la planche de bord s'allume lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.

La commande de luminosité fonctionne lorsque le sélecteur des phares se trouve à la position AUTO (automatique), ou .

Tournez cette commande pour régler l'intensité d'éclairage de la planche de bord lorsque vous conduisez de nuit.

La commande de luminosité du tableau de bord ne fonctionne pas lorsque les phares ou les feux de stationnement sont éteints.

LIC0563

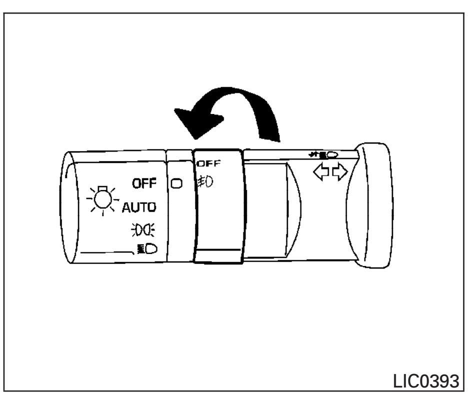
COMMANDE DES CLIGNOTANTS

Clignotants

① Déplacez le levier de la commande des clignotants vers le haut ou vers le bas pour indiquer la direction du virage. Les clignotants s'arrêtent automatiquement lorsque vous complétez votre virage.

Signal de changement de voie

② Pour signaler votre intention de changer de voie, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le clignotant s'active, mais sans enclencher le levier.



LIC0393

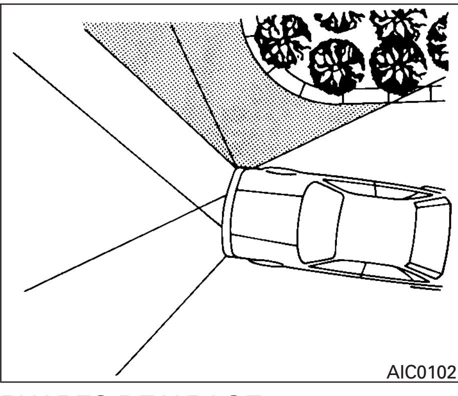
COMMUTATEUR DES PHARES ANTIBROUILLARDS

Pour allumer les phares antibrouillards, tournez l'interrupteur des phares à la position , puis tournez le commutateur des phares antibrouillards à la position .

Pour allumer les phares antibrouillards lorsque l'interrupteur des phares est en position AUTO, les phares doivent être allumés, puis tournez le commutateur des phares antibrouillards en position .

Pour éteindre les phares antibrouillards, tournez le commutateur des phares antibrouillards en position OFF.

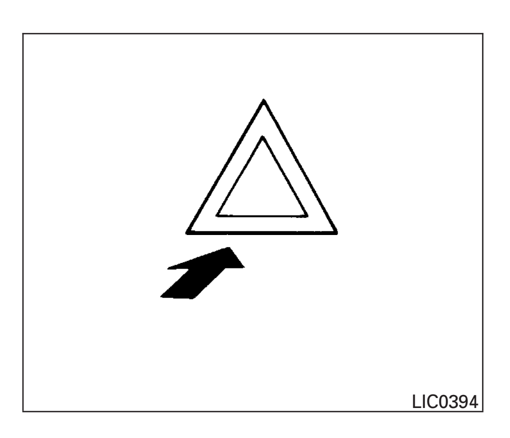
Les phares doivent être allumés à la position des feux de croisement pour que les phares antibrouillards puissent fonctionner. Les phares antibrouillards s'éteignent automatiquement lorsque les faisceaux route sont sélectionnés.


AIC0102

PHARES DE VIRAGE

Les phares de virage procurent un éclairage supplémentaire dans la direction du virage. Ces phares illuminent la direction à prendre lorsqu'un virage est signalé alors que les phares sont allumés.

INTERRUPTEUR DES FEUX DE DÉTRESSE


LIC0394

Appuyez sur cet interrupteur pour signaler aux conducteurs des autres véhicules votre intention d'immobiliser ou de stationner d'urgence votre véhicule. Tous les clignotants de votre véhicule seront ainsi activés.

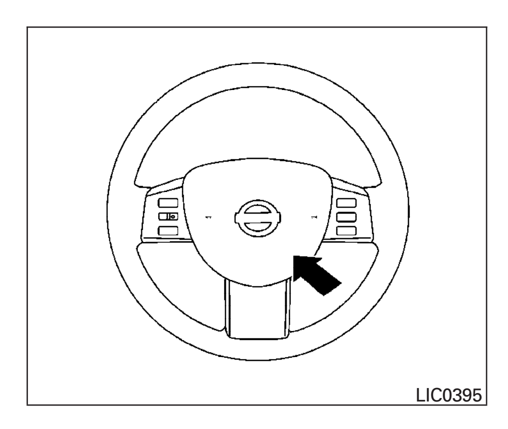
AVERTISSEMENT

- **Si vous devez vous arrêter en cas d'urgence, stationnez le véhicule aussi loin que possible de la route.**
- **N'actionnez pas les feux de détresse lorsque vous roulez sur l'autoroute, à moins que des circonstances inhabituelles ne vous forcent à conduire votre véhicule à une vitesse très basse qui pourrait se révéler dangereuse pour les autres automobilistes.**
- **Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.**

Les feux de détresse de votre véhicule fonctionnent, peu importe la position du contacteur d'allumage.

Certains États interdisent l'utilisation des feux de détresse lorsque le véhicule est en mouvement.

AVERTISSEUR SONORE

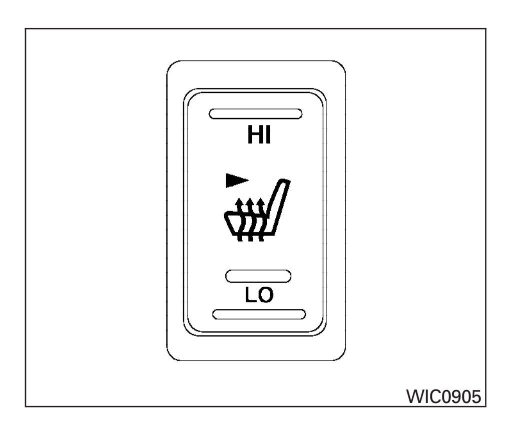

LIC0395

Pour actionner l'avertisseur sonore de votre véhicule, appuyez sur le rembourrage central du volant.

AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de démonter l'avertisseur sonore. Une telle action pourrait compromettre le fonctionnement du coussin gonflable avant. Toute altération des coussins gonflables avant peut entraîner des blessures graves.

SIÈGES CHAUFFANTS (selon l'équipement du véhicule)



WIC0905

Les sièges avant et arrière sont chauffés par des dispositifs de chauffage intégrés (selon l'équipement du véhicule). Les commutateurs de ces dispositifs sont situés sur les consoles centrales.

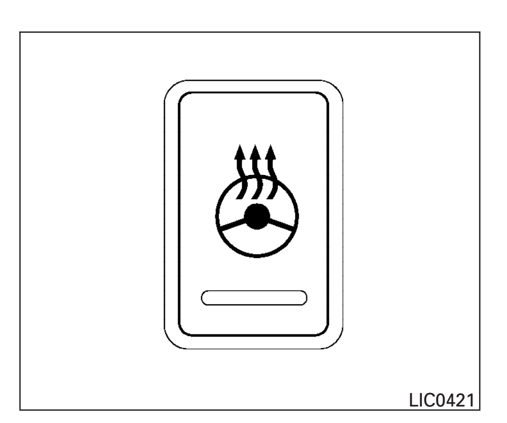
1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur la partie LO (faible) ou HI (élevée) du commutateur. Le témoin du commutateur activé s'allume.

   Le dispositif de chauffage est commandé par un thermostat qui active ou désactive automatiquement le dispositif de chauffage. Le témoin reste allumé tant que le commutateur se trouve à la position de marche.
3. Assurez-vous de placer le commutateur à la position d'arrêt lorsque le siège est suffisamment chaud ou lorsque vous quittez le véhicule.

⚠MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas le dispositif de chauffage du siège pendant de longues périodes ou lorsque personne n'y a pris place.**
- **Ne posez rien sur le siège qui puisse isoler la chaleur (couverture, coussin, housse de siège, etc.) et causer la surchauffe du siège.**
- **Ne déposez pas d'objets durs ou lourds sur le siège et ne perforez pas celui-ci avec une broche ou un autre objet similaire. Ceci pourrait endommager le dispositif de chauffage du siège.**
- **Tout liquide renversé sur le siège chauffant doit être nettoyé immédiatement avec un chiffon sec.**
- **N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou de produit similaire pour nettoyer les sièges.**
- **En cas d'anomalie ou de non-fonctionnement du siège chauffant, mettez le commutateur en position d'arrêt et faites vérifier le dispositif par votre concessionnaire NISSAN.**
- **La batterie peut se décharger si le dispositif de chauffage des sièges est activé et si le moteur ne tourne pas.**

VOLANT DE DIRECTION CHAUFFANT (selon l'équipement du véhicule)


LIC0421

Le système de volant de direction chauffant ne peut être actionné que lorsque la température de surface du volant est inférieure à 20 °C (68 °F).

Le commutateur de volant chauffant est situé à l'avant du compartiment de la console.

Appuyez sur le commutateur de volant chauffant pour réchauffer le volant une fois le moteur démarré. Le témoin s'allumera.

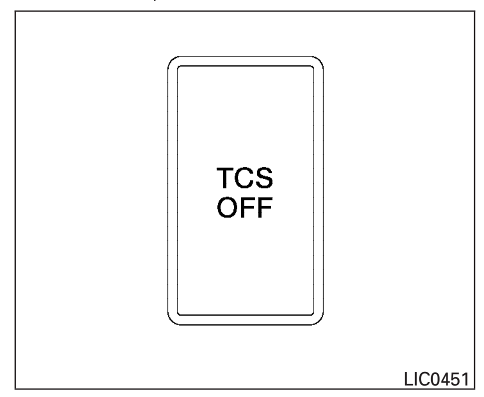
Si la température de surface du volant est inférieure à 20 °C (68 °F), le système réchauffe le volant jusqu'à environ 30 °C (86 °F), puis s'arrête automatiquement.

Appuyez de nouveau sur le commutateur pour arrêter manuellement le chauffage du volant. Le témoin s'éteindra.

NOTA :

Si la température de surface du volant est supérieure à environ 20 °C (68 °F) lorsque l'interrupteur est enfoncé, le système de réchauffement du volant ne s'activera pas. Cette condition est normale.

INTERRUPTEUR DU SYSTÈME D'ANTIPATINAGE (selon l'équipement du véhicule)



LIC0451

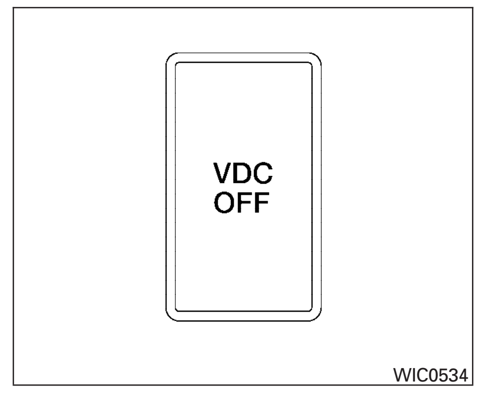
Le système d'antipatinage du véhicule doit être activé dans la plupart des conditions de conduite.

Lorsque le véhicule est enlisé dans la boue ou dans la neige, le système d'antipatinage du véhicule réduit la puissance du moteur afin de diminuer le patinage des roues. Le régime du moteur restera bas, même si l'accélérateur est complètement enfoncé. Si une puissance maximale est requise pour libérer un véhicule embourbé, désactivez le système d'antipatinage du véhicule.

Pour désactiver le système d'antipatinage du véhicule, appuyez sur l'interrupteur TCS OFF, Le témoin TCS OFF s'allume.

Pour réactiver le système, appuyez de nouveau sur l'interrupteur TCS OFF ou redémarrez le moteur. Consultez la section « Système d'antipatinage » du chapitre « Démarrage et conduite ».

INTERRUPTEUR DU DISPOSITIF DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (VDC) (selon l'équipement du véhicule)



WIC0534

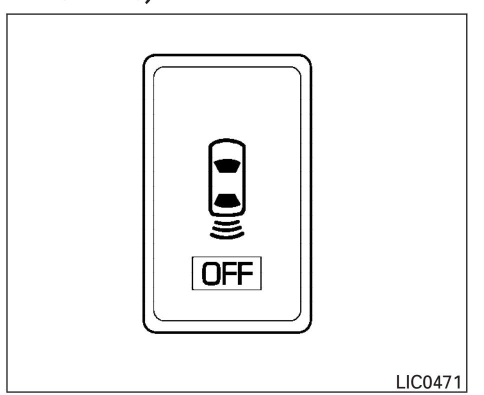
Le dispositif de contrôle dynamique du véhicule devrait être activé dans la plupart des conditions de conduite.

Si le véhicule est enlisé dans la boue ou la neige, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule réduit la puissance du moteur afin de diminuer le patinage des roues. Le régime du moteur restera bas, même si l'accélérateur est complètement enfoncé. Si une puissance maximale est requise pour libérer un véhicule embourbé, désactivez le dispositif de contrôle dynamique du véhicule.

Pour désactiver le dispositif de contrôle dynamique du véhicule, appuyez sur l'interrupteur VDC OFF. Le témoin VDC OFF s'allume.

Pour réactiver le dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur VDC OFF ou redémarrez le moteur. Consultez la section « Dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite ».

INTERRUPTEUR DU SYSTÈME DE SONAR ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)



AVERTISSEMENT

Le système de sonar arrière est pratique mais il ne remplace pas les procédures adéquates et sécuritaires de marche arrière du véhicule. Regardez toujours à l'arrière avant de faire marche arrière pour vous assurer que la voie est libre. Reculez toujours lentement.

Le système de sonar arrière se met en fonction lorsque le levier sélecteur se trouve en position R (marche arrière) et que le contact est mis.

Lorsque les capteurs détectent un obstacle dans un rayon de 1,8 m (6 pi) du pare-chocs arrière, un avertisseur sonore retentit.

Le système de sonar arrière peut être désactivé en appuyant sur l'interrupteur. Lorsque le système est neutralisé, le témoin sur l'interrupteur s'allume. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour activer le système. Le témoin s'éteindra.

Le système est réactivé automatiquement chaque fois que le contact est mis.

Consultez la section « Système de sonar arrière » du chapitre « Démarrage et conduite ».

PRISE D'ALIMENTATION

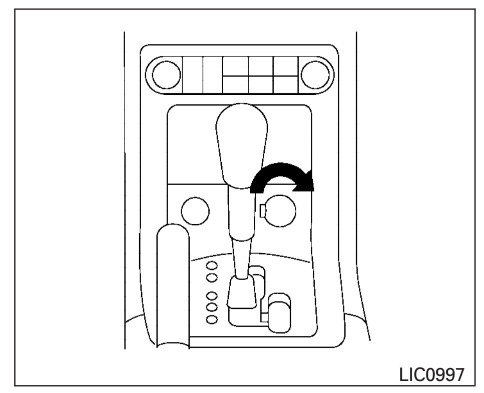
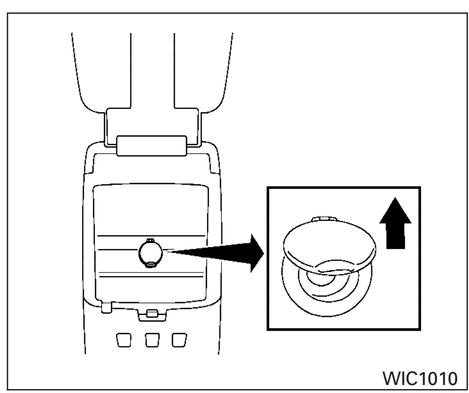


Planche de bord

Les prises de courant de votre véhicule servent à brancher des accessoires électriques tels que des téléphones cellulaires. La puissance nominale maximale de ces prises est de 12 V, 120 W (10 A).

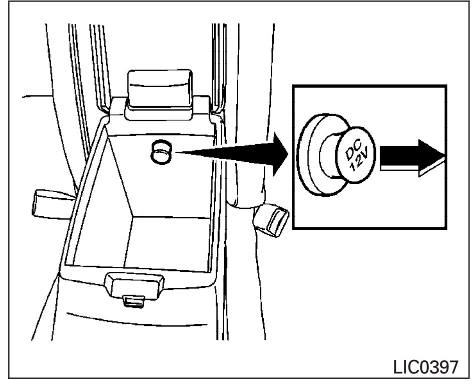
La prise d'alimentation située dans la console centrale avant est alimentée directement par la batterie du véhicule. Les autres prises d'alimentation sont alimentées seulement lorsque la clé de contact est à la position ACC ou ON.



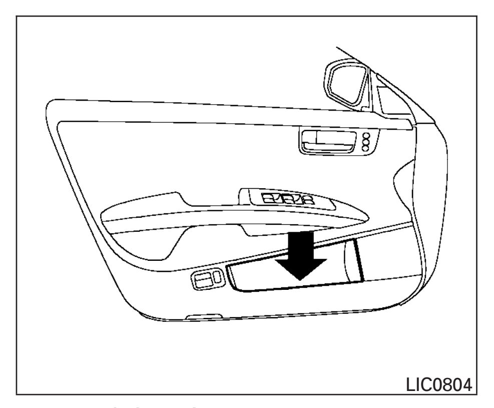
Console centrale avant

⚠ MISE EN GARDE

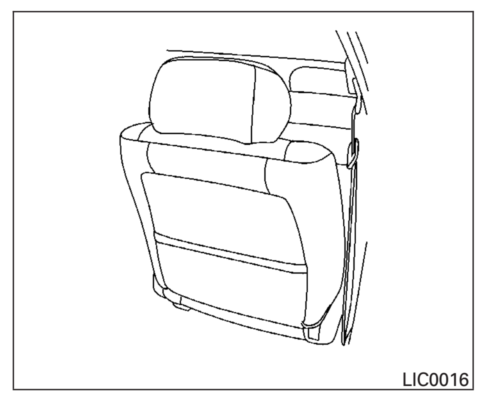
- **La prise et la fiche peuvent devenir chaudes pendant ou immédiatement après l'utilisation.**
- **Les prises d'alimentation ne sont pas conçues pour recevoir un allume-cigare.**
- **N'utilisez pas d'accessoires consommant plus de 12 V, 120 W (10 A). N'utilisez pas d'adaptateurs doubles et ne branchez pas plus d'un accessoire électrique dans la même prise.**
- **Utilisez les prises de courant seulement lorsque le moteur tourne afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.**
- **Évitez d'utiliser les prises de courant lorsque le climatiseur, le dégivreur ou les phares sont en fonction.**
- **Avant de brancher ou de débrancher un accessoire électrique, assurez-vous que l'accessoire est éteint.**
- **Enfoncez la fiche le plus loin possible. Si le contact n'est pas établi adéquatement, la fiche peut surchauffer ou le fusible de température interne peut griller.**
- **Assurez-vous que le capuchon est fermé lorsque vous n'utilisez pas la prise. Évitez de mettre la prise en contact avec de l'eau.**



Console centrale arrière (selon l'équipement du véhicule)

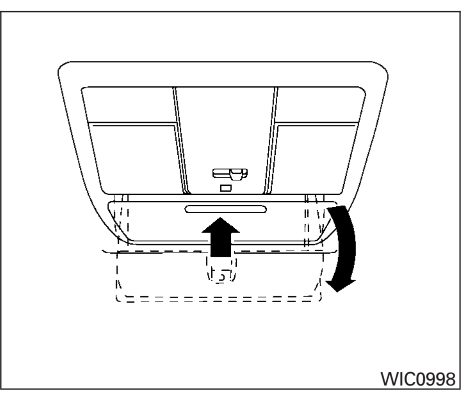

LIC0804

VIDE-POCHES


LIC0016

VIDE-POCHES DE DOSSIER DE SIÈGE

Les vide-poches sont situés à l'arrière des dossiers des sièges du conducteur et du passager. Des cartes routières peuvent y être rangées.


WIC0998

RANGE-LUNETTES

Pour ouvrir le range-lunettes, appuyez brièvement sur son couvercle.

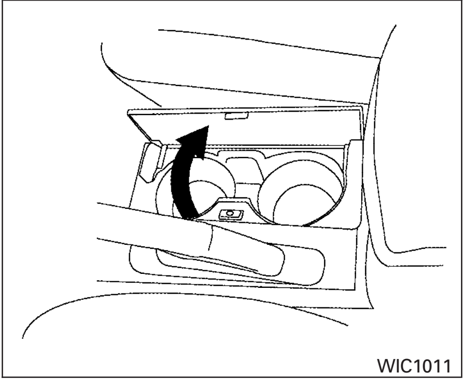
AVERTISSEMENT

Pour prévenir les risques d'accident, laissez le range-lunettes fermé lorsque vous conduisez.

MISE EN GARDE

- **N'y déposez rien d'autre que des lunettes de soleil.**

- **Ne laissez pas de lunettes de soleil dans le range-lunettes si vous stationnez votre véhicule au soleil. La chaleur pourrait endommager les lunettes.**



Avant

PORTE-TASSES

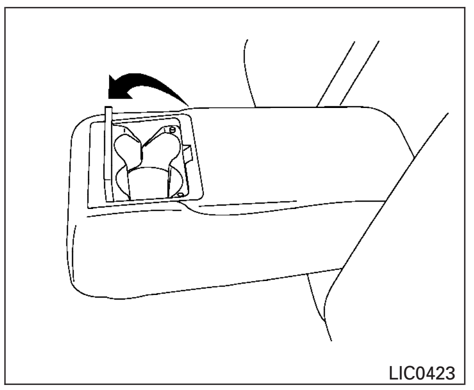
MISE EN GARDE

- **Évitez de démarrer ou de freiner brusquement lorsque le porte-tasse est utilisé, car le liquide pourrait se renverser. Si le liquide est chaud, votre passager et vous pourriez être brûlés.**
- **Ne déposez que des tasses faites de matériaux souples dans le porte-tasse. Des objets durs pourraient vous infliger des blessures en cas d'accident.**

Poussez sur le couvercle des porte-tasses avant pour ouvrir ceux-ci. Pour les refermer, abaissez le couvercle et repoussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

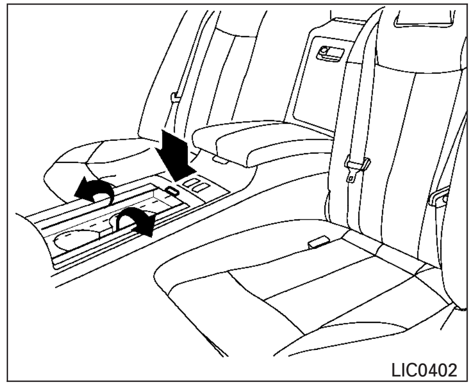
L'insert en plastique du porte-tasses peut être retiré pour le nettoyage.

Les porte-tasses arrière se trouvent dans un accoudoir escamotable situé dans le dossier du siège arrière ou dans la console centrale arrière.



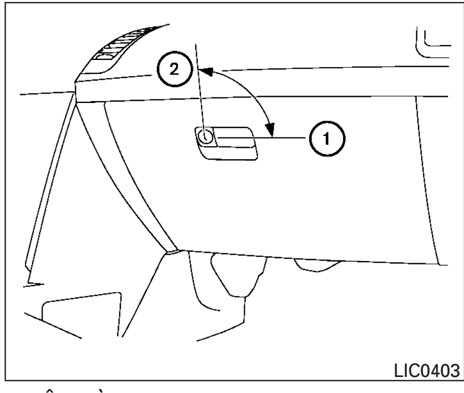
Arrière — Type A

Pour ouvrir un porte-tasse de l'accoudoir arrière escamotable, soulevez le couvercle du porte-tasse. Pour le refermer, abaissez le couvercle.



Arrière — Type B

Pour ouvrir un porte-tasse de la console centrale arrière, enfoncez le bouton. Le couvercle de porte-tasse s'ouvrira. Pour le refermer, poussez doucement le couvercle vers le centre.

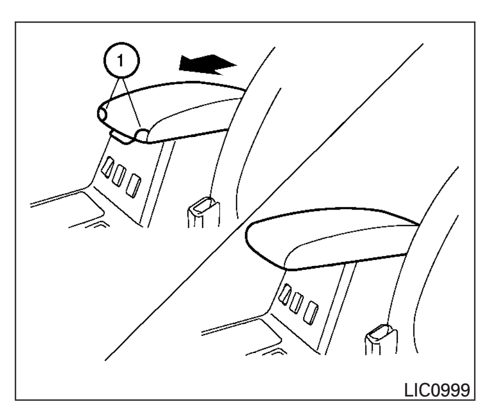


BOÎTE À GANTS

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez sur la poignée. Utilisez la clé mécanique pour verrouiller ① ou déverrouiller ② la boîte à gants.

AVERTISSEMENT

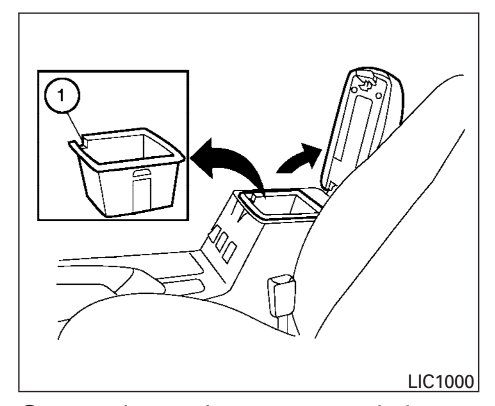
Pour prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, la boîte à gants devrait toujours être fermée lorsque le véhicule est en mouvement.



COMPARTIMENT DE LA CONSOLE

Accoudoir

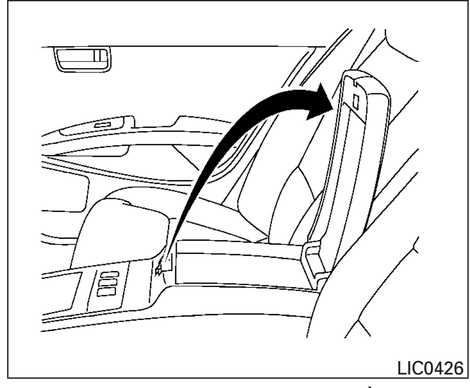
Glissez le doigt dans l'évidement ① puis déplacez l'accoudoir vers l'avant à la position désirée.



Compartiment de rangement de la console

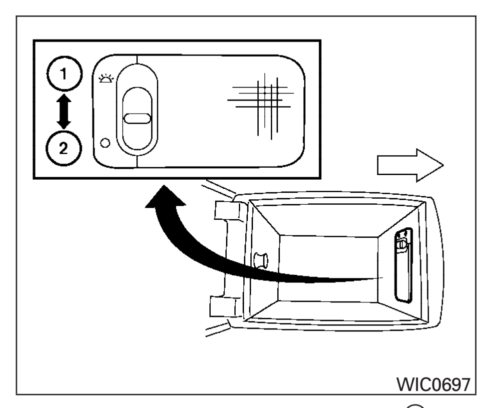
Pour ouvrir le compartiment de la console, tirez sur le verrou. Retirez le plateau interne si vous souhaitez ranger des objets plus volumineux.

Le compartiment de la console peut être utilisé pour ranger votre téléphone cellulaire. L'encoche ① pratiquée dans le compartiment de la console est prévue pour le passage d'un cordon d'alimentation raccordé à la prise de la console.

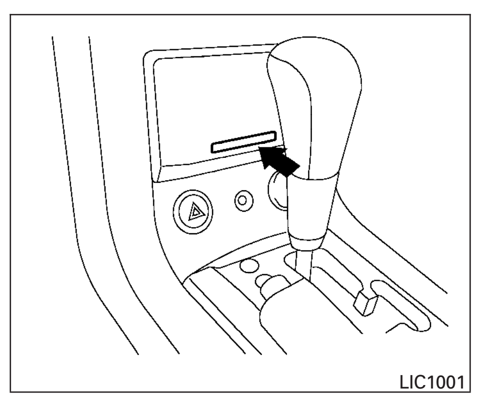


CONSOLE CENTRALE ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)

Pour ouvrir le compartiment de la console, tirez sur le levier.

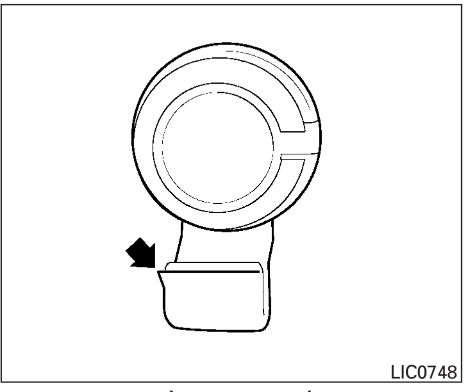


Un interrupteur permet d'allumer ① ou d'éteindre ② l'éclairage du compartiment de la console centrale arrière.



COMPARTIMENT DE RANGEMENT MUNI D'UN COUVERCLE

Appuyez au bas et au centre du couvercle pour l'ouvrir.

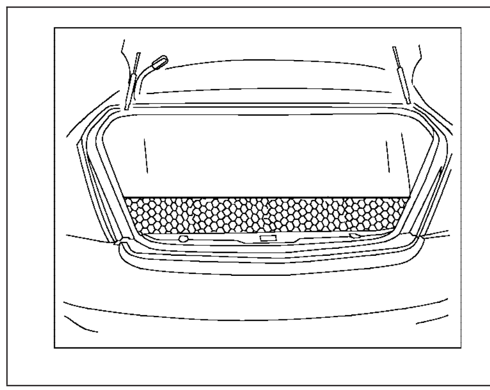


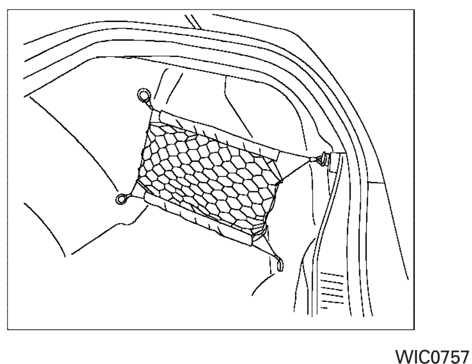
CROCHETS À SACS D'ÉPICERIE

Les crochets d'épicerie sont situés dans le coffre et permettent d'y suspendre un sac d'épicerie standard en plastique.

⚠ MISE EN GARDE

Ne faites pas supporter une charge totale de plus de 9 kg (20 lb) à un crochet d'épicerie.





WIC0757

LIC0802

FILETS D’ARRIMAGE

⚠AVERTISSEMENT

- **Fixez solidement tous les bagages à l’aide de cordes ou de sangles afin d’éviter qu’ils ne glissent ou se déplacent. En cas d’arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **Assurez-vous de fixer les quatre crochets aux agrafes. La charge retenue par le filet ne doit pas dépasser 13,6 kg (30 lb), sinon celui-ci risque de se décrocher.**

Les filets d’arrimage (de droite, du centre et de gauche) empêchent les bagages de se déplacer hors de l’aire de chargement lorsque le véhicule est en mouvement.

Pour installer un filet d’arrimage, attachez-en les crochets aux dispositifs de retenue.

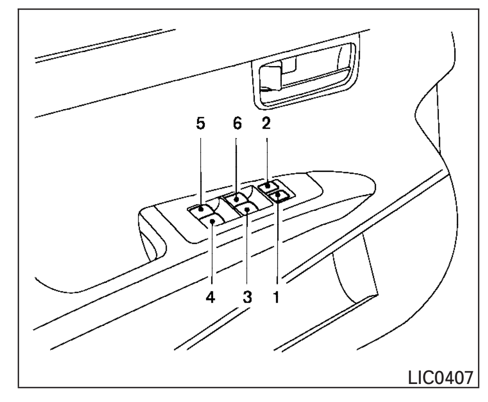
Pour retirer un filet d’arrimage, détachez-en les crochets des dispositifs de retenue.

GLACES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que tous vos passagers ont les mains, les bras, etc. à l'intérieur lorsque le véhicule est en mouvement et avant de relever les glaces. Servez-vous du commutateur de verrouillage des glaces pour empêcher l'utilisation imprévue des lève-glaces électriques.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner par mégarde les commutateurs ou les commandes de lève-glace et se trouver coincés dans l'ouverture d'une des glaces. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

Les glaces électriques peuvent être activées lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON ou jusqu'à 45 secondes après la coupure du contact (position OFF). L'alimentation des glaces électriques est toutefois neutralisée si la portière du conducteur ou celle du passager est ouverte durant cette période d'environ 45 secondes.

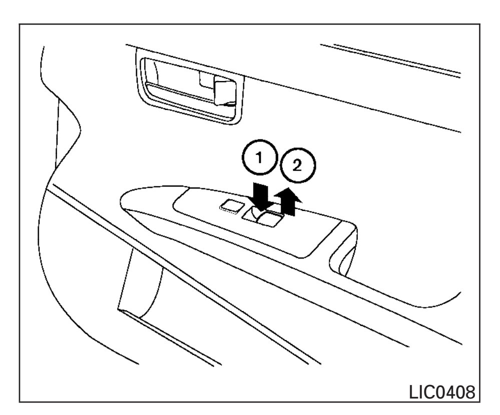


1. Interrupteur de verrouillage électrique des portières
2. Interrupteur de verrouillage des glaces
3. Côté passager avant
4. Côté passager arrière droit
5. Côté passager arrière gauche
6. Interrupteur automatique côté conducteur

Commande des glaces électriques du côté conducteur

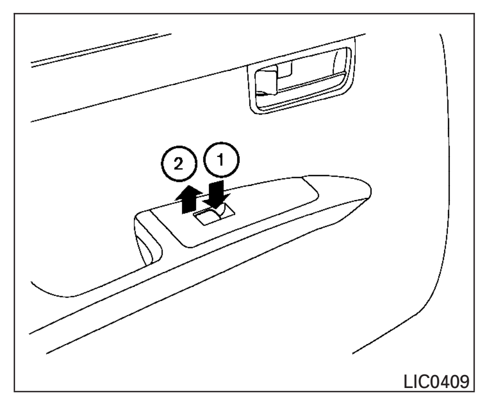
Le bloc de commande du côté conducteur est muni de commandes qui permettent d'ouvrir ou de fermer toutes les glaces du véhicule.

Pour ouvrir une glace, appuyez sur l'une des commandes et tenez-la enfoncée. Soulevez et maintenez la commande pour refermer la glace. Pour interrompre l'ouverture ou la fermeture d'une glace, relâchez simplement la commande.



Commande de glace électrique du côté du passager avant

Seule la glace du passager correspondante peut être manoeuvrée au moyen de cette commande. Pour ouvrir la glace, appuyez sur la commande et maintenez-la enfoncée ①. Soulevez la commande pour refermer la glace ②.

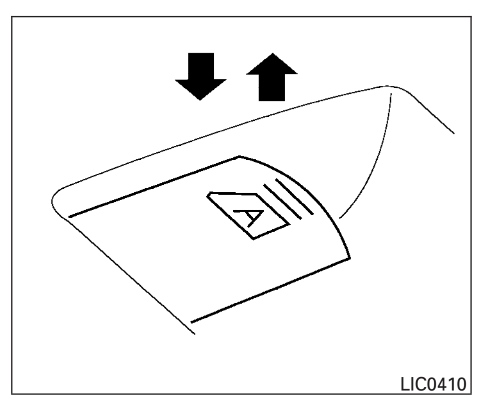


Commandes des glaces électriques arrière

Les commandes des glaces électriques arrière permettent d'ouvrir ou de fermer la glace électrique du passager correspondante. Pour ouvrir la glace, appuyez sur la commande et maintenez-la enfoncée ①. Soulevez la commande pour refermer la glace ②.

Verrouillage des glaces des passagers

Seule la glace du côté du conducteur peut être ouverte ou fermée lorsque l'interrupteur de verrouillage des glaces est enfoncé. Pour déverrouiller les glaces, enfoncez de nouveau l'interrupteur.



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir complètement une glace à fonctionnement automatique, appuyez brièvement sur la commande de glace (seul le côté conducteur est illustré) jusqu'au deuxième cran; vous n'avez pas besoin de la maintenir enfoncée. La glace s'ouvre complètement. Pour interrompre l'ouverture de la glace, tirez la commande vers le haut.

Pour fermer complètement une glace automatique, tirez brièvement la commande correspondante vers le haut jusqu'au deuxième cran. Vous n'avez pas besoin de la maintenir en position.

Fonction d'inversion automatique

La fonction d'inversion automatique peut être activée lorsqu'une glace se ferme en mode de fonctionnement automatique.

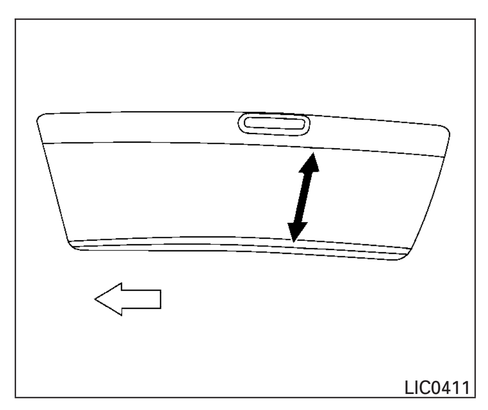
La fonction d'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet coincé dans l'ouverture de la glace, selon l'environnement ou les conditions de conduite.

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous donc que rien ne se trouve dans l'ouverture des glaces (par exemple, les mains des passagers, etc.) avant de les fermer.

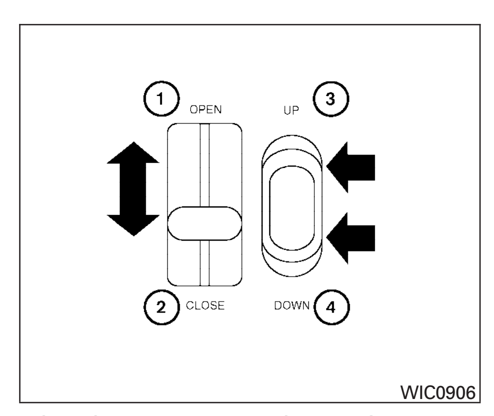
Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet coincé dans l'ouverture d'une glace à commande automatique pendant que celle-ci remonte, la glace s'abaisse immédiatement.

TOIT À PANNEAUX DE VERRE SKYVIEWMC



Glissez latéralement le pare-soleil de toit ouvrant pour l'ouvrir ou le fermer.

TOIT OUVRANT (selon l'équipement du véhicule)



TOIT OUVRANT AUTOMATIQUE

Le toit ouvrant fonctionne seulement lorsque la clé de contact se trouve à la position ON. Le toit ouvrant peut fonctionner pendant environ 45 secondes, et ce, même si la clé de contact est à la position ACC ou OFF. L'alimentation du toit ouvrant électrique est toutefois coupée si la portière du conducteur ou du passager est ouverte durant cette période de 45 secondes.

Ouverture et fermeture du toit ouvrant

Pour ouvrir le toit ouvrant, faites glisser l'interrupteur en position OPEN ①. Si le toit ouvrant est incliné vers le haut, il s'inclinera automatiquement vers le bas et s'ouvrira.

Pour fermer le toit ouvrant, faites glisser l'interrupteur en position CLOSE ②.

La position de l'interrupteur commande celle du panneau coulissant de toit ouvrant.

Pour ouvrir ou fermer complètement le toit ouvrant, faites glisser complètement l'interrupteur en position d'ouverture ou de fermeture.

Inclinaison du toit ouvrant

Pour incliner le toit ouvrant vers le haut, poussez l'interrupteur d'inclinaison en position UP ③. Si le toit ouvrant est ouvert, il se fermera automatiquement, puis s'inclinera vers le haut. Pour incliner le toit ouvrant vers le bas, poussez l'interrupteur d'inclinaison en position DOWN ④.

Réinitialisation de la commande coulissante de toit ouvrant

L'interrupteur coulissant ne fonctionnera plus après le débranchement d'une des bornes de la batterie, s'il y a eu coupure de l'alimentation ou lorsque certaines anomalies sont détectées. Suivez les procédures de réinitialisation suivantes afin de restaurer le fonctionnement normal du toit ouvrant.

1. Si le couvercle du toit ouvrant est ouvert, appuyez sur l'interrupteur d'inclinaison à plusieurs reprises vers la position d'inclinaison DOWN pour fermer le couvercle complètement.
2. Maintenez le commutateur d'inclinaison enfoncé en position DOWN pendant au moins deux secondes pour remettre le couvercle à sa position initiale.

   Le toit ouvrant fonctionnera maintenant normalement.

Fonction d'inversion automatique (pendant la fermeture ou l'inclinaison du toit ouvrant)

L'inversion automatique peut se mettre en fonction si la commande automatique de fermeture ou d'inclinaison vers le bas du toit ouvrant est activée alors que la clé de contact est à la position ON ou jusqu'à 45 secondes environ après la coupure du contact.

L'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet se trouvant dans la trajectoire du toit ouvrant, selon l'environnement ou les conditions de conduite.

⚠AVERTISSEMENT

Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous donc que rien ne se trouve dans l'ouverture du toit ouvrant (par exemple, les mains des passagers, etc.) avant de le fermer.

Pendant la fermeture

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la trajectoire du toit ouvrant se refermant, elle inversera immédiatement la course.

Pendant l'inclinaison vers le bas

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la trajectoire du toit ouvrant s'inclinant vers le bas, elle réinclinera immédiatement le toit vers le haut.

Si la fonction d'inversion automatique se dérègle et ouvre ou bascule vers le haut le toit ouvrant de façon répétitive, continuez à appuyer sur le commutateur d'inclinaison dans les cinq secondes suivantes; le toit ouvrant se fermera graduellement. Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet dans la trajectoire du toit ouvrant.

PARE-SOLEIL ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- **En cas d'accident, vous pourriez être éjecté du véhicule par le toit ouvrant si celui-ci est ouvert. Bouclez toujours les ceintures de sécurité et utilisez des dispositifs de retenue pour enfant.**
- **Ne laissez personne se tenir debout ou passer une partie de son corps par l'ouverture du toit ouvrant pendant que le véhicule roule ou pendant que vous fermez le toit ouvrant.**

MISE EN GARDE

- **Retirez les gouttes d'eau, la neige, la glace ou le sable du toit ouvrant avant de l'ouvrir.**
- **Ne déposez pas d'objets lourds sur le toit ouvrant ou à proximité de ce dernier.**

Pare-soleil

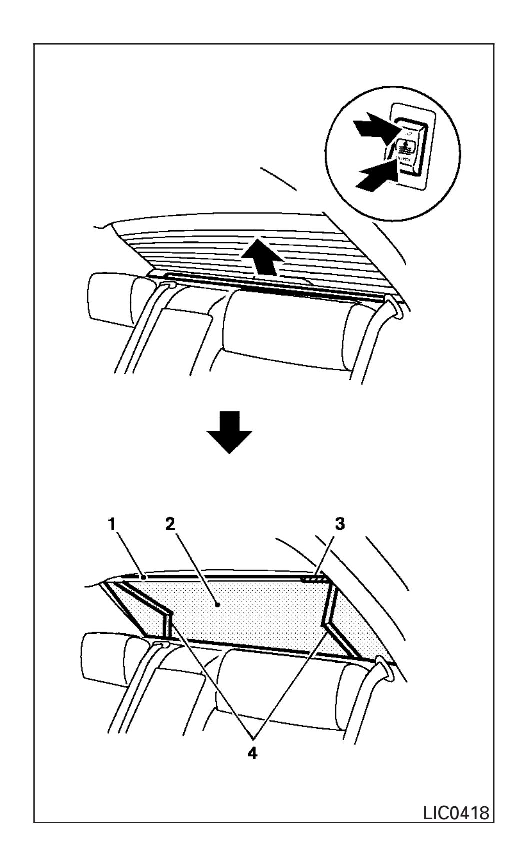
Faites glissez le pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière pour l'ouvrir ou le fermer.

Si le toit ouvrant ne se ferme pas

Faites vérifier et réparer le toit ouvrant par un concessionnaire NISSAN.

MISE EN GARDE

- **Pour éviter de vous blesser, gardez les mains, les doigts et la tête à l'écart du bras de pare-soleil, du bras de traverse et de l'orifice d'entrée du pare-soleil.**
- **Les enfants doivent se tenir à l'écart du système de pare-soleil arrière. Ils risqueraient d'être blessés.**
- **Ne déposez aucun objet sur le pare-soleil arrière ou à proximité. Cela pourrait nuire à son fonctionnement et l'endommager.**
- **Ne tentez pas de tirer ou de pousser sur le pare-soleil arrière. Cela pourrait nuire à son fonctionnement et l'endommager.**



LIC0418

1. Bras de traverse
2. Pare-soleil
3. Étiquette de mise en garde
4. Bras de pare-soleil

Le pare-soleil arrière fonctionne lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ACC ou ON.

Les interrupteurs du pare-soleil sont situés sur les consoles centrales avant et arrière.

Pour soulever le pare-soleil, appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur.

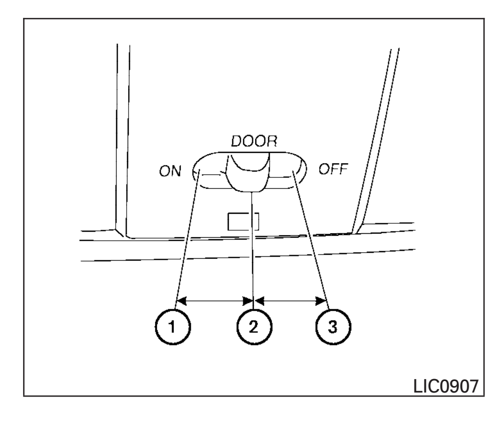
Pour abaisser le pare-soleil, appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur.

Vous n'avez pas à maintenir la pression sur l'interrupteur.

⚠MISE EN GARDE

- **Ne déposez aucun objet (tels que des journaux, des papiers-mouchoirs, etc.) sur l'orifice d'entrée du pare-soleil. Des objets pourraient se retrouver coincés dans le mécanisme pendant son déplacement, entraînant ainsi un mauvais fonctionnement ou des dommages au pare-soleil.**
- **Ne poussez pas le bras du pare-soleil avec votre main. Vous pourriez le déformer. Cela pourrait nuire au fonctionnement du pare-soleil ou même l'endommager.**
- **Ne suspendez aucun objet sur le bras du pare-soleil, car cela risquerait également de l'endommager ou de nuire à son fonctionnement.**
- **N'appliquez aucune force excessive pour extraire le pare-soleil. Vous risqueriez de l'étirer. Cela pourrait nuire au fonctionnement du pare-soleil ou même l'endommager.**

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR



LIC0907

L'éclairage intérieur est commandé par un commutateur à trois positions. L'éclairage fonctionne et ce, quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

- L'éclairage intérieur s'allume, peu importe la position des portières, lorsque le commutateur se trouve à la position ON (marche).① L'éclairage s'éteint après 30 minutes, à moins que le contacteur d'allumage ne soit tourné à la position ACC ou ON.
- Les lampes individuelles avant et arrière s'allument en présence des conditions suivantes lorsque le commutateur se trouve à la position centrale DOOR (portière) :②

– La portière du conducteur est déverrouillée lorsque la clé est retirée du contacteur d'allumage. Les lumières demeurent allumées pendant au plus 30 secondes.

– Lorsque la portière du conducteur est ouverte, les lumières demeurent allumées pendant au plus 30 secondes une fois que la portière du conducteur est fermée.

– Lorsque la clé est retirée du contacteur, les lumières demeurent allumées pendant au plus 30 secondes.

Ces lampes s'éteignent lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON ou que la portière du conducteur est fermée et verrouillée.

Elles s'éteignent également 30 minutes après l'ouverture des portières.

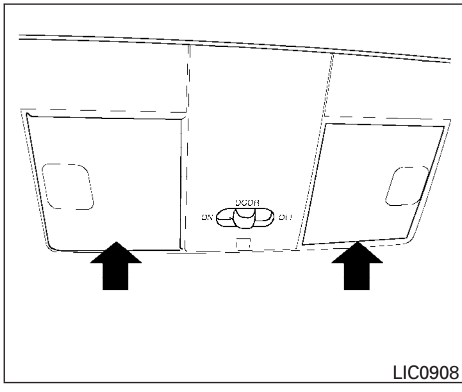
- L'éclairage intérieur ne s'allume pas, peu importe la position des portières, lorsque le commutateur se trouve à la position OFF (arrêt). ③

NOTA :

L'éclairage de l'espace pour les jambes et du seuil de portière s'allume à l'ouverture des portières du conducteur et du passager, peu importe la position du commutateur d'éclairage intérieur. Lorsque les portières sont ouvertes, cet éclairage s'éteint automatiquement après 30 minutes, pour éviter de décharger la batterie.

MISE EN GARDE

Ne l'utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.

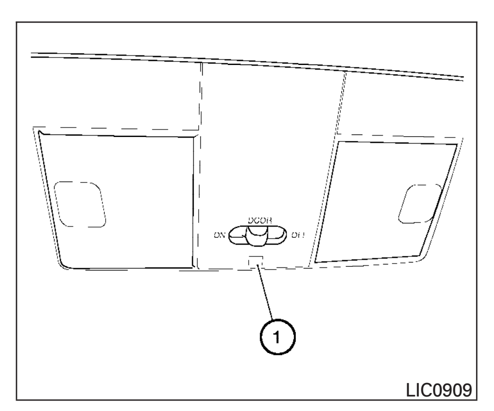


AVANT

Pour allumer les lampes de lecture, enfoncez les interrupteurs correspondants. Enfoncez les interrupteurs de nouveau pour éteindre ces lampes.

MISE EN GARDE

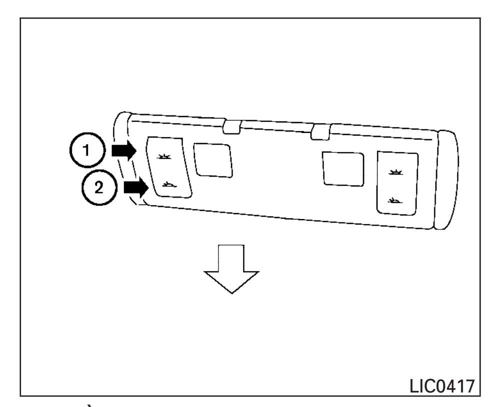
Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.



Lampe de la console

La lampe de la console ① s'allume chaque fois que les feux de stationnement ou les phares sont allumés.

La luminosité de la lampe de la console peut être réglée à l'aide de la commande de luminosité.



ARRIÈRE

Pour allumer les deux lampes de lecture, enfoncez l'interrupteur à la position .① Pour éteindre les lampes, replacez l'interrupteur à la position centrale.

Pour allumer une seule lampe de lecture, enfoncez l'interrupteur à la position .② Pour éteindre une seule lampe de lecture, replacez l'interrupteur à la position centrale.

ÉCLAIRAGE DU COFFRE

L'éclairage du coffre s'allume lorsque le couvercle est ouvert. L'éclairage s'éteint une fois le couvercle refermé.

Si le couvercle de coffre reste ouvert, l'éclairage s'éteint après environ 30 minutes, à moins que la clé de contact ne soit tournée à la position ACC ou ON.

Pour les instructions de remplacement des ampoules, reportez-vous à la section « Éclairage extérieur et intérieur », au chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK^{MD}

La télécommande universelle HomeLink^{MD} est un dispositif pratique qui combine jusqu'à trois télécommandes en une seule.

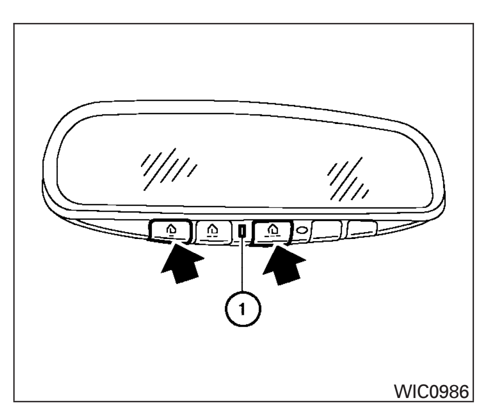
La télécommande universelle HomeLink^{MD} :

- peut activer la plupart des dispositifs à fréquence radio tels que les portes de garage, les portails, l'éclairage de la maison et du bureau, les serrures de porte d'entrée et les systèmes de sécurité;
- est alimentée par la batterie de votre véhicule et ne requiert pas de piles individuelles. La programmation de la télécommande HomeLink^{MD} n'est pas effacée si votre batterie est débranchée ou si elle se décharge.

Une fois votre télécommande universelle HomeLink ^{MD} programmée, conservez la télécommande originale aux fins de programmation ultérieure (p. ex., achat d'un nouveau véhicule). Si vous vendez votre véhicule, la programmation de votre télécommande universelle HomeLink^{MD} doit être effacée pour des raisons de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande universelle HomeLink^{MD} » plus loin dans ce chapitre.

AVERTISSEMENT

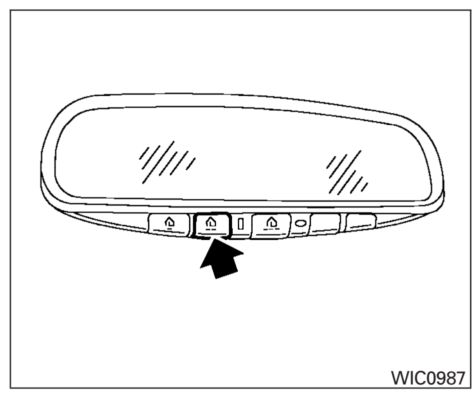
- **N'utilisez pas la télécommande universelle HomeLink^{MD} avec un ouvre-porte de garage qui ne comporte pas de fonctions d'arrêt d'urgence et de marche arrière telles qu'exigées par les normes de sécurité fédérales. (Ces normes s'appliquent aux modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après le 1er avril 1982.) Un ouvre-porte de garage qui ne peut pas détecter la présence d'un objet se trouvant sous la porte pendant la fermeture, s'immobiliser automatiquement et faire ensuite marche arrière, n'est pas conforme aux normes de sécurité fédérales en vigueur. L'utilisation d'un tel ouvre-porte de garage accroît les risques de blessures graves ou mortelles.**
- **Pendant la procédure de programmation, la porte de votre garage ou la barrière de sécurité s'ouvre et se ferme (si vous utilisez la télécommande dans les limites de son champ d'action). Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve dans le champ de la porte de garage, de la barrière de sécurité, etc. que vous actionnez en programmant la télécommande.**
- **Coupez le moteur avant de programmer la télécommande HomeLink^{MD}.**



PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK^{MD}

1. Maintenez d'abord les deux touches HomeLink^{MD} extérieurs enfoncés (pour effacer la mémoire) jusqu'à ce que le témoin ① se mette à clignoter (après 20 secondes). Relâchez les deux touches.

2. Placez l'extrémité de votre télécommande portative à une distance de 25 mm à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande universelle HomeLink^{MD}.



3. À l'aide de vos deux mains, appuyez simultanément sur la touche HomeLink^{MD} que vous souhaitez programmer et sur celle de la télécommande portative.

   NE relâchez PAS les touches avant d'avoir terminé l'étape 4.

4. Maintenez les deux touches enfoncées jusqu'à ce que le témoin HomeLink^{MD} clignote, d'abord lentement, puis plus rapidement (pas plus de 90 secondes). Lorsque le témoin clignote rapidement, relâchez les deux touches. Le clignotement rapide indique que la programmation a réussi. Pour actionner une porte de garage ou tout autre dispositif programmé, appuyez sur la touche programmée HomeLink^{MD} jusqu'à ce que le dispositif s'actionne.

5. Le témoin HomeLink^{MD} clignote rapidement pendant deux secondes et demeure allumé par la suite lorsque le dispositif HomeLink^{MD} a détecté le signal de « code tournant » d'ouvre-porte de garage. Vous devrez alors passer aux étapes suivantes pour terminer la programmation du dispositif HomeLink^{MD}. Ceci pourrait nécessiter l'usage d'une échelle et l'aide d'une autre personne.

6. Appuyez sur le bouton de programmation « Smart » ou « Learn » du moteur de l'ouvre-porte de garage pour activer le mode d'apprentissage. Ce bouton se trouve normalement près du fil d'antenne suspendu au moteur. Si le fil débouche sous la lentille de l'éclairage, vous devrez retirer cette lentille pour atteindre le bouton de programmation.

NOTA :

Une fois que vous avez relâché le bouton de programmation du moteur d'ouvre-porte et que le témoin d'apprentissage est allumé, vous ne disposez que de 30 secondes pour effectuer l'étape 7. La contribution d'une autre personne est fortement recommandée pour accomplir cette étape.

7. Dans les 30 secondes suivant l'activation du bouton de programmation de l'ouvre-porte de garage, appuyez fermement mais brièvement sur la touche HomeLink^{MD} que vous venez de programmer. Appuyez jusqu'à trois fois sur la touche HomeLink^{MD} pour compléter la procédure d'apprentissage.
8. La touche de votre dispositif HomeLink^{MD} devrait maintenant être programmée. (Pour programmer le reste des touches HomeLink^{MD} et ainsi actionner d'autres portes ou barrières, n'effectuez que les étapes 2 à 8.)

NOTA :

Ne répétez pas l'étape 1, à moins que vous ne souhaitiez effacer la programmation de toutes les touches HomeLink ^{MD}.

Si vous avez des questions concernant la programmation des touches de votre dispositif HomeLink^{MD}, ou si vous éprouvez des difficultés au cours de la programmation, consultez le site Web de HomeLink^{MD} à l'adresse suivante : www.homelink.com, ou composez le 1 800 355-3515.

PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE HOMELINK^{MD} POUR LE CANADA

Avant 1992, le règlement du ministère canadien des Communications exigeait l'interruption de la transmission des télécommandes portatives après deux secondes. Pour programmer votre télécommande portative dans la télécommande HomeLink^{MD}, continuez d'appuyer sur la touche de la télécommande universelle HomeLink^{MD} (consultez les étapes 2 à 4 de la section « Programmation de la télécommande universelle HomeLink^{MD} ») et appuyez toutes les deux secondes (« un cycle ») sur votre télécommande portative jusqu'à ce que le témoin clignote rapidement (ce qui indique la réussite de la programmation).

NOTA :

Si vous programmez un ouvre-porte de garage ou un autre dispositif du même type, il est conseillé de débrancher le dispositif pendant le processus de « cyclage » afin d'éviter d'endommager ses composants.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HOMELINK^{MD}

Une fois programmée, la télécommande universelle HomeLink^{MD} peut être utilisée pour actionner une porte de garage ou tout autre dispositif similaire. Pour ce faire, appuyez brièvement sur la touche programmée correspondante de la télécommande universelle HomeLink^{MD}. Le témoin rouge s'allume alors pour indiquer qu'un signal est transmis.

DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES DE PROGRAMMATION

Si la télécommande HomeLink^{MD} ne reconnaît pas rapidement les codes d'une télécommande portative :

- remplacez les piles de la télécommande portative;
- placez la télécommande portative devant la télécommande HomeLink^{MD}, en tenant l'ex-

trémité où se trouve la pile à l'écart de la surface de la télécommande HomeLink^MD;

- appuyez simultanément sur les touches des deux télécommandes, sans les relâcher;
- placez l'extrémité de votre télécommande portative à une distance de 25 à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande universelle HomeLink^MD. Maintenez la télécommande dans cette position pendant 15 secondes. Si ce délai n'est pas suffisant pour programmer la télécommande HomeLink^MD, essayez de tenir la télécommande dans une autre position en gardant le témoin en vue en tout temps.

Si les problèmes de programmation persistent, veuillez communiquer avec le NISSAN Consumer Affairs Department. Les numéros de téléphone pour joindre ce service sont inscrits dans l'avant-propos de ce manuel.

SUPPRESSION DE LA PROGRAMMATION DES TOUCHES HOMELINK^MD

Il n'est pas possible d'effacer la programmation d'une touche individuelle. Pour effacer toute programmation antérieure, appuyez sur les deux touches extérieures de la télécommande et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le témoin clignote (environ 20 secondes).

REPROGRAMMATION D'UNE SEULE TOUCHE HOMELINK^MD

Pour reprogrammer une touche HomeLink^MD, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche HomeLink^MD désirée et maintenez-la enfoncée. **Ne relâchez pas** la touche avant d'avoir terminé l'étape 4.
2. Lorsque le témoin commence à clignoter lentement (après 20 secondes), placez la télécommande portative à une distance de 25 mm à 75 mm (1 po à 3 po) de la surface de la télécommande HomeLink^MD.
3. Appuyez sur la touche de la télécommande portative et maintenez-la enfoncée.
4. Le témoin HomeLink^MD clignote lentement, puis rapidement. Dès que le témoin clignote rapidement, relâchez les deux touches.

La touche de la télécommande universelle HomeLink^MD est maintenant reprogrammée. Le nouveau dispositif peut être activé en enfonçant la touche HomeLink^MD qui vient tout juste d'être programmée. Cette procédure n'affecte pas les autres touches programmées de la télécommande HomeLink^MD.

SI VOTRE VÉHICULE EST VOLÉ

Si votre véhicule est volé, vous devez changer les codes de tout dispositif à code non tournant déjà programmé dans la télécommande HomeLink^MD. Consultez le mode d'emploi de chacun des dispositifs programmés ou communiquez avec les fabricants ou les détaillants de ces dispositifs pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

Vous devrez reprogrammer ces nouveaux renseignements dans la télécommande universelle HomeLink^MD lorsque votre véhicule est retrouvé.

Avis de la FCC :

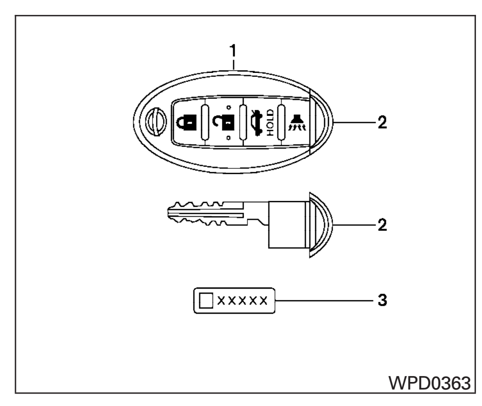
Ce dispositif est conforme aux normes de la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2), il doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée.

Ce dispositif a été testé et est conforme aux normes de la FCC et du MDC. Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

MDC : ISTC 1763K1313

FCC I.D. CV2V67690

3 Vérifications et réglages avant le démarrage



1. Deux clés intelligentes
2. Clés mécaniques avec puce de transpondeur (à l'intérieur des clés intelligentes)
3. Plaque avec numéro de clé

CLÉS INTELLIGENTES

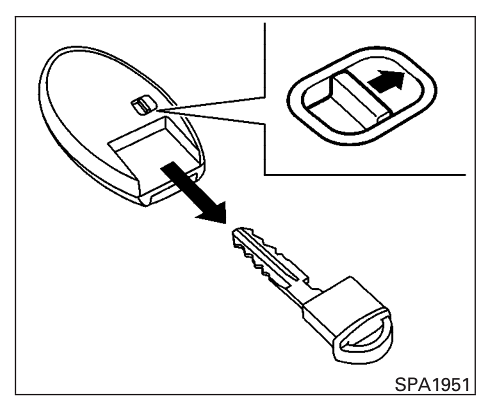
Seules les clés intelligentes programmées dans la mémoire des composants du système de clé intelligente de votre véhicule et des composants du système antidémarrage de véhicule NISSAN permettent d'utiliser votre véhicule. Vous pouvez programmer et utiliser jusqu'à quatre clés intelligentes sur un véhicule. Les nouvelles clés doivent être programmées par un concessionnaire NISSAN avant de les utiliser avec le système de clé intelligente et le système antidémarrage de véhicule NISSAN de votre véhicule. Puisqu'il faut effacer la mémoire des composants des clés intelligentes pendant la programmation, apportez toutes les clés intelligentes que vous possédez chez votre concessionnaire NISSAN.

Un numéro de clé est fourni avec les clés de votre véhicule. Prenez en note ce numéro de clé et conservez-le dans un endroit sûr (comme votre portefeuille), mais pas dans votre véhicule. Si vous perdez vos clés, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN avec ce numéro pour obtenir des copies de la clé. Il est très important que vous preniez en note le numéro de clé qui apparaît sur la plaque puisque NISSAN ne conserve pas de registres de ces numéros de clés.

Vous n'aurez besoin de ce numéro que si vous perdez toutes les clés du véhicule et qu'il n'est pas possible d'utiliser une autre clé pour en tirer des copies. Si vous possédez encore une clé, votre concessionnaire NISSAN peut en tirer des copies.

MISE EN GARDE

- **Ne laissez pas la clé intelligente, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Cela pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **N'échappez pas la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente brusquement contre un autre objet.**
- **N'exposez pas longuement la clé intelligente à une température supérieure à 60 °C (140 °F).**
- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'une télévision, du matériel audio et des ordinateurs personnels.**


SPA1951

Clé mécanique

La clé intelligente contient la clé mécanique qui peut être utilisée lorsque la pile est déchargée.

Pour retirer la clé mécanique, dégagez le bouton de verrouillage à l'arrière de la clé intelligente.

Pour installer la clé mécanique, insérez-la fermement dans la clé intelligente jusqu'à ce que le bouton de verrouillage revienne en position de verrouillage.

La clé mécanique peut être utilisée comme toute autre clé ordinaire.

MISE EN GARDE

Ayez toujours en votre possession la clé mécanique insérée dans la fente de la clé intelligente.

Pour le voiturier

Si vous devez confier une de vos clés à un voiturier, laissez-lui la clé intelligente et conservez la clé mécanique afin d'assurer la protection de vos effets personnels.

Pour éviter que la boîte à gants ou le coffre soit ouvert pendant la garde du véhicule, effectuez les étapes ci-dessous.

1. Placez l'interrupteur d'annulation d'ouverture de coffre en position OFF.
2. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
3. Verrouillez la boîte à gants et la trappe d'accès du coffre au moyen de la clé mécanique.
4. Confiez la clé intelligente au voiturier et conservez la clé mécanique.

Consultez la section « Couvercle du coffre » plus loin dans ce chapitre, la section « Rangement » du chapitre « Instruments et commandes » et la section « Sièges » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection supplémentaires ».

CLÉS DU SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Seules les clés principales programmées dans la mémoire des composants du système antidémarrage de véhicule NISSAN permettent d'utiliser votre véhicule. Ces clés contiennent une puce de transpondeur.

La clé principale permet de verrouiller et de déverrouiller toutes les serrures du véhicule.

Si vous devez confier une de vos clés à une personne, laissez-lui uniquement la clé intelligente et conservez la clé mécanique afin d'assurer la protection de vos effets personnels.

Ne laissez jamais ces clés dans le véhicule.

Clés supplémentaires ou de remplacement :

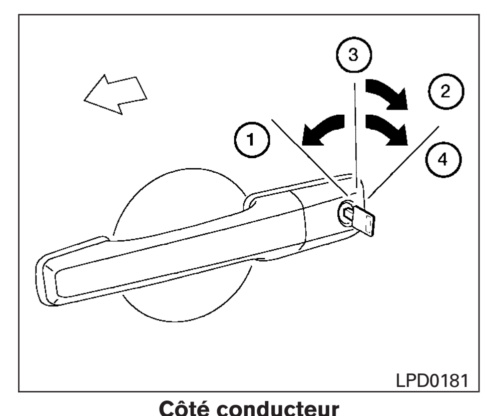
Si vous avez encore une clé en votre possession, le numéro de clé n'est pas nécessaire si vous désirez vous procurer une autre clé associée au NVIS. Votre concessionnaire peut tirer une copie de votre clé. Vous pouvez utiliser jusqu'à quatre clés associées au système antidémarrage NISSAN. Vous devriez apporter toutes les clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN

lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour les faire programmer. En effet, le procédé d'enregistrement efface tous les codes de clés enregistrés antérieurement dans la mémoire du NVIS de votre véhicule. Une fois la programmation achevée, les composants du système ne reconnaissent que les clés NISSAN mises en mémoire dans le système au cours de la procédure de programmation. Les clés que vous n'aurez pas remises à votre concessionnaire aux fins d'enregistrement ne pourront plus faire démarrer votre véhicule.

Ne laissez pas de l'eau salée entrer en contact avec une clé NVIS, qui contient un transpondeur électrique, car cela pourrait nuire au fonctionnement du dispositif.

AVERTISSEMENT

- **Conduisez toujours avec les portières verrouillées. Utilisé en combinaison avec les ceintures de sécurité, le verrouillage des portières offre une plus grande sécurité en cas d'accident puisqu'il empêche l'éjection des passagers du véhicule. Cette précaution empêche aussi l'ouverture accidentelle des portières par des enfants ou d'autres personnes et toute intrusion dans le véhicule.**
- **Avant d'ouvrir une portière, assurez-vous de pouvoir éviter les véhicules venant en sens inverse.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**



Côté conducteur

VERROUILLAGE AU MOYEN D'UNE CLÉ

Le verrouillage électrique des portières vous permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières en même temps.

Pour verrouiller toutes les portières, tournez la clé vers l'avant du véhicule ①.

Pour déverrouiller une seule portière, tournez la clé une fois, dans la serrure de cette portière, vers l'arrière du véhicule ②. Pour déverrouiller toutes les portières, replacez la clé à la position de départ ③ (d'où elle peut être retirée et insérée

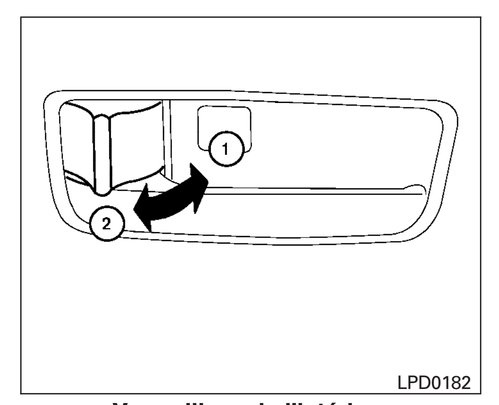
uniquement), puis tournez-la de nouveau vers l'arrière dans les cinq secondes ④.

Ouverture et fermeture des glaces

Vous pouvez ouvrir et fermer les glaces automatiques en même temps que vous actionnez la clé dans la portière du conducteur.

- Pour ouvrir les glaces, tournez la clé dans la portière du conducteur vers l'arrière du véhicule pendant **plus d'une seconde** lorsque la portière est déverrouillée.
- Pour fermer les glaces, tournez la clé dans la portière du conducteur vers l'avant du véhicule pendant **plus d'une seconde** lorsque la portière est verrouillée.

Le mouvement des glaces s'arrête lorsque la clé est relâchée.

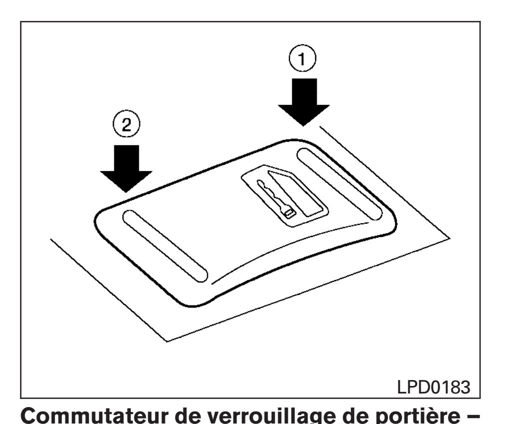


Verrouillage de l'intérieur

VERROUILLAGE AU MOYEN DE LA COMMANDE DE VERROUILLAGE INTÉRIEURE

Pour verrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de verrouillage ①, puis fermez la portière.

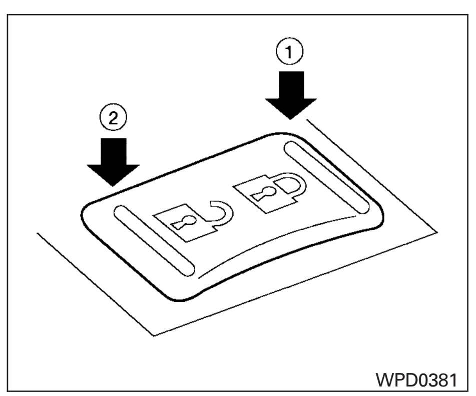
Pour déverrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de déverrouillage ②.



Commutateur de verrouillage de portière – Type A

VERROUILLAGE AU MOYEN DU COMMUTATEUR DE VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES

Pour verrouiller toutes les portières sans la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage de portière ① (côté conducteur ou passager avant), en position de verrouillage. Assurez-vous de ne pas laisser vos clés dans le véhicule si vous utilisez cette méthode pour verrouiller les portières.

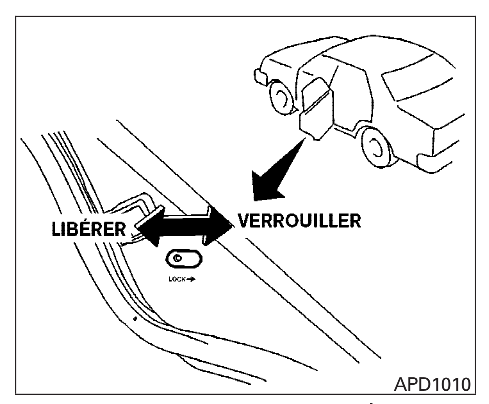


Commutateur de verrouillage de portière – Type B

Pour déverrouiller toutes les portières sans la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage de portière ② (côté conducteur ou passager avant), en position de déverrouillage.

Protection de verrouillage

Si vous placez le commutateur de verrouillage de portière (côté conducteur ou passager avant) en position de verrouillage alors que la clé se trouve dans le contacteur d'allumage et qu'une portière est ouverte, toutes les portières se verrouillent, puis se déverrouillent automatiquement. Vous évitez ainsi de verrouiller les clés à l'intérieur du véhicule.



VERROUILLAGE DES PORTIÈRES ARRIÈRE AU MOYEN DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ POUR ENFANT

Le dispositif de sécurité pour enfant empêche l'ouverture accidentelle des portières arrière, plus particulièrement lorsque de jeunes enfants ont pris place dans le véhicule.

Les leviers de verrouillage du dispositif de sécurité pour enfant sont situés sur le rebord des portières arrière.

Les portières arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur lorsque les leviers sont en position de verrouillage.

⚠AVERTISSEMENT

Les ondes radioélectriques peuvent nuire au fonctionnement des appareils médicaux électriques. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque doivent communiquer avec le fabricant de l'appareil médical électrique pour connaître les interférences possibles avant l'utilisation.

Le système de clé intelligente permet de manœuvrer toutes les serrures de portière au moyen de la télécommande ou en appuyant sur le commutateur de demande du véhicule sans retirer la clé de sa poche ou de son sac à main. L'environnement et les conditions d'utilisation peuvent nuire au fonctionnement du système de clé intelligente.

Assurez-vous de lire ce qui suit avant d'utiliser le système de clé intelligente.

⚠MISE EN GARDE

- **Assurez-vous d'avoir en votre possession la clé intelligente lorsque vous conduisez le véhicule.**
- **Ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule lorsque vous quittez le véhicule.**

La clé intelligente communique toujours avec le véhicule en recevant des ondes radio. Le sys-

tème de clé intelligente transmet des ondes radioélectriques faibles. Les conditions environnementales peuvent nuire au fonctionnement du système de clé intelligente dans les conditions d'utilisation suivantes.

- Lors de l'utilisation à proximité de puissantes ondes radioélectriques, telles qu'une tour de transmission télévisuelle, une centrale électrique et une station de radiodiffusion.
- Lorsque vous êtes en possession d'appareils sans fil, tels qu'un téléphone cellulaire, un émetteur-récepteur et un poste de bande publique.
- Lorsque la clé intelligente entre en contact avec des matériaux métalliques ou est recouverte par ces matériaux.
- Lorsqu'une télécommande à ondes radioélectriques est utilisée à proximité.
- Lorsque la clé intelligente est placée près d'un appareil électrique tel qu'un ordinateur personnel.
- Lorsque le véhicule est stationné près d'un parcomètre.

Dans ces cas, corrigez les conditions de fonctionnement avant d'utiliser la clé intelligente ou utilisez la clé mécanique.

La durée de vie utile de la pile est d'environ deux années bien qu'elle puisse varier selon les conditions de fonctionnement. Si la pile est déchargée, remplacez-la par une nouvelle.

Lorsque la pile de la clé intelligente est faible, le témoin du système de clé intelligente (KEY) clignote en vert pendant environ 30 secondes après que vous ayez tourné le contacteur d'allumage à la position ON.

Puisque la clé intelligente reçoit continuellement des ondes radioélectriques, la durée de vie utile de la pile peut être réduite si vous laissez la clé près des appareils qui transmettent de puissantes ondes radioélectriques , tels que les signaux provenant d'une télévision ou d'un ordinateur personnel.

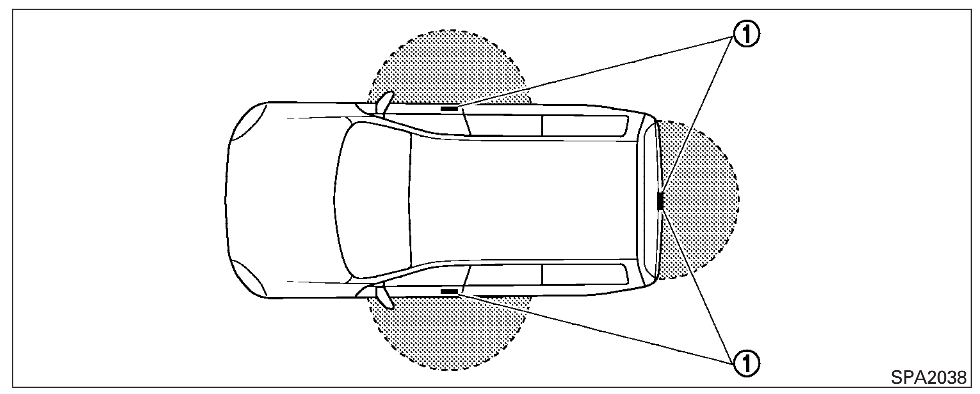
Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement de la pile, consultez la section « Pile » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

Vous pouvez programmer et utiliser jusqu'à quatre clés intelligentes sur un véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements sur l'achat et l'utilisation de clés intelligentes supplémentaires.

MISE EN GARDE

- **Ne laissez pas la clé intelligente, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Cela pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **N'échappez pas la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente brusquement contre un autre objet.**
- **Ne modifiez pas la clé intelligente.**
- **Toute exposition à un liquide peut endommager la clé intelligente. Si la clé intelligente est exposée à un liquide, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
- **N'exposez pas longuement la clé intelligente à une température supérieure à 60 °C (140 °F).**
- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'une télévision, du matériel audio et des ordinateurs personnels.**

En cas de perte ou de vol d'une clé intelligente, NISSAN vous recommande d'effacer le code d'identification de cette clé intelligente du véhicule. Cela pourrait prévenir l'utilisation non autorisée de la clé intelligente pour manœuvrer le véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de procéder à l'effacement du code.



PORTÉE

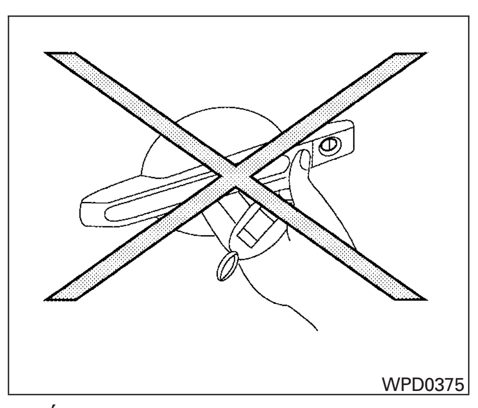
La clé intelligente est fonctionnelle seulement lorsqu'elle se trouve à la portée du commutateur de demande ①.

Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée ou que de puissantes ondes radioélectriques sont transmises à proximité, la portée du système de clé intelligente est réduite et la clé intelligente peut ne pas fonctionner correctement.

La portée est de 80 cm (31,5 po) à partir de chaque commutateur de demande ①.

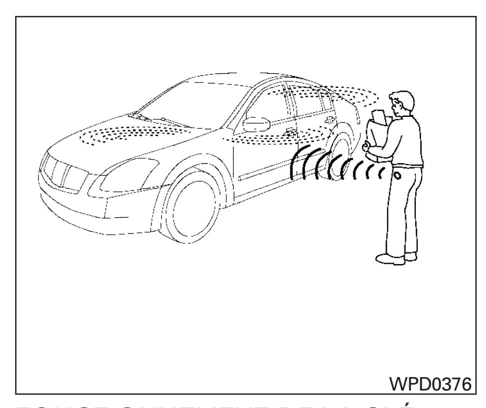
Si la clé intelligente est trop près de la glace de portière, de la poignée ou du pare-chocs arrière, les commutateurs de demande peuvent ne pas fonctionner.

Lorsque la clé intelligente se trouve à la portée appropriée, même une personne qui n'a pas en sa possession la clé peut appuyer sur le commutateur de demande pour verrouiller ou déverrouiller les portières.


WPD0375

PRÉCAUTIONS AU SUJET DU VERROUILLAGE ET DU DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES

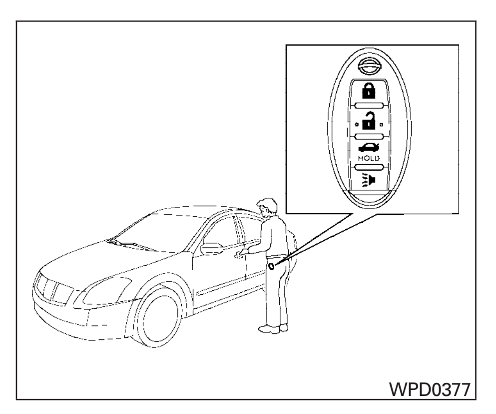
- N'appuyez pas sur le commutateur de demande de la poignée de portière en tenant la clé intelligente dans votre main comme il est illustré. En raison de la faible distance avec la poignée de la portière, le système de clé intelligente éprouvera des difficultés à déterminer que la clé intelligente se trouve à l'extérieur du véhicule.
- Assurez-vous que les portières sont bien verrouillées après les avoir verrouillées avec le commutateur de demande de la poignée de portière.
- Pour éviter de laisser la clé intelligente à l'intérieur du véhicule, assurez-vous d'avoir la clé en votre possession, puis verrouillez les portières.
- Ne tirez pas sur la poignée de la portière avant d'enfoncer le commutateur de demande de la poignée de portière. La portière est déverouillée mais elle ne s'ouvre pas. Relâchez une fois la poignée de la portière, puis tirez-la de nouveau pour ouvrir la portière.


WPD0376

FONCTIONNEMENT DE LA CLÉ INTELLIGENTE

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller les portières sans retirer la clé de votre poche ou de votre sac à main.

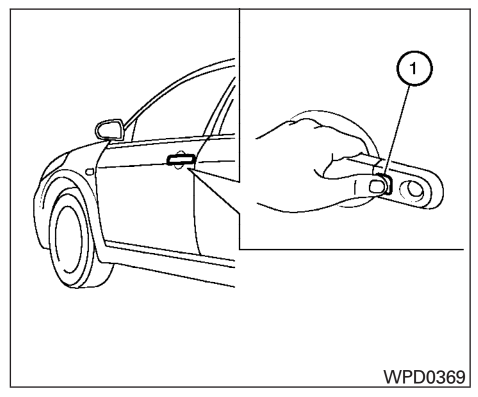
Lorsque la clé intelligente est en votre possession et qu'elle se trouve à la portée appropriée, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller toutes les portières en appuyant sur le commutateur de demande de poignée de portière.



WPD0377

Verrouillage des portières

1. Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK. (Retirez la clé si une clé se trouve dans le contacteur d'allumage.)
2. Fermez toutes les portières.
3. Appuyez sur un commutateur de demande de poignée de portière ① lorsque vous avez en votre possession la clé intelligente.
4. Toutes les portières et le coffre se verrouillent.
5. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur extérieur retentit deux fois.



WPD0369

NOTA :

- Les portières se verrouillent au moyen du commutateur de demande de poignée de portière lorsqu'une clé mécanique se trouve dans le contacteur d'allumage ou lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé.
- Les portières se verrouillent au moyen du commutateur de demande de poignée de portière lorsque le contacteur d'allumage n'est pas à la position LOCK.
- Les portières ne se verrouillent pas si vous appuyez sur le commutateur de demande de poignée de portière alors qu'une portière est ouverte. Toutefois, les portières se verrouillent avec la clé mécanique même si une portière est ouverte.
- Les portières ne se verrouillent pas au moyen du commutateur de demande de poignée de portière lorsque la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule; un bip d'avertissement retentit. Toutefois, lorsqu'une clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule, les portières peuvent être verrouillées avec une autre clé intelligente.

⚠ MISE EN GARDE

- **Après avoir verrouillé les portières au moyen du commutateur de demande, assurez-vous que les portières ont été bien verrouillées en manœuvrant les poignées de portière ou le commutateur d'ouverture du coffre.**
- **Lorsque vous verrouillez les portières au moyen du commutateur de demande, assurez-vous d'avoir la clé intelligente en votre possession avant de manœuvrer le commutateur de demande pour éviter de laisser la clé dans le véhicule.**

- **Le commutateur de demande n'est fonctionnel que lorsque la clé intelligente a été détectée par le système de clé intelligente.**

Protection de verrouillage

Pour éviter de laisser involontairement la clé intelligente dans un véhicule verrouillé, le système de clé intelligente est doté d'une protection contre le verrouillage.

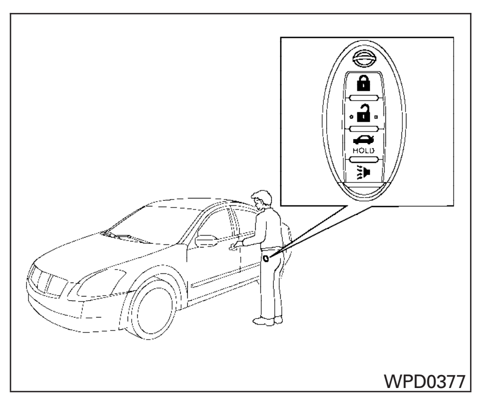
Lorsque la portière du côté du conducteur est ouverte, que les portières sont verrouillées et que la clé intelligente est placée dans le véhicule, puis que toutes les portières sont fermées, le verrou se déverrouille automatiquement et l'avertisseur de portière retentit.

MISE EN GARDE

La protection contre le verrouillage peut ne pas fonctionner dans les conditions suivantes :

- **Lorsque la clé intelligente est placée sur le tableau de bord.**
- **Lorsque la clé intelligente est placée sur la plage arrière.**
- **Lorsque la clé intelligente est placée dans la boîte à gants ou dans un bac de rangement.**
- **Lorsque la clé intelligente est placée dans un vide-poches de portière.**
- **Lorsque la clé intelligente est placée sur ou sous le pneu de secours.**
- **Lorsque la clé intelligente est placée à l'intérieur de matériaux métalliques ou près de tels matériaux.**

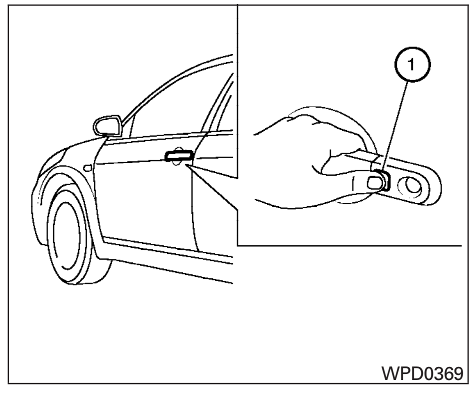
La protection contre le verrouillage peut fonctionner lorsque la clé intelligente est à l'extérieur du véhicule, mais se trouve trop près du véhicule.



Déverrouillage des portières

1. Ayez en votre possession la clé intelligente.
2. Appuyez sur le commutateur de demande de poignée de portière ①.
3. Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur extérieur retentit une fois.
4. Appuyez de nouveau sur le commutateur de demande de poignée de portière ① en moins d'une minute pour déverrouiller toutes les portières.

Si une poignée de portière est tirée pendant le déverrouillage des portières, cette portière peut ne pas se déverrouiller. Remettez la poignée de



portière à sa position d'origine pour déverrouiller la portière. Si la portière ne se déverrouille pas lorsque la poignée de portière revient à sa position d'origine, enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière pour déverrouiller la portière.

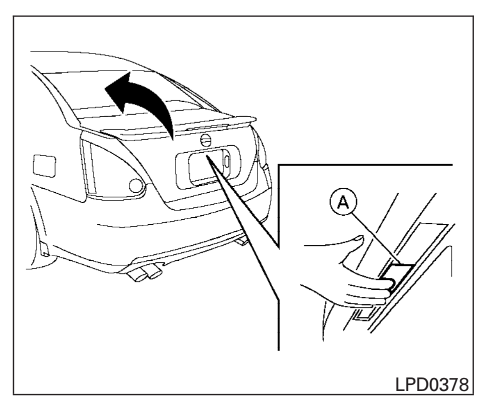
Toutes les portières se verrouillent automatiquement à moins qu'une des étapes suivantes ne soit effectuée moins d'une minute après avoir enfoncé le commutateur de demande.

- L'ouverture d'une portière.
- L'enfoncement du contacteur d'allumage.
- L'insertion de la clé mécanique dans le contacteur d'allumage.

Le temporisateur de l'éclairage intérieur s'allume pendant 30 secondes lorsqu'une portière est déverrouillée et que le commutateur de l'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière).

L'éclairage intérieur peut être éteint sans attendre 30 secondes en effectuant une des opérations suivantes.

- La mise du contacteur d'allumage à la position ON.
- Le verrouillage des portières avec la télécommande.
- Le réglage du commutateur d'éclairage intérieur à la position OFF.



Ouverture du couvercle de coffre

1. Appuyez sur le commutateur de demande d'ouverture du coffre Ⓐ pendant plus d'une seconde lorsque vous avez en votre possession la clé intelligente.
2. Le couvercle du coffre se déverrouille. Un carillon retentit quatre fois.
3. Soulevez le couvercle du coffre pour l'ouvrir.

Protection de verrouillage

Pour éviter de laisser involontairement la clé intelligente dans un coffre verrouillé, le système de clé intelligente est doté d'une protection contre le verrouillage.

Lorsque toutes les portières sont verrouillées, que le couvercle du coffre est fermé et que la clé intelligente s'y trouve, l'avertisseur extérieur retentit et le coffre s'ouvre.

COMMENT UTILISER LE DISPOSITIF D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

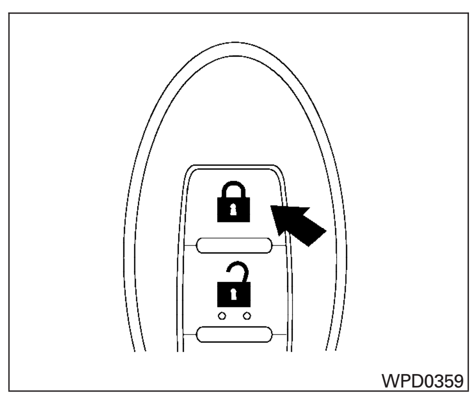
Le dispositif d'entrée sans clé à télécommande permet de manœuvrer toutes les serrures de portière au moyen de la fonction d'entrée sans clé de la clé intelligente. La fonction d'entrée sans clé fonctionne jusqu'à 10 m (33 pi) du véhicule. La portée peut toutefois varier en fonction des conditions environnantes du véhicule.

Le dispositif d'entrée sans clé à télécommande ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :

- Lorsque la clé intelligente est hors de la portée.
- Lorsque les portières ou le coffre sont ouverts ou ne sont pas bien fermés.
- Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée.

⚠MISE EN GARDE

Lorsque les portières sont verrouillées au moyen de la clé intelligente, assurez-vous de ne pas laisser la clé dans le véhicule.

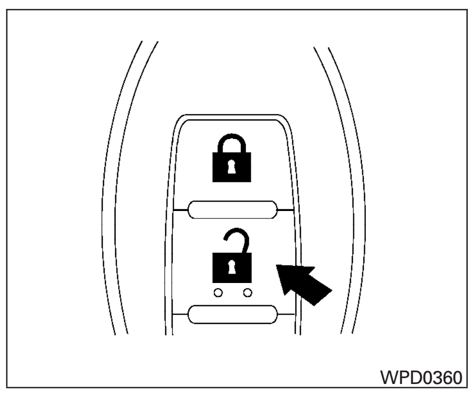

WPD0359

Verrouillage des portières

1. Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK.
2. Fermez toutes les portières.
3. Appuyez sur le bouton 🔒 de la clé intelligente.
4. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip.
5. Toutes les portières se verrouillent.

⚠MISE EN GARDE

Après avoir verrouillé les portières au moyen de la clé intelligente, assurez-vous que les portières sont bien verrouillées en manœuvrant les poignées de portière.


WPD0360

Déverrouillage des portières

1. Appuyez sur le bouton 🔓 de la clé intelligente.
2. Les feux de détresse clignotent une fois.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton 🔓 dans la minute qui suit pour déverrouiller toutes les portières.

Toutes les portières se verrouillent automatiquement à moins qu'une des étapes suivantes ne soit effectuée moins d'une minute après avoir appuyé sur le bouton 🔓 .

- L'ouverture d'une portière.

- L'enfoncement du contacteur d'allumage.
- L'insertion de la clé mécanique dans le contacteur d'allumage.

L'éclairage intérieur s'allume pendant 30 secondes lorsqu'une portière est déverrouillée et que le commutateur de l'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière).

L'éclairage peut être éteint sans attendre 30 secondes en effectuant une des opérations suivantes.

- La mise du contacteur d'allumage à la position ON.
- Le verrouillage des portières avec la télécommande.
- Le réglage du commutateur d'éclairage intérieur à la position OFF.

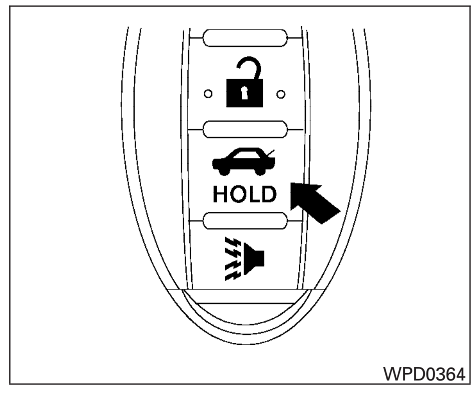
Ouverture des glaces

Vous pouvez simultanément ouvrir les glaces à fonctionnement automatique à l'aide de la clé intelligente.

- Pour ouvrir les glaces, appuyez sur le bouton de la télécommande pendant **plus de trois secondes** après le déverrouillage de toutes les portières.

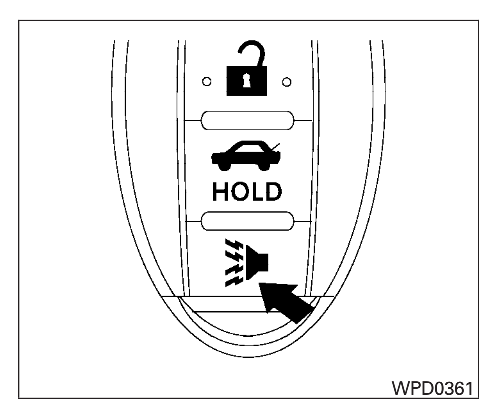
Les glaces des portières s'abaissent pendant que vous enfoncez le bouton de la télécommande.

Les glaces des portières ne peuvent pas être fermées à l'aide de la télécommande.



Ouverture du couvercle de coffre

Enfoncez le bouton pendant plus d'une demi-seconde pour ouvrir le couvercle du coffre. Le bouton d'ouverture de coffre ne fonctionne pas lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ON, ou si l'interrupteur d'annulation d'ouverture de coffre est en position OFF. Consultez la section « Interrupteur d'annulation » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».



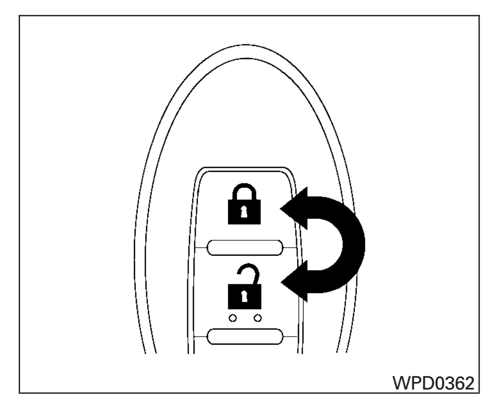
Utilisation de l'alarme de détresse

Si vous êtes à proximité de votre véhicule et que vous croyez être en danger, vous pouvez activer l'alarme de détresse en enfonçant le bouton de la clé intelligente **pendant plus d'une demi-seconde.**

L'alarme de détresse et les phares s'activent alors pendant 25 secondes.

L'alarme de détresse est neutralisée :

- lorsqu'elle a retenti pendant 25 secondes;
- lorsqu'un bouton de la clé intelligente est enfoncé.



Mise au silence de l'avertisseur sonore

Si vous le désirez, vous pouvez neutraliser la fonction de l'avertisseur sonore au moyen de la clé intelligente.

NOTA :

Si vous modifiez l'activation à distance de l'avertisseur sonore et du clignotement des feux, l'écran d'affichage (selon l'équipement du véhicule) n'indique pas le mode en vigueur et ne permet pas de modifier ce mode. Utilisez la télécommande pour revenir au mode précédent, puis réactivez la commande au moyen de l'écran d'affichage.

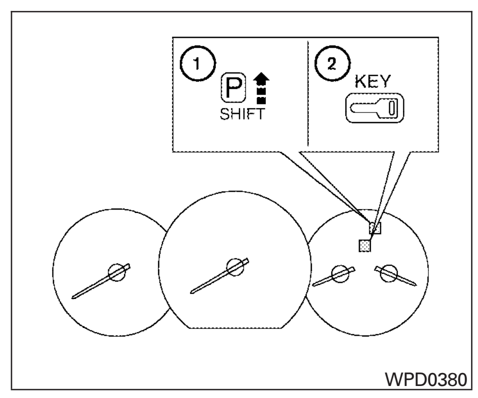
Pour neutraliser cette fonction : enfoncez les boutons et **durant au moins deux secondes.**

Les feux de détresse clignotent alors trois fois pour confirmer la neutralisation de la fonction de signal sonore.

Pour rétablir cette fonction : enfoncez les boutons et **à nouveau pendant au moins deux secondes.**

Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur sonore retentit pour confirmer le rétablissement de la fonction.

La neutralisation de la fonction de signal sonore n'entraîne pas la mise au silence de l'avertisseur en cas de déclenchement de l'alarme.



① Témoin de sélection de position P (stationnement)

② Témoin du système de clé intelligente

TÉMOINS ET RAPPELS SONORES

Le système de clé intelligente est doté d'une fonction conçue pour minimiser les opérations erronées et contribuer à prévenir le vol du véhicule. L'alarme sonore retentit et le témoin s'allume lorsque des opérations erronées sont détectées.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque l'alarme sonore retentit et que le témoin s'allume, assurez-vous de vérifier le véhicule et la clé intelligente.

SIGNAUX D'AVERTISSEMENT

Pour contribuer à prévenir le déplacement inopiné du véhicule découlant d'une opération erronée de la clé intelligente ou pour prévenir le vol du véhicule, un carillon ou une alarme sonore retentit à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule et un témoin s'allume au tableau de bord.

Lorsqu'un carillon ou un bip retentit, ou lorsque le témoin s'allume, assurez-vous de vérifier le véhicule et la clé intelligente.

Rappel sonore et avertissement lors du verrouillage des portières

Lorsque le carillon ou l'avertisseur sonore retentit à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule, vérifiez ce qui suit :

- Le contacteur d'allumage est à la position LOCK.
- La clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule.
- Le levier sélecteur est à la position P (stationnement).

Rappel sonore et avertissement à l'arrêt du moteur

Lorsque le témoin de sélection de position P (stationnement) (P SHIFT) clignote en rouge au tableau de bord :

- Assurez-vous que le levier sélecteur est à la position P (stationnement).

Lorsque le carillon retentit par intermittence :

- Assurez-vous que le levier sélecteur est à la position P (stationnement) et que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.

Si le carillon retentit continuellement lorsque la portière du conducteur est ouverte, vérifiez ce qui suit :

- Assurez-vous que le levier sélecteur est à la position P (stationnement) et que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.
- La clé mécanique n'est pas insérée dans le contacteur d'allumage.
- Le carillon peut s'interrompre lorsqu'une des opérations suivantes est effectuée :
  - Le contacteur d'allumage est remis à la position LOCK.
  - La clé mécanique est retirée.
  - Les portières sont fermées.

Alarme et avertissement au démarrage du moteur

Lorsque le témoin du système de la clé intelligente (KEY) clignote en rouge et que l'avertisseur extérieur retentit, assurez-vous que la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule.

Avertissement de faible tension de la pile

Lorsque la pile de la clé intelligente est faible, le témoin du système de clé intelligente (KEY) clignote en vert pendant environ 30 secondes après que vous ayez tourné le contacteur d'allumage à la position ON. Cet avertissement signale que la pile de la clé intelligente sera bientôt à plat. Remplacez-la par une pile neuve. Consultez la section « Remplacement de la pile » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

NISSAN recommande de faire remplacer la pile chez un concessionnaire NISSAN.

Pour vous empêcher de laisser la clé intelligente dans le véhicule

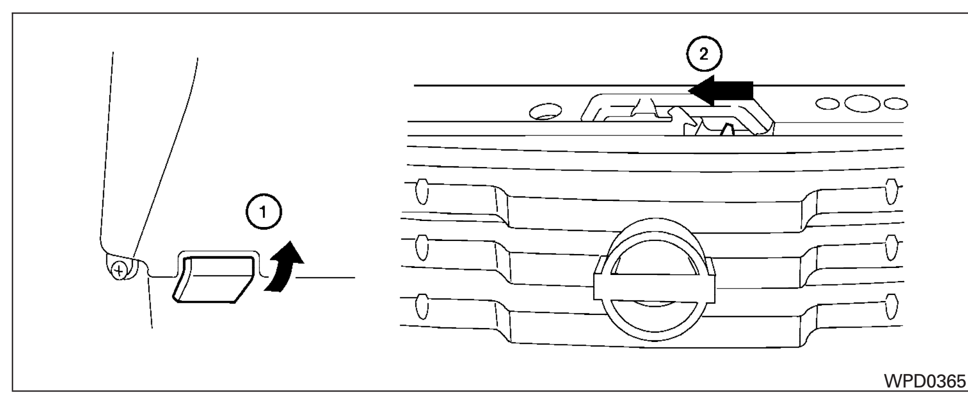
Si vous verrouillez toutes les portières au moyen de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières et que la clé intelligente se trouve dans le véhicule, toutes les portières se déverrouillent immédiatement et l'avertisseur retentit à la fermeture de la portière.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme		Cause possible	Solution
Lorsque vous enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière	L'avertisseur de portière avant retentit pendant environ deux secondes.	Les portières ne peuvent pas être verrouillées.	Retirez la clé intelligente du véhicule, puis enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière.
À la fermeture des portières	L'avertisseur de portière avant retentit pendant environ 10 secondes.	Le bouton d'allumage n'est pas à la position LOCK.	Tournez le bouton d'allumage à la position LOCK.
	Le témoin d'avertissement de clé au tableau de bord clignote en rouge et l'avertisseur de la portière avant retentit pendant environ trois secondes.	La clé intelligente n'est pas dans le véhicule.	Assurez-vous d'avoir en votre possession la clé intelligente.
	L'avertisseur de la portière avant retentit pendant environ trois secondes et toutes les portières se déverrouillent.	La clé intelligente est laissée dans le véhicule.	Retirez la clé intelligente du véhicule et fermez la portière.
À l'ouverture de la portière du conducteur	Un carillon retentit continuellement.	Le bouton d'allumage n'est pas à la position LOCK ou la clé mécanique est insérée dans le bouton d'allumage.	Tournez le bouton d'allumage à la position LOCK.
			Retirez la clé mécanique du bouton d'allumage.
À l'arrêt du moteur	Le témoin d'avertissement de position P (stationnement) au tableau de bord clignote en rouge.	Le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement).	Assurez-vous que le levier sélecteur est à la position P (stationnement), puis tournez le bouton d'allumage à la position LOCK.
Lorsque vous tournez le bouton d'allumage	Le carillon retentit.	Le bouton d'allumage n'est pas à la position LOCK.	Tournez le bouton d'allumage à la position LOCK.
Au démarrage du moteur	Le témoin d'avertissement de clé au tableau de bord clignote en vert.	La tension de la pile est faible.	Remplacez la pile par une nouvelle. Consultez la section « Remplacement de la pile » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

Symptôme		Cause possible	Solution
Lorsque vous tournez le contacteur d'allumage	Un carillon retentit continuellement.	Le contacteur d'allumage n'est pas à la position LOCK.	Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK.
	Un carillon retentit continuellement et le témoin de verrouillage de la clé intelligente clignote.		
Lorsque vous enfoncez le contacteur d'allumage	Le témoin du système de clé intelligente s'allume en rouge au tableau de bord.	La clé intelligente n'est pas dans le véhicule.	Si le témoin du système de clé intelligente s'allume en rouge même lorsque vous êtes en possession de la clé intelligente, la pile est complètement déchargée. Remplacez la pile par une nouvelle. Consultez la section « Remplacement de la pile » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

CAPOT



① Tirez sur la poignée de déverrouillage du capot qui se trouve sous la planche de bord, du côté conducteur. Le capot s'entrouvre légèrement.

② Du bout des doigts, poussez vers le côté le levier situé à l'avant du capot, tel qu'illustré, puis soulevez le capot.

Pour refermer le capot, abaissez-le doucement et assurez-vous qu'il se verrouille correctement.

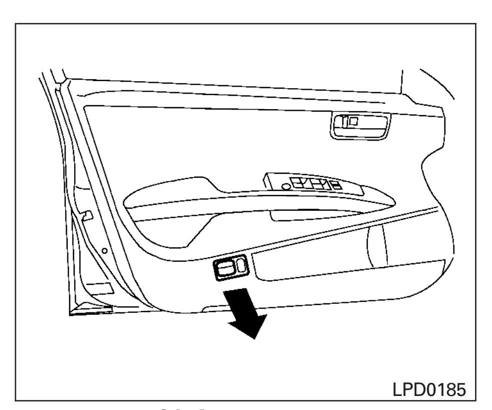
AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le capot de votre véhicule est bien fermé et correctement verrouillé avant de prendre la route. Si cette vérification n'est pas faite, le capot pourrait s'ouvrir et causer un accident.**
- **Si vous voyez de la vapeur ou de la fumée s'échapper du compartiment moteur, n'ouvrez pas le capot, car vous pourriez subir des blessures.**

COUVERCLE DU COFFRE

AVERTISSEMENT

- **Ne conduisez pas lorsque le couvercle du coffre est ouvert. Des gaz d'échappement nocifs pourraient s'infiltrer dans l'habitacle. Reportez-vous à la section « Gaz d'échappement » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.**
- **Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.**



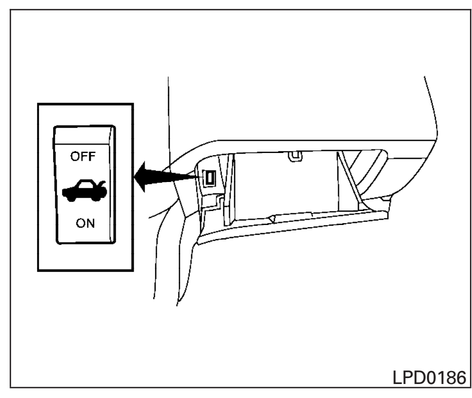
Côté conducteur

COMMANDE D'OUVERTURE DU COUVERCLE DU COFFRE

La commande d'ouverture du couvercle du coffre est située sous l'accoudoir de la garniture de portière du conducteur. Pour ouvrir le couvercle du coffre, tirez sur la commande d'ouverture du couvercle du coffre.

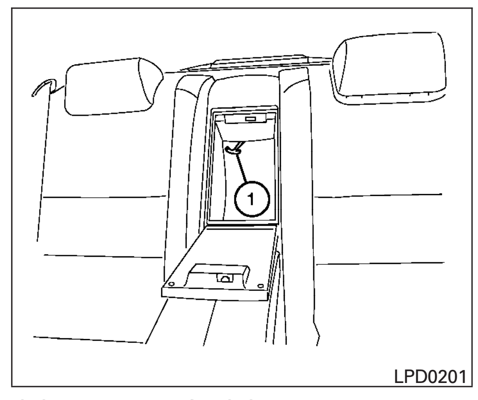
Pour refermer le couvercle, abaissez-le et poussez-le fermement vers le bas.

Vous pouvez utiliser votre clé intelligente pour ouvrir le couvercle du coffre. Consultez la section « Système de clé intelligente » plus tôt dans ce chapitre.



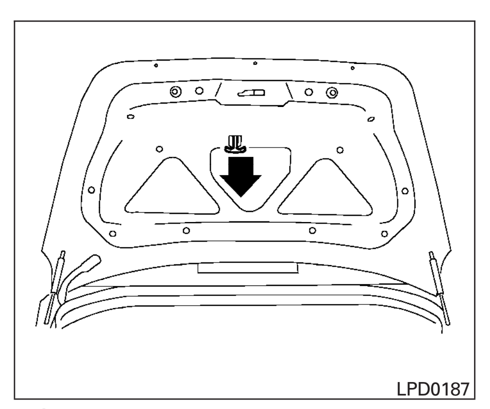
Interrupteur de neutralisation

Le couvercle du coffre ne peut pas être ouvert au moyen de la commande d'ouverture du couvercle du coffre ou de la clé intelligente lorsque l'interrupteur de neutralisation situé dans la boîte à gants se trouve à la position OFF.



COMMANDE SECONDAIRE DE DÉVERROUILLAGE DU COUVERCLE DE COFFRE (modèle à quatre sièges seulement)

Pour ouvrir le couvercle du coffre à partir des sièges arrière, rabattez le couvercle d'accès au coffre et tirez sur la poignée de déverrouillage du coffre à partir du siège arrière ①. Pour refermer le couvercle du coffre, poussez-le fermement vers le bas.



LPD0187

DÉVERROUILLAGE DU COUVERCLE DU COFFRE DE L'INTÉRIEUR

AVERTISSEMENT

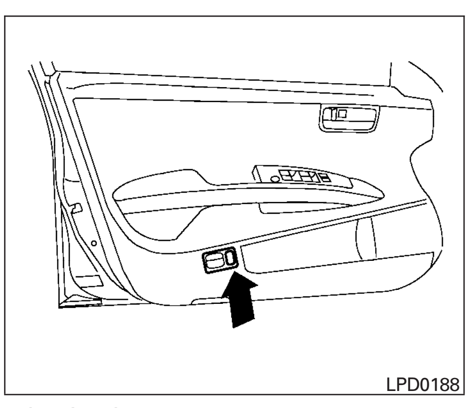
Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.

Une personne (enfant ou adulte) enfermée par mégarde dans le coffre peut utiliser le mécanisme de déverrouillage de coffre à partir de l'intérieur pour se libérer.

Pour ouvrir le coffre de l'intérieur, tirez sur la poignée de déverrouillage lumineuse jusqu'à ce que le loquet se déverrouille, puis poussez sur le couvercle du coffre. La poignée de déverrouillage est faite d'un matériau phosphorescent qui brille dans l'obscurité après avoir été brièvement exposé à la lumière du jour.

La poignée est située dans le coffre, sur la paroi intérieure du couvercle de coffre.

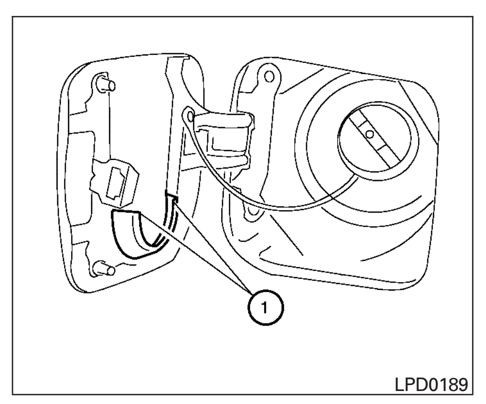
TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT



LPD0188

FONCTIONNEMENT DU LEVIER D'OUVERTURE

L'interrupteur de la trappe du réservoir de carburant se trouve sur la portière du conducteur. Appuyez sur l'interrupteur pour ouvrir la trappe du réservoir de carburant. Pour verrouiller la trappe, fermez-la en la poussant fermement.



BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le bouchon du réservoir de carburant est de type à cliquet. Pour enlever le bouchon, tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour le serrer, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il émette des déclics.

Placez le bouchon du réservoir de carburant sur le support de bouchon ① pendant le remplissage.

AVERTISSEMENT

- **L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut aussi devenir hautement explosive dans certaines conditions. Vous pourriez subir des brûlures ou des lésions graves en cas d'utilisation ou de manipulation incorrecte. Lorsque vous faites le plein d'essence, coupez toujours le moteur, ne fumez pas et tenez toute flamme ou étincelle loin du véhicule.**
- **Le carburant peut être sous pression. Dévissez le bouchon d'un tiers de tour et si vous entendez un « sifflement », attendez qu'il s'arrête avant de continuer. Vous éviterez ainsi d'être aspergé par un jet de carburant qui pourrait causer des blessures. Retirez ensuite le bouchon.**
- **Ne tentez pas de continuer à remplir le réservoir de carburant lorsque le pistolet du distributeur d'essence se déclenche automatiquement. Le surremplissage pourrait faire déborder le réservoir, faire gicler le carburant et provoquer un incendie.**
- **Ne remplacez un bouchon de réservoir de carburant que par un bouchon d'origine. En effet, celui-ci est muni d'une soupape de sûreté intégrée nécessaire au fonctionnement adéquat du circuit d'alimentation et du dispositif antipollution. L'utilisation d'un bouchon non adéquat peut entraîner une défaillance importante ainsi que des blessures. Une telle utilisation peut également faire allumer le témoin d'anomalie.**
- **Ne tentez jamais de faire démarrer votre véhicule en versant du carburant dans le corps du papillon d'accélérateur.**
- **Ne remplissez pas un contenant portatif de carburant dans votre véhicule ou votre remorque. L'électricité statique pourrait provoquer une explosion en raison de la présence de liquides, vapeurs ou gaz inflammables. Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles au moment du remplissage de carburant d'un contenant portatif :**
  - **placez toujours le contenant sur le sol pour le remplir;**
  - **n'utilisez aucun dispositif électronique pendant le remplissage;**

– gardez le pistolet du distributeur d'essence en contact avec le contenant pendant le remplissage;

– utilisez uniquement un contenant portatif approuvé pour liquide inflammable.

⚠ MISE EN GARDE

- Si du carburant a été renversé sur la carrosserie du véhicule, rincez-le immédiatement avec de l'eau pour éviter des dommages à la peinture.
- Serrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce qu'il émette un déclic. Le témoin d'anomalie (MIL) SERVICE ENGINE SOON peut s'allumer si le bouchon du réservoir de carburant est mal serré. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON s'allume parce que le bouchon n'a pas été replacé ou parce qu'il est mal vissé, replacez-le ou vissez-le et poursuivez votre route. Le témoin SERVICE ENGINE SOON doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie (MIL) » du chapitre « Commandes et instruments » dans le présent manuel.

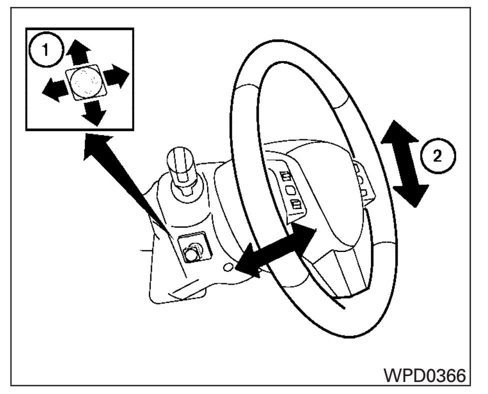
COLONNE DE DIRECTION TÉLESCOPIQUE INCLINABLE

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas le volant pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.

⚠ MISE EN GARDE

Ne réglez pas le volant trop près du corps car ceci pourrait nuire au fonctionnement de la direction et à votre confort. Le coussin gonflable du conducteur se déploie avec beaucoup de puissance. Si vous n'êtes pas correctement retenu, si vous êtes penché vers l'avant, tourné de côté ou assis dans toute autre position inadéquate, vous faites augmenter les risques de blessures graves ou mortelles en cas d'accident. Le coussin gonflable peut également vous causer des blessures graves ou mortelles si vous êtes appuyé contre le module au moment de son déploiement. Assurez-vous d'avoir le dos bien appuyé contre le dossier de votre siège et d'être assis aussi loin que possible du volant sans que cela ne nuise à votre confort. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité.



FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE (selon l'équipement du véhicule)

Fonctionnement du volant inclinable

Poussez le commutateur ① pour régler le volant vers le haut ou vers le bas ② jusqu'à la position désirée.

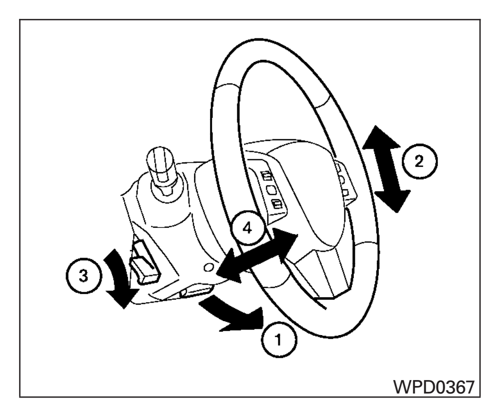
Fonction d'entrée-sortie

Le système de positionneur automatique déplace automatiquement le volant vers le haut lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le contacteur d'allumage est à la position LOCK. Cette caractéristique facilite l'accès au siège du conducteur. Le volant reprend sa position initiale lorsque la portière du conducteur est refermée et que le contacteur d'allumage est enfoncé.

Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Positionneur automatique », plus loin dans ce chapitre.

Fonctionnement télescopique

Poussez le commutateur ① pour régler le volant de direction vers l'avant ou vers l'arrière ③ jusqu'à la position désirée.



FONCTIONNEMENT MANUEL

Fonctionnement du volant inclinable

Tirez le levier de verrouillage ① vers l'avant et réglez le volant en le soulevant ou en l'abaissant ② jusqu'à la position désirée.

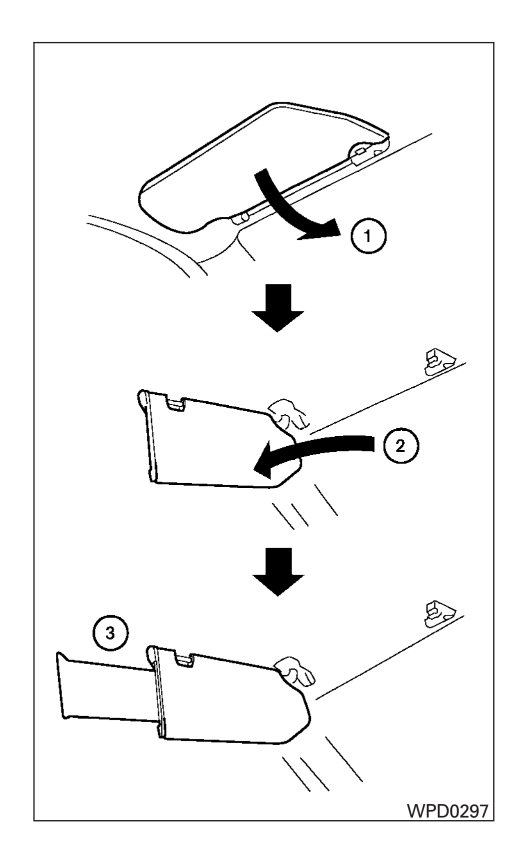
Poussez le levier de verrouillage vers l'arrière pour verrouiller le volant.

Fonctionnement télescopique

Poussez le levier de verrouillage ③ vers le bas et réglez le volant vers l'avant ou vers l'arrière ④ jusqu'à la position désirée.

Tirez fermement le levier vers le haut pour bloquer le volant.

PARE-SOLEIL



WPD0297

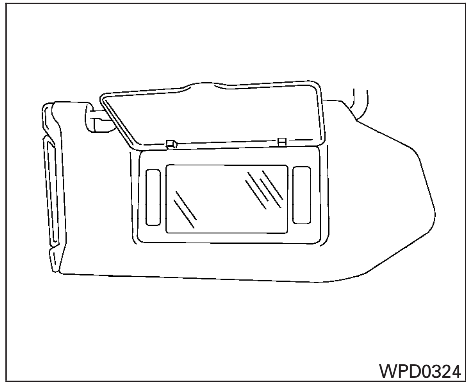
① Pour éliminer l'éblouissement frontal, abaissez le pare-soleil principal.

② Pour éliminer l'éblouissement latéral, dégagez le pare-soleil principal de son support central et faites-le pivoter sur le côté.

③ Faites glisser la rallonge du pare-soleil vers l'intérieur ou vers l'extérieur au besoin.

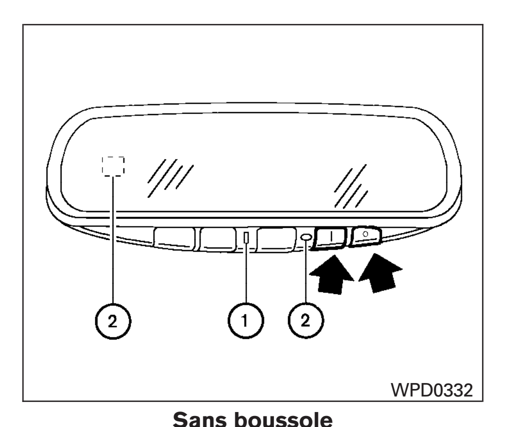
MISE EN GARDE

- **Ne tentez pas de ranger le pare-soleil principal avant d'avoir d'abord rangé la rallonge du pare-soleil.**
- **Ne tirez pas la rallonge de pare-soleil verticalement et vers le bas.**

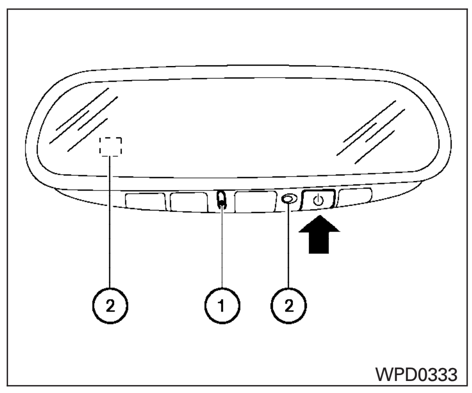

WPD0324

MIROIRS DE COURTOISIE

Pour utiliser le miroir de courtoisie, abaissez le pare-soleil et levez le volet du miroir. Le miroir de courtoisie s'éclaire lorsque vous ouvrez le couvercle.



Sans boussole



Avec boussole

RÉTROVISEUR INTÉRIEUR AUTOMATIQUE ANTIÉBLOUISSEMENT

Le rétroviseur intérieur modifie automatiquement son degré de réflexion en fonction de l'intensité lumineuse des phares du véhicule qui vous suit. La fonction automatique d'antiéblouissement n'est active que lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.

Le témoin ① s'allume lorsque la fonction automatique d'antiéblouissement est activée.

Pour désactiver la fonction antiéblouissement, appuyez sur :

- le bouton O pour les rétroviseurs intérieurs sans boussole;
- le bouton ⏻ pour les rétroviseurs intérieurs avec boussole.

Le témoin s'éteint.

Pour réactiver la fonction d'antiéblouissement automatique, appuyez sur :

- le bouton | pour les rétroviseurs intérieurs sans boussole;
- le bouton ⏻ pour les rétroviseurs intérieurs avec boussole.

Le témoin s'allume.

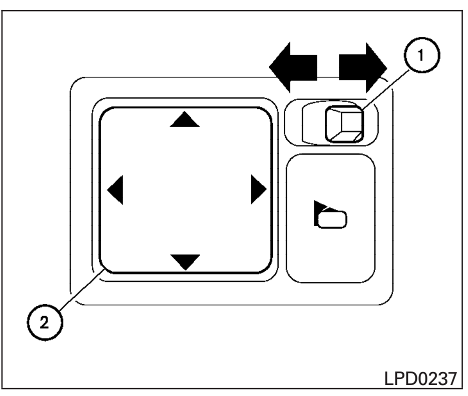
Certains véhicules sont également équipés de rétroviseurs antiéblouissement automatiques extérieurs. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consultez la section « Rétroviseurs antiéblouissement automatiques extérieurs » plus loin dans ce chapitre.

Pour connaître les détails sur le fonctionnement de la télécommande universelle HomeLink^{MD}, consultez la section « Télécommande universelle HomeLink^{MD} » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

Pour connaître les détails sur l'affichage de la boussole (selon l'équipement du véhicule), consultez la section « Affichage de la boussole » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

NOTA :

Ne suspendez pas d'objets sur les capteurs ② et ne les nettoyez pas avec un nettoie-vitres. Cela réduit la sensibilité des capteurs et nuit à leur fonctionnement.



RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

La commande à distance des rétroviseurs extérieurs fonctionne seulement lorsque le contacteur d'allumage se trouve à la position ACC ou ON.

Déplacez le petit commutateur ① pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Réglez la position du rétroviseur sélectionné à l'aide du grand bouton ②.

AVERTISSEMENT

- **Les objets réfléchis par le rétroviseur extérieur du côté passager sont plus près qu'ils ne semblent l'être. Soyez prudent lorsque vous vous déplacez vers la droite. L'utilisation exclusive de ce rétroviseur pourrait causer un accident. Servez-vous du rétroviseur intérieur ou jetez un coup d'œil par-dessus votre épaule afin d'évaluer correctement la distance qui vous sépare des objets.**
- **Ne réglez pas la position des miroirs pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.**

Rétroviseurs antiéblouissement automatiques extérieurs (selon l'équipement du véhicule)

Les rétroviseurs extérieurs se teintent automatiquement le soir ou la nuit pour diminuer la réflexion des phares des véhicules qui vous suivent. La fonction automatique d'antiéblouissement n'est active que lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.

La fonction antiéblouissement automatique est activée dès le démarrage du véhicule. Le témoin s'allume sur le rétroviseur intérieur antiéblouissement automatique lorsque la fonction d'antiéblouissement automatique est activée.

Pour désactiver la fonction antiéblouissement, appuyez sur :

- le bouton O pour les rétroviseurs intérieurs sans boussole;
- le bouton ⏻ pour les rétroviseurs intérieurs avec boussole.

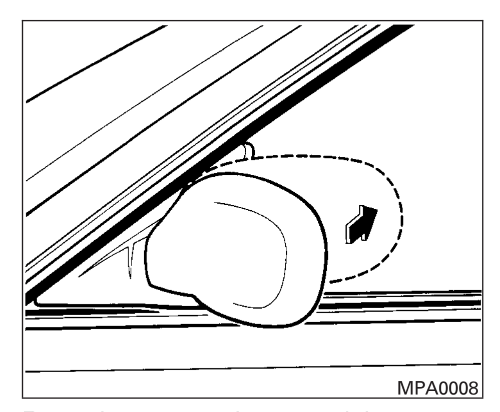
Le témoin s'éteint.

Pour réactiver la fonction d'antiéblouissement automatique, appuyez sur :

- le bouton | pour les rétroviseurs intérieurs sans boussole;
- le bouton ⏻ pour les rétroviseurs intérieurs avec boussole.

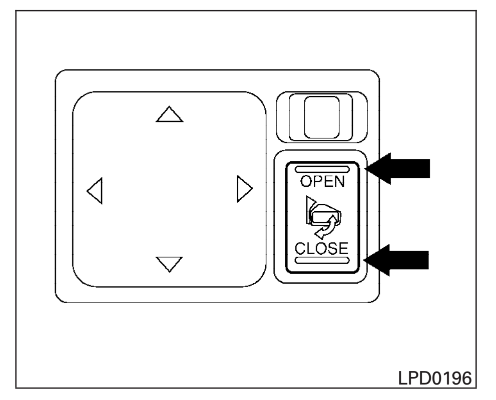
Le témoin s'allume.

Consultez la section « Rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.



Rétroviseurs extérieurs repliables à commande manuelle (selon l'équipement du véhicule)

Poussez les rétroviseurs vers l'arrière pour les rabattre.



Rétroviseurs extérieurs repliables à commande électrique (selon l'équipement du véhicule)

⚠ MISE EN GARDE

Ne repliez pas les rétroviseurs repliables à commande électrique avec la main. Une telle action pourrait endommager les rétroviseurs.

Servez-vous de l'interrupteur pour déployer ou replier les rétroviseurs.

Fonction d'inclinaison des miroirs en marche arrière (selon l'équipement du véhicule)

La fonction d'inclinaison des miroirs en marche arrière incline vers le bas le miroir du rétroviseur extérieur sélectionné et améliore ainsi la visibilité vers l'arrière à proximité du véhicule.

Lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON, tournez le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs vers la gauche ou vers la droite. Un seul rétroviseur peut être sélectionné à la fois.

Déplacez le levier sélecteur à la position R (marche arrière). Le miroir du rétroviseur sélectionné s'incline vers le bas.

Le miroir du rétroviseur sélectionné reprend sa position initiale lorsque :

- le levier sélecteur est placé à toute autre position que R (marche arrière);
- la commande de rétroviseur extérieur est placée à la position neutre;
- le contact est coupé.

NOTA :

Si le bouton de réglage des rétroviseurs extérieurs est à la position neutre, aucun rétroviseur ne s'incline vers le bas lorsque vous placez le levier sélecteur à la position R (marche arrière).

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option et sur la façon de mémoriser les préférences d'inclinaison des rétroviseurs en marche arrière, consultez la section « Positionneur automatique » plus loin dans ce chapitre.

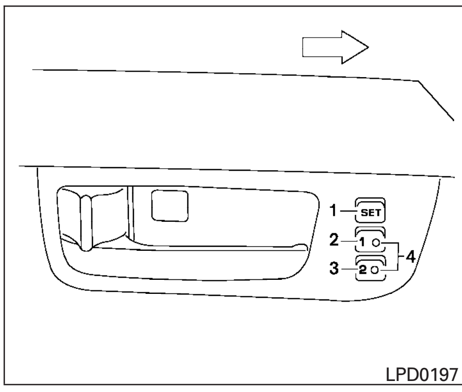
Rétroviseurs chauffants (selon l'équipement du véhicule)

Les rétroviseurs à commande électrique (selon l'équipement du véhicule) peuvent être dégivrés, désembués ou déglacés grâce à un dispositif de chauffage, offrant ainsi une visibilité accrue. Pour activer la fonction de chauffage, appuyez sur l'interrupteur de désembueur de lunette arrière. Pour la désactiver, appuyez sur l'interrupteur de nouveau. Autrement, la fonction de chauffage est automatiquement désactivée après un délai d'environ 15 minutes.

POSITIONNEUR AUTOMATIQUE (selon l'équipement du véhicule)

Le positionneur automatique comporte deux fonctions :

- fonction de mémorisation;
- fonction d'entrée ou de sortie.



LPD0197

FONCTION DE MÉMORISATION

La mémoire du positionneur automatique peut enregistrer deux positions pour le siège du conducteur, le volant de direction et les rétroviseurs extérieurs. Pour mémoriser les préférences, effectuez la procédure suivante.

1. Déplacez le levier sélecteur de la transmission à variation continue à la position P (stationnement).
2. Mettez le contact.

3. Réglez selon vos préférences la position du siège du conducteur, de la colonne de direction et des rétroviseurs extérieurs en manœuvrant manuellement chaque commutateur de réglage. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Sièges » du chapitre « Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » et les sections « Pédalier réglable » et « Rétroviseurs extérieurs » de ce chapitre.

   Pendant cette étape, ne tournez pas le contacteur d'allumage vers d'autres positions que la position ON.

4. Appuyez sur la touche SET (réglage) et, dans les cinq secondes qui suivent, enfoncez complètement la touche de mémoire 1 ou 2 pendant au moins une seconde.

   Le témoin de la touche de mémoire choisie s'allumera pendant environ cinq secondes. Une fois le témoin éteint, les positions sélectionnées sont enregistrées dans la mémoire correspondante (1 ou 2).

Si de nouveaux réglages sont mémorisés sur une touche déjà programmée, les anciens réglages sont supprimés.

Association de la télécommande à une position mémorisée

La procédure décrite ci-après permet d'associer la télécommande aux positions mémorisées (touches de mémoire 1 et 2).

1. Pour enregistrer une position en mémoire, exécutez les étapes suivantes.
2. Pendant la période d'environ cinq secondes durant laquelle le témoin de la touche de mémoire choisie est allumé, appuyez sur la touche de la télécommande. Le témoin clignote. Lorsqu'il s'éteint, la télécommande a mémorisé la position de réglage.

Alors qu'il n'y a pas de clé dans le contacteur d'allumage, appuyez sur la touche de la télécommande. Le siège du conducteur et les rétroviseurs extérieurs se déplaceront selon la position mémorisée.

NOTA :

Si une nouvelle position est mémorisée dans la touche de mémoire, la télécommande rétablit automatiquement l'association.

Méthode de mémorisation de position idéale des rétroviseurs en marche arrière

Une position des rétroviseurs extérieurs peut être mémorisée en vue du recul pour chaque touche de mémoire (1 et 2).

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Mettez le contact. (Ne faites pas démarrer le moteur.)
3. Enfoncez complètement la touche de mémoire 1 ou 2 pendant au moins une seconde pour actionner le positionneur automatique.
4. Tournez la commande de rétroviseur extérieur à la position L (gauche).
5. Appuyez sur la pédale de frein.
6. Déplacez le levier sélecteur de la transmission à variation continue à la position R (marche arrière).

7. Réglez le rétroviseur dans une position adaptée à la marche arrière au moyen de la commande de rétroviseur extérieur.

8. Appuyez sur la touche SET (réglage) et, dans les cinq secondes qui suivent, enfoncez pendant au moins une seconde la touche de mémoire 1 ou 2 sélectionnée à l'étape 3.

- Le témoin de la touche de mémoire choisie s'allumera pendant environ cinq secondes. Une fois le témoin éteint, la position du rétroviseur sélectionnée est enregistrée dans la mémoire correspondante (1 ou 2).

9. Tournez la commande de rétroviseur extérieur à la position R (droite). Reprenez la méthode décrite précédemment pour régler la position du rétroviseur de droite et l'enregistrer dans la mémoire correspondante.

- Si le siège du conducteur, les pédales d'accélérateur et de frein, et les rétroviseurs extérieurs ne sont pas dans la position mémorisée, le rétroviseur extérieur se déplacera selon l'angle d'inclinaison initial.

Confirmation de mémorisation des préférences

- Mettez le contact et appuyez sur la touche SET. Si la mémoire principale est vide, le témoin s'allumera pendant environ une demi-seconde. Si la mémoire principale a enregistré les préférences, le témoin s'allumera pendant environ cinq secondes.
- Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible est grillé, la fonction de mémorisation est annulée et il faut la rétablir avant de régler de nouveau une position mémorisée. Conduisez le véhicule à plus de 40 km/h (25 mi/h) pour rétablir la fonction de mémorisation. Vous pouvez aussi rétablir la fonction de mémorisation comme suit :

1. Branchez le câble de la batterie ou remplacez le fusible.
2. Ouvrez puis fermez la portière du conducteur plus de deux fois alors que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.

   Lorsque la fonction de mémorisation a été rétablie, vous pouvez définir une position en mémoire. Consultez la section « Fonction de mémorisation » ci-dessus dans ce chapitre.

Sélection des préférences de position mémorisées

Déplacez le levier sélecteur de la transmission à variation continue à la position P (stationnement), puis :

- moins de 45 secondes après l'ouverture de la portière du conducteur, enfoncez complètement la touche de mémoire (1 ou 2) pendant au moins une seconde; ou
- tournez le contacteur d'allumage à la position ON et enfoncez complètement la touche de mémoire (1 ou 2) pendant au moins une seconde.

Le siège du conducteur, la colonne de direction et les rétroviseurs extérieurs se déplacent selon les positions mémorisées pendant que le témoin clignote, et ensuite le témoin demeure allumé pendant environ cinq secondes.

FONCTION D'ENTRÉE OU DE SORTIE

Ce système permet de déplacer automatiquement le siège du conducteur et la colonne de direction de fonctionnement automatique (selon l'équipement du véhicule) lorsque le levier sélecteur de la transmission à variation continue est en position P (stationnement). Cette fonction facilite au conducteur l'accès au siège.

Le siège du conducteur se déplace vers l'arrière et le volant vers le haut lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.

Le siège du conducteur et le volant reprennent leur position initiale lorsque la portière du conducteur est refermée et que le contacteur d'allumage est enfoncé.

Il est possible de régler la fonction d'entrée ou de sortie, ou de la désactiver. Consultez la section « Systèmes électroniques du véhicule » du chapitre « Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone » de ce manuel.

Rétablissement de la fonction d'entrée ou de sortie

Si le câble de la batterie est débranché ou si le fusible est grillé, la fonction d'entrée ou de sortie est annulée. Conduisez le véhicule à plus de 40 km/h (25 mi/h) pour rétablir la fonction d'entrée ou de sortie. Vous pouvez aussi rétablir la fonction d'entrée ou de sortie comme suit :

1. Branchez le câble de la batterie ou remplacez le fusible.
2. Ouvrez puis fermez la portière du conducteur plus de deux fois alors que le contacteur d'allumage est à la position LOCK.

La fonction d'entrée ou de sortie devrait maintenant fonctionner correctement.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

Le positionneur automatique ne fonctionne pas ou cesse de fonctionner lorsque :

- le véhicule roule à plus de 7 km/h (4 mi/h);
- une des touches de mémoire est enfoncée alors que le positionneur automatique est en fonction;
- le commutateur de réglage du siège du conducteur est actionné alors que le positionneur automatique est en fonction;
- la touche de mémoire (1 ou 2) n'est pas maintenue enfoncée pendant au moins une seconde;
- le siège est déjà réglé à la position mémorisée;
- la touche de mémoire ne correspond à aucune position du siège;
- le levier sélecteur de la transmission à variation continue est déplacé de la position P (stationnement) à une autre position;
- la portière du conducteur demeure ouverte pendant plus de 45 secondes alors que le contacteur d'allumage n'est pas en position ON.

Il est possible de régler le positionneur automatique ou de le désactiver si le véhicule est équipé du dispositif d'aide à la navigation. Consultez la section « Systèmes électroniques du véhicule » du chapitre « Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone » de ce manuel.

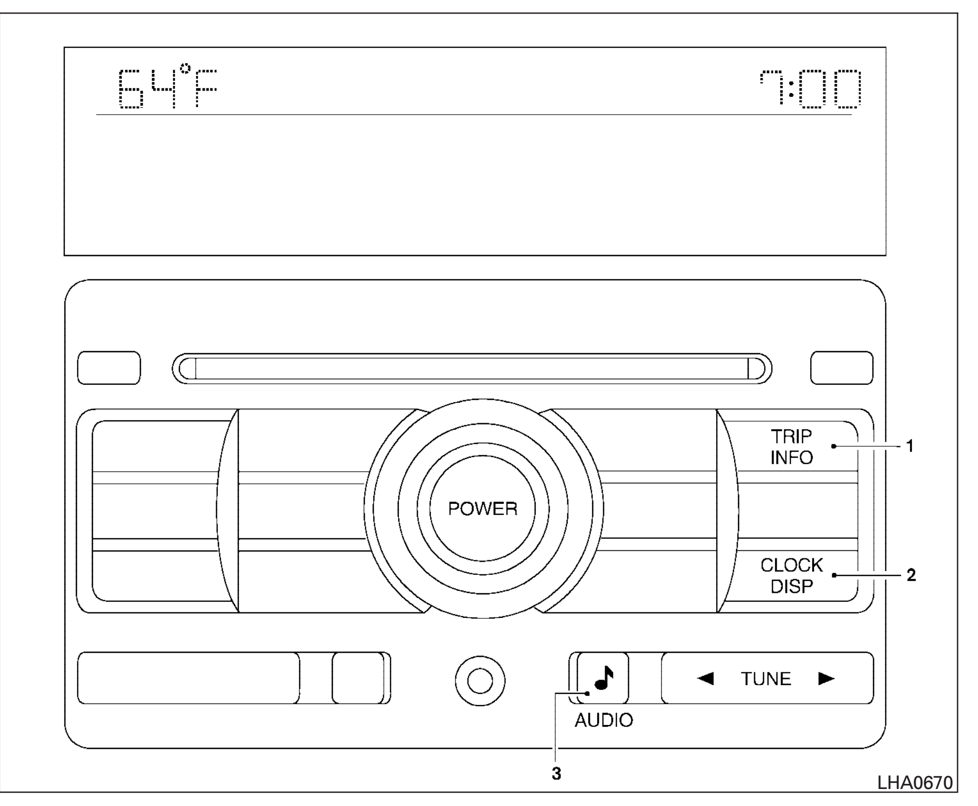
MÉMENTO

4 Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone

TOUCHES DU PANNEAU DE COMMANDE – AVEC ÉCRAN MONOCHROME

AVERTISSEMENT

- **Ne démontez ni ne modifiez ce dispositif. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **N'utilisez pas ce dispositif si vous remarquez une anomalie telle que le gel de l'écran ou l'absence de son. L'utilisation du dispositif dans une telle situation pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **Si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans le matériel du dispositif d'aide à la navigation, si vous renversez du liquide dans le dispositif ou si de la fumée ou une odeur inhabituelle se dégage du dispositif, éteignez-le immédiatement et communiquez avec le concessionnaire NISSAN le plus près. Sinon, il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.**



1. Touche TRIP INFO (information trajet) (p. 4-3)
2. Touche CLOCK DISP (affichage de la montre) (p. 4-5)
3. ♪ Touche AUDIO (p. 4-6)

Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce dispositif.

Si vous utilisez le dispositif alors que le moteur est à l’arrêt (contacteur à la position ON ou ACC) pendant une longue période, vous épuiserez la batterie et il sera impossible de démarrer le moteur.

Symboles de référence :

Touche TRIP INFO (information trajet) – Il s’agit d’une touche du panneau de commande. Elle permet de sélectionner un article ou d’exécuter une action.

UTILISATION DE LA TOUCHE TRIP INFO (information trajet)

Les modes suivants apparaissent à l’écran lorsque la touche TRIP INFO (information trajet) est enfoncée.

Dist. to Empty (autonomie de carburant) → Average Speed (vitesse moyenne) → Fuel Economy (consommation de carburant) → Trip Time (temps écoulé) → Audio or OFF (audio ou hors fonction) → Dist. to Empty (autonomie de carburant)



LHA0617

Autonomie de carburant (km ou mi)

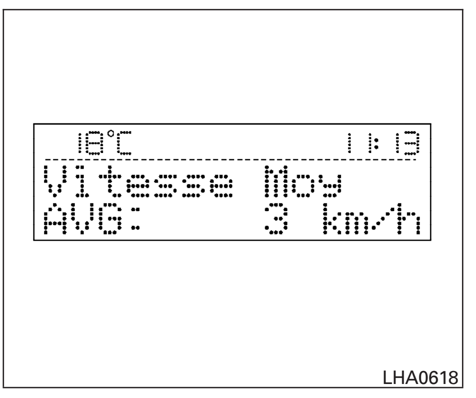
Le mode d’autonomie de carburant présente une évaluation de la distance que peut parcourir le véhicule avant de faire le plein. L’autonomie de carburant est constamment calculée en fonction de la quantité de carburant dans le réservoir et de la consommation actuelle de carburant. L’affichage est mis à jour toutes les 30 secondes. Lorsque le niveau de carburant est bas, le mode d’autonomie de carburant affiche la mention (*).

NOTA :

- La distance évaluée par le mode d’autonomie de carburant peut demeurer affichée

après le ravitaillement si la quantité de carburant qui a été ajoutée pendant que le contact était coupé est peu importante.

- L'information affichée par le mode d'autonomie de carburant peut changer lorsque vous prenez des virages ou que vous gravissez des pentes, puisque le carburant présent dans le réservoir se déplace.



LHA0618

Vitesse moyenne (km/h ou mi/h)

Le mode de vitesse moyenne indique la vitesse moyenne depuis la dernière remise à zéro. Pour calculer la vitesse moyenne, la distance de conduite est divisée par le temps de conduite.

Pendant environ les 30 premières secondes après une remise à zéro ou après le rebranchement des câbles de la batterie, l'écran indique (*).

Remise à zéro de la vitesse moyenne

Le calcul de la vitesse moyenne peut être remis à 0. Appuyez sur la touche TRIP INFO (information trajet) pendant plus de deux secondes environ.



LHA0619

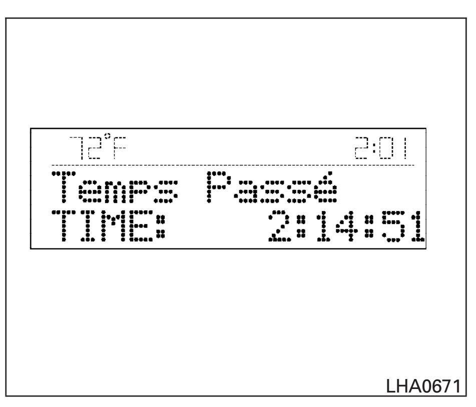
Consommation de carburant (mi/gal ou L/100 km)

Le mode de consommation de carburant indique la consommation moyenne depuis la dernière remise à zéro.

Après une remise à zéro ou le branchement des câbles de la batterie, la mention (*) apparaît pendant les 30 premières secondes et les 500 premiers mètres (1/3 mille) environ.

Remise à zéro de la consommation de carburant

Le calcul de la consommation de carburant peut être remis à 0. Appuyez sur la touche TRIP INFO (information trajet) pendant plus de deux secondes environ.



Temps écoulé depuis le départ

Le mode de temps écoulé indique le temps écoulé depuis la dernière remise à zéro.

La valeur limite d'affichage du temps écoulé est de 99 h 59 min 59 s.

Réinitialisation du temps écoulé depuis le départ

Le calcul du temps écoulé peut être remis à zéro. Appuyez sur la touche TRIP INFO (information trajet) pendant plus de deux secondes environ.

MONTRE

La montre numérique affiche l'heure lorsque la clé de contact est à la position OFF, ACC ou ON. Pour activer l'affichage de la montre, appuyez sur la touche CLOCK DISP (affichage de la montre).

Si l'alimentation est coupée, l'heure indiquée par la montre ne sera pas exacte. Vous devez alors la régler.

Réglage de l'heure

La chaîne audio doit être éteinte pour régler l'heure.

Pour régler l'heure, enfoncez la touche CLOCK DISP (affichage de la montre) pendant au moins une seconde et demie environ. L'écran affiche « Hour Adjust » (réglage des heures) et les heures clignotent.

Appuyez sur la touche SEEK (recherche) ou TUNE (syntonisation) pour régler les heures.

Appuyez de nouveau sur la touche CLOCK DISP (affichage de la montre). L'écran affiche « Minute Adjust » (réglage des minutes) et les minutes clignotent.

Appuyez sur la touche SEEK (recherche) ou TUNE (syntonisation) pour régler les minutes.

Appuyez de nouveau sur la touche CLOCK DISP (affichage de la montre). L'écran affiche « Clock Is Set » (montre réglée).

NOTA :

Si vous sélectionnez le mode de réglage de la montre et que vous n'appuyez pas sur une touche dans les sept secondes environ, l'écran affichera « Clock Is Set » (montre réglée). Le système quittera le mode de réglage de la montre pour revenir à l'écran de la radio ou s'éteindre.

UTILISATION DE LA TOUCHE AUDIO (pour panneau de commande)

Lorsque vous enfoncez la touche AUDIO ♪ , le menu des réglages est modifié comme suit :

Bass (graves) → Mid (moyennes) → Treble (aiguës) → Fade (équilibre avant-arrière) → Balance (équilibre gauche-droit) → Speed Sense Volume (volume asservi à la vitesse) → Beep ON/OFF (bip activé-désactivé) → Language (langue) → Audio or OFF (audio ou hors fonction) → Bass (graves)

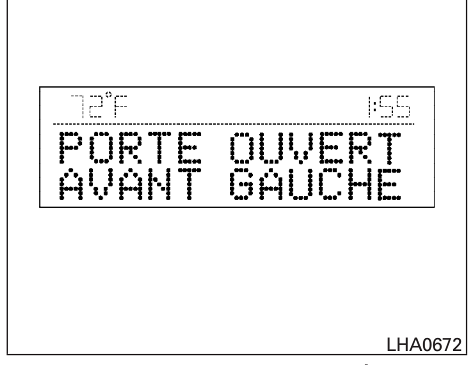
Consultez la section « Chaîne audio » plus loin dans ce chapitre.

Beep on/off (bip activé-désactivé)

Pour désactiver le bip, appuyez sur la touche TUNE (syntonisation) pour sélectionner OFF (désactivé). Le bip sonore émis durant la sélection du menu sera désactivé (sauf pour certains bips d'avertissement).

Language (langue)

Vous pouvez choisir « ENGLISH » (anglais) ou « FRANÇAIS » en appuyant sur la touche TUNE (syntonisation).



LHA0672

AVERTISSEMENT DE PORTIÈRE OUVERTE

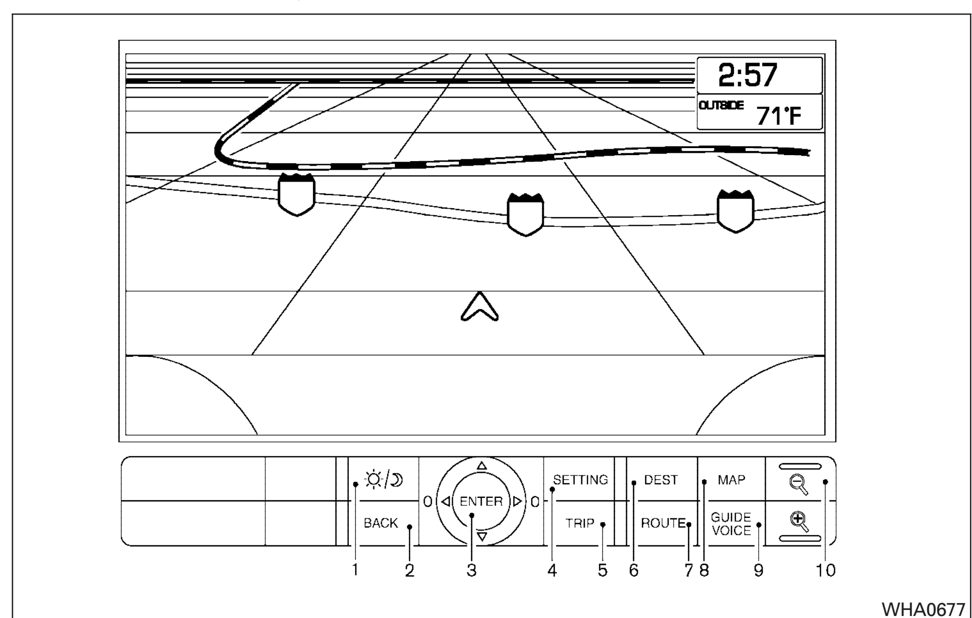
L'écran DOOR OPEN (portière ouverte) s'affiche automatiquement à l'ouverture d'une portière ou du coffre.

Si une portière ou le coffre est ouvert, l'ordre d'ouverture est indiqué à l'écran comme suit :

Front Left (avant gauche) → Front Right (avant droite) → Rear Left (arrière gauche) → Rear Right (arrière droite) → Trunk (coffre)

Lorsqu'une portière reste ouverte plus de 10 secondes, l'écran n'identifie plus la porte étant ouverte, mais l'avertissement DOOR OPEN (portière ouverte) demeure affiché jusqu'à ce que la porte soit fermée.

TOUCHES DU PANNEAU DE COMMANDE – AVEC DISPOSITIF D'AIDE À LA NAVIGATION



WHA0677

1. ☼/☽ Touche de luminosité (p. 4-20)
2. Touche BACK (précédent) (p. 4-8)
3. Bouton de navigation et touche ENTER (entrer) (p. 4-7)
4. Touche SETTING (réglage) (p. 4-12)
5. Touche TRIP (trajet) (p. 4-8)
6. Touche DEST (destination)*
7. Touche ROUTE (itinéraire)*
8. Touche MAP (carte routière)*
9. Touche GUIDE VOICE (guidage vocal)*
10. Touche de zoom arrière*
    Touche de zoom avant*

* Consultez le mode d'emploi du dispositif d'aide à la navigation distinct pour obtenir de plus amples renseignements sur les touches de commande du dispositif d'aide à la navigation.

Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce dispositif.

Si vous utilisez le dispositif alors que le moteur est à l'arrêt (contacteur à la position ON ou ACC) pendant une longue période, vous épuiserez la batterie et il sera impossible de démarrer le moteur.

Symboles de référence :

Touche ENTER (entrer) – Cette touche se trouve sur le panneau de commande.

Touche « Display » (écran) – Touche de sélection affichée à l'écran. Elle sert à passer à la fonction suivante.

UTILISATION DU BOUTON DE NAVIGATION ET DE LA TOUCHE ENTER (entrer)

Utilisez le bouton de navigation pour sélectionner un article à l'écran d'affichage. Déplacez le bouton de navigation vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour mettre un article en surbrillance.

Appuyez ensuite sur la touche ENTER (entrer) pour sélectionner l'article ou exécuter l'action.

UTILISATION DE LA TOUCHE BACK (précédent)

Cette touche exécute deux fonctions.

- Elle permet de revenir à l'affichage précédent (annulation).

Si vous enfoncez la touche BACK (précédent) pendant la configuration, la configuration est annulée ou l'écran précédent est réaffiché.

- Elle met fin à la configuration.

Dans certains écrans, en appuyant sur la touche BACK (précédent), cela confirme les changements apportés pendant la configuration.

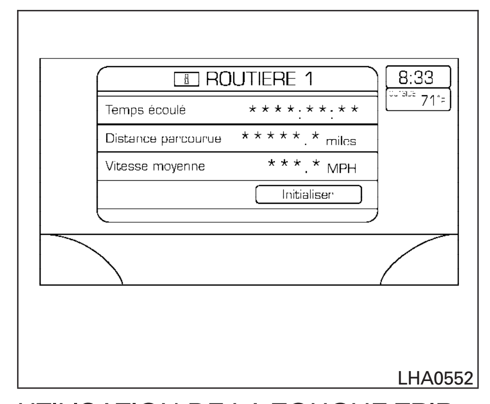
CONFIGURATION DE L'ÉCRAN DE DÉMARRAGE

Lorsque vous tournez le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON, l'avertissement de lancement du système est affiché à l'écran. Lisez l'avertissement, puis sélectionnez la touche « OK » en appuyant sur la touche ENTER (entrer).

Si vous n'enfoncez pas la touche ENTER (entrer), le dispositif d'aide à la navigation ne passe pas à l'étape suivante.

Si vous n'enfoncez aucune touche pendant plus d'une minute à l'écran d'avertissement de lancement du système, l'écran audio est automatiquement affiché.

Consultez le mode d'emploi du dispositif d'aide à la navigation distinct pour procéder à l'étape suivante.



LHA0552

UTILISATION DE LA TOUCHE TRIP (trajet)

Les modes suivants apparaissent à l'écran lorsque la touche TRIP (trajet) est enfoncée.

Message d'avertissement (s'il y a lieu) → TRIP 1 (info routière 1 → TRIP 2 (info routière 2) → FUEL ECONOMY (consommation de carburant) → MAINTENANCE (entretien) → Audio or OFF (audio ou hors fonction) → TRIP 1 (info routière 1).

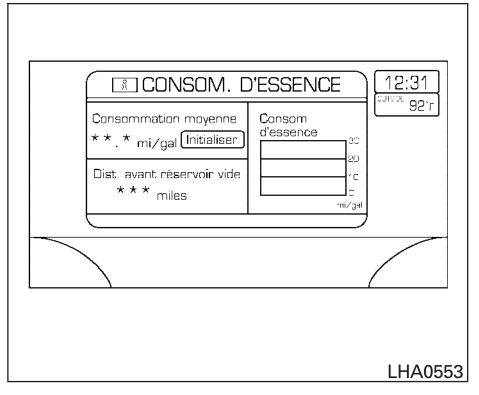
Les options TRIP 1 (info routière 1) et TRIP 2 (info routière 2) portent sur un trajet distinct et affichent les articles suivants :

- Elapsed Time (temps écoulé) - Durée du trajet depuis la dernière remise à zéro jusqu'à un maximum de 99 heures et 59 minutes.
- Driving Distance (distance parcourue) - Distance parcourue (mi ou km) depuis la dernière remise à zéro.
- Average Speed (vitesse moyenne) - Vitesse moyenne (mi/h ou km/h) depuis la dernière remise à zéro.

Remise à zéro de l'info routière 1 et de l'info routière 2

Chaque écran d'info routière peut être remis à zéro. Appuyez sur la touche TRIP (trajet) pour sélectionner l'écran TRIP (info routière) à remettre à zéro.

- Sélectionnez la touche « Reset » (remise à zéro) à l'écran en appuyant sur la touche ENTER (entrer), ou
- Appuyez sur la touche TRIP (trajet) pendant plus de 1,5 seconde environ.



LHA0553

Consommation de carburant

Appuyez sur la touche TRIP (trajet) pour afficher les options « Average Fuel Economy » (consommation moyenne de carburant) et « Distance To Empty » (autonomie de carburant).

Consommation moyenne de carburant (L/100 km ou mi/gal.)

La consommation moyenne de carburant est calculée en fonction de la consommation depuis la dernière remise à zéro. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes et tous les 500 mètres (1/3 mille). L'affichage indique (**.*) après une remise à zéro ou le branchement des câbles de la batterie.

Remise à zéro de la consommation de carburant

Le calcul de la consommation moyenne de carburant peut être remis à 0. Appuyez plusieurs fois sur la touche TRIP (trajet) jusqu'à ce que le menu FUEL ECONOMY (consommation de carburant) soit affiché, puis :

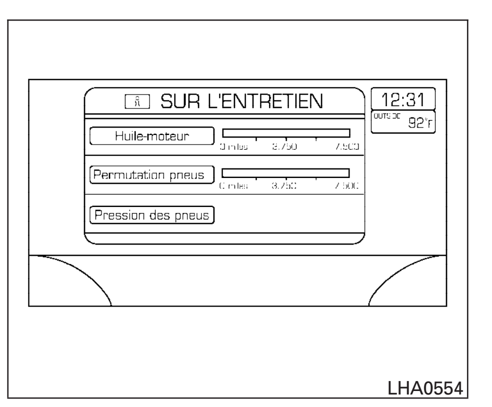
- Sélectionnez la touche « Reset » (remise à zéro) à l'écran en appuyant sur la touche ENTER (entrer), ou
- Appuyez sur la touche TRIP (trajet) pendant plus de 1,5 seconde environ.

Autonomie de carburant (km ou mi)

Le mode d'autonomie de carburant présente une évaluation de la distance que peut parcourir le véhicule avant de faire le plein. L'autonomie de carburant est constamment calculée en fonction de la quantité de carburant dans le réservoir et de la consommation actuelle de carburant. L'affichage est mis à jour toutes les 30 secondes. Lorsque le niveau de carburant est bas, le mode d'autonomie de carburant affiche la mention (*).

NOTA :

- La distance évaluée par le mode d'autonomie de carburant peut demeurer affichée après le ravitaillement si la quantité de carburant qui a été ajoutée pendant que le contact était coupé est peu importante.
- L'information affichée par le mode d'autonomie de carburant peut changer lorsque vous prenez des virages ou que vous gravissez des pentes, puisque le carburant présent dans le réservoir se déplace.



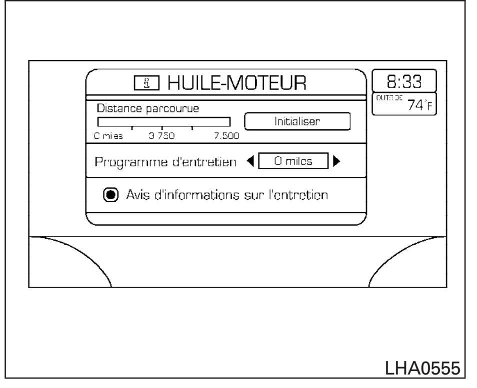
LHA0554

Articles d'entretien

Appuyez sur la touche TRIP (trajet) pour afficher des renseignements d'entretien ou définir les intervalles d'entretien des articles suivants :

- huile moteur,
- permutation des pneus,
- pression des pneus (selon l'équipement du véhicule).

Consultez la section « Données de pression de gonflage des pneus » plus loin dans ce chapitre pour configurer l'écran de pression des pneus.

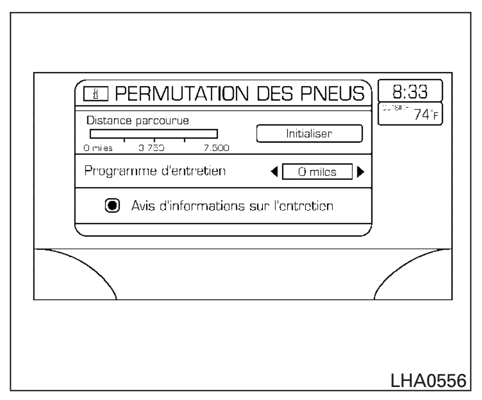


LHA0555

Modification de l'intervalle d'entretien

Sélectionnez la touche « Engine Oil » (huile moteur) ou « Tire Rotation » (permutation des pneus) au moyen du bouton de navigation et appuyez sur la touche ENTER (entrer) pour afficher l'écran et modifier l'intervalle d'entretien.

Sélectionnez la touche « Maintenance Schedule » (programme d'entretien) au moyen du bouton de navigation et déplacez le bouton de navigation vers la droite ou vers la gauche pour définir l'intervalle d'entretien.

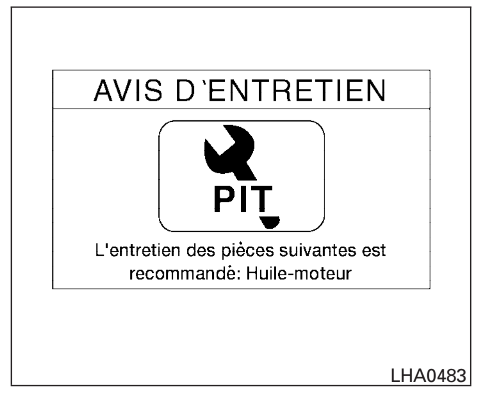


LHA0556

Remise à zéro de l'intervalle d'entretien

Les intervalles d'entretien ENGINE OIL (huile moteur) et TIRE ROTATION (permutation des pneus) peuvent être remis à zéro (kilomètres ou milles).

Sélectionnez la touche « Reset » (remise à zéro) au moyen du bouton de navigation et appuyez sur la touche ENTER (entrer).



LHA0483

Affichage du rappel d'entretien

Sélectionnez la touche « Display Maintenance Notification » (afficher l'avis d'entretien) et appuyez sur la touche ENTER (entrer) pour afficher automatiquement MAINTENANCE INFORMATION (renseignements sur l'entretien) à l'intervalle d'entretien défini.

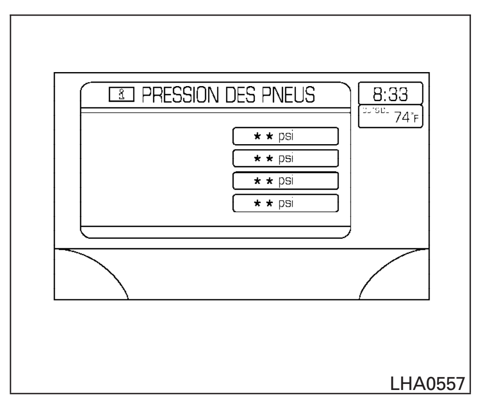
L'écran MAINTENANCE NOTICE (avis d'entretien) (ENGINE OIL [huile moteur] et TIRE ROTATION [permutation des pneus]) s'affiche automatiquement comme il est illustré lorsque les deux conditions suivantes sont remplies :

- Le véhicule parcourt la distance réglée et le contact est coupé.
- Le contact est établi à la prochaine utilisation du véhicule.

Appuyez sur la touche BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent lorsque le message MAINTENANCE NOTICE (avis d'entretien) est affiché.

L'écran MAINTENANCE NOTICE (avis d'entretien) apparaît chaque fois que le contact est établi jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes soit remplie :

- La touche « Reset » (remise à zéro) est sélectionnée.
- L'option « Display Maintenance Notification » (afficher l'avis d'entretien) est réglée à OFF (hors fonction).
- L'intervalle d'entretien est réglé de nouveau.



LHA0557

Données sur la pression de gonflage des pneus

Pour afficher les données de pression de gonflage des pneus, appuyez sur la touche TRIP (trajet) à maintes reprises jusqu'à ce que l'écran MAINTENANCE (entretien) soit affiché. Sélectionnez la touche « Tire pressure » (pression des pneus) au moyen du bouton de navigation et appuyez sur la touche ENTER (entrer).

L'écran affiche « **psi » (lb/po^2) pendant que le dispositif mesure la pression des pneus. Après quelques déplacements, la pression de chacun des pneus apparaît au hasard.

L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus.

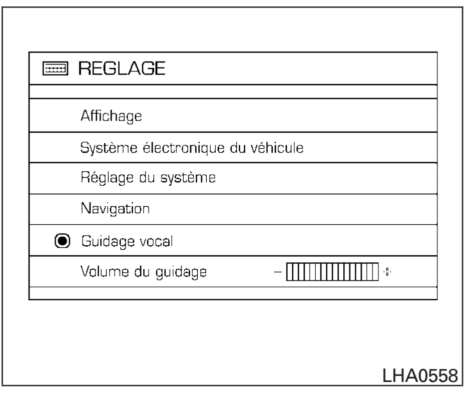
La pression des pneus augmente ou diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et par la température extérieure.

Si la pression devient trop faible, un message s'affiche à l'écran :

LOW PRESSURE (basse pression) – Check all tires (vérifier tous les pneus).

AVERTISSEMENT

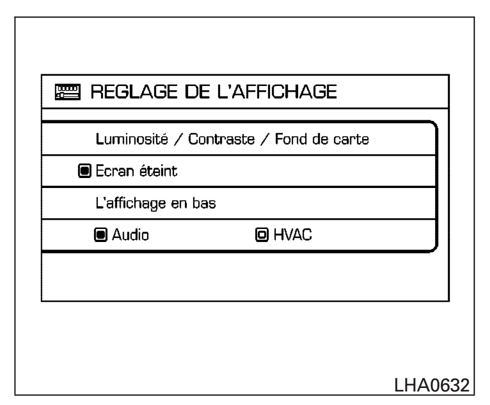
- **Lorsqu'un pneu de secours est monté ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**



LHA0558

UTILISATION DE LA TOUCHE SETTING (réglage)

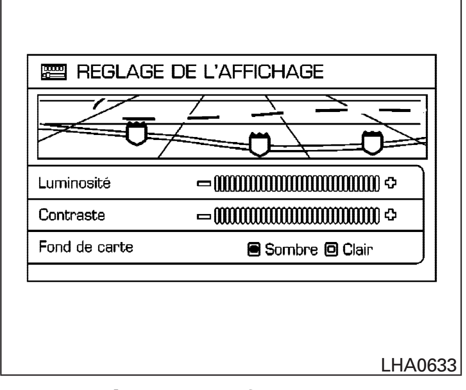
Lorsque vous appuyez sur la touche SETTING (réglage), l'écran SETTINGS (réglages) apparaît. Vous pouvez sélectionner ou régler divers modes, fonctions et caractéristiques qui sont offerts sur votre véhicule. Déplacez le bouton de navigation et appuyez sur la touche ENTER (entrer) pour sélectionner chaque article à régler.



LHA0632

Réglages de l'écran

Sélectionnez la touche « Display » (écran) et appuyez sur la touche ENTER (entrer). L'écran DISPLAY SETTINGS (réglages de l'écran) apparaît.



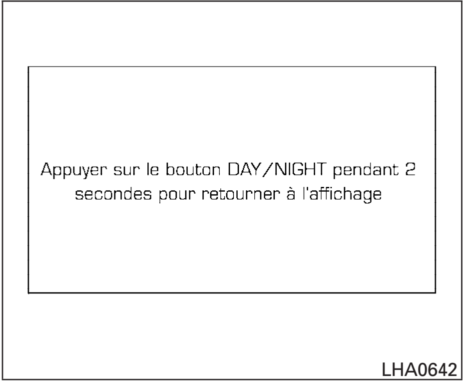
LHA0633

Luminosité/contraste/fond de carte :

Sélectionnez la touche « Brightness/Contrast/ Map Background » (luminosité/contraste/fond de carte) pour régler la luminosité et le contraste du fond de la carte. Utilisez le bouton de navigation pour augmenter ou diminuer la luminosité et le contraste.

Utilisez le bouton de navigation pour sélectionner la touche « Map Background » (fond de carte). Appuyez sur la touche ENTER (entrer) ou déplacez le bouton de navigation vers la droite ou vers la gauche pour choisir un fond de carte « Dark » (sombre) ou « Bright » (clair).

Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l'écran de réglage en appuyant sur la touche BACK (précédent) ou sur toute autre touche de mode.



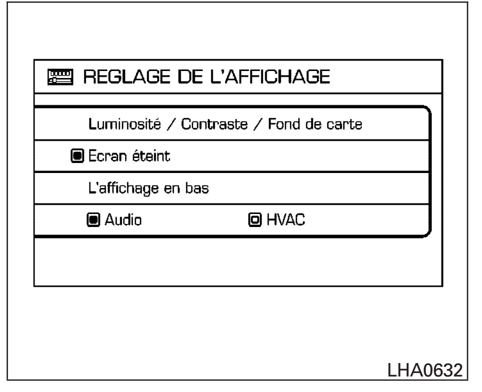
LHA0642

Mise hors fonction de l'écran :

Sélectionnez la touche « Display Off » (écran hors fonction). Le témoin de la touche « Display Off » (écran hors fonction) devient ambre et le message ci-dessus s'affiche brièvement. Lorsque l'audio, le système de chauffage, ventilation et climatisation, ou n'importe quelle touche de mode du panneau de commande est utilisé, l'écran passe en fonction conformément à cette sélection. Si une des touches du panneau de commande est enfoncée, l'écran ne passe pas automatiquement hors fonction avant la fin de cette sélection. Sinon, l'écran passe automatiquement hors fonction après cinq secondes.

Pour mettre l'écran en fonction :

- Appuyez sur la touche SETTING (réglage), sélectionnez la touche « Display » (écran), puis sélectionnez la touche « Display Off » (écran hors fonction). Mettez ensuite l'écran en fonction en appuyant sur la touche ENTER (entrer), ou
- Maintenez la touche ☼/☽ enfoncée pendant environ deux secondes, puis le message « Resuming display » (remise en fonction de l'écran) apparaît et la touche « Display Off » (écran hors fonction) est automatiquement mise en fonction (aucun témoin ambre).

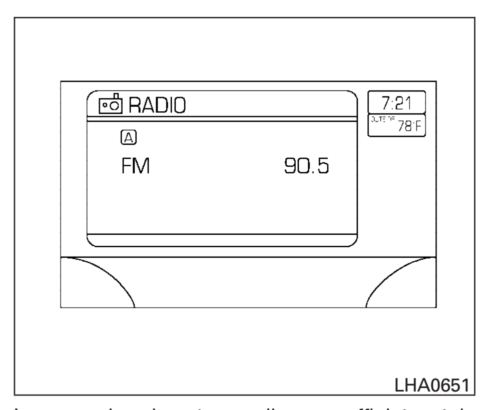


LHA0632

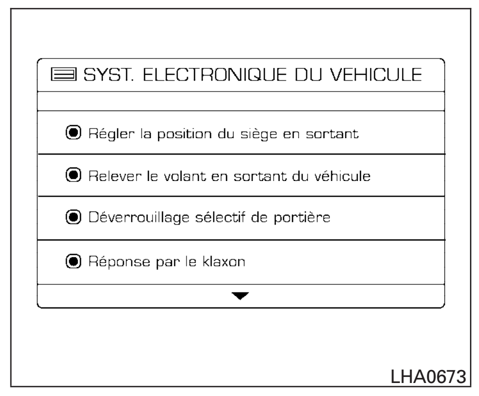
Réglages de l'écran inférieur :

Vous pouvez choisir d'afficher les données audio ou du système de chauffage, ventilation et climatisation à la partie inférieure de l'écran. Sélectionnez la touche « Lower Display Setting » (réglage de l'écran inférieur) au moyen du bouton de navigation. Sélectionnez ensuite la touche « Audio » ou « HVAC » (système de chauffage, ventilation et climatisation) au moyen du bouton de navigation ou de la touche ENTER (entrer).

Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l'écran de réglage en appuyant sur la touche BACK (précédent) ou sur toute autre touche de mode.



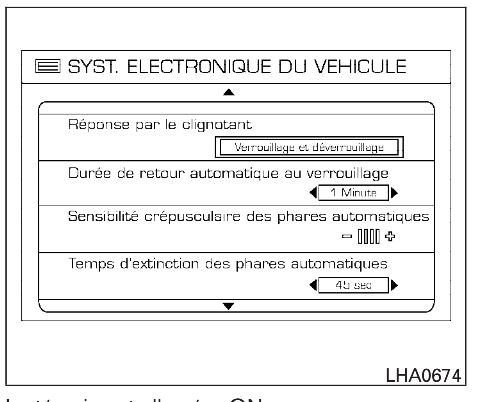
Lorsque des données audio sont affichées à la partie principale de l'écran, les renseignements sur le système de chauffage, ventilation et climatisation sont affichés à la partie inférieure de l'écran. Les renseignements sur le système de chauffage, ventilation et climatisation sont affichés même si l'option « Audio » est sélectionnée pour être affichée à la partie inférieure de l'écran.



Systèmes électroniques du véhicule

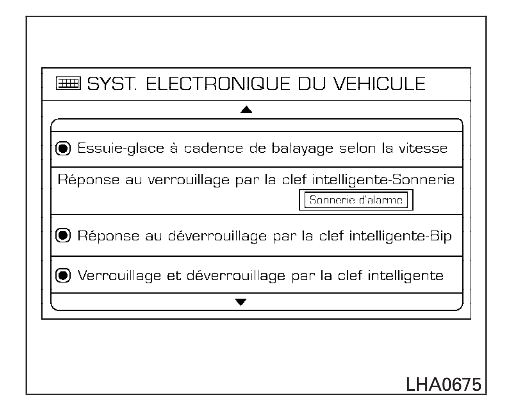
Sélectionnez la touche « Vehicle Electronic Systems » (systèmes électroniques du véhicule) au moyen du bouton de navigation et en appuyant sur la touche ENTER (entrer). L'écran VEHICLE ELECTRONIC SYSTEMS (systèmes électroniques du véhicule) est affiché.

Vous pouvez définir les conditions de fonctionnement suivantes en sélectionnant l'article voulu au moyen du bouton de navigation, puis en enfonçant la touche ENTER (entrer). Le témoin, dans la case à la gauche de l'article sélectionné, s'allume et s'éteint en alternance chaque fois que la touche ENTER (entrer) est enfoncée.

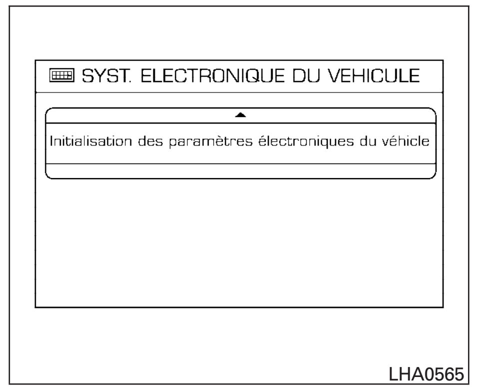


Le témoin est allumé – ON

Le témoin est éteint – OFF



LHA0675



LHA0565

Adjust driver seat when exiting vehicle (régler la position du siège du conducteur en quittant le véhicule) : Réglez cette option à ON (en fonction) pour que le siège du conducteur recule et revienne automatiquement à sa position initiale pour faciliter la sortie et l'entrée du véhicule.

Lift steering column when exiting vehicle (relever le volant en quittant le véhicule) : Réglez cette option à ON (en fonction) pour que la colonne de direction s'incline vers le haut puis retrouve sa position initiale automatiquement pour faciliter la sortie et l'entrée du véhicule.

Selective door unlock (sélection de déverrouillage des portières) : Modifiez cette option pour choisir l'ordre de déverrouillage des portières :

Portière du conducteur seulement ⟷ Toutes les portières

Keyless remote response – horn (confirmation par l'avertisseur sonore) : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le mode d'avertisseur sonore lorsque le bouton de verrouillage de la clé intelligente est enfoncé.

NOTA :

Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou de clignotement des feux à l'aide de la clé intelligente, l'écran n'affichera plus le mode en cours. Utilisez la clé intelligente pour revenir au mode précédent et réactiver la commande de l'écran d'affichage.

Keyless remote response – lights (confirmation par les feux) : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver le mode de clignotement des feux de détresse lorsque le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de la clé intelligente est enfoncé.

NOTA :

Si vous changez le mode d'avertisseur sonore ou le mode de clignotement des feux à l'aide de la clé intelligente, ce changement ne sera pas porté à l'écran. Utilisez la clé intelligente pour revenir au mode précédent et réactiver la commande d'affichage.

Auto re-lock time (durée automatique avant le reverrouillage : Sélectionnez cette option pour définir la durée avant le reverrouillage automatique des portières.

Sensitivity of automatic headlights (sensibilité des phares automatiques) : Sélectionnez cette option pour changer les réglages de sensibilité des phares automatiques :

- Plus bas : Moins sensible, les phares automatiques s'allument plus tardivement lorsque le capteur des phares détecte moins de lumière ambiante.
- Plus haut : Plus sensible, les phares automatiques mettent moins de temps à s'allumer lorsque le capteur des phares détecte moins de lumière ambiante.

Automatic headlights off delay (temporisation d'extinction des phares automatiques) : Sélectionnez cette option pour régler la durée pendant laquelle les phares automatiques demeurent en fonction après avoir quitté le véhicule.

Speed dependent wiper (essuie-glaces asservis à la vitesse) : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la fonction de balayage intermittent des essuie-glaces asservis à la vitesse.

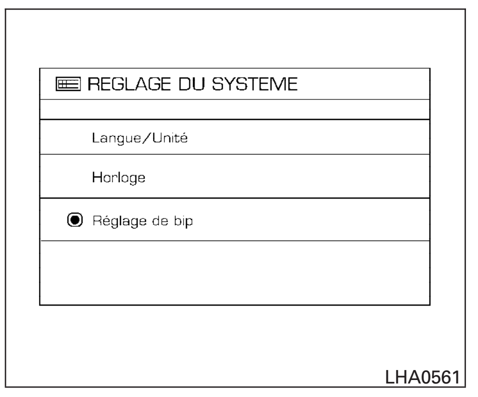
Intelligent Key lock response – sound (confirmation par tonalité de verrouillage au moyen de la clé intelligente : Sélectionnez cette option pour modifier la tonalité du mode de la clé intelligente utilisé lorsqu'un commutateur de demande est enfoncé pour verrouiller toutes les portières.

Pour désactiver toutes les tonalités émises lorsqu'un commutateur de demande est enfoncé pour verrouiller toutes les portières, sélectionnez OFF (hors fonction) à l'aide du bouton de navigation.

Intelligent Key unlock response – beep sound (confirmation par tonalité de déverrouillage au moyen de la clé intelligente : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la tonalité du mode de la clé intelligente utilisé lorsqu'un commutateur de demande est enfoncé pour déverrouiller les portières.

Intelligent Key lock/unlock function (fonction de verrouillage-déverrouillage de la clé intelligente) : Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver les modes de verrouillage et de déverrouillage utilisés lorsqu'un commutateur de demande est enfoncé.

Return all settings to default (rétablissement des paramètres d'origine) : Sélectionnez cette option pour remettre tous les SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES DU VÉHICULE à leurs valeurs par défaut.



Réglages du système

Sélectionnez la touche « System Settings » (réglages du système) au moyen du bouton de navigation et en appuyant sur la touche ENTER (entrer). L'écran SYSTEM SETTINGS (réglages du système) s'affiche.

Language/unit (langue/unité)

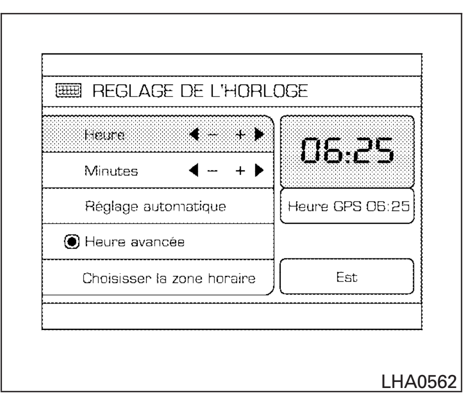
L'écran LANGUAGE/UNIT (langue/unité) apparaît lorsque la touche « Language/Unit » (langue/unité) est sélectionnée et que la touche ENTER (entrer) est enfoncée.

Langue : anglais ou français

Unités : É.-U. – mi, °F, mi/gal.
Métrique – km, °C, L/100 km

Vous pouvez sélectionner la langue et l'unité à l'aide du bouton de navigation et en appuyant sur la touche ENTER (entrer).

Les réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez le menu en appuyant sur la touche BACK (précédent) ou sur toute autre touche de mode.



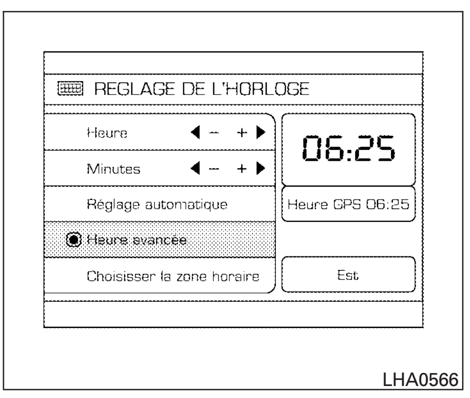
Montre

Réglage de l'heure :

Sélectionnez la touche « Hours » (heures) ou « Minutes » et déplacez le bouton de navigation vers la droite ou vers la gauche pour régler l'heure.

L'heure change étape par étape.

Les nouveaux réglages sont automatiquement enregistrés lorsque vous quittez l'écran de réglage en appuyant sur la touche BACK (précédent) ou sur toute autre touche de mode.



LHA0566

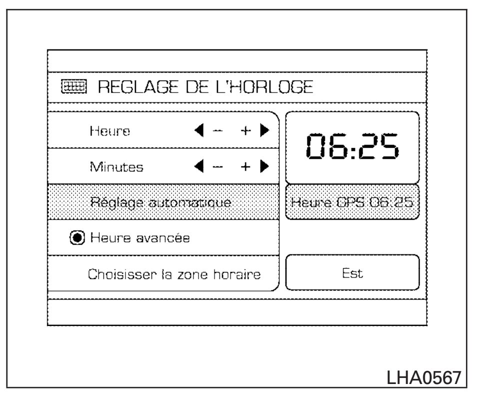


Réglage de l'heure avancée :

Utilisez la touche « Daylight Saving Time » (heure avancée) pour régler la montre à l'heure avancée.

ON (en fonction) : L'heure affichée avance d'une heure.

OFF (hors fonction) : L'heure actuelle est affichée.

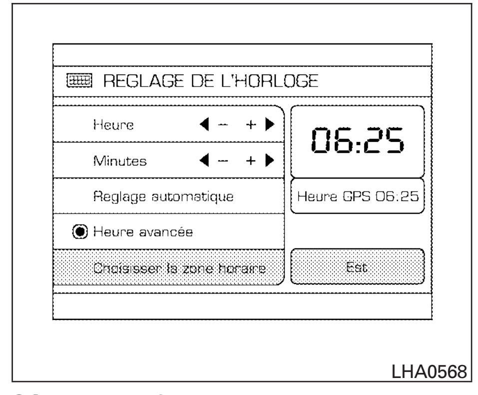


LHA0567

Réglage de l'heure dans le système de repérage par satellites :

Sélectionnez la touche « Auto Adjust » (réglage automatique).

L'heure se réinitialise à l'heure du système de repérage par satellites.

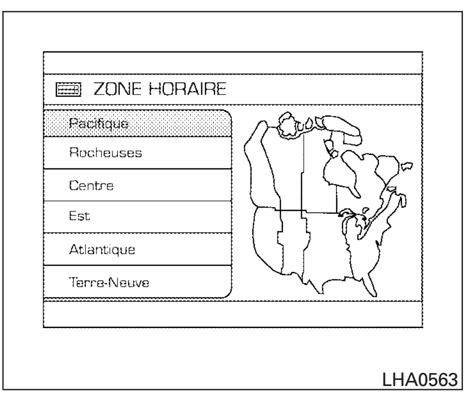


LHA0568

Sélection du fuseau horaire :

1. Sélectionnez la touche « Select Time Zone » (choisir le fuseau horaire).

L'écran TIME ZONE (fuseau horaire) s'affiche.



LHA0563

2. Sélectionnez un des fuseaux suivants selon l'endroit où vous vous trouvez.

   - Pacifique
   - Rocheuses
   - Centre
   - Est
   - Atlantique
   - Terre-Neuve

Après la sélection, l'écran CLOCK SETTINGS (réglages de la montre) s'affiche.

L'heure du système de repérage par satellites (heure manuelle) qui correspond à la zone sélectionnée s'affiche à l'écran. La zone du Pacifique est établie en tant que valeur initiale (par défaut).

Réglage du bip

Si cette option est activée, un bip sonore retentit lorsqu'une touche de la chaîne audio est enfoncée.

Réglages de navigation

Consultez le manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir des renseignements sur ces réglages.

Réglages du guidage vocal

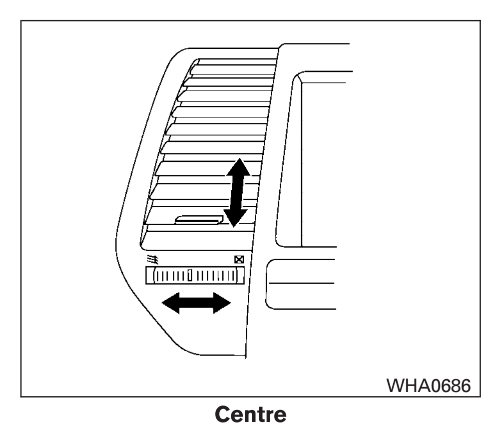
Consultez le manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir des renseignements sur ces réglages.

☼/☽ COMMANDE DE LUMINOSITÉ

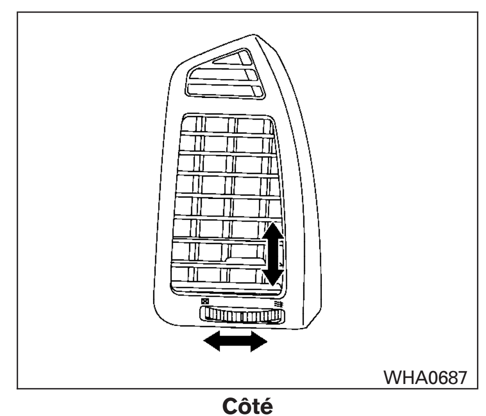
Appuyez sur la touche ☼/☽ pour modifier la luminosité de l'écran. L'écran passe en mode de jour ou de nuit si vous enfoncez la touche de nouveau. Appuyez ensuite sur le bouton de navigation vers la gauche ou vers la droite pour régler la luminosité.

Si aucune sélection n'a lieu pendant 10 secondes ou si la touche BACK (précédent) est enfoncée, l'écran revient à l'affichage précédent.

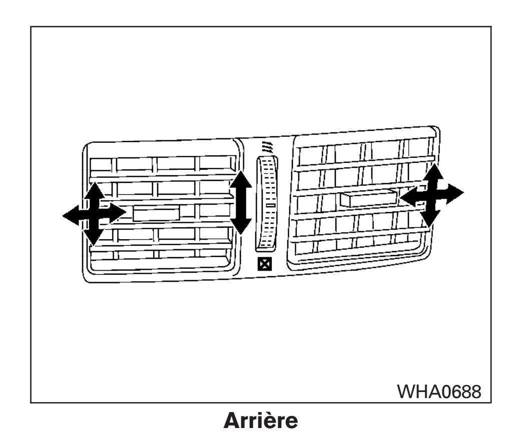
AÉRATEURS



Centre



Côté

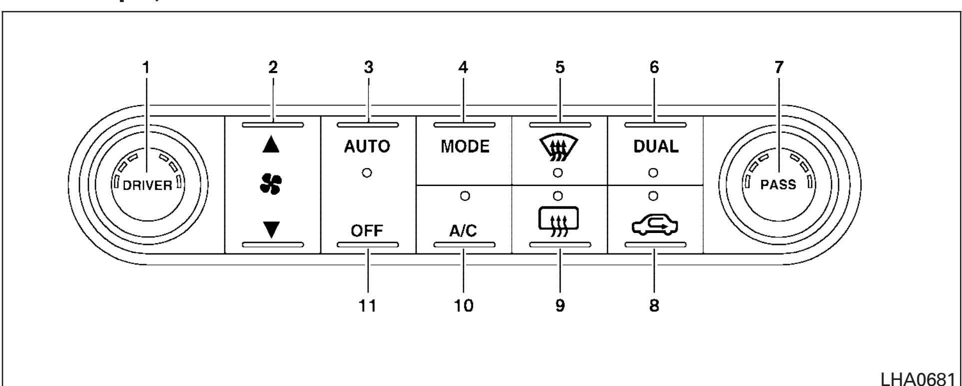


Arrière

Déplacez les grilles orientables des bouches d'air pour régler la direction de l'air.

Ouverture ou fermeture des ventilateurs en utilisant la commande. Déplacez la commande vers ≡ pour ouvrir les bouches d'air et vers ⊠ pour les fermer.

APPAREIL DE CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR (à commande automatique)



1. Commande de température (côté conducteur)
2. Touche (commande de vitesse du ventilateur)
3. Touche ON de la commande de climatisation AUTO
4. Touche MODE (commande manuelle de direction de l'air)
5. Touche (dégivreur avant)
6. Touche ON/OFF de la commande DUAL (commande de température du côté passager)
7. Commande de température (côté passager)
8. Interrupteur de recirculation d'air
9. Interrupteur du dégivreur de lunette arrière
10. Touche ON/OFF du climatiseur
11. Touche OFF de la commande de climatisation

AVERTISSEMENT

- **La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embuer.**

Pour mettre le climatiseur en marche, démarrez le moteur de votre véhicule et activez les commandes appropriées.

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Refroidissement ou chauffage déshumidifié (automatique)

Ce mode, qui sert à maintenir une température constante, peut être utilisé tout au long de l'année. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.

1. Pour l'activer, appuyez sur le bouton AUTO. (La mention « AUTO » s'affiche.)
2. Pour régler la température au niveau désiré, tournez la commande de température vers la gauche ou vers la droite.

- Réglez la commande de température à environ 24 °C (75 °F) pour obtenir un fonctionnement normal.
- La température ambiante de l'habitacle sera maintenue automatiquement. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.
- Une brume visible peut s'échapper des bouches d'air par temps chaud et humide car l'air est très rapidement refroidi. Cette brume ne révèle pas une anomalie.

3. Vous pouvez régler la température du côté conducteur et du côté passager avant individuellement en utilisant la commande de température correspondante. Lorsque le bouton DUAL est enfoncé ou que la commande de température du côté passager est tournée, le témoin DUAL s'allume. Enfoncez le bouton DUAL pour désactiver la commande de température du côté passager.

Chauffage (climatisation à l'arrêt)

Le climatiseur ne se mettra pas en fonction. Utilisez ce mode si vous n'avez besoin que du chauffage.

1. Appuyez sur la touche A/C (climatisation). La mention A/C OFF (climatisation à l'arrêt) s'affiche à l'écran et le témoin A/C s'éteint.
2. Tournez la commande de température à la position désirée.

- La température ambiante de l'habitacle sera maintenue automatiquement. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur.
- La température réglée ne doit pas être inférieure à la température extérieure. Le système pourrait alors fonctionner de façon inappropriée.
- Si les glaces s'embuent, l'utilisation de ce mode n'est pas recommandée.

Dégivrage ou désembuage déshumidifié

1. Enfoncez la touche du dégivreur. Le témoin présent sur la touche s'allume.
2. Tournez la commande de température à la position désirée.

- Pour faire fondre rapidement la glace se trouvant sur les vitres, réglez la vitesse du ventilateur au maximum.
- Appuyez sur la touche AUTO pour revenir au mode automatique dès que la glace a disparu du pare-brise.
- Lorsque la touche du dégivrage avant est enfoncée, le climatiseur se met automatiquement en marche si la température extérieure dépasse -5 °C (23 °F). La recirculation d'air est désactivée automatiquement et l'air extérieur pénètre dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

FONCTIONNEMENT MANUEL

Vitesse du ventilateur

Pour régler manuellement la vitesse du ventilateur, enfoncez la touche .

Pour revenir à la commande automatique de vitesse du ventilateur, enfoncez le bouton AUTO (automatique).

Recirculation de l'air

Pour faire recirculer l'air dans l'habitacle, enfoncez la touche de recirculation. Le témoin présent sur la touche s'allume.

La recirculation de l'air ne peut être activée lorsque le climatiseur est mode de désembuage avant.

Commande de direction de l'air

La touche MODE permet de contrôler manuellement la distribution de l'air en sélectionnant les bouches de sortie d'air :

– L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales de la planche de bord.

– L'air circule par les bouches d'air centrales et extérieures de la planche de bord ainsi que par les bouches d'air du plancher.

– L'air circule principalement par les bouches d'air du plancher.

– L'air circule par le dégivreur ainsi que par les bouches d'air du plancher.

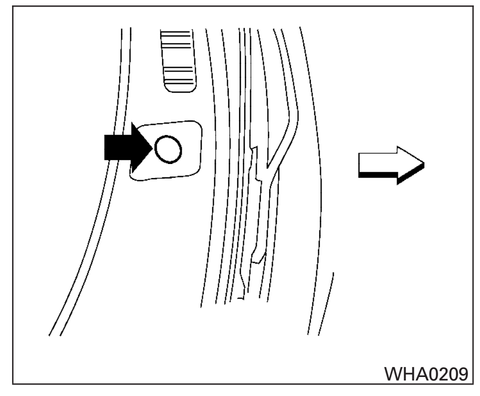
– L'air circule par les bouches d'air du dégivreur.

Désactivation du système

Appuyez sur la touche OFF.

CONSEILS D'UTILISATION

- Un délai d'au plus 150 secondes peut s'écouler avant que l'air commence à circuler par les bouches d'air du plancher si la température du liquide de refroidissement et la température extérieure sont basses. Ceci ne constitue pas une défectuosité. L'air commence à circuler normalement par les bouches d'air du plancher une fois que le liquide de refroidissement s'est réchauffé.



Le capteur d'ensoleillement, situé sur le dessus de la planche de bord du côté passager, favorise le maintien d'une température constante. Ne déposez rien sur le capteur ou à proximité de celui-ci.

ENTRETIEN DU CLIMATISEUR

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN est rempli d'un frigorigène écologique.

Ce type de frigorigène n'est pas nocif pour la couche d'ozone.

L'entretien du climatiseur de votre véhicule NISSAN nécessite l'utilisation d'équipement de remplissage et de lubrifiants spéciaux. L'utilisation de frigorigènes ou de lubrifiants non adéquats endommagera gravement votre climatiseur. Consultez la section « Recommandations relatives au frigorigène et à la lubrification du climatiseur » du chapitre « Données techniques et information au consommateur ».

Votre concessionnaire NISSAN possède les connaissances requises pour effectuer l'entretien du climatiseur « écologique » de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

Le climatiseur contient du frigorigène haute pression. Afin d'éviter les blessures, il est essentiel que toute intervention faite sur le climatiseur soit effectuée par un technicien qualifié qui dispose de l'équipement adéquat.

CHAÎNE AUDIO

RADIO

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis appuyez sur la touche POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) pour allumer la radio. Tournez la clé de contact à la position ACC si vous souhaitez écouter la radio lorsque le moteur est arrêté.

La qualité de la réception radio varie selon la puissance du signal émis, la distance de l'émetteur radio, la présence d'immeubles, de ponts, de montagnes ou de tout autre facteur externe. Les variations occasionnelles de la qualité de réception sont en général causées par de tels facteurs.

L'utilisation d'un téléphone cellulaire dans ou à proximité d'un véhicule peut compromettre la qualité de la réception radio.

Réception radio

La radio de votre véhicule NISSAN comporte de circuits électroniques d'avant-garde qui améliorent la qualité de la réception radio. Ces circuits sont conçus pour accroître la plage de réception de même que la qualité de celle-ci.

Cependant, certaines caractéristiques générales propres aux fréquences radio AM et FM peuvent compromettre la qualité de la réception radio dans un véhicule qui roule, et ce, peu importe la qualité de l'équipement utilisé. Ces caractéristiques sont normales dans une zone de réception donnée et n'indiquent pas un problème de fonctionnement de la radio de votre véhicule NISSAN.

Les conditions de réception radio changent constamment du fait que votre véhicule se déplace. Les immeubles, les montagnes, la distance de la source du signal et l'interférence causée par les autres véhicules peuvent compromettre la qualité de la réception. Vous trouverez ci-après une description des facteurs qui peuvent compromettre la réception radio dans votre véhicule.

RÉCEPTION RADIO FM

Portée : En mode FM mono (un seul canal), la portée de la bande FM se situe généralement entre 40 et 48 kilomètres (25 et 30 milles) et est légèrement supérieure à la portée offerte par le mode FM stéréo. Des facteurs externes peuvent parfois nuire à la réception du signal émis par une station FM, et ce, même si celle-ci se trouve à moins de 40 kilomètres (25 milles). La puissance du signal FM est inversement proportionnelle à la distance entre l'émetteur et le récepteur. Les signaux FM voyagent en ligne droite et présentent des caractéristiques semblables à celles de la lumière. Par exemple, ils sont réfléchis par les objets.

Affaiblissement et dérive : Lorsque la distance qui sépare votre véhicule de l'émetteur de la station s'accroît, les signaux ont tendance à s'affaiblir ou à dériver.

Parasites et battement : Lorsqu'il y a interférence du signal causée par des immeubles, des montagnes ou par la position de l'antenne (cette situation se produit généralement à une plus grande distance de l'émetteur de la station), des parasites ou des battements peuvent être perçus. Vous pouvez atténuer ces bruits en réduisant l'intensité des tonalités aiguës.

Réception par trajets multiples : En raison des caractéristiques de réflexion des signaux FM, des signaux directs et réfléchis atteignent le récepteur en même temps. Les signaux peuvent se neutraliser mutuellement et causer un battement ou une perte momentanée du son.

RÉCEPTION RADIO AM

Les signaux AM, du fait de leur basse fréquence, peuvent contourner des objets et rebondir sur le sol. De plus, les signaux rebondissent sur l'ionosphère et reviennent vers la terre. Ces caractéristiques font que les signaux AM sont aussi sujets à des interférences au cours de leur trajet de l'émetteur au récepteur.

Baisse d'intensité : Ce phénomène se produit lorsque le véhicule passe sous un viaduc ou dans des zones comportant beaucoup d'immeubles élevés. Il peut également se produire pendant plusieurs secondes en cas de turbulences ionosphériques, et ce, même dans des endroits dépourvus d'obstacles.

Parasites : Ils sont causés par les orages, les lignes d'alimentation électrique, les enseignes électriques et même les feux de circulation.

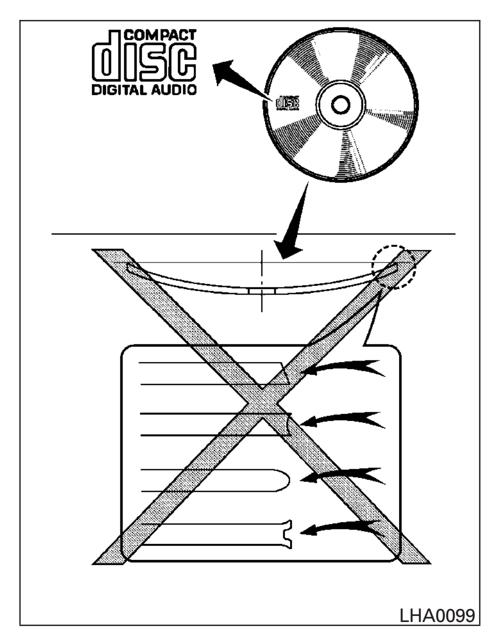
RÉCEPTION RADIO SATELLITE (selon l'équipement du véhicule)

La radio satellite peut ne pas fonctionner adéquatement lorsqu'elle est installée pour la première fois ou si la batterie a été remplacée. Cette condition est normale. Assurez-vous que votre véhicule est à l'écart de tout édifice métallique ou de grande taille et attendez au moins 10 minutes, avec la radio satellite activée, pour recevoir toutes les données nécessaires.

Si la radio satellite en option et son antenne n'ont pas été installées ou si l'abonnement au service par radio satellite XM^{MD} ou SIRIUS^{MC} n'est pas en vigueur, aucune réception radio satellite ne sera possible et la mention « NO SAT » (pas de réception satellite) s'affichera. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Le rendement de la radio satellite peut être compromis si vous transportez des bagages qui bloquent le signal de la radio sur le porte-bagages de toit.

Évitez autant que possible de déposer des bagages sur l'antenne de réception satellite.



PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE LA CHAÎNE AUDIO

Lecteur de CD

MISE EN GARDE

- **N'insérez pas de force un CD dans la fente du lecteur ou du changeur de CD. Vous pourriez endommager le CD, le changeur ou le lecteur.**
- **Ne tentez pas d'insérer un CD lorsque le volet de chargement est fermé, car vous pourriez endommager le disque ou le changeur de CD.**
- **Vous ne pouvez charger qu'un seul CD à la fois dans le lecteur.**

- **N'utilisez que des CD ronds de haute qualité, d'un diamètre de 12 cm (4,7 po) et identifiés par le logo « COMPACT disc DIGITAL AUDIO » (sur le disque ou l'emballage).**
- **Par temps froid ou pluvieux, le lecteur peut mal fonctionner en raison de l'humidité ambiante. Si tel est le cas, retirez le CD du lecteur et déshumidifiez ou aérez ce dernier.**
- **Le lecteur peut sauter des pistes lorsque vous conduisez sur une route cahoteuse.**
- **Le lecteur de CD peut ne pas fonctionner lorsque la température de l'habitacle est très élevée ou très basse. Laissez l'habitacle se refroidir ou se réchauffer avant d'utiliser le lecteur.**
- **N'exposez pas le CD directement aux rayons du soleil.**
- **Les CD en mauvais état, sales, rayés ou couverts de traces de doigts peuvent ne pas fonctionner correctement.**
- **Les CD suivants peuvent ne pas fonctionner adéquatement :**
  - **CD de contrôle par duplication (CCCD);**
  - **CD inscriptibles (CD-R);**
  - **CD réinscriptibles (CD-RW).**
- **N'utilisez pas les CD suivants, car ils peuvent provoquer un mauvais fonctionnement du lecteur de CD :**
  - **les CD de 8 cm (3,1 po) avec un adaptateur;**
  - **les CD qui ne sont pas ronds;**
  - **les CD portant une étiquette en papier;**

- **les CD déformés, rayés ou dont les rebords ne sont pas réguliers.**

- **Cette chaîne audio est conçue uniquement pour la lecture de CD préenregistrés. Elle n'est pas conçue pour graver des CD.**

- **Si le CD ne peut être lu, un des messages suivants s'affiche.**

  CHECK DISC (vérifier le disque) :

  - **Assurez-vous que le CD est correctement inséré (l'étiquette est orientée vers le haut, etc.).**

  - **Assurez-vous que le CD n'est pas plié, déformé ou rayé.**

  PRESS EJECT (éjecter le disque) :

  Il s'agit d'une erreur qui relève d'une température excessive dans le lecteur. Retirez le CD en appuyant sur la touche d'éjection. Réinsérez le CD après un bref moment. Le CD peut être lu lorsque la température revient à la normale.

  UNPLAYABLE (lecture impossible) :

  Il est impossible de lire ce fichier dans la chaîne audio (seulement des CD MP3).

CD au format MP3

Termes :

- MP3 – MP3 est la forme abrégée de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 est le format de fichier audionumérique comprimé le plus connu. Ce format offre une qualité près de celle du CD, mais à une fraction du volume des fichiers audio normaux. La conversion MP3 d'une piste audio à partir d'un CD-ROM peut réduire le volume du fichier d'un rapport d'environ 10:1 sans perte perceptible de la qualité. La compression MP3 supprime les segments redondants et inutiles d'un signal sonore que l'humain ne peut entendre.

- Débit binaire – Le débit binaire dénote le nombre de bits par seconde utilisé par un fichier musical numérique. Le volume et la qualité d'un fichier audionumérique comprimé sont déterminés par le débit binaire de codage du fichier.

- Fréquence d'échantillonnage – La fréquence d'échantillonnage est la fréquence de conversion des échantillons d'un signal de l'analogique au numérique (conversion A-N) par seconde.

- Étiquette ID3 – L'étiquette ID3 fait partie du fichier MP3 codé qui contient des données au sujet du fichier musical numérique comme le titre de la chanson, l'artiste, le titre de l'album, le débit binaire de codage, la durée des pistes, etc. Les données de l'étiquette ID3 sont affichées dans la ligne de titre album-artiste-piste à l'écran.

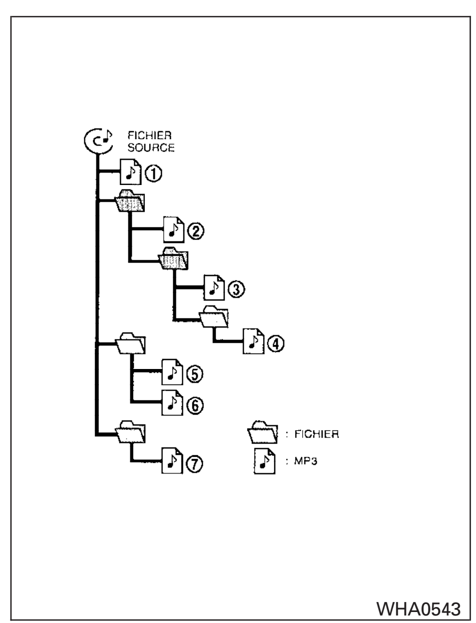


Tableau de l'ordre de lecture

Ordre de lecture :

L'ordre de lecture d'un CD qui comporte des fichiers comprimés (MP3) est tel qu'illustré.

- Le nom des dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3 n'apparaît pas à l'écran.
- S'il y a un fichier au niveau supérieur du disque, « ROOT » (racine) est affiché.
- L'ordre de lecture est l'ordre d'écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l'ordre voulu.

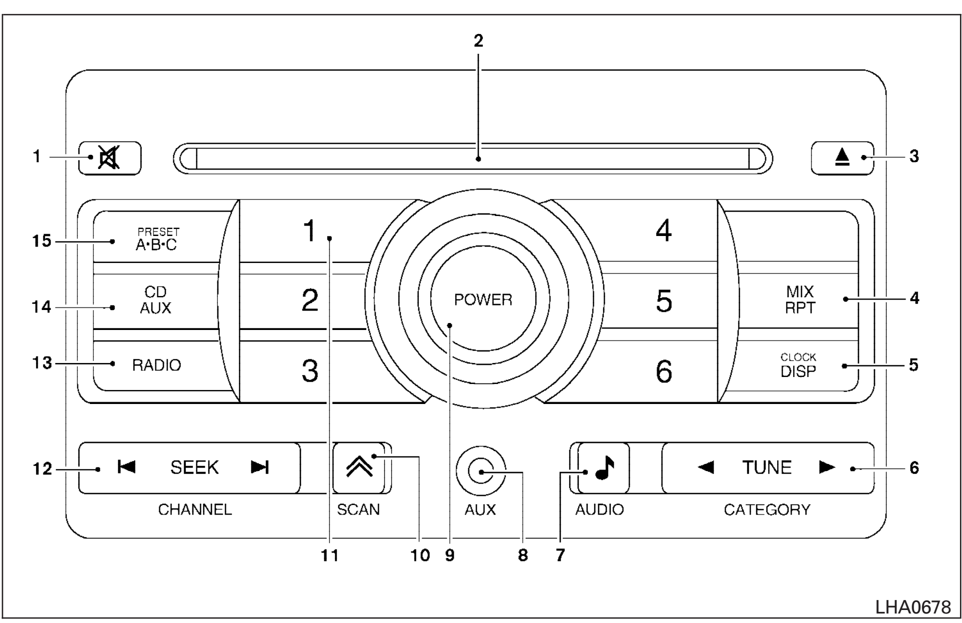
Tableau des caractéristiques :

Disques acceptés			CD, CD-R, CD-RW
Systèmes de fichiers acceptés			ISO 9660 NIVEAU 1, ISO 9660 NIVEAU 2, Apple ISO, Romeo, Joliet * ISO 9660 niveau 3 (écriture par paquets) n'est pas accepté.
Versions prises en charge*	MP3	Version	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Fréquence d'échantil-lonnage	8 kHz à 48 kHz
		Débit binaire	8 kbps à 320 kbps, variable
Données d'étiquette			Étiquette ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3 (MP3 seulement)
Niveaux de dossiers			Niveaux de dossiers : 8, nombre maximal de dossiers : 255 (y compris le dossier racine), fichiers : 512
Limite du nombre de caractères de texte			31 caractères
Codes de caractères affichables			01 : ASCII, 02 : ISO-8859-1, 03 : UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04 : UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05 : (UTF-8), 06 : UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*Les fichiers créés avec une combinaison de fréquence d'échantillonnage de 48 kHz et un débit binaire de 64 kbps ne peuvent être lus.

Guide de dépannage :

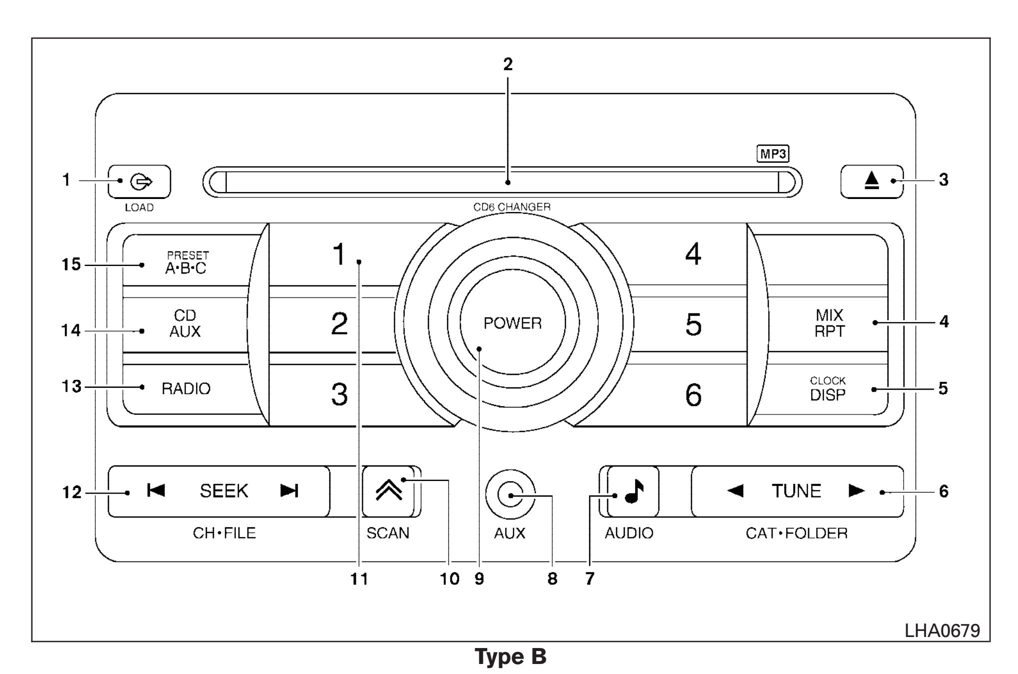
Symptôme	Cause et mesure corrective
Lecture impossible	Vérifiez si le disque a été correctement inséré.
	Vérifiez si le disque est rayé ou sale.
	Vérifiez s’il y a de la condensation dans le lecteur. Le cas échéant, attendez que la condensation soit éliminée (environ 1 heure) avant d’utiliser le lecteur.
	S’il y a une erreur causée par l’augmentation de température, le lecteur de CD fonctionnera correctement dès le retour à la température normale.
	Les fichiers avec des extensions autres que « .MP3 », « .mp3 » ou « .wma » ne peuvent pas être lus. De plus, les codes de caractère et le nombre de caractères par nom de dossier et nom de fichier doivent être conformes aux normes.
Mauvaise qualité sonore	Vérifiez si le disque est rayé ou sale.
	Le débit binaire peut être trop faible.
Le temps est relativement long avant que la musique commence.	S’il y a de nombreux dossiers ou niveaux de fichiers sur le disque MP3, ou s’il s’agit d’un disque multisession, la lecture peut prendre un certain temps avant de commencer.
La musique est interrompue ou des passages sont ignorés	La combinaison logiciel et matériel d’écriture ne correspond pas ou la vitesse d’écriture, la profondeur d’écriture, la durée d’écriture, etc. peuvent ne pas correspondre aux caractéristiques. Tentez d’utiliser la vitesse d’écriture la plus basse.
Des passages sont ignorés lorsque le débit binaire est élevé	Des passages peuvent être ignorés en présence de grandes quantités de données, comme dans le cas de données à débit binaire élevé.
Passage immédiat à la piste suivante au moment de la lecture	Lorsqu’un fichier autre que MP3 reçoit une extension « .MP3 » ou « .mp3 », ou lorsque la lecture est interdite en vertu des droits d’auteur, il s’écoule cinq secondes sans son et le lecteur passe à la piste suivante.
Les pistes ne sont pas lues dans l’ordre voulu	L’ordre de lecture est l’ordre d’écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l’ordre voulu.



Type A

1. 🔇 Touche pause-sourdine
2. Fente de chargement de CD
3. ⏏ Touche d'éjection de CD
4. Touche MIX/RPT (lecture aléatoire-répétition)
5. Touche CLOCK DISP (affichage de la montre)
6. Touche TUNE/CATEGORY (syntonisation-catégorie)
7. ♪ Touche AUDIO (Bass [graves], Mid [moyennes], Treble [aiguës], Fade [équilibre avant-arrière], Balance [équilibre gauche-droit], SSV [volume asservi à la vitesse, selon l'équipement du véhicule], Beep and Language [bip et langue])
8. Prise AUX (auxiliaire)
9. Bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume)
10. ⌃ Touche SCAN (balayage)
11. Touches de sélection des stations (1 à 6)
12. Touche SEEK (CHANNEL) (recherche-chaîne)
13. Touche RADIO
14. Touche CD/AUX (CD-source auxiliaire)
15. Touche PRESET A·B·C (présélections)

*Si la radio satellite et l'antenne en option ne sont pas installées ou qu'aucun abonnement au service par radio satellite XM^MD ou SIRIUS^MC n'est en vigueur, aucune réception radio satellite n'est possible et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) s'affiche lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.



Type B

1. ⏏ Touche de chargement de CD
2. Fente de chargement de CD
3. ⏏ Touche d'éjection de CD
4. Touche MIX/RPT (lecture aléatoire-répétition)
5. Touche CLOCK DISP (affichage de la montre)
6. Touche TUNE/CAT·FOLDER (syntonisation, catégorie-dossier)

7. ♪ Touche AUDIO (Bass [graves], Mid [moyennes], Treble [aiguës], Fade [équilibre avant-arrière], Balance [équilibre gauche-droit], SSV [volume asservi à la vitesse, selon l'équipement du véhicule], Beep and Language [bip et langue])
8. Prise AUX (auxiliaire)
9. Bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume)
10. ≈ Touche SCAN (balayage)
11. Touches de sélection des stations et des CD (1 à 6)
12. Touche SEEK/CH·FILE (recherche-chaîne ou fichier)
13. Touche RADIO
14. Touche CD/AUX (CD-source auxiliaire)
15. Touche PRESET A·B·C (présélections)

*Si la radio satellite et l'antenne en option ne sont pas installées ou qu'aucun abonnement au service par radio satellite XM^{MD} ou SIRIUS^{MC} n'est en vigueur, aucune réception radio satellite n'est possible et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) s'affiche lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

RADIO AM-FM-SAT AVEC LECTEUR DE CD (type A) OU CHARGEUR DE CD (type B)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

Si la radio satellite et l'antenne en option ne sont pas installées ou qu'aucun abonnement au service par radio satellite XM^{MD} ou SIRIUS^{MC} n'est en vigueur, aucune réception radio satellite n'est possible et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) s'affiche lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Fonctionnement principal de la chaîne audio

Bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) :

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON et appuyez sur la touche POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) lorsque la chaîne est éteinte pour revenir au dernier mode audio utilisé (radio ou lecteur de CD) avant que la chaîne ne soit éteinte.

Pour éteindre le système, appuyez sur le bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume).

Tournez le bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) pour régler le volume.

Votre véhicule peut être doté d'une chaîne audio à commande de volume asservie à la vitesse. Cette commande change le volume de la chaîne audio selon la vitesse à laquelle vous conduisez.



Touche AUDIO (Bass [graves], Mid [moyennes], Treble [aiguës], Fade [équilibre avant-arrière], Balance [équilibre gauche-droit], SSV [volume asservi à la vitesse], Beep and Language [bip et langue]) :

Appuyez sur la touche AUDIO ♪ pour changer le mode comme suit :

Bass (graves) → Mid (moyennes) → Treble (aiguës) → Fade (équilibre avant-arrière) → Balance (équilibre gauche-droit) → Speed Sense Volume (volume asservi à la vitesse, selon l'équipement du véhicule) → Beep ON/OFF (bip activé-désactivé) → Language (langue) → Audio or OFF (audio ou hors fonction) → Bass (graves)

Appuyez sur la touche ♪ AUDIO jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran pour régler les graves, les aiguës, l'équilibre avant-arrière et l'équilibre gauche-droit. Appuyez sur la touche TUNE (syntonisation) pour régler les graves et les aiguës au niveau désiré. Vous pouvez également utiliser la touche TUNE (syntonisation) pour régler les modes d'équilibre avant-arrière et gauche-droit. L'équilibreur avant-arrière règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que l'équilibreur gauche-droit règle le niveau du son entre les haut-parleurs droit et gauche.

Appuyez sur la touche TUNE (syntonisation) pour régler le mode SSV (commande de volume asservi à la vitesse) à OFF (arrêt) ou LEVEL1 (niveau 1) à LEVEL5 (niveau 5).

Pour activer ou désactiver les bips de confirmation, appuyez sur la partie gauche ou droite de la touche TUNE (syntonisation). Cela active ou désactive les bips pendant la sélection des menus.

Pour choisir entre les langues anglaise ou française, appuyez sur la partie gauche ou droite de la touche TUNE (syntonisation).

Lorsque la qualité sonore est réglée au niveau voulu, appuyez à maintes reprises sur la touche ♪ AUDIO jusqu'à ce que l'écran de la radio ou du lecteur de CD s'affiche de nouveau. Sinon, l'écran de la radio ou du lecteur de CD réapparaît automatiquement après environ cinq secondes.

Touche CLOCK DISP (affichage de la montre) :

La touche CLOCK DISP permet d'afficher l'information textuelle du CD ou du MP3 et de la radio satellite (selon l'équipement du véhicule) à l'écran audio.

Mode d'affichage CD

Pour changer l'information textuelle pendant la lecture d'un CD compatible avec cette option, appuyez sur la touche CLOCK DISP. La touche CLOCK DISP permet de parcourir l'information textuelle du CD comme suit : Track number and Track time (numéro de piste et temps écoulé de la piste) ⟷ Album title (titre de l'album) ⟷ Song title (titre de la pièce musicale).

- Le numéro de la piste indique le numéro de piste sélectionné sur le disque.
- Le temps écoulé indique la durée de la lecture depuis le début de la piste.
- Le titre de l'album indique le titre du CD en cours de lecture.
- Le titre de la pièce musicale indique le titre de la piste sélectionnée sur le CD.

Mode d'affichage MP3 (type B seulement)

Pour changer l'information textuelle pendant la lecture d'un CD avec étiquettes MP3 et ID3, appuyez sur la touche CLOCK DISP. La touche CLOCK DISP permet de parcourir l'information textuelle du CD comme suit : Disc number (numéro de disque), Track number and Folder number (numéro de piste et numéro de dossier) ⟷ Folder title (titre de dossier) ⟷ Album title (titre de l'album) ⟷ Artist name (nom de l'artiste) ⟷ Song title (titre de la pièce musicale).

- Le numéro de disque indique le numéro du disque en cours de lecture.
- Le numéro de piste indique le numéro de la piste du disque sélectionné.
- Le numéro de dossier indique le numéro du dossier courant sur le CD MP3.
- Le titre de dossier indique le titre du dossier sur le disque.

- Le titre de l'album indique le titre de l'album de la pièce musicale en cours de lecture.
- Le nom de l'artiste indique le nom de l'artiste de la pièce musicale en cours de lecture.
- Le titre de la pièce musicale indique le titre de la pièce musicale en cours de lecture.

Mode d'affichage de la radio satellite (selon l'équipement du véhicule)

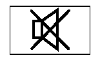
Pour changer l'information textuelle pendant l'écoute de la radio satellite (selon l'équipement du véhicule), appuyez sur la touche CLOCK DISP. La touche CLOCK DISP vous propose les choix suivants parmi l'information diffusée : Channel number (numéro de chaîne) ⟷ Category name (nom de catégorie) ⟷ Channel name (nom de chaîne) ⟷ Artist name (nom de l'artiste) ⟷ Song title (titre de la pièce musicale)

- Le numéro de chaîne indique le numéro de la chaîne de la station de radio satellite sélectionnée.
- Le nom de catégorie indique le nom de la catégorie de la station de radio satellite sélectionnée.
- Le nom de chaîne indique le nom de la chaîne de la station de radio satellite sélectionnée.
- Le nom de l'artiste indique le nom de l'artiste, de l'animateur, ou le bulletin météo de la station de radio satellite sélectionnée.
- Le titre de la pièce musicale indique le titre de la pièce musicale, le nom de l'émission, ou l'affichage de la température de la station de radio satellite sélectionnée.

Fonctionnement de la montre

L'affichage de la montre s'active lorsque la touche CLOCK DISP est enfoncée, que la radio soit allumée ou non. Pour désactiver l'affichage de la montre, appuyez de nouveau sur la touche CLOCK DISP.

Consultez la section « Réglage de l'heure » de ce chapitre pour plus de détails sur le réglage de la montre.



Touche pause-sourdine (type A seulement) :

Appuyez sur la touche pause-sourdine 🔇 pour interrompre la sortie audio ou pour la mettre en sourdine.

Appuyez de nouveau sur cette touche pour rétablir la sortie audio.

Fonctionnement de la radio AM-FM-SAT

Sélection des bandes de fréquences AM-FM-SAT :

La touche RADIO permet d'alterner comme suit entre les bandes de fréquences :

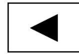
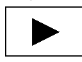
AM ⟷ FM ⟷ SAT (radio satellite, selon l'équipement du véhicule)

Lorsque la touche RADIO est enfoncée et que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio entre en fonction à la dernière station syntonisée.

Aucune réception radio satellite n'est disponible et la mention « NO SAT » (pas de réception satellite) s'affiche lorsque la touche RADIO est enfoncée pour accéder aux stations de radio satellite si la radio satellite en option et son antenne n'ont pas été installées ou s'il n'y a pas d'abonnement au service de radio satellite XM^MD ou SIRIUS^MC en vigueur. La radio satellite ne peut être installée que dans un véhicule précâblé en usine pour la radio satellite. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam. Si la radio satellite n'est pas fonctionnelle, la touche RADIO est utilisée pour basculer entre les bandes AM et FM.

Si la touche RADIO est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la dernière station de radio écoutée est syntonisée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) est allumé pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Touche TUNE (syntonisation) :

Appuyez sur la touche TUNE (syntonisation) ◄ ou ► pour syntoniser manuellement la radio.

Pour faire défiler les stations rapidement, enfoncez l'une ou l'autre des touches ◄ ou ► pendant plus d'une seconde et demie.

Touche SEEK (recherche) :

Appuyez sur la touche SEEK (recherche) ⏮ ou ⏭ pendant moins d'une seconde et demie pour syntoniser les fréquences, des plus élevées aux plus basses ou vice versa, et arrêter à la station de radio suivante.



Touche SCAN (balayage) :

Enfoncez la touche SCAN (balayage) pendant plus d'une seconde et demie pour écouter chaque station de radio pendant cinq secondes. Si vous appuyez de nouveau sur la touche pendant cette période de cinq secondes, le balayage est interrompu et la radio demeure syntonisée à cette station. Si la touche SCAN (balayage) n'est pas enfoncée dans les cinq secondes, le balayage passe à la station suivante.

Touche PRESET A·B·C (mise en mémoire des présélections) :

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 18 stations des bandes AM, FM et SAT (satellite, selon l'équipement du véhicule) au moyen des touches de mise en mémoire des présélections A, B et C, en combinant les stations AM et FM ou SAT comme vous le souhaitez.

1. Choisissez la bande de présélections A, B ou C à l'aide de la touche PRESET A·B·C (mise en mémoire des présélections).
2. Sélectionnez la bande de fréquences FM, AM ou SAT voulue.
3. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez une des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
4. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
5. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres touches de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Système RDS (système de radiocommunication de données) :

Le système RDS est un service de données encodées à l'intérieur d'une programmation radiophonique et qui est offert par certaines stations de la bande FM (non disponible sur la bande AM). Actuellement, la plupart des stations RDS se trouvent dans les grandes villes, mais plusieurs stations envisagent maintenant de diffuser des données RDS.

Le système RDS peut afficher :

- l'indicatif d'appel de la station, par exemple, « WHFR 98,3 »;
- le nom de la station, par exemple, « The Groove »;
- le type de musique ou de programmation, par exemple, « Classique », « Country » ou « Rock »;

- le nom de l'artiste et le titre de la pièce musicale.

Si une station diffuse de l'information RDS, l'icône RDS s'affiche.

Fonctionnement du lecteur de CD (type A)

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis insérez le CD dans la fente. L'étiquette doit être orientée vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence.

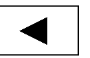
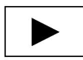
Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend lorsque la touche POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) est enfoncée.

Touche CD/AUX (CD-source auxiliaire) :

Si la touche CD/AUX est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche CD/AUX est enfoncée lorsqu'un CD est chargé pendant l'écoute de la radio, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

Touche TUNE (retour et avance rapide) :

Si la touche TUNE ◀ (retour) ou ▶ (avance rapide) est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture se poursuit en mode de retour ou d'avance rapide. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.




Touche SEEK (recherche dans les pistes) :

Si la touche SEEK ⏮ est enfoncée pendant moins d'une seconde et demie durant la lecture d'un CD, la lecture de la piste en cours reprend au début. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD recule les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Si la touche SEEK ⏭ est enfoncée pendant moins d'une seconde et demie pendant la lecture d'un CD, la lecture de la piste suivante commence au début. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD avance les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)

Touche MIX/RPT (lecture aléatoire-répétition) :

Lorsque la touche MIX/RPT est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

Repeat All (répéter le disque) → Repeat Track (répéter la piste) → Mix All Tracks (lecture aléatoire de toutes les pistes) → Repeat All (répéter le disque)

Repeat All (répéter le disque) : la lecture de toutes les pistes sur le disque recommence
Repeat Track (répéter la piste) : la lecture de la piste en cours recommence
Mix All Tracks (lecture aléatoire de toutes les pistes) : lecture aléatoire de toutes les pistes du CD



Touche SCAN (balayage) :

Lorsque vous écoutez un CD, appuyez sur la touche SCAN ⌃ pour écouter les 10 premières secondes de chaque piste du CD en cours de lecture. Appuyez de nouveau sur la touche SCAN ⌃ pendant cette période de 10 secondes pour interrompre le balayage et demeurer sur cette piste.

Touche CD-AUX (CD-source auxiliaire) :

La prise AUX (auxiliaire) se trouve sur le lecteur de CD. La prise d'entrée audio AUX (auxiliaire)

accepte toute entrée audio analogique de série telle qu'un lecteur de cassettes, un lecteur MP3, un lecteur de CD ou un ordinateur portatifs.

Appuyez sur la touche CD/AUX pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX.



Touche d'éjection du CD :

La touche ⏏ permet d'éjecter un CD.

Lorsque la touche ⏏ est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le CD est éjecté et le lecteur passe hors fonction.

Témoin CD IN :

Le témoin CD IN s'affiche à l'écran lorsqu'un CD est chargé alors que le lecteur est allumé.

Fonctionnement du chargeur de CD (type B seulement)

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis insérez le CD dans la fente. L'étiquette doit être orientée vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence. Pour insérer un disque, appuyez d'abord sur la touche ⇨ (chargement).

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si la chaîne audio est éteinte pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend dès que vous appuyez sur la touche POWER (marche-arrêt).

N'utilisez pas de CD d'un diamètre de 8 cm (3,1 po) dans votre chargeur de CD .



Touche LOAD (chargement) :

Appuyez sur la touche de chargement ⇨ pendant moins d'une seconde et demie pour insérer un CD dans le chargeur. Sélectionnez la fente de chargement en appuyant sur la touche de sélection de chargement de CD appropriée (1 à 6), puis insérez le CD.

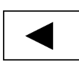
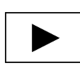
Enfoncez la touche LOAD (chargement) pendant plus d'une seconde et demie pour insérer six CD dans le chargeur de CD.

Les numéros correspondant aux fentes (1 à 6) s'allument à l'écran lorsque les CD sont chargés.

Touche CD/AUX (CD-source auxiliaire) :

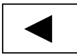
Si la touche CD/AUX est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne s'allume et la lecture du CD débute.

Si la touche CD/AUX est enfoncée lorsqu'un CD est chargé pendant l'écoute de la radio, la radio s'éteint automatiquement et la lecture du CD débute.

Touche TUNE (retour et avance rapide) :

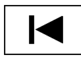
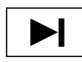
Si la touche TUNE ◀ (retour) ou ▶ (avance rapide) est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture se poursuit en mode de retour ou d'avance rapide. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

TUNE - CAT•FOLDER (syntonisation, catégorie-dossier) :

Pendant la lecture d'un MP3, appuyez sur la touche TUNE ◀ ou ▶ pour balayer les dossiers disponibles en ordre ascendant ou descendant.

Pour avancer ou reculer rapidement dans une piste audio, appuyez sur la touche TUNE ◀ ou ▶ pendant plus d'une seconde et demie.

Touche SEEK (recherche dans les pistes) :

Si la touche SEEK ⏮ est enfoncée pendant moins d'une seconde et demie durant la lecture d'un CD ou d'un CD MP3, la lecture de la piste ou du dossier en cours reprend depuis le début. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes ou les dossiers précédents. Le

lecteur de CD ou de CD MP3 recule les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Si la touche SEEK ▶I est enfoncée pendant moins d'une seconde et demie durant la lecture d'un CD ou d'un CD MP3, la lecture reprend au début de la piste ou du dossier suivant. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes ou les dossiers suivants. Le lecteur de CD ou de CD MP3 avance les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée. Après avoir atteint la dernière piste du CD ou du CD MP3, la lecture reprend à la première piste ou au premier dossier. Lorsque plusieurs disques sont insérés dans le chargeur de CD et que la dernière piste ou le dernier dossier d'un CD est atteint, le lecture reprend sur le CD suivant.

Touches de sélection des disques compacts

Appuyez sur une touche de sélection de CD (1 à 6) pour sélectionner un autre CD chargé.

Touche MIX/RPT (répétition, lecture aléatoire) :

Lorsque la touche MIX/RPT est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

Repeat All (répéter tous les disques) → Repeat Disc (répéter le disque) → Repeat Track (répéter la piste) → Mix All Discs (lecture aléatoire de tous les disques) → Mix Disc (lecture aléatoire du disque) → Repeat All (répéter tous les disques)

Repeat Disc (répéter le disque) : Le disque en cours de lecture est répété.
Repeat Track (répéter la piste) : La piste en cours de lecture est répétée.
Mix All Discs (lecture aléatoire de tous les disques) : Les pistes de tous les disques sont lues aléatoirement.
Mix Disc (lecture aléatoire du disque) : Les pistes du disque en cours de lecture sont lues aléatoirement.
Repeat All (répéter tous les disques) : Tous les disques sont répétés dans l'ordre normal.

Mode MP3 MIX/RPT (lecture aléatoire et répétition de MP3) :

Lorsque la touche MIX/RPT est enfoncée pendant la lecture d'un disque MP3, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

Repeat All (répéter tous les disques) → Repeat Disc (répéter le disque) → Repeat Folder (répéter le dossier)→ Repeat Track (répéter la piste) → Mix All Discs (lecture aléatoire de tous les disques) → Mix Disc (lecture aléatoire du disque) → Mix Folder (lecture aléatoire du dossier) → Repeat All (répéter tous les disques)

Repeat Disc (répéter le disque) : Le disque en cours de lecture est répété.
Repeat Folder (répéter le dossier) : Le dossier sélectionné en cours de lecture est répété.
Repeat Track (répéter la piste) : La piste en cours de lecture est répétée.
Mix All Discs (lecture aléatoire de tous les disques) : Les pistes de tous les disques sont lues aléatoirement.
Mix Disc (lecture aléatoire du disque) : Les pistes du disque en cours de lecture sont lues aléatoirement.
Mix Folder (lecture aléatoire du dossier) : Les pistes du dossier en cours de lecture sont lues aléatoirement.
Repeat All (répéter tous les disques) : Tous les disques sont répétés dans l'ordre normal.



Touche SCAN (balayage) :

Lorsque vous écoutez un CD, appuyez sur la touche SCAN pour écouter les 10 premières secondes de chaque piste du CD en cours de lecture. Appuyez de nouveau sur la touche SCAN pendant cette période de 10 secondes pour interrompre le balayage et demeurer sur cette piste.



Mode MP3 SCAN (balayage dans les disques MP3) :

Lorsque vous écoutez un CD MP3, appuyez sur la touche SCAN pour écouter les 10 pre-

mières secondes de chaque fichier du dossier en cours. Le balayage se poursuit vers le dossier et les fichiers suivants si le CD MP3 comporte plus d'un dossier. Appuyez de nouveau sur la touche SCAN ⏶ pendant cette période de 10 secondes pour interrompre le balayage et demeurer dans ce dossier.

Touche CD-AUX (CD-source auxiliaire) :

La prise AUX (auxiliaire) se trouve sur le lecteur de CD. La prise d'entrée audio AUX (auxiliaire) accepte toute entrée audio analogique de série telle qu'un lecteur de cassettes, un lecteur MP3, un lecteur de CD ou un ordinateur portatifs.

Appuyez sur la touche CD/AUX pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX.



Touche d'éjection de CD :

Disque en cours de lecture :

- Enfoncez la touche portant le numéro correspondant à la fente (1 à 6) du disque désiré et enfoncez la touche ⏏ . Le CD est éjecté. Le CD est de nouveau chargé s'il n'est pas retiré en moins de 15 secondes.

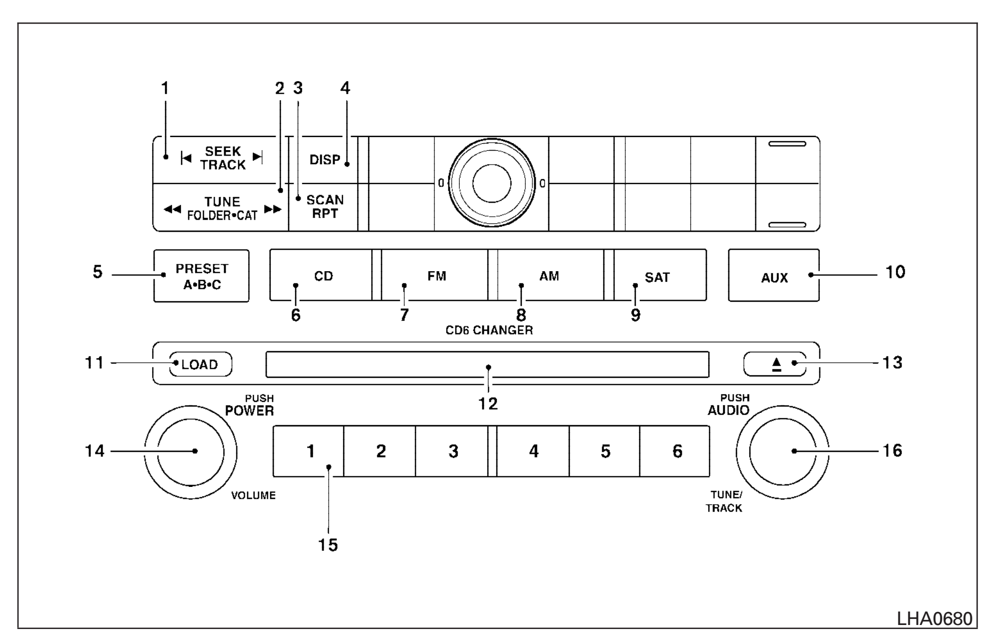
Tous les disques :

- Enfoncez la touche ⏏ pendant plus d'une seconde et demie. Les CD sont éjectés un à la fois. La séquence complète d'éjection sera annulée si un disque n'est pas retiré dans un délai de 15 secondes ou si la touche ⏏ est enfoncée de nouveau pendant la séquence.

Si cette touche est enfoncée pendant la lecture du CD, ce dernier est éjecté et la lecture reprend selon la dernière source audio utilisée.

Témoin CD IN :

Les numéros de fente (1 à 6) s'allument si des CD ont été chargés dans le chargeur en mode lecteur de CD seulement.



1. Touche SEEK/TRACK (recherche, piste)
2. Touche TUNE/FOLDER·CAT (syntonisation, dossier-catégorie)
3. Touche SCAN/RPT (balayage-répétition)
4. Touche DISP (affichage)
5. Touche PRESET A·B·C (présélections)
6. Touche CD
7. Touche FM
8. Touche AM
9. Touche SAT* (radio satellite)
10. Touche AUX (entrée auxiliaire)
11. Touche LOAD (chargement)
12. Fente de chargement de CD
13. ⏏ Touche d'éjection de CD
14. Bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume)
15. Touches de sélection des stations et des CD (1 à 6)
16. Bouton TUNE/TRACK (syntonisation-piste) et AUDIO : BASS (graves), MID (moyennes), TREBLE (aiguës), FADE (équilibre avant-arrière), BALANCE (équilibre gauche-droit et SSV (volume asservi à la vitesse, selon l'équipement du véhicule)

*Si la radio satellite et l'antenne en option ne sont pas installées ou qu'aucun abonnement au service par radio satellite XM^{MD} ou SIRIUS^{MC} n'est en vigueur, aucune réception radio satellite n'est possible et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) s'affiche lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

RADIO AM/FM/SAT AVEC CHARGEUR DE CD

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne audio » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

Si la radio satellite et l'antenne en option ne sont pas installées ou qu'aucun abonnement au service par radio satellite XM[MD] ou SIRIUS[MC] n'est en vigueur, aucune réception radio satellite n'est possible et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) s'affiche lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Fonctionnement principal de la chaîne audio

Bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) :

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON et appuyez sur la touche POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) lorsque la chaîne est éteinte pour revenir au dernier mode audio utilisé (radio ou lecteur de CD) avant que la chaîne ne soit éteinte.

Pour éteindre le système, appuyez sur le bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume).

Tournez le bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) pour régler le volume.

Votre véhicule peut être doté d'une chaîne audio à commande de volume asservie à la vitesse. Cette commande change le volume de la chaîne audio selon la vitesse à laquelle vous conduisez.

Bouton AUDIO (BASS [graves], MID [moyennes], TREBLE [aiguës], FADE [équilibre avant-arrière], BALANCE [équilibre gauche-droit] et SSV [volume asservi à la vitesse, selon l'équipement du véhicule]) :

Appuyez sur le bouton AUDIO pour modifier le mode sélectionné comme suit :

BASS (graves) → MID (moyennes) → TREBLE (aiguës) → FADE (équilibre avant-arrière) → BALANCE (équilibre gauche-droit) → SSV (selon l'équipement du véhicule)

Appuyez sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran (BASS, MID, TREBLE, FADE ou BALANCE) pour régler les graves, les tonalités moyennes, les aiguës, l'équilibre avant-arrière et l'équilibre gauche-droit. Tournez le bouton de syntonisation pour régler le niveau des graves et des aiguës. Vous pouvez également utiliser le bouton de syntonisation pour régler les modes d'équilibre avant-arrière et d'équilibre gauche-droit. L'équilibreur avant-arrière règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que l'équilibreur gauche-droit règle le niveau du son entre les haut-parleurs droit et gauche.

Tournez le bouton de syntonisation vers la droite ou vers la gauche pour faire passer le mode de volume asservi à la vitesse à OFF (hors fonction), LOW (bas), MID (moyen) ou HIGH (élevé).

Une fois la qualité sonore établie au niveau désiré, appuyez sur le bouton AUDIO de façon répétée jusqu'à ce que l'affichage du mode radio ou lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.

Touche DISP (affichage) :

La touche DISP (affichage) permet d'afficher du texte au sujet des stations FM, du CD ou du MP3 et du satellite (selon l'équipement du véhicule) à l'écran audio.

Mode d'affichage FM

Appuyez sur la touche DISP (affichage) pour changer le texte affiché lorsque vous syntonisez une station FM qui diffuse avec le système de radiocommunication de données (RDS). La touche DISP (affichage) permet de changer l'information du système de radiocommunication de données (RDS) comme suit : numéro d'appel de la station → type de programmation → information sur la station → numéro d'appel de la station.

- Le numéro d'appel de la station affiche la radiofréquence de la station.
- Le type de programmation affiche le type ou la catégorie de la station de radio.
- L'information sur la station affiche l'information que souhaite diffuser la station de radio.

Consultez la section « Système de radiocommunication de données (RDS) » plus loin dans ce chapitre.

Mode d'affichage CD

Pour changer l'information textuelle pendant la lecture d'un CD, appuyez sur la touche DISP. La touche DISP permet de parcourir l'information textuelle du CD comme suit : Titre du disque et titre de la piste ⟷ Disc title (titre du disque) ⟷ Track title (titre de la piste).

- Le mode de titre de la piste affiche le titre de la piste sélectionnée sur le CD.
- Le mode de titre du disque affiche le titre du CD en cours de lecture.

Mode d'affichage MP3

Pour changer l'information textuelle pendant la lecture d'un MP3 avec texte MP3 (lorsqu'un CD avec texte est utilisé), appuyez sur la touche DISP. La touche DISP permet de parcourir l'information textuelle du CD comme suit : Titre du dossier, nom de l'artiste et titre de la piste ⟷ Folder title (titre du dossier) ⟷ Artist title (nom de l'artiste) → Track title (titre de la piste).

Pour changer le mode d'affichage par défaut, appuyez à maintes reprises sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que DISPLAY MODE (mode d'affichage) s'affiche, puis tournez le bouton pour sélectionner les modes suivants : Disc number (numéro du disque) ⟷ Folder number (numéro de dossier).

Une fois votre choix effectué, appuyez de nouveau sur le bouton AUDIO pour le sauvegarder.

- Le mode de numéro du dossier affiche le numéro du dossier et le numéro de fichier du dossier en cours de lecture sur le disque.
- Le mode de numéro du disque affiche le numéro du disque sélectionné et le numéro de la piste en cours de lecture sur le disque.

Mode d'affichage de la radio satellite (selon l'équipement du véhicule)

Pour changer l'information textuelle pendant l'écoute de la radio satellite (selon l'équipement du véhicule), appuyez sur la touche DISP. La touche DISP (affichage) permet de parcourir l'information diffusée comme suit : Name (nom) ⟷ Title (titre) ⟷ Current display mode (mode d'affichage actuel).

Pour changer le mode d'affichage par défaut, appuyez sur la touche AUDIO afin d'afficher le mode et appuyez sur la touche TUNE (syntonisation) pour sélectionner les modes d'affichage suivants : Channel number (numéro de la chaîne) ⟷ Channel name (nom de la chaîne) ⟷ Name (nom) ⟷ Title (titre). Appuyez de nouveau sur la touche AUDIO pour enregistrer votre choix de mode d'affichage. Si vous n'appuyez pas sur la touche AUDIO dans les huit secondes, l'écran revient automatiquement au dernier mode d'affichage sélectionné.

- Le mode de numéro de la chaîne affiche le numéro de la chaîne de la station de radio satellite sélectionnée.
- Le mode de nom de la chaîne affiche le nom de la chaîne de la station de radio satellite sélectionnée.
- Le mode de nom affiche le nom de l'artiste, de l'animateur, ou les conditions météorologiques de la station de radio satellite sélectionnée.
- Le mode de titre affiche le nom de la sélection musicale, de l'émission, ou la température de la station de radio satellite sélectionnée.

Fonctionnement de la radio AM-FM-SAT

Sélection des bandes de fréquences AM-FM-SAT :

Enfoncez la touche FM, AM ou SAT pour sélectionner la bande de fréquences FM, AM ou SAT (radio satellite, selon l'équipement du véhicule).

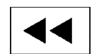
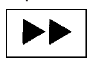
Si la touche de sélection de bande de fréquences FM, AM ou SAT est enfoncée alors que le contacteur d'allumage est à la position ACC ou ON, la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

La dernière station est également syntonisée lorsque vous enfoncez le bouton POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) pour allumer la radio.

Si la radio satellite et l'antenne facultatives ne sont pas installées ou si aucun abonnement au service par radio satellite XM^{MD} ou SIRIUS^{MC} n'est en vigueur, il n'y a aucune réception radio satellite et la mention « NO SAT » (aucune réception satellite) est affichée lorsque le bouton SAT (satellite) est enfoncé. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Si la touche de sélection de bande FM, AM ou SAT est enfoncée pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la dernière station de radio écoutée est syntonisée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) est allumé pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Touche TUNE/FOLDER·CAT (syntonisation, dossier-catégorie) :

Pour syntoniser manuellement la radio, enfoncez la touche TUNE/FOLDER·CAT ou ou tournez le bouton de syntonisation vers la droite ou vers la gauche.

Pour faire défiler les stations rapidement, enfoncez l'une ou l'autre des touches ou pendant plus d'une seconde et demie.




Touche SEEK/TRACK (recherche-piste) :

Appuyez sur la touche SEEK/TRACK (recherche-piste) ou pendant moins d'une seconde et demie pour syntoniser les fréquences, des plus élevées aux plus basses ou vice versa, et arrêter à la station de radio suivante.

Pour rechercher les stations rapidement, enfoncez la touche SEEK/TRACK pendant plus d'une seconde et demie. Lorsque la touche est relâchée, la radio recherche la prochaine station de radio.

Touche SCAN/RPT (balayage-répétition) :

Enfoncez la touche SCAN/RPT pendant plus d'une seconde et demie pour arrêter à chacune des stations de radio (AM, FM ou SAT, selon l'équipement du véhicule) pendant cinq secondes. Si vous appuyez de nouveau sur la touche pendant cette période de cinq secondes, le balayage est interrompu et la radio demeure syntonisée à cette station. Si la touche SCAN/RPT n'est pas enfoncée dans les cinq secondes, la fonction de balayage passe à la station suivante.

Touche PRESET A·B·C (mise en mémoire des présélections) :

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 18 stations des bandes AM, FM et SAT (satellite, selon l'équipement du véhicule) au moyen des touches de mise en mémoire des présélections A, B et C, en combinant les stations AM et FM ou SAT comme vous le souhaitez.

1. Choisissez la bande de présélections A, B ou C à l'aide de la touche PRESET A·B·C (mise en mémoire des présélections).
2. Sélectionnez la bande de fréquences FM, AM ou SAT voulue.

3. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez une des touches de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
4. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
5. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres touches de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Système RDS (système de radiocommunication de données) :

Le système RDS est un service de données encodées à l'intérieur d'une programmation radiophonique et qui est offert par certaines stations de la bande FM (non disponible sur la bande AM). Actuellement, la plupart des stations RDS se trouvent dans les grandes villes, mais plusieurs stations envisagent maintenant de diffuser des données RDS.

Le système RDS peut afficher :

- l'indicatif d'appel de la station, par exemple, « WHFR 98,3 »;
- le nom de la station, par exemple, « The Groove »;
- le type de musique ou de programmation, par exemple, « Classique », « Country » ou « Rock »;
- le nom de l'artiste et le titre de la pièce musicale.

Si une station diffuse de l'information RDS, l'icône RDS s'affiche.

Fonctionnement du chargeur de CD

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis insérez le CD dans la fente. L'étiquette doit être orientée vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence. Pour insérer un CD, appuyez d'abord sur la touche LOAD (chargement).

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si la chaîne est mise hors fonction pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend lorsque la touche POWER/VOLUME (marche-arrêt, volume) est enfoncée.

Touche LOAD (chargement) :

Appuyez sur la touche LOAD pendant moins d'une seconde et demie pour insérer un CD dans le chargeur de CD. Sélectionnez la fente de chargement en appuyant sur la touche de sélection de chargement de CD appropriée (1 à 6), puis insérez le CD.

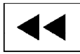
Enfoncez la touche LOAD pendant plus d'une seconde et demie pour insérer six CD dans le chargeur.

Les numéros correspondant aux fentes (1 à 6) s'allument à l'écran lorsque les CD sont chargés.

Touche CD :

Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne audio est éteinte, la chaîne audio s'allume pour permettre la lecture du CD.

Si la touche CD est enfoncée lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Touche TUNE/FOLDER·CAT (syntonisation, dossier-catégorie) :

Pendant la lecture d'un disque MP3, appuyez sur la touche TUNE/FOLDER·CAT ◀◀ ou ▶▶ pour balayer les dossiers précédents ou suivants disponibles.

Pendant la lecture d'un CD, enfoncez la touche ◀◀ ou ▶▶ pendant plus d'une seconde et demie pour passer en mode de lecture accélérée vers l'avant ou l'arrière dans la piste en cours de lecture. Lorsque la touche est relâchée, la lecture du CD reprend à vitesse normale.

Touche SEEK/TRACK (recherche-piste) :

Si la touche |◀ est enfoncée pendant moins d'une seconde et demie durant la lecture d'un CD, la lecture de la piste en cours recommence au début. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD recule les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée.

Si la touche ▶| est enfoncée pendant moins d'une seconde et demie pendant la lecture d'un CD, la lecture de la piste suivante commence au début. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD avance les pistes selon le nombre de fois que la touche est enfoncée. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)

Touches de sélection des disques compacts

Appuyez sur une touche de sélection de CD (1 à 6) pour sélectionner un autre CD chargé.

Touche SCAN/RPT (balayage-répétition) :

Lorsque la touche SCAN/RPT est enfoncée pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

ALL DISC RPT (répétition de tous les disques) → 1 DISC RPT (répétition d'un disque) → 1 TRACK RPT (répétition d'une piste) → ALL DISC RDM (lecture aléatoire de tous les disques) → 1 DISC RDM (lecture aléatoire d'un disque) → ALL DISC RPT (répétition de tous les disques).

ALL DISC RPT : répétition de tous les disques chargés.
1 DISC RPT : répétition du disque en cours de lecture.
1 TRACK RPT : répétition de la piste en cours de lecture.
ALL DISC RDM : lecture aléatoire des pistes de tous les disques.
1 DISC RDM : lecture aléatoire des pistes du disque en cours de lecture.



Touche d'éjection de CD :

Disque en cours de lecture :

- Appuyez sur la touche ⏏ pendant moins d'une seconde et demie. Appuyez ensuite sur l'une des touches de sélection de CD (1 à 6) pour éjecter le CD sélectionné. Si l'une des touches de sélection de CD (1 à 6) n'est pas enfoncée dans un délai d'une seconde et demie, le CD en cours de lecture sera éjecté. Le CD est de nouveau chargé s'il n'est pas retiré en moins de 15 secondes.

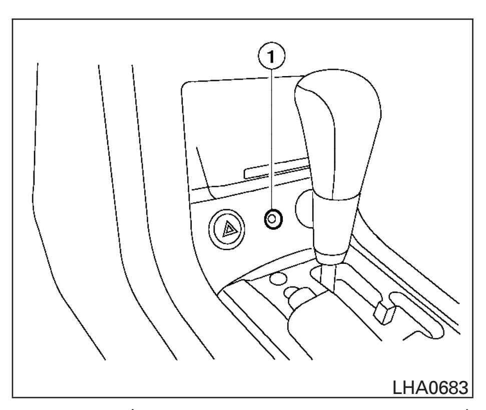
Tous les disques :

- Enfoncez la touche ⏏ pendant plus d'une seconde et demie. Les CD sont éjectés un à la fois. La séquence complète d'éjection sera annulée si un disque n'est pas retiré dans un délai de 15 secondes ou si la touche ⏏ est enfoncée de nouveau pendant la séquence.

Si cette touche est enfoncée pendant la lecture du CD, ce dernier est éjecté et la lecture reprend selon la dernière source audio utilisée.

Témoin CD IN :

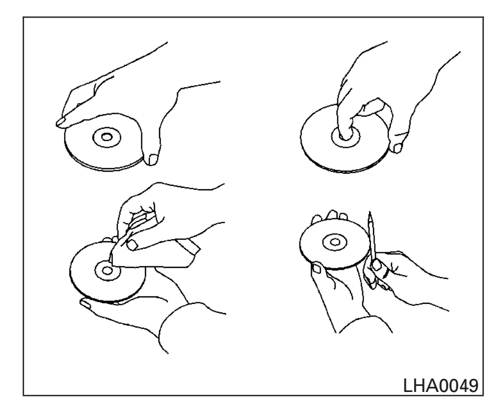
Les numéros de fente (1 à 6) s'allument si des CD ont été chargés dans le chargeur en mode lecteur de CD seulement.



Prise AUX (selon l'équipement du véhicule)

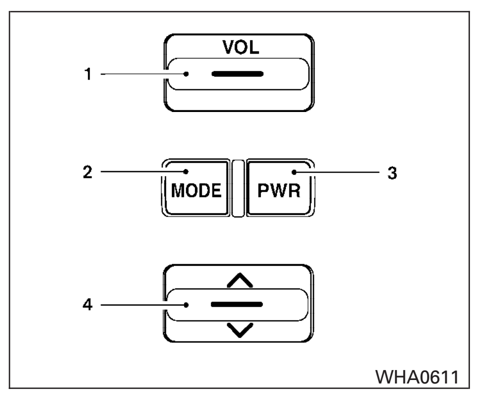
La prise AUX ① est située sous les commandes du climatiseur. La prise d'entrée audio AUX accepte n'importe quelle entrée audio analogique normale comme celle d'un lecteur de cassettes portatif, d'un lecteur MP3 ou d'un ordinateur portatif.

Appuyez sur la touche AUX pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX.



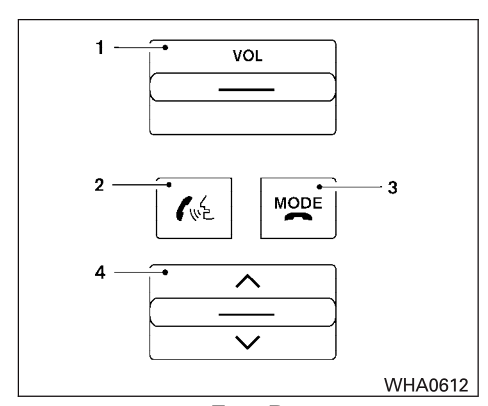
ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES CD

- Tenez un CD par ses rebords. Ne pliez pas le disque. Ne touchez jamais la surface du disque.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, gardez toujours les CD dans leur boîtier de rangement.
- Pour nettoyer un CD, essuyez sa surface avec un chiffon propre et doux, en allant du centre vers le rebord extérieur du disque. N'essuyez pas le CD avec un mouvement circulaire.
- N'utilisez pas de nettoyeur à disque conventionnel ou d'alcool destiné à une utilisation industrielle.
- Un CD neuf peut présenter des rebords intérieur et extérieur irréguliers. Atténuez ces irrégularités en passant le bord d'un stylo ou d'un crayon sur les rebords intérieur et extérieur du CD, comme illustré.



Type A

1. Touche VOL (commande du volume)
2. Touche MODE
3. Touche PWR (marche-arrêt)
4. Touche de syntonisation



Type B

1. Touche VOL (commande du volume)
2. Touche de commande du téléphone
3. Touche marche-arrêt et MODE
4. Touche de syntonisation

COMMANDE DE LA CHAÎNE AUDIO SUR LE VOLANT DE DIRECTION

La chaîne audio peut être activée à l'aide des commandes sur le volant.

Touche PWR (marche-arrêt)

Tournez la clé de contact à la position ACC ou ON, puis appuyez sur la touche PWR (marche-arrêt) pour allumer ou éteindre la chaîne audio.

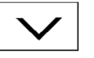
Si votre chaîne audio est dotée de la touche de type B, appuyez sur la touche MODE pour allumer la chaîne audio lorsque la clé de contact est à la position ACC ou ON.

Touche MODE

Enfoncez la touche MODE pour changer de mode dans la séquence suivante : PRESET A (touche de présélection A) → PRESET B (touche de présélection B) → PRESET C (touche de présélection C) → CD → AUX (source auxiliaire).

Touche VOL (commande du volume)

Poussez la commande vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou pour réduire le volume.

  Touches de syntonisation

Changement de station mémorisée (radio)

Enfoncez la touche de syntonisation (∨ ou ∧) pendant moins d'une seconde et demie pour modifier la station mémorisée.

Syntonisation par recherche (radio)

Enfoncez la touche de syntonisation ∨ ou ∧ pendant plus d'une seconde et demie pour rechercher la station précédente ou suivante.

Piste suivante ou précédente (CD) :

Enfoncez la touche de syntonisation ∨ ou ∧ pendant moins de 1,5 seconde pour revenir au début de la piste en cours de lecture ou pour passer à la piste suivante. Enfoncez la touche plusieurs fois pour revenir en arrière ou avancer de plusieurs pistes.

Changement de disque (selon l'équipement du véhicule) :

Enfoncez la touche de syntonisation par recherche ∨ ou ∧ pendant plus d'une seconde et demie pour passer au CD précédent ou suivant.

ANTENNE

Antenne de lunette arrière

Le circuit de l'antenne est imprimé dans la lunette arrière.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne placez pas de pellicule métallisée près de la lunette arrière et n'y attachez pas de pièces métalliques. Ces articles pourraient nuire à la réception radio ou être une source de bruit.**
- **Pendant le nettoyage de la paroi intérieure de la lunette arrière, prenez soin de ne pas égratigner ni endommager l'antenne. Essuyez légèrement avec un chiffon doux et humide le long de l'antenne.**

TÉLÉPHONE DE VOITURE OU RADIO BP

Si vous installez un poste de bande publique, un radio-amateur ou un téléphone pour voiture dans votre véhicule NISSAN, respectez les précautions suivantes pour prévenir toute interférence avec le circuit de commande du moteur et les autres composants électroniques.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La conduite d'un véhicule exige toute l'attention du conducteur. Ce dernier ne devrait donc pas utiliser son téléphone cellulaire lorsqu'il est au volant. Les lois de certaines régions interdisent l'utilisation d'un téléphone cellulaire en conduisant.**
- **Si vous devez téléphoner en conduisant, il est vivement recommandé d'utiliser le mode « mains libres » de votre téléphone cellulaire (selon l'équipement du véhicule). Faites preuve d'une grande prudence en tout temps et concentrez-vous sur la conduite du véhicule.**
- **Si vous tenez une conversation pendant que vous conduisez et si vous avez besoin de prendre des notes, quittez la route et arrêtez votre véhicule dans un lieu sûr avant de le faire.**

MISE EN GARDE

- **L'antenne doit être placée aussi loin que possible des modules de commande du moteur.**
- **Assurez-vous qu'il y a au moins 20 cm (8 po) entre le fil de l'antenne et les faisceaux du dispositif de commande électronique. Faites passer le fil de l'antenne loin de tout faisceau.**
- **Procédez au réglage du rapport d'onde stationnaire de l'antenne conformément aux directives du fabricant.**
- **Branchez le fil de masse du châssis de radio BP à la carrosserie.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez un concessionnaire NISSAN.**

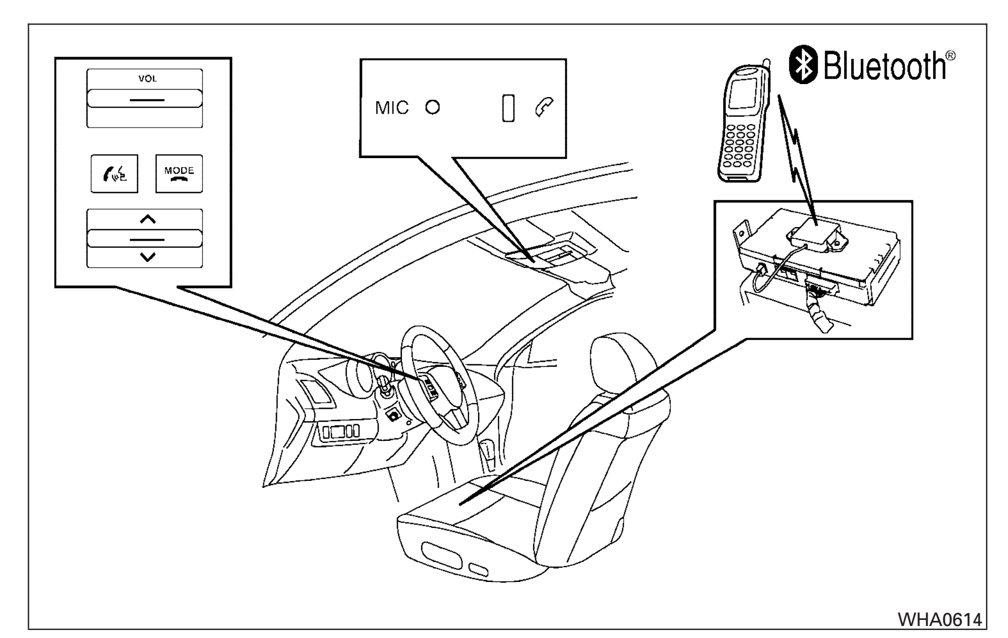
SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- **Immobilisez votre véhicule en un endroit sûr avant d'utiliser un téléphone. Si vous utilisez un téléphone en conduisant, exercez en tout temps une grande prudence pour consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule.**
- **Si vous tenez une conversation pendant que vous conduisez et si vous avez besoin de prendre des notes, quittez la route et arrêtez votre véhicule dans un lieu sûr avant de le faire.**

MISE EN GARDE

Démarrez le moteur avant d'utiliser un téléphone pour éviter de décharger la batterie.



Votre véhicule NISSAN est doté d'un système téléphonique mains libres Bluetooth^MD. Si vous possédez un téléphone cellulaire compatible Bluetooth^MD, vous pouvez configurer la connexion sans fil entre votre téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth^MD, vous pouvez établir ou recevoir des appels téléphoniques mains libres dans le véhicule au moyen de votre téléphone cellulaire.

Lorsque votre téléphone cellulaire est associé au module téléphonique du véhicule, aucune autre connexion n'est nécessaire. Votre téléphone est automatiquement connecté au module téléphonique du véhicule lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON si le téléphone cellulaire associé est sous tension et transporté dans le véhicule.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq différents téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^MD dans le module téléphonique du véhicule. Vous ne pouvez toutefois parler que sur un seul téléphone cellulaire à la fois.

Avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^MD, lisez les notes ci-après.

- Configurez la connexion sans fil entre un téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule avant d'utiliser le téléphone mains libres.
- Certains téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^MD peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique du véhicule. Veuillez visiter le site www.nissan-usa.com/bluetooth pour obtenir une liste des téléphones recommandés.
- Vous ne pourrez pas utiliser un téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
  - Votre véhicule se trouve hors de la zone de service de votre téléphone cellulaire.

– Votre véhicule se trouve dans une région où la réception des ondes radioélectriques est difficile, comme dans un tunnel, un stationnement souterrain, près d'un grand immeuble ou dans une région montagneuse.
– Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour en prévenir l'utilisation non autorisée.

Lorsque l'état des ondes radioélectriques n'est pas idéale ou lorsque le bruit ambiant est trop élevé, il peut être difficile d'entendre la voix de l'autre personne pendant un appel.

Ne placez pas le téléphone cellulaire dans une région entourée de métal ou loin du module téléphonique du véhicule pour préserver la qualité de la tonalité et prévenir les interruptions de la connexion sans fil.

Lorsqu'un téléphone cellulaire est connecté au moyen de la connexion sans fil Bluetooth[MD], l'alimentation de la batterie du téléphone cellulaire peut se décharger plus rapidement qu'à l'habitude.

Si le téléphone mains libres semble fonctionner incorrectement, consultez la section « Guide de dépannage » plus loin dans ce chapitre. Vous pouvez aussi visiter le site www.nissan-usa.com/bluetooth pour obtenir de l'aide.

Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire au sujet des frais, de l'antenne et du boîtier du téléphone cellulaire, etc.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Énoncé de la FCC au sujet de l'exposition au rayonnement :

Ce dispositif est conforme aux limites d'exposition au rayonnement de la FCC énoncées pour un environnement non contrôlé. Ce dispositif doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 20 cm (8 po) entre la source d'émission et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être placé au même endroit qu'une autre antenne ou un autre émetteur ni fonctionner de concert avec ces appareils.

UTILISATION DU DISPOSITIF

Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet d'utiliser le système téléphonique Bluetooth[MD] en mode mains libres.

Si le véhicule se déplace, certaines commandes ne sont pas accessibles pour que le conducteur se concentre sur la conduite du véhicule.

Initialisation

Lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON, le système de reconnaissance vocale NISSAN est initialisé en quelques secondes. Au terme de l'initialisation, le témoin ambre de la console au pavillon s'allume et le système est prêt à accepter les commandes vocales. Si vous appuyez sur la touche avant la fin de l'initialisation, le système annonce « Hands-free phone system not ready » (le système téléphonique mains libres n'est pas prêt) et ne réagit pas aux commandes vocales.

Conseils d'utilisation

Respectez les mesures suivantes pour optimiser le rendement du système de reconnaissance vocale NISSAN :

- Maintenez autant que possible le silence dans l'habitacle. Fermez les glaces pour éliminer les bruits ambiants (bruits de trafic, vibrations, etc.) qui peuvent empêcher le système de reconnaître correctement les commandes vocales.

- Attendez que la tonalité retentisse avant d'énoncer une commande. Autrement, la commande ne sera pas correctement reçue.
- Commencez à énoncer une commande dans les cinq secondes après la tonalité.
- Parlez naturellement sans marquer une pause entre les mots.

Émission de commandes vocales

Appuyez brièvement sur la touche du volant pour utiliser le système de reconnaissance vocale NISSAN. Le témoin de la console au pavillon clignote pour signaler que vous avez ouvert une session de reconnaissance vocale. Énoncez une commande après la tonalité.

La commande énoncée est captée par le microphone et une réponse vocale est émise lorsque la commande est acceptée.

- Si vous voulez de nouveau entendre les commandes du menu actuel, dites « Help » (aide) et le système les répète.
- Si une commande n'est pas reconnue, le système annonce « Command not recognized. Please try again. » (commande non reconnue, réessayez). Répétez clairement la commande.
- Pour revenir à la commande précédente, vous pouvez dire « Go back » ou « Correction » en tout temps lorsque le système attend une réponse.
- Vous pouvez annuler une commande lorsque le système attend une réponse en disant « Cancel » (annuler) ou « Quit » (sortir). Le système annonce « Cancel » (annulé) et termine la session de reconnaissance vocale. Vous pouvez aussi appuyer sur la touche MODE du volant en tout temps. Lorsque la session de reconnaissance vocale est annulée, un double bip retentit pour indiquer que vous avez quitté le système.
- Pour régler le volume des messages du système, appuyez sur les touches de commande de volume (+ ou -) du volant lorsque le système émet un commentaire. Vous pouvez aussi utiliser le bouton de réglage du volume de la radio.

Chiffres

Il faut énoncer les chiffres d'une certaine façon pour que le système de reconnaissance vocale NISSAN les reconnaisse. Consultez les règles et les exemples suivants.

- Vous pouvez dire « zero » (zéro) ou « oh » pour le « 0 ».

  Exemple : 1 800 662-6200

  – « One eight oh oh six six two six two oh oh » (un huit oh oh six six deux six deux oh oh), ou
  – « One eight zero zero six six two six two oh oh » (un huit zéro zéro six deux oh oh).
- Des mots peuvent servir pour les quatre premiers chiffres seulement.

  Exemple : 1 800 662-6200

  – « One eight hundred six six two six two oh oh » (un huit cents six six deux six oh oh).
  – ET NON « One eight hundred six six two sixty two hundred » (un huit cents six six deux soixante deux cents),
  – ET NON « One eight oh oh six six two sixty two hundred » (un huit oh oh six six deux soixante deux cents).
- Les chiffres peuvent être énoncés par petits groupes. Le système vous invite à continuer d'entrer des chiffres, au besoin.

  Exemple : 1 800 662-6200

  – « One eight oh oh » (un huit oh oh)

  Le système répète les chiffres et vous invite à en entrer d'autres.

  – « six six two » (six six deux)

Le système répète les chiffres et vous invite à en entrer d’autres.

– « six two oh oh » (six deux oh oh)

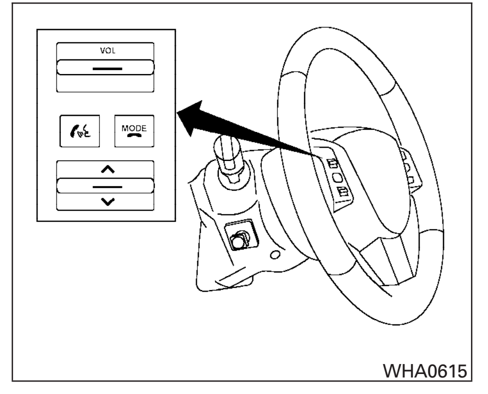
- Vous pouvez utiliser les termes « Star » (étoile) pour * et « Pound » (dièse) pour # en tout temps à toute position du numéro de téléphone.

  Exemple : 1 555 1212 *123

  – « One five five five one two one two star one two three » (un cinq cinq cinq un deux un deux étoile un deux trois)

NOTA :

Pour obtenir de meilleurs résultats, énoncez les numéros de téléphone un chiffre à la fois.



WHA0615

BOUTONS DE COMMANDE

Les boutons de commande du système téléphonique mains libres Bluetooth^MD se trouvent sur le volant de direction.

ACTIVATION DU TÉLÉPHONE
Appuyez sur la touche pour amorcer une session de reconnaissance vocale ou répondre à un appel.

Vous pouvez aussi utiliser le bouton pour ignorer des commentaires du système et entrer des commandes en cours d’appel. Consultez les sections « Liste des commandes vocales » et « Pendant un appel » plus loin dans ce chapitre.

MODE DÉSACTIVATION DU TÉLÉPHONE
Appuyez sur la touche MODE pour annuler une session de reconnaissance vocale ou mettre fin à un appel.

POUR COMMENCER

Les procédures suivantes vous aideront à commencer à utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^MD avec reconnaissance vocale NISSAN. Consultez la section « Liste des commandes vocales » plus loin dans ce chapitre.

Sélection d’une langue

Vous pouvez interagir avec le système téléphonique Bluetooth^MD en anglais, en espagnol ou en français.

Changez la langue comme suit.

1. Enfoncez le bouton pendant plus de cinq secondes.

2. Le système annonce : « Press the PHONE/SEND ( ) button for the hands-free phone system to enter the speaker adaptation mode or press the PHONE/END (MODE) button to select a different language. » (appuyez sur la touche d'activation du téléphone pour que le système téléphonique mains libres passe en mode adaptation du locuteur ou appuyez sur la touche de désactivation du téléphone pour sélectionner une autre langue).
3. Appuyez sur la touche MODE .

   Consultez la section « Mode d'adaptation du locuteur » plus loin dans ce chapitre.
4. Le système annonce la langue actuelle et permet de passer à l'espagnol ou au français. Utilisez le tableau suivant pour sélectionner la langue.

NOTA :

Enfoncez le bouton ou le bouton MODE dans les cinq secondes pour changer la langue.

Langue actuelle	Appuyez sur (activation du téléphone) pour sélectionner	Appuyez sur MODE (désactivation du téléphone) pour sélectionner
Anglais	Espagnol	Français
Espagnol	Anglais	Français
Français	Anglais	Espagnol

5. Appuyez sur un des boutons si vous décidez de ne pas changer la langue. Après cinq secondes, la session de reconnaissance vocale se termine et la langue demeure inchangée.

Procédure d'association

NOTA :

Effectuez la procédure d'association lorsque le véhicule est immobile. La procédure est annulée si le véhicule commence à se déplacer pendant la procédure.

Main Menu (menu principal)
- « Setup » (configuration) Ⓐ
  - « Pair Phone » (associer un téléphone) Ⓑ
    - « New Phone » (nouveau téléphone) Ⓒ
      - Initiate from handset (à partir du combiné) Ⓓ
        - Name phone (nommer le téléphone) Ⓔ
          - Assign priority (attribuer la priorité) Ⓕ
            - Choose ringtone (choisir la sonnerie) Ⓖ

1. Appuyez sur la touche du volant. Le système annonce les commandes disponibles.
2. Dites : « Setup » (configuration) Ⓐ. Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.
3. Dites : « Pair phone » (associer le téléphone) Ⓑ. Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.

4. Dites : « New phone » (nouveau téléphone) Ⓒ. Le système accuse réception de la commande et vous demande d'amorcer l'association du combiné du téléphone Ⓓ.

   La procédure d'association du téléphone cellulaire varie en fonction des fabricants de téléphones cellulaires. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples détails. Vous pouvez aussi visiter le site www.nissan-usa.com/bluetooth pour obtenir des directives d'association de téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

   Lorsque le système vous invite à entrer un code NIP, entrez « 1234 » au combiné. Le code NIP « 1234 » est attribué par NISSAN et ne peut être modifié.

5. Le système vous demande d'attribuer un nom au téléphone Ⓔ.

   Si le nom est trop long ou trop court, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

   En outre, si plus d'un téléphone est associé et si le nom ressemble trop à un nom déjà utilisé, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

6. Le système vous demande d'attribuer un niveau de priorité Ⓕ. Le niveau de priorité détermine le téléphone actif lorsque plus d'un téléphone Bluetooth[MD] associé se trouve dans le véhicule. Suivez les directives du système ou consultez la section « Configuration » plus loin dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements sur le changement des priorités.

7. Le système demande si vous voulez sélectionner une sonnerie personnalisée Ⓖ. Suivez les directives du système ou consultez la section « Configuration » plus loin dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements sur la sélection de sonneries.

Établissement d'un appel en entrant un numéro de téléphone

Main Menu (menu principal)
- « Call » (appeler) Ⓐ
  - Number (speak digits) (numéro, dire les chiffres) Ⓑ
    - « Dial » (composer) Ⓒ

1. Appuyez sur la touche [bouton téléphone/voix] du volant. Une tonalité retentit.
2. Dites : « Call » (appeler) Ⓐ. Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.
3. Dites le numéro de téléphone à appeler Ⓑ. Par exemple, 555-1212 peut être énoncé « five five five one two one two » (cinq cinq cinq un deux un deux). Consultez la section « Chiffres » ci-dessus dans ce chapitre.
4. Lorsque vous avez terminé d'énoncer le numéro de téléphone, le système le répète et annonce les commandes disponibles.
5. Dites : « Dial » (composer) Ⓒ. Le système accuse réception de la commande et établit l'appel.

Consultez la section « Liste des commandes vocales » ci-après dans ce chapitre.

Réception d'un appel

Lorsque vous entendez la tonalité, appuyez sur le bouton [bouton téléphone/voix] du volant de direction.

Au terme de l'appel, appuyez sur le bouton MODE [raccrocher] du volant de direction.

NOTA :

Si vous ne voulez pas recevoir l'appel lorsque vous entendez la sonnerie, enfoncez le bouton MODE du volant de direction.

Consultez la section « Liste des commandes vocales » ci-après dans ce chapitre.

LISTE DES COMMANDES VOCALES

Main Menu (menu principal)
- « Call » (appeler)
- « Phone Book » (répertoire)
- « Memo Pad » (bloc-notes)
- « Setup » (configuration)

Lorsque vous appuyez brièvement sur la touche du volant, vous pouvez choisir des commandes du menu principal. Les pages suivantes décrivent ces commandes et les commandes de chaque sous-menu.

N'oubliez-pas d'attendre la tonalité avant de parler.

Vous pouvez dire « Help » (aide) en tout temps pour entendre la liste des commandes disponibles lorsque le système attend une réponse.

Si vous voulez conclure une action sans la terminer, vous pouvez dire « Cancel » (annuler) ou « Quit » (sortir) en tout temps lorsque le système attend une réponse. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale. Lorsque la session de reconnaissance vocale est annulée, un double bip retentit pour indiquer que vous avez quitté le système.

Pour revenir à la commande précédente, vous pouvez dire « Go back » (précédent) ou « Correction » en tout temps lorsque le système attend une réponse.

Lorsque vous connaissez les menus du système, vous pouvez enchaîner plus d'une commande à la fois. Vous pouvez, par exemple, dire « Call five five five one two one two » (composer cinq cinq cinq un deux un deux) ou « Memo pad record » (bloc-notes, enregistrer).

En outre, lorsque vous connaissez les réponses du système, vous pouvez passer directement à la tonalité en enfonçant le bouton du volant de direction. Toutefois, si vous enfoncez le bouton lorsque le système attend une réponse, la session de reconnaissance vocale se termine.

« Call » (appeler)

Main Menu (menu principal)
- « Call » (appeler)
  - Name (speak name) (nom, dire le nom) Ⓐ
  - Number (speak digits) (numéro, dire les chiffres) Ⓑ
  - « Redial » (recomposer) Ⓒ
  - « Call Back » (rappeler) Ⓓ

Name (speak name) (nom, dire le nom) 

Si vous avez enregistré des entrées dans le répertoire, vous pouvez composer un numéro associé à un nom et un emplacement.

Consultez la section « Répertoire » plus loin dans ce chapitre pour enregistrer des entrées.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom de l'entrée du répertoire que vous voulez appeler. Le système accuse réception du nom.

Si de multiples emplacements sont associés au nom, le système vous demande de choisir l'emplacement.

Lorsque vous avez confirmé le nom et l'emplacement, le système amorce l'appel.

Number (speak digits) (numéro, dire les chiffres) Ⓑ

Lorsque le système vous y invite, dites le numéro à composer. Consultez les sections « Chiffres » et « Établissement d'un appel en entrant un numéro de téléphone » ci-dessus dans ce chapitre.

« Redial » (recomposer) Ⓒ

Utilisez la commande de recomposition pour composer le dernier numéro composé dans le véhicule.

NOTA :

Le système ne recompose pas le dernier numéro composé au clavier du combiné.

Le système accuse réception de la commande, répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro recomposé n'existe pas, le système annonce « There is no number to redial » (aucun numéro à recomposer) et met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Call Back » (rappeler) Ⓓ

Utilisez la commande de rappel pour composer le numéro du dernier appel entrant dans le véhicule.

Le système accuse réception de la commande, répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro de rappel n'existe pas, le système annonce « There is no number to call back » (aucun numéro à rappeler) et met fin à la session de reconnaissance vocale.

Pendant un appel

De nombreuses options de commande sont offertes en cours d'appel. Appuyez sur le bouton du volant de direction pour assourdir les signaux vocaux reçus et entrer des commandes.

- « Help » (aide) – Le système annonce les commandes disponibles.
- « Go back/Correction » (précédent, correction) – Le système annonce « Go back » (précédent), met fin à la session de reconnaissance vocale et revient à l'appel.
- « Cancel/Quit » (annuler-sortir) – Le système annonce « Cancel » (annuler), met fin à la session de reconnaissance vocale et revient à l'appel.
- « Send/Enter/Call/Dial » (envoyer, entrer, appeler, composer) – Utilisez la commande d'envoi pour entrer des chiffres pendant un appel. Par exemple, si vous êtes invité à composer un numéro de poste par un système automatisé :

  Dites : « Send one two three four » (envoyer un deux trois quatre).

  Le système accuse réception de la commande et transmet les tonalités associées aux chiffres. Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale et revient à l'appel.
- « Transfer call » (transférer l'appel) – Utilisez la commande de transfert d'appel pour transférer l'appel du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} au téléphone cellulaire pour avoir une conversation privée.

  Le système annonce « Transfer call. Call transferred to privacy mode. » (transfert de l'appel, appel transféré en mode privé). Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale.

  Vous pouvez aussi émettre la commande de transfert d'appel de nouveau pour revenir à un appel mains libres par l'entremise du véhicule.
- « Mute » (sourdine) – Utilisez la commande de mise en sourdine pour que l'interlocuteur n'entende pas votre voix. Utilisez de nouveau la commande de mise en sourdine pour que l'interlocuteur entende votre voix.

NOTA :

Si vous terminez un appel ou si la connexion du réseau de téléphonie cellulaire est coupée lorsque la fonction de mise en sourdine est activée, la fonction est désactivée pour le prochain appel afin que l'interlocuteur puisse entendre votre voix.

« Phone Book » (répertoire)

NOTA :

Les commandes du répertoire ne sont pas disponibles lorsque le véhicule est en mouvement.

Main Menu (menu principal)
« Phone Book » (répertoire)
« New Entry » (nouvelle entrée) Ⓐ
« Edit » (modifier) Ⓑ
« Delete » (supprimer) Ⓒ
« List Names » (énumérer les noms) Ⓓ

Le répertoire stocke jusqu'à 40 noms pour chaque téléphone associé au système. Chaque nom peut être associé à quatre emplacements ou numéros de téléphone.

NOTA :

Chaque téléphone détient son propre répertoire. Vous ne pouvez pas accéder au répertoire du téléphone A si le téléphone B est connecté.

« New Entry » (nouvelle entrée) Ⓐ

Utilisez la commande de nouvelle entrée pour enregistrer un nouveau nom dans le système.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom à attribuer à la nouvelle entrée.

Par exemple, dites : « Mary ».

Si le nom est trop long ou trop court, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

En outre, si le nom ressemble trop à un nom déjà enregistré, le système vous l'indique, puis vous invite à entrer un nom de nouveau.

Lorsque le système accepte le nom et confirme qu'il est correct, le système demande un emplacement (Home [domicile], Office [bureau], Mobile ou Other [autre]).

Par exemple, dites : « Home » (domicile).

Le système accuse réception de l'emplacement et demande un numéro.

Par exemple, dites « five five five one two one two » (cinq cinq cinq un deux un deux). Consultez le section « Chiffres » ci-dessus dans ce chapitre.

Le système répète le numéro et vous invite à entrer la commande suivante. Lorsque vous avez terminé d'entrer les numéros, dites « Store » (enregistrer).

Le système confirme le nom, l'emplacement et le numéro. Le système vous demande ensuite si vous voulez enregistrer un autre emplacement pour le même nom. Si vous ne voulez pas stocker un autre emplacement, le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Edit » (modifier) Ⓑ

Utilisez la commande de modification pour modifier une entrée du répertoire ou pour ajouter un deuxième, un troisième ou un quatrième numéro de téléphone à une entrée.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom de l'entrée que vous voulez modifier.

Le système accuse réception du nom et vous demande l'emplacement que vous voulez modifier.

Dites le nom de l'emplacement. Le système accuse réception et demande le numéro de téléphone à enregistrer avec cet emplacement.

Consultez la section « Chiffres » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Le système répète le numéro et vous invite à entrer la commande suivante. Lorsque vous avez terminé d'entrer les numéros, dites « Store » (enregistrer).

Le système confirme le nom, l'emplacement et le numéro, puis annonce l'entrée qui a été enregistrée. Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale.

« Delete » (supprimer) Ⓒ

Utilisez la commande de suppression pour supprimer une entrée du répertoire, toutes les entrées du répertoire, le numéro de recomposition actuel ou le numéro de rappel actuel.

Pour supprimer des entrées du répertoire, dites un nom ou « All entries » (toutes les entrées) lorsque le système vous y invite.

Le système accuse réception de la commande et vous demande de confirmer la suppression.

Pour supprimer le numéro de recomposition ou le numéro de rappel actuel, dites « redial number » (recomposer le numéro) ou « call back number » (rappeler le numéro) lorsque le système vous y invite.

Si un numéro de recomposition ou un numéro de rappel existe, le système le supprime sans demander une confirmation.

S'il n'y a aucun numéro pour l'entrée à supprimer, le système l'indique et met fin à la session de reconnaissance vocale.

« List Names » (énumérer les noms) Ⓓ

Utilisez la commande d'énumération des noms pour entendre tous les noms et les emplacements du répertoire.

Le système énonce les entrées du répertoire, mais n'indique pas les numéros de téléphone. Lorsque la lecture de la liste est terminée, le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

Vous pouvez interrompre la lecture de la liste en tout temps en appuyant sur le bouton MODE du volant de direction. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Memo Pad » (bloc-notes)

Main Menu (menu principal)
« Memo Pad » (bloc-notes)
« Record » (enregistrer) Ⓐ
« Play » (lecture) Ⓑ
« Delete » (supprimer) Ⓒ

Le bloc-notes enregistre au plus 3 notes vocales d'un maximum de 20 secondes chacune.

« Record » (enregistrer) Ⓐ

Le système annonce « Recording » (enregistrement) et une tonalité vous indique de commencer.

Énoncez clairement l'information à enregistrer. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton ou MODE du volant de direction.

Une tonalité retentit et le système annonce « Memo recorded » (note enregistrée). Une autre tonalité retentit pour mettre fin à la session de reconnaissance vocale.

Si le bloc-notes est plein, le système vous demande si vous voulez écraser la dernière note.

« Play » (lecture) Ⓑ

Le système lit toutes les notes de la plus récente à la plus ancienne. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

Si aucune note n'est enregistrée, le système annonce « No messages to play » (aucun message à lire). Le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Delete » (supprimer) Ⓒ

La commande de suppression efface toutes les notes. Le système vous demande de confirmer avant de supprimer toutes les notes.

« Setup » (configuration)

Main Menu (menu principal)
- « Setup » (configuration)
  - « Pair Phone » (associer un téléphone) Ⓐ
  - « List Phone » (énumérer les téléphones) Ⓑ
  - « Select Phone » (sélectionner un téléphone) Ⓒ
  - « Change Priority » (changer les priorités) Ⓓ
  - « Delete Phone » (supprimer un téléphone) Ⓔ
  - « Select Ringtone » (sélectionner une sonnerie) Ⓕ
  - « Bluetooth Off » (Bluetooth hors fonction) Ⓖ

Utilisez la commande de configuration pour changer les options associées au système téléphonique mains libres Bluetooth[MD].

« Pair Phone » (associer un téléphone) Ⓐ

Utilisez la commande d'association de téléphone pour associer un téléphone au système téléphonique mains libres Bluetooth[MD].

NOTA :

Effectuez la procédure d'association lorsque le véhicule est immobile. La procédure est annulée si le véhicule commence à se déplacer pendant la procédure. Consultez aussi la section « Procédure d'association » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Jusqu'à cinq téléphones peuvent être associés. Si vous tentez d'associer un sixième téléphone, le système annonce que vous devez d'abord supprimer un téléphone ou remplacer un téléphone existant.

Si vous tentez d'associer un téléphone déjà associé au système de votre véhicule, le système annonce le nom du téléphone que vous utilisez déjà. La procédure d'association est ensuite annulée.

Lorsque le système vous y invite, choisissez une des commandes suivantes :

- « New phone » (nouveau téléphone) – Consultez la section « Association d'un téléphone » ci-dessus dans ce chapitre.
- « Replace phone » – Le système annonce le nom des téléphones déjà associés et vous demande le téléphone à remplacer.

  Lorsque vous mentionnez le nom du téléphone à remplacer, la procédure d'association commence. Consultez la section « Procédure d'association » ci-dessus dans ce chapitre.
- « List phone » (énumérer les téléphones) – Consultez la description ci-après.

« List Phone » (énumérer les téléphones) Ⓑ

Utilisez la commande d'énumération des téléphones pour entendre le nom des téléphones actuellement associés. Si aucun téléphone n'est associé, le système annonce « No paired phones to list » (aucun téléphone associé à énumérer). Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale.

« Select Phone » (sélectionner un téléphone) Ⓒ

Utilisez la commande de sélection d'un téléphone pour sélectionner un téléphone de moindre priorité lorsque deux téléphones associés au système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] ou plus se trouvent dans le véhicule.

Le système vous demande ensuite de nommer le téléphone et de confirmer la sélection.

Lorsque la sélection est confirmée, le téléphone sélectionné demeure actif jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit tourné à la position OFF ou que vous sélectionniez un nouveau téléphone.

« Change Priority » (changer les priorités) Ⓓ

Utilisez la commande de changement de priorité pour changer le niveau de priorité du téléphone actif.

Le niveau de priorité détermine le téléphone actif lorsque plus d'un téléphone Bluetooth^MD associé se trouve dans le véhicule.

Le système énonce le niveau de priorité du téléphone actif et demande un nouveau niveau de priorité (1, 2, 3, 4, 5).

Si le nouveau niveau de priorité est déjà utilisé pour un autre téléphone, les deux téléphones changent de numéro de priorité.

Par exemple, si les niveaux de priorité actuels sont :

Niveau de priorité 1 = téléphone A
Niveau de priorité 2 = téléphone B
Niveau de priorité 3 = téléphone C

et que vous changiez le niveau de priorité du téléphone C au niveau 1, alors :

Niveau de priorité 1 = téléphone C
Niveau de priorité 2 = téléphone B
Niveau de priorité 3 = téléphone A

« Delete Phone » (supprimer un téléphone) Ⓔ

Utilisez la commande de suppression de téléphone pour supprimer un téléphone donné ou tous les téléphones à partir du système téléphonique mains libres Bluetooth^MD.

Le système annonce le nom des téléphones déjà associés au système et leur niveau de priorité. Le système vous offre ensuite l'option de supprimer un téléphone donné, tous les téléphones ou d'écouter la liste de nouveau.

Lorsque vous choisissez de supprimer un téléphone ou tous les téléphones, le système vous demande de confirmer.

NOTA :
Lorsque vous supprimez un téléphone, le répertoire associé à ce téléphone est aussi supprimé.

« Select ringtone » (sélectionner une sonnerie) Ⓕ

Utilisez la commande de sélection de sonnerie pour sélectionner la sonnerie qui retentit lors d'un appel entrant dans le véhicule.

Le système annonce le nom du téléphone actif et vous demande de choisir une des commandes suivantes :

- « Ringtone » (sonnerie) – Le système fait entendre une sonnerie et vous demande si vous voulez sélectionner cette sonnerie. Si vous dites non, le système fait entendre la sonnerie suivante et continue de parcourir les sonneries jusqu'à ce que vous en sélectionniez une ou que vous quittiez.
- « Silent » (silence) – Le système vous demande de confirmer si vous voulez invalider la sonnerie.

« Bluetooth Off » (Bluetooth hors fonction) Ⓖ

Utilisez la commande de désactivation Bluetooth pour mettre le système téléphonique mains libres Bluetooth^MD hors fonction.

Lorsque le système téléphonique mains libres Bluetooth^MD est hors fonction, vous ne pourrez pas établir ni recevoir d'appels au moyen du système de reconnaissance vocale NISSAN. En outre, vous n'aurez pas accès au répertoire.

Vous pouvez toujours utiliser le bloc-notes et accéder au menu de configuration.

MODE D'ADAPTATION DU LOCUTEUR

L'adaptation du locuteur permet à jusqu'à deux utilisateurs étrangers de programmer le système afin d'améliorer la reconnaissance vocale. En répétant nombre de commandes, les utilisateurs peuvent créer un modèle vocal de leur propre voix qui est stocké dans le système. Le système est en mesure de stocker un différent modèle d'adaptation du locuteur pour la mémoire A et la mémoire B.

Si la mémoire A est disponible, le système utilise la mémoire A pour stocker le modèle. Si la mémoire A est utilisée et que la mémoire B est disponible, le système utilise la mémoire B pour stocker le modèle. Si les deux emplacements de mémoire sont utilisés, le système demande à l'utilisateur de sélectionner l'emplacement de mémoire à écraser.

Procédure de programmation

La procédure de programmation d'une voix s'établit comme suit.

1. Placez le véhicule à l'extérieur en un endroit relativement calme.
2. Assoyez-vous dans le siège du conducteur lorsque le moteur tourne, que le frein de stationnement est serré et que la boîte de vitesses est en position de stationnement (P).
3. Enfoncez le bouton pendant plus de cinq secondes.
4. Le système annonce : « Press the PHONE/SEND ( ) button for the hands-free phone system to enter the speaker adaptation mode or press the PHONE/END (MODE) button to select a different language. » (appuyez sur la touche d'activation du téléphone pour que le système téléphonique mains libres passe en mode adaptation du locuteur ou appuyez sur la touche de désactivation du téléphone pour sélectionner une autre langue).
5. Appuyez sur la touche .

   Consultez la section « Sélection d'une langue » ci-dessus dans ce chapitre.
6. La mémoire vocale A ou la mémoire B est automatiquement sélectionnée. Si les deux emplacements de mémoire sont déjà utilisés, le système vous invite à en écraser un. Suivez les directives énoncées par le système.
7. Au terme de la préparation et lorsque vous êtes prêt à commencer, appuyez sur le bouton .
8. Le mode d'adaptation des haut-parleurs est expliqué. Suivez les directives énoncées par le système.
9. Au terme de la programmation, le système vous indique qu'un nombre adéquat de phrases a été enregistré.
10. Le système vous demande de dire votre nom. Suivez les directives pour enregistrer votre nom.
11. Le système annonce que l'adaptation du locuteur est terminée et que le système est prêt.

Le mode d'adaptation des haut-parleurs est interrompu si :

- Le bouton est enfoncé pendant plus de cinq secondes en mode d'adaptation des haut-parleurs.
- Le véhicule commence à se déplacer pendant le mode d'adaptation des haut-parleurs.
- Le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF ou LOCK.

Phrases de programmation

En mode de programmation des haut-parleurs, le système demande à l'utilisateur d'énoncer les phrases suivantes. (Le système vous invite à dire chaque phrase.)

- phone book new entry (nouvelle entrée du répertoire)
- dial three oh four two nine (composer trois oh quatre deux neuf)
- delete call back number (supprimer le numéro de téléphone de rappel)
- setup pair phone (configurer le téléphone associé)
- memo pad play (lire le bloc-notes)
- eight pause nine three two pause seven (huit pause neuf trois deux pause sept)
- delete all entries (supprimer toutes les entrées)
- call seven two four zero nine (appeler sept deux quatre zéro neuf)
- phone book delete entry (supprimer une entrée du carnet d'adresses)
- memo pad record (enregistrer dans le bloc-notes)
- dial star two one seven oh (composer étoile deux un sept oh)
- Yes (oui)
- No (non)
- select ring tone (sélectionner la sonnerie)
- dial eight five six nine two (composer huit cinq six neuf deux)
- Bluetooth on (Bluetooth en fonction)
- setup change priority (configuration, changer la priorité)
- call three one nine oh two (appeler trois un neuf oh deux)
- nine seven pause pause three oh eight (neuf sept pause pause trois oh huit)
- Cancel (annuler)
- call back number (numéro de rappel)
- call star two zero nine five (appeler étoile deux zéro neuf cinq)
- delete phone (supprimer un téléphone)
- dial eight three zero five one (composer huit trois zéro cinq un)
- Maison
- four three pause two nine pause zero (quatre trois pause deux neuf pause zéro)
- delete redial number (supprimer le numéro de recomposition)
- phone book list names (répertoire, énumérer les noms)
- call eight oh five four one (composer huit oh cinq quatre un)
- Correction
- setup change ring tone (configuration, changer sonnerie)
- dial seven four oh one eight (composer sept quatre oh un huit)
- setup main menu (configuration, menu principal)
- Delete (supprimer)
- dial nine seven two six six (composer neuf sept deux six six)
- memo pad delete (suppression du bloc-notes)
- call seven six three oh one (appeler sept six trois oh un)
- go back (précédent)
- call five six two eight zero (appeler cinq six deux huit zéro)
- dial six six four three seven (composer six six quatre trois sept)

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le système doit répondre correctement aux commandes sans difficulté. Si des problèmes surviennent, essayez les solutions suivantes.

Lorsque les solutions sont énumérées par numéro, commencez par le numéro 1 jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme	Solution
Le système n'interprète pas correctement la commande.	1. Assurez-vous que la commande est valide. Consultez la section « Liste des commandes vocales » ci-dessus dans ce chapitre.
	2. Assurez-vous d'énoncer la commande après la tonalité.
	3. Parlez clairement sans marquer de pause entre les mots et à un niveau approprié en fonction du bruit ambiant dans le véhicule.
	4. Assurez-vous que le niveau de bruit ambiant n'est pas excessif (par exemple, glaces ouvertes ou désembueur en fonction). NOTA : Si le bruit est trop important pour utiliser le téléphone, les commandes vocales ne seront probablement pas reconnues.
	5. Si plus d'une commande est énoncée à la fois, tentez d'énoncer les commandes séparément.
	6. Si le système ne réussit jamais à reconnaître les commandes, exécutez la procédure de programmation de la voix pour améliorer l'efficacité de la reconnaissance pour le locuteur. Consultez la section « Mode d'adaptation du locuteur » ci-dessus dans ce chapitre.
Le système sélectionne toujours la mauvaise entrée dans le répertoire.	1. Assurez-vous que le nom de l'entrée du répertoire correspond au nom enregistré à l'origine. Vous pouvez le confirmer en utilisant la commande « List Names » (énumérer les noms). Consultez la section « Répertoire » ci-dessus dans ce chapitre.
	2. Remplacez un des noms mal interprétés par un nouveau nom.

5 Démarrage et conduite

AVERTISSEMENT

- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.**

GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)

AVERTISSEMENT

- **Évitez d'inhaler les gaz d'échappement, car ils contiennent du monoxyde de carbone, une substance incolore et inodore. Le monoxyde de carbone est un produit dangereux qui peut causer des évanouissements, voire entraîner la mort.**
- **Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, conduisez avec toutes les glaces complètement ouvertes et faites vérifier le véhicule dans les plus brefs délais.**
- **Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé tel qu'un garage.**
- **Ne stationnez jamais votre véhicule en laissant le moteur en marche, et ce, peu importe la durée de votre absence.**
- **Le couvercle du coffre doit demeurer fermé lorsque le véhicule est en mouvement pour prévenir l'infiltration de gaz d'échappement dans l'habitacle. Si vous devez absolument conduire avec le coffre ouvert ou entrouvert, prenez les précautions suivantes :**

  1. **Ouvrez toutes les glaces.**
  2. **Tournez la commande de recirculation d'air à la position d'arrêt et celle du ventilateur à la position de vitesse élevée, pour faire circuler l'air.**

- **Si vous devez faire passer des câbles électriques ou d'autres connexions de remorque par le joint du couvercle du coffre ou par la carrosserie, suivez les recommandations du fabricant sur les précautions à prendre pour éviter l'infiltration de monoxyde de carbone dans le véhicule.**
- **Une vérification du système d'échappement et de la carrosserie doit être effectuée par un mécanicien qualifié lorsque :**

  a. **le véhicule est soulevé pour l'entretien;**

  b. **vous croyez que des gaz d'échappement s'infiltrent dans l'habitacle;**

  c. **vous avez noté un changement au niveau du bruit émis par le système d'échappement;**

d. à la suite d'un accident, le système d'échappement, le soubassement ou l'arrière du véhicule ont subi des dommages.

CATALYSEUR TRIFONCTIONNEL

Le système d'échappement de votre véhicule contient un dispositif antipollution appelé catalyseur trifonctionnel. Afin de favoriser la réduction des émissions polluantes, les gaz d'échappement sont brûlés à des températures très élevées dans le catalyseur trifonctionnel.

AVERTISSEMENT

- **Les gaz d'échappement et le système d'échappement sont très chauds. Éloignez les personnes, les animaux et les matières inflammables des composants du système d'échappement.**
- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**

MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'essence au plomb. Les dépôts générés par l'essence au plomb compromettent considérablement la capacité du catalyseur trifonctionnel à réduire les émissions polluantes.**
- **Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur. Des défectuosités au niveau de l'allumage, de l'injection de carburant ou des circuits électriques peuvent laisser pénétrer du carburant trop riche dans le catalyseur trifonctionnel et faire surchauffer celui-ci. Il ne faut pas continuer à conduire votre véhicule si le moteur a des ratés ou si vous remarquez une nette perte de rendement ou d'autres anomalies de fonctionnement. Rendez-vous le plus tôt possible chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule.**
- **Évitez de conduire le véhicule lorsque le niveau de carburant est très bas. Une panne sèche peut provoquer des ratés du moteur et endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe.**
- **Ne tentez pas de faire démarrer le moteur de votre véhicule en poussant ce dernier ou en le remorquant.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

Vérifiez la pression de tous les pneus, y compris le pneu de secours (selon l'équipement) une fois par mois, à froid, puis gonflez-les à la pression recommandée par le constructeur du véhicule sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est doté de pneus de taille différente que celle indiquée sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Comme mesure de sécurité additionnelle, votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsqu'un ou plusieurs de vos pneus sont insuffisamment gonflés. Pour cette raison, si le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez immobiliser le véhicule et vérifier vos pneus dès que possible, puis les gonfler à la pression appropriée. Un pneu

considérablement dégonflé surchauffe et peut provoquer la défaillance du pneu. Un pneu insuffisamment gonflé réduit aussi l'économie de carburant et la durée de vie utile de la bande de roulement et peut nuire à la tenue de route et au freinage du véhicule.

Veuillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus et il incombe au conducteur de maintenir la pression appropriée, même si le sous-gonflage ne déclenche pas l'illumination du témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est aussi doté d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute, puis il demeure allumé. Cette séquence se poursuit lors des démarrages subséquents du véhicule tant que l'anomalie persiste. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système peut ne pas détecter ni signaler de basses pressions. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus surviennent pour diverses raisons, y compris l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou de rechange qui empêchent le système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus après avoir remplacé un pneu ou une roue pour vous assurer que les pneus de remplacement ou de rechange permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement.

Renseignements additionnels :

- Le système de surveillance de la pression des pneus ne surveille pas la pression du pneu de secours.
- Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).
- La pression des pneus augmente et diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et la température extérieure. Une température extérieure basse peut refroidir l'air à l'intérieur du pneu, ce qui peut causer une diminution de la pression de gonflage du pneu. Cela peut causer l'activation du témoin d'avertissement de basse pression des pneus. Si le témoin s'allume lorsque la température ambiante est basse, vérifiez la pression des quatre pneus.
- Vous pouvez aussi vérifier la pression de tous les pneus (sauf la roue de secours) à l'écran d'affichage (selon l'équipement du véhicule). L'ordre d'affichage de pression des pneus ne correspond pas à l'ordre réel de position des pneus. Consultez la section « Données sur la pression de gonflage des pneus » du chapitre « Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone ».

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoin de basse pression des pneus » du chapitre « Instruments et commandes » et « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « En cas d'urgence ».

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible. (Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement d'une roue, consultez la section « Pneu à plat », du chapitre « En cas d'urgence ».)**
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.**

MISE EN GARDE

N'installez pas de pellicule métallisée ou d'autre pièce en métal (antenne, etc.) sur les glaces. Cela peut nuire à la réception des signaux des capteurs de pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionnera pas correctement.

Avis de la FCC :

Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

POUR ÉVITER LES COLLISIONS ET LES RENVERSEMENTS

⚠AVERTISSEMENT

Si ce véhicule n'est pas conduit de façon prudente et sécuritaire, une perte de maîtrise du véhicule ou un accident peut survenir.

Faites preuve de vigilance et conduisez prudemment en tout temps. Respectez le code de la sécurité routière. Évitez la vitesse excessive, les virages à haute vitesse et les coups de volant parce que ces comportements peuvent vous faire perdre la maîtrise du véhicule. **Comme c'est le cas pour tout autre véhicule, une perte de maîtrise peut vous faire entrer en collision avec d'autres véhicules ou des objets. Le véhicule peut également se renverser, particulièrement si la perte de maîtrise entraîne un dérapage latéral.** Évitez de conduire lorsque vous êtes fatigué et restez attentif en tout temps. Ne conduisez jamais si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue (y compris les médicaments avec ou sans ordonnance qui causent de la somnolence). Bouclez toujours votre ceinture de sécurité, conformément aux instructions du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel, et exigez que les autres passagers de votre véhicule fassent de même.

Les ceintures de sécurité contribuent à réduire les risques de blessures en cas de collision ou de renversement. **En cas de renversement, les risques de blessures ou de mort sont accrus pour les personnes n'ayant pas bouclé leur ceinture ou l'ayant bouclée incorrectement.**

CONDUITE ET CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES

⚠AVERTISSEMENT

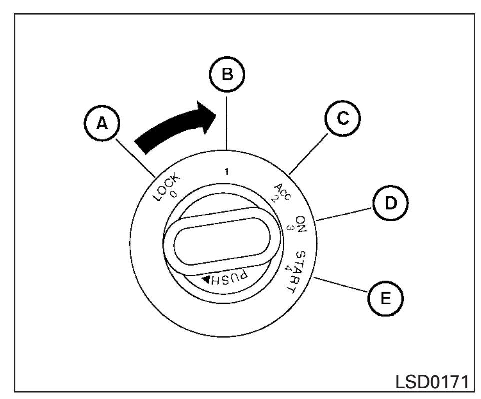
Ne conduisez jamais lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue. La présence d'alcool dans le sang réduit la coordination des mouvements, augmente le temps de réaction et fausse le jugement. Si vous conduisez après avoir consommé de l'alcool, vous augmentez vos risques d'être impliqué dans un accident avec blessures. De plus, l'alcool pourrait accroître la gravité de vos blessures en cas d'accident.

NISSAN s'engage à construire des véhicules sécuritaires. Toutefois, même le véhicule le plus sécuritaire peut représenter un danger si son conducteur a consommé de l'alcool avant de prendre la route. Chaque année, des milliers de personnes sont blessées ou tuées dans des accidents impliquant des conducteurs qui ont consommé de l'alcool. Même si les lois relatives aux quantités d'alcool pouvant être consommées diffèrent selon les territoires, il est évident que l'alcool a des effets différents d'une personne à l'autre, effets sous-estimés par la plupart des gens.

N'oubliez pas que l'alcool et la conduite ne font pas bon ménage. Cela s'applique également aux drogues (médicaments avec ou sans ordonnance et drogues illégales). Ne prenez jamais le volant si vos capacités de conduite sont compromises par l'alcool, les drogues ou par toute condition physique susceptible de modifier votre comportement au volant.

AVERTISSEMENT

Il ne faut jamais tourner le contacteur d'allumage à la position LOCK lorsque le véhicule roule car cela aurait pour effet de bloquer la colonne de direction. Vous risqueriez alors de perdre la maîtrise de votre véhicule et de vous infliger des blessures graves, en plus de causer des dommages au véhicule.



SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE

Le verrou du contacteur d'allumage est conçu pour éviter qu'il puisse être tourné à la position LOCK et que la clé en soit retirée avant que le levier sélecteur soit placé en position P (stationnement).

Assurez-vous que le levier sélecteur est à la position P (stationnement) avant de tourner le contacteur d'allumage.

Si le levier sélecteur n'est pas replacé à la position P (stationnement), le contacteur d'allumage ne peut pas être tourné à la position LOCK.

S'il n'est pas possible de tourner le contacteur d'allumage à la position LOCK lorsque vous avez en votre possesion la clé intelligente, procédez comme suit :

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
2. Tournez le contacteur d'allumage légèrement vers la direction ON.
3. Tournez la clé vers la position LOCK.

Vous pouvez déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) lorsque la pédale de frein est enfoncée et que le contacteur d'allumage se trouve à la position ON.

Entre les positions LOCK et ACC se trouve une position OFF, malgré qu'elle ne soit pas repérée sur le barillet du verrou. Le volant n'est pas verrouillé lorsque le contacteur d'allumage est à la position OFF.

Pour qu'il se verrouille, le volant doit être tourné d'un sixième de tour vers la gauche à partir de la position droit devant (branches à l'horizontale).

Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK pour verrouiller le volant. Pour le déverrouiller, appuyez sur le contacteur d'allumage et tournez-le doucement tout

en tournant légèrement le volant vers la droite et vers la gauche.

Si la batterie d'un véhicule doté d'un système de clé intelligente est déchargée, le contacteur d'allumage ne peut être déplacé hors de la position LOCK, même à l'aide de la clé mécanique.

POSITIONS DU CONTACTEUR D'ALLUMAGE

Enfoncez et tournez le contacteur d'allumage à la position Ⓑ .

LOCK (position de stationnement normale) Ⓐ :

Le contacteur d'allumage ne peut être verrouillé qu'en position LOCK.

Le contacteur d'allumage se déverrouille lorsqu'il est enfoncé et tourné à la position ACC Ⓒ lorsque vous êtes en possession de la clé intelligente.

ACC (accessoires) Ⓒ :

Dans cette position, les accessoires électriques, tels que la radio, peuvent être utilisés même si le moteur ne tourne pas.

ON (position de marche normale) Ⓓ :

Dans cette position, le système d'allumage et les accessoires électriques sont mis en fonction.

START (démarrage) Ⓔ :

Cette position lance le moteur. Relâchez le bouton du contacteur d'allumage dès que le moteur démarre. Le bouton reviendra automatiquement à la position ON.

Le contacteur d'allumage ne peut être replacé à la position LOCK tant que le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement). (Le contacteur d'allumage ne peut être tourné qu'à la position Ⓑ .)

MISE EN GARDE

Ne laissez pas le contacteur d'allumage à la position ACC ou ON pour une période prolongée lorsque le moteur ne tourne pas. La batterie pourrait se décharger.

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le système antidémarrage du véhicule Nissan (NVIS) empêche le démarrage du moteur si une clé non programmée dans ce dispositif est utilisée.

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le contacteur d'allumage à la position ON pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF ou LOCK et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

- Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve à proximité de votre véhicule.
- Vérifiez les niveaux de l'huile moteur, du liquide de refroidissement, du liquide de frein ainsi que du liquide lave-glace aussi fréquemment que possible ou, au minimum, à chaque ravitaillement.
- Vérifiez la propreté de toutes les glaces et de tous les phares.
- Vérifiez l'aspect et la condition des pneus en procédant à une inspection visuelle. Assurez-vous également que la pression de gonflage est adéquate.
- Verrouillez toutes les portières.
- Placez les sièges et réglez les appuie-tête.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Bouclez votre ceinture de sécurité et demandez à tous les autres occupants du véhicule de faire de même.
- En tournant le contacteur d'allumage à la position ON (3), vérifiez le fonctionnement des témoins. Reportez-vous à la section « Témoins et carillons de rappel sonore » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) ou N (point mort). La position de stationnement est recommandée.

   Le démarreur peut être actionné seulement si le levier de vitesse est au point mort ou à la position de stationnement.
3. Pour faire démarrer le moteur, tournez le contacteur d'allumage à la position START, **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.** Relâchez le contacteur d'allumage lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.
   - Lorsque le démarrage de votre moteur est très difficile, par temps très froid ou au redémarrage, enfoncez légèrement la pédale d'accélérateur (environ au tiers de sa course) et maintenez-la dans cette position, puis lancez le moteur. Relâchez la clé et la pédale d'accélérateur dès que le moteur démarre.
   - S'il est très difficile de démarrer le moteur parce que vous l'avez noyé, appuyez sur la pédale d'accélérateur à fond et maintenez-la enfoncée. Lancez le moteur pendant cinq ou six secondes. Relâchez la pédale d'accélérateur. Pour démarrer le moteur, tournez la clé de contact à la position START, **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.** Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.

MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 15 secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas, coupez le contact et attendez 10 secondes avant de tenter un nouveau démarrage. Sinon, vous pourriez endommager le démarreur.

4. **Réchauffement**

   Après le démarrage, laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 30 secondes. Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe. Conduisez d'abord à vitesse modérée sur une courte distance, plus particulièrement s'il fait froid.

   Par temps froid, laissez le moteur tourner de deux à trois minutes au moins avant de l'arrêter. Le démarrage et l'arrêt du moteur sur une courte période peuvent rendre le véhicule plus difficile à démarrer.

TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE

AVERTISSEMENT

- **N'enfoncez pas l'accélérateur lorsque vous passez des positions P (stationnement) ou N (point mort) aux positions R (marche arrière), D (marche avant) ou au mode manuel de passage des rapports. Ne relâchez la pédale de frein qu'une fois le levier sélecteur en position. Le fait de ne pas respecter ces directives peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident.**
- **Le régime de ralenti d'un moteur froid est élevé. Faites preuve de prudence lorsque vous engagez une vitesse en marche avant ou en marche arrière avant que le moteur ne se soit réchauffé.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur une chaussée glissante. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule.**
- **Ne déplacez jamais le levier en position P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait causer un accident.**

MISE EN GARDE

Lorsque vous arrêtez le véhicule dans une côte, ne retenez pas le véhicule en position en enfonçant la pédale d'accélérateur. Utilisez plutôt la pédale de frein.

La transmission à variation continue de votre véhicule est électroniquement commandée pour produire un rendement optimal et un fonctionnement régulier.

Vous trouverez aux pages suivantes les procédures de fonctionnement recommandées pour ce type de boîte de vitesses. Pour obtenir un rendement maximal de votre véhicule et profiter au maximum de sa conduite, suivez ces procédures.

NOTA :

Afin de protéger la transmission à variation continue, le couple du moteur pourrait être automatiquement réduit si son régime augmente brusquement lors de la conduite sur des chaussées glissantes ou lors d'un contrôle du véhicule sur dynamomètre.

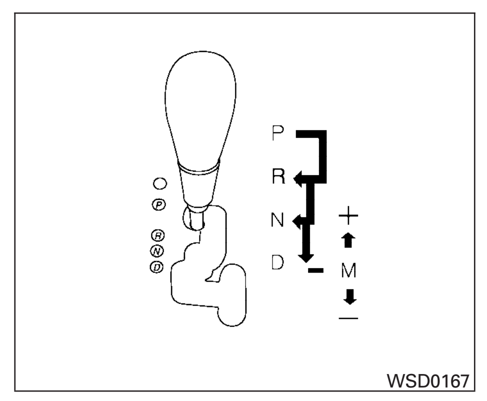
Démarrage du véhicule

1. Enfoncez complètement la pédale de frein avant de tenter de déplacer le levier sélecteur de la position P après le démarrage du moteur.
2. En gardant la pédale de frein enfoncée, déplacez le levier sélecteur dans une position de conduite.
3. Relâchez la pédale de frein, puis laissez le véhicule entamer graduellement son déplacement.
4. Immobilisez complètement le véhicule avant d'engager le levier sélecteur en position P (stationnement).

La transmission à variation continue de votre véhicule est conçue pour qu'il soit nécessaire d'enfoncer la pédale de frein avant de déplacer le levier de la position P

(stationnement) à un autre rapport lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.

Vous ne pouvez déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) lorsque le contacteur d'allumage est à la position LOCK, OFF ou ACC.



Changement des vitesses

Une fois le moteur en marche, enfoncez bien la pédale de frein et déplacez le levier sélecteur de la position P (stationnement) vers toute autre position désirée.

⚠AVERTISSEMENT

Serrez le frein de stationnement si le levier sélecteur est en prise alors que le moteur ne tourne pas. Sinon, le véhicule risque de se déplacer ou de rouler inopinément et d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels importants.

Si le contacteur d'allumage est tourné à la position OFF ou ACC pour quelque raison que ce soit alors que le levier sélecteur est en position R (marche arrière), N (point mort) ou dans toute position de marche avant, la clé de contact ne pourra pas être tournée à la position LOCK, ni retirée du contacteur d'allumage. De plus, le levier sélecteur ne pourra pas être déplacé en position R (marche arrière), N (point mort) ou dans toute position de marche avant pendant environ trois minutes après que le contacteur d'allumage ait été tourné à la position ACC ou OFF. Vous ne pouvez déplacer le levier sélecteur de la position R (marche arrière) à la position P (stationnement) lorsque la clé de contact est à la position OFF ou ACC. Dans une telle situation, procédez comme suit :

1. Serrez le frein de stationnement lorsque le véhicule est arrêté.
2. Tournez la clé à la position ON.
3. Enfoncez la pédale de frein.

4. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) ou N (point mort) pour redémarrer le véhicule (la position P est recommandée). Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) pour stationner le véhicule et tournez le clé de contact à la position LOCK pour la retirer.

Position P (stationnement)

Cette position du levier sélecteur est utilisée au moment du stationnement ou du démarrage du véhicule. Assurez-vous que le véhicule est complètement immobilisé. **La pédale de frein doit être enfoncée pour permettre le déplacement du levier sélecteur du point mort ou de toute position de marche avant vers la position P (stationnement).** Serrez le frein de stationnement. Lorsque vous vous stationnez dans une pente, serrez le frein de stationnement avant de déplacer le levier sélecteur à la position P (stationnement).

Position R (marche arrière)

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez cette position que lorsque le véhicule est à l'arrêt complet.

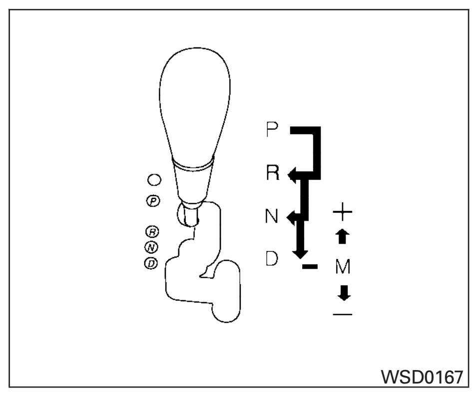
Cette position est utilisée pour reculer. Assurez-vous que votre véhicule est totalement immobilisé avant de déplacer le levier sélecteur en position R (marche arrière). **La pédale de frein doit être enfoncée avant de déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement), du point mort ou de toute position de marche avant vers la position R (marche arrière).**

Position N (point mort)

Il ne s'agit pas d'une position de marche avant ou de marche arrière. Vous pouvez toutefois démarrer le moteur de votre véhicule dans cette position. Si le moteur de votre véhicule cale pendant que vous roulez, vous pouvez déplacer le levier sélecteur de ce dernier à la position N, puis redémarrer.

Position D (marche avant)

Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant.



Mode manuel de passage des rapports

Lorsque le levier sélecteur est déplacé de la position D (marche avant) vers la grille de passage manuel des rapports, que le véhicule roule ou non, la boîte de vitesses passe en mode de passage manuel des rapports. Il est alors possible de sélectionner manuellement les gammes de rapports de la boîte de vitesses.

En mode de passage manuel des rapports, la position de gamme s'affiche à l'indicateur.

Les positions de gamme ascendantes et descendantes s'affichent une à une comme suit :

M1 ⟷ M2 ⟷ M3 ⟷ M4 ⟷ M5 ⟷ M6

M6 (sixième) :

Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant.

M5 (cinquième) :

Cette position est préférable lorsque vous devez parcourir de longues pentes en montée ou en descente dans lesquelles l'utilisation du frein moteur serait utile.

M4 (quatrième), M3 (troisième) et M2 (deuxième) :

Ces positions sont utilisées pour gravir des pentes raides ou à titre de frein moteur dans les descentes abruptes.

M1 (première) :

Cette position est utilisée pour la conduite à basse vitesse dans des pentes très raides, dans la neige profonde, le sable ou la boue, ou pour obtenir un frein moteur maximal dans des descentes abruptes.

- N'oubliez pas que vous ne devez pas conduire à des vitesses élevées pendant de longues périodes dans une position de gamme inférieure à M6 (sixième). La mise en fonction de la surmultipliée réduit la consommation de carburant lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.

Passage ascendant

Déplacez le levier sélecteur dans la direction ascendante (+). (La boîte monte les rapports.)

Passage descendant

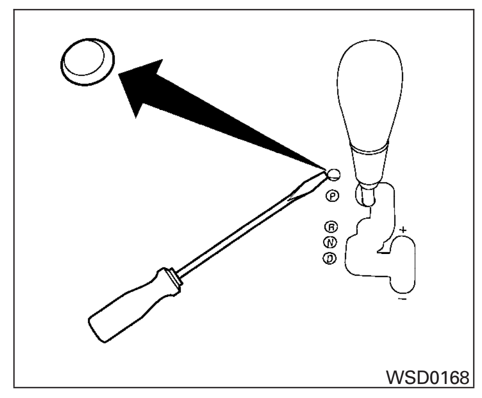
Déplacez le levier sélecteur dans la direction descendante (–). (La boîte descend les rapports.)

- Un double déplacement du levier sélecteur dans la même direction provoque un passage successif des rapports. Toutefois, si le mouvement du levier est trop rapide, le second passage pourrait ne pas s'effectuer.

Annulation du mode de passage manuel des rapports

Replacez le levier sélecteur en position D (gamme de marche avant) pour rétablir le mode de fonctionnement normal de la boîte de vitesses.

- **En mode de passage manuel des rapports, la boîte de vitesses pourrait ne pas passer le rapport sélectionné. Cette caractéristique permet de maintenir un niveau de performance de conduite optimal, de réduire les risques d'avaries mécaniques et de perte de maîtrise du véhicule.**
- **En mode de passage manuel des rapports, la boîte de vitesses pourrait automatiquement passer un rapport supérieur à celui que vous avez sélectionné dans le but d'éviter un surrégime du moteur. Lorsque la vitesse du véhicule diminue, la boîte de vitesses rétrograde automatiquement. La boîte de vitesses passe automatiquement en position M1 (première) avant l'arrêt complet du véhicule. Au moment d'accélérer, vous devrez sélectionner une position de gamme supérieure appropriée.**
- Lorsque la température du liquide de la transmission à variation continue est très basse, le mode de sélection manuelle des rapports pourrait ne pas fonctionner et le système de sélection automatique pourrait s'engager automatiquement. Cette condition est normale. Dans ce cas, replacez le levier sélecteur en position D (gamme de marche avant), roulez sur quelques kilomètres puis revenez au mode de sélection manuelle.
- Lorsque la température du liquide de la transmission à variation continue est très élevée, les rapports supérieurs pourraient s'engager plus tôt qu'à l'habitude. Cette condition est normale.



Déverrouillage du levier de vitesse

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de la position P si la batterie de votre véhicule est déchargée, et ce, même si la pédale de frein est enfoncée.

Pour déplacer le levier sélecteur, déverrouillez le levier de vitesse. Vous pouvez déplacer le levier sélecteur en position N. Toutefois, le volant demeure verrouillé jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit déplacé à la position ON. Ceci vous permet de déplacer le véhicule en cas de décharge de la batterie.

Pour déverrouiller le levier de vitesse, suivez les procédures décrites ci-après :

1. Tournez la clé de contact à la position LOCK et retirez-la.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Retirez le couvercle de déverrouillage du levier de vitesse, tel qu'illustré.
4. Insérez un petit tournevis dans la fente de déverrouillage du levier et poussez-le vers le bas.
5. Déplacez le levier sélecteur à la position N, tout en maintenant la commande de déverrouillage du levier vers le bas.
6. Tournez la clé de contact à la position ON pour déverrouiller le volant. Le véhicule peut maintenant être conduit normalement.

Si le levier sélecteur ne peut être déplacé hors de la position P (stationnement), faites vérifier dès que possible la transmission à variation continue par un concessionnaire NISSAN.

AVERTISSEMENT

Si le levier sélecteur ne peut être déplacé hors de la position P (stationnement) lorsque le moteur tourne et si la pédale de frein est enfoncée, il est possible que les feux d'arrêt ne fonctionnent pas. Des feux d'arrêt défectueux peuvent causer un accident avec blessures à vous-même et à d'autres personnes.

Rétrogradation forcée – en position D (gamme de marche avant) et mode de passage manuel des rapports –

Enfoncez la pédale d'accélérateur au plancher si vous devez effectuer un dépassement ou gravir une pente raide. La boîte de vitesses rétrogradera dans un rapport inférieur correspondant à la vitesse du véhicule.

Mode de protection de surchauffe du liquide de transmission

Cette transmission à variation continue dispose d'un mode de protection de surchauffe du liquide de transmission. Si la température du liquide devient excessive (par exemple, en gravissant une pente abrupte à pleine charge en tractant une remorque), le couple du moteur et, en certains cas, la vitesse du véhicule, pourraient être

diminués automatiquement afin d'éviter d'endommager le transmission à variation continue. La vitesse du véhicule peut être contrôlée par l'accélérateur, mais le couple du moteur et la vitesse du véhicule pourraient être limités.

Protection totale

Il est possible que le dispositif de protection totale s'active en présence de conditions de conduite extrêmes, telles qu'un patinage excessif des roues suivi d'un freinage brusque. Le témoin d'anomalie peut s'allumer pour indiquer que la protection totale est activée, consultez la section « Témoin d'anomalie » du chapitre « Commandes et instruments ». Le dispositif peut s'activer même si tous les circuits électriques fonctionnent adéquatement. Dans ce cas, tournez le contacteur d'allumage à la position OFF et attendez 10 secondes. Remettez ensuite la clé à la position ON. Le fonctionnement normal du véhicule devrait se rétablir. Autrement, faites vérifier la boîte de vitesses par un concessionnaire NISSAN et faites-la réparer au besoin.

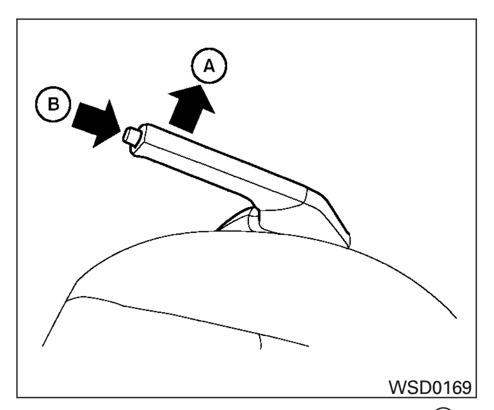
AVERTISSEMENT

Lorsque le mode de protection de température élevée du liquide de refroidissement ou le mode de protection totale s'activent, la vitesse du véhicule peut être graduellement réduite. Une vitesse inférieure à celle de la circulation fait augmenter les risques de collision. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. Au besoin, rangez le véhicule sur l'accotement de façon sécuritaire et laissez la boîte de vitesses revenir à un fonctionnement normal ou faites-la réparer au besoin.

FREIN DE STATIONNEMENT

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant de mettre le véhicule en mouvement. Sinon, cela risque de causer une défaillance des freins et d'entraîner un accident.**
- **Ne desserrez pas le frein de stationnement de l'extérieur du véhicule.**
- **N'utilisez pas le levier de vitesse comme frein de stationnement pour garder le véhicule immobile. Lorsque vous stationnez votre véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans un véhicule. Ils pourraient desserrer le frein de stationnement et provoquer un accident.**

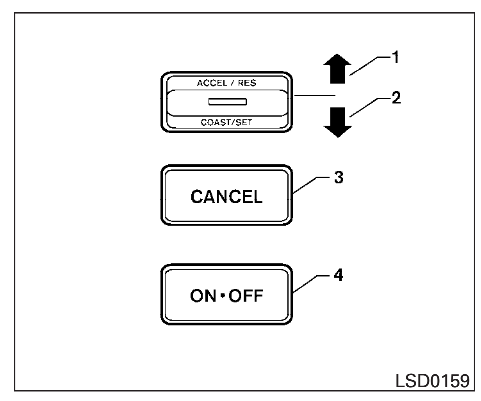


WSD0169

Pour le serrer : Tirez le levier vers le haut Ⓐ.

Pour le relâcher :

1. Appuyez fermement sur la pédale de frein.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. Tout en tirant légèrement le levier du frein de stationnement vers le haut, poussez le bouton du levier, avant d'abaisser celui-ci complètement Ⓑ.
4. Assurez-vous que le témoin des freins est éteint avant de prendre la route.



LSD0159

1. Interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise)
2. Interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage)
3. Interrupteur CANCEL (annulation)
4. Interrupteur ON·OFF (en fonction-hors fonction)

PRÉCAUTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

- Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement s'il est défectueux. Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord clignote pour signaler l'anomalie au conducteur.
- Si le témoin SET (réglage) clignote, mettez le régulateur de vitesse hors fonction et faites-le vérifier par un concessionnaire NISSAN.
- Le témoin SET (réglage) peut clignoter lorsque le régulateur de vitesse est mis en fonction tout en appuyant sur les interrupteurs ACCEL/RES (accélération/reprise), COAST/SET (vitesse de croisière/réglage) ou CANCEL (annulation). Suivez les procédures décrites ci-après pour régler le régulateur de vitesse adéquatement.

⚠AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes :

- **Lorsqu'il est impossible de maintenir la vitesse programmée.**

- **Lorsque la circulation est dense ou que la vitesse varie.**
- **Sur les routes montagneuses ou sinueuses.**
- **Sur les routes glissantes (pluie, neige, glace, etc.)**
- **Dans des endroits très venteux.**

Vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident.

FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse vous permet de rouler à des vitesses situées entre 40 km/h et 144 km/h (25 mi/h et 90 mi/h) sans avoir à garder votre pied sur l'accélérateur.

Pour activer le régulateur de vitesse, appuyez sur l'interrupteur principal. Le témoin du régulateur (CRUISE) du tableau de bord s'allume.

Pour établir une vitesse de croisière, accélérez à la vitesse désirée, puis appuyez brièvement sur l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage). Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord s'allume. Relâchez la pédale d'accélérateur. Le véhicule continue à rouler à la vitesse choisie.

- **Si vous devez dépasser un autre véhicule,** appuyez sur l'accélérateur. Le véhicule revient à la vitesse préréglée dès que vous relâchez la pédale.
- Lorsque vous montez ou descendez une pente raide, il est possible que le véhicule ne puisse pas maintenir la vitesse réglée. Ne mettez pas le régulateur en fonction si vous devez conduire dans une telle situation.

Pour annuler le réglage d'une vitesse, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Enfoncez le bouton CANCEL (annulation) – Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord s'éteint.
- Appuyez sur la pédale de frein – Le témoin de réglage (SET) du tableau de bord s'éteint.
- Mettez l'interrupteur principal du régulateur de vitesse hors fonction. Les témoins du régulateur (CRUISE) et de réglage (SET) du tableau de bord s'éteignent.

Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement et le témoin SET du tableau de bord s'éteint si :

- vous enfoncez la pédale de frein tout en appuyant sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise) ou SET/COAST (réglage, vitesse de croisière). La vitesse préréglée est supprimée de la mémoire;
- la vitesse du véhicule est réduite de plus de 13 km/h (8 mi/h) par rapport à la vitesse réglée;
- vous déplacez le levier sélecteur à la position N.

Pour établir une vitesse de croisière plus rapide, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez sur l'accélérateur. Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Maintenez enfoncé l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). Relâchez-le lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée.
- Appuyez brièvement sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). La vitesse de votre véhicule augmente d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

Pour établir une vitesse de croisière plus lente, utilisez une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Enfoncez l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage) et maintenez-le enfoncé. Relâchez l'interrupteur une fois que le véhicule a ralenti jusqu'à la vitesse désirée.
- Appuyez brièvement sur l'interrupteur COAST/SET (vitesse de croisière, réglage). La vitesse de votre véhicule diminue d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

Pour programmer une vitesse réglée antérieurement, appuyez brièvement sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération-reprise). Dès que la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), la dernière vitesse de croisière réglée est rétablie.

PÉRIODE DE RODAGE

MISE EN GARDE

Afin d'obtenir un rendement maximal de votre moteur, d'en assurer la fiabilité et de lui permettre la meilleure consommation d'essence possible, suivez les recommandations ci-après pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles). Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous risquez de diminuer la durée de vie utile de votre moteur ainsi que ses performances.

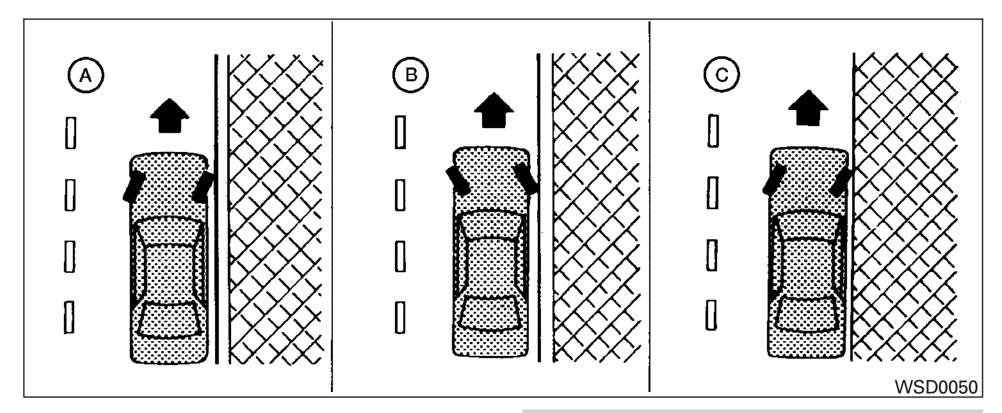
- Évitez de conduire à des vitesses constantes (rapides ou lentes) sur une période prolongée et ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à plus de 4 000 tr/min.
- N'effectuez pas d'accélération à plein régime dans quelque rapport que ce soit.
- Évitez les démarrages rapides.
- Évitez les freinages brusques dans la mesure du possible.
- Ne tractez pas de remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 milles) de conduite de votre véhicule. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.

RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT

- Accélérez progressivement et sans à-coup. Maintenez votre vitesse de croisière en conservant une position de pédale d'accélérateur constante.
- Conduisez à des vitesses modérées sur l'autoroute. La conduite à haute vitesse augmente la consommation de carburant.
- Évitez les arrêts et les freinages inutiles. Conservez une distance sécuritaire entre vous et les autres véhicules.
- Assurez-vous que la gamme de vitesses choisie correspond bien aux conditions de la route. Sur les routes planes, passez aux rapports supérieurs aussi rapidement que possible.
- Évitez de laisser le moteur de votre véhicule tourner inutilement au ralenti.
- Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur.
- Suivez le programme d'entretien périodique recommandé.
- Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression appropriée. Des pneus dont la pression de gonflage est insuffisante s'usent plus rapidement et augmentent la consommation de carburant.

- Assurez-vous que le réglage de la géométrie des roues est adéquat. Un mauvais réglage de la géométrie des roues entraîne une réduction de la durée de vie des pneus et une augmentation de la consommation de carburant.
- L'utilisation du climatiseur entraîne une augmentation de la consommation de carburant. Utilisez le climatiseur seulement lorsque cela se révèle nécessaire.
- Il est plus économique de mettre le climatiseur en fonction et de laisser les glaces fermées pour diminuer la résistance lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.
- Utilisez une huile dont l'indice de viscosité est recommandé pour votre moteur. Consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » plus loin dans le présent manuel.

TECHNIQUES DE STATIONNEMENT



AVERTISSEMENT

- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**
- **Les procédures de stationnement sécuritaire exigent que le frein de stationnement soit serré et que le levier sélecteur soit placé en position P. Le fait de ne pas respecter ces directives peut causer un déplacement inopiné du véhicule et entraîner un accident. Assurez-vous que le levier de vitesse a été poussé aussi loin que possible vers l'avant et qu'il ne peut pas être déplacé, à moins d'enfoncer la pédale de frein.**
- **Ne laissez jamais votre véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.**

- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

1. Serrez fermement le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. En cas de stationnement en pente, les suggestions de positionnement des roues illustrées ci-contre peuvent se révéler très utiles pour éviter que votre véhicule ne se déplace dans une voie de circulation.

- PENTE DESCENDANTE AVEC TROTTOIR : Ⓐ

  Tournez les roues vers le trottoir et déplacez le véhicule vers l'avant jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

- PENTE ASCENDANTE AVEC TROTTOIR : Ⓑ

  Tournez les roues dans le sens contraire du trottoir et déplacez le véhicule vers l'arrière jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

- PENTE ASCENDANTE OU DESCENDANTE SANS TROTTOIR : Ⓒ

  Tournez les roues vers le bord de la route de manière à ce que le véhicule s'éloigne du centre de la route s'il se déplace.

4. Tournez le contacteur d'allumage à la position LOCK et retirez la clé.

DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée utilise une pompe hydraulique, entraînée par le moteur, pour procurer une assistance à la direction.

Elle vous permet de conserver la maîtrise de votre véhicule advenant l'arrêt du moteur ou le bris de la courroie d'entraînement. Toutefois, la direction assistée exige des efforts plus importants dans les virages serrés et à basse vitesse.

AVERTISSEMENT

Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance à la direction ne fonctionnera pas. Le volant est donc beaucoup plus difficile à manœuvrer.

Le circuit de freinage de votre véhicule comporte deux circuits hydrauliques distincts. En cas de défaillance d'un des circuits, deux des roues conservent leur capacité de freinage.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AU FREINAGE

Freins assistés par dépression

La dépression du moteur est utilisée par le servofrein pour faciliter le freinage. Vous pouvez immobiliser le véhicule à l'aide de la pédale de frein en cas d'arrêt du moteur. Toutefois, la distance de freinage sera plus longue et vous devrez appliquer une pression plus importante sur la pédale de frein.

Utilisation des freins

Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein en conduisant. Cette situation pourrait entraîner la surchauffe des freins, l'usure prématurée des garnitures et des plaquettes de frein ainsi qu'une réduction de l'autonomie du véhicule.

Réduisez votre vitesse et rétrogradez avant de descendre une pente raide ou longue pour éviter l'usure prématurée et la surchauffe des freins. Le rendement des freins pourrait être compromis s'ils surchauffent et vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

- **Soyez prudent en freinant, en accélérant ou en rétrogradant sur chaussée glissante. Les freinages ou accélérations brusques pourraient faire patiner les roues et entraîner un accident.**
- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance au freinage ne fonctionnera pas. Il sera donc plus difficile de freiner.**

Freins mouillés

Les freins peuvent être mouillés lorsque le véhicule est nettoyé ou lorsque vous roulez dans l'eau. La distance de freinage sera plus longue et il est possible que votre véhicule tire d'un côté de la route au moment du serrage des freins.

Conduisez votre véhicule à une vitesse sécuritaire tout en enfonçant légèrement la pédale de frein pour faire sécher les freins. Continuez jusqu'à ce que les freins fonctionnent normalement. Évitez de conduire votre véhicule à des vitesses élevées si le fonctionnement des freins n'est pas satisfaisant.

Rodage du frein de stationnement

Les segments du frein de stationnement doivent être « rodés » lorsque l'efficacité du freinage diminue ou lors de leur remplacement ou de celui du tambour ou des disques, et ce, afin d'assurer une performance de freinage optimale.

Cette intervention est décrite dans le Manuel de réparation du véhicule et peut être effectuée chez un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE

Le système de freinage antiblocage commande les freins pour prévenir le blocage des roues en cas de freinage brusque ou sur une chaussée glissante. Le dispositif fait varier la pression du liquide de frein selon la vitesse de rotation de chaque roue décelée afin d'éviter leur blocage et leur patinage. En empêchant les roues de se bloquer, le dispositif aide le conducteur à conserver la maîtrise de son véhicule et contribue à réduire au minimum les risques de dérapage et de patinage sur chaussée glissante.

Utilisation du dispositif

Enfoncez la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.

⚠AVERTISSEMENT

Ne pompez pas la pédale de frein. Cette manœuvre pourrait avoir pour résultat d'accroître les distances de freinage.

Fonctionnement normal

Le système de freinage antiblocage ne fonctionne pas si le véhicule roule à moins de 5 à 10 km/h (3 à 6 mi/h). (La vitesse varie selon l'état de la route.)

Le système de freinage antiblocage contrôle la réaction des roues pendant que vous conduisez afin d'éviter qu'elles se bloquent en cas de freinage brusque ou de freinage sur une chaussée glissante. Ainsi, la maîtrise est supérieure et le dérapage est réduit en cas de freinage d'urgence. Le dispositif commande électroniquement la pression appliquée à chacun des freins selon le taux de rotation décelé au niveau des roues. Le fonctionnement du dispositif antiblocage entraîne généralement une légère vibration de la pédale de frein ainsi que des bruits. En cas de freinage brusque, cette vibration et ces bruits sont normaux et confirment en fait le bon fonctionnement du dispositif. Toutefois, une sensation de pulsation peut indiquer que les conditions routières sont dangereuses et que la conduite requiert une attention particulière.

Fonction d'autodiagnostic

Le système de freinage antiblocage comporte des capteurs électroniques et de solénoïdes hydrauliques commandés par un ordinateur. Une fonction de diagnostic intégrée à cet ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Cette condition est normale et n'est en aucun cas la manifestation d'une défectuosité. L'ordinateur met le système antiblocage hors fonction et allume le témoin des freins antiblocage au tableau de bord lorsqu'il détecte une défaillance. Le système de freinage fonctionne alors normalement, mais sans fonction antiblocage.

Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le dispositif antiblocage de votre véhicule si ce témoin s'allume pendant l'autodiagnostic ou la conduite.

AVERTISSEMENT

- **Le système de freinage antiblocage est un dispositif perfectionné, mais il ne peut pas prévenir les accidents découlant d'une conduite imprudente ou dangereuse. Il peut vous aider à conserver la maîtrise du véhicule lors d'un freinage sur une chaussée glissante, mais vous ne devez pas oublier que la distance de freinage est plus longue sur une chaussée glissante que sur une chaussée normale, même avec le système de freinage antiblocage. Les distances de freinage peuvent également être plus longues sur des routes cahoteuses, recouvertes de gravier ou enneigées, ou encore, lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes. Le type et l'état des pneus de votre véhicule peuvent également nuire à l'efficacité du freinage. Conservez toujours une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui le précède. Tout compte fait, le conducteur est toujours responsable de sa propre sécurité ainsi que de celle d'autrui.**
- **Le type et l'état des pneus de votre véhicule peuvent également nuire à l'efficacité du freinage.**

- **Lorsque vous remplacez vos pneus, installez des pneus de la taille spécifiée aux quatre roues.**
- **Assurez-vous d'installer une roue de secours qui correspond aux spécifications de taille et de type figurant sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'emplacement de l'étiquette des pneus, consultez la section « Étiquette des pneus et d'information sur la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.**
- **Reportez-vous à la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

FONCTION ANTIPATINAGE À L'ACCÉLÉRATION (TCS) (selon l'équipement du véhicule)

En cas d'accélération sur chaussée glissante, les pneus peuvent patiner ou déraper. Les capteurs du système d'antipatinage détectent ces mouvements et commande le freinage de même que le rendement moteur pour améliorer la stabilité du véhicule pendant l'accélération.

- Le témoin SLIP (indicateur de dérapage) du tableau de bord clignote lorsque le système d'antipatinage est activé.
- Si ce témoin clignote, ceci indique que votre véhicule est en condition de dérapage. Conduisez prudemment. Consultez les sections « Témoin SLIP » et « Témoin de neutralisation du système d'antipatinage » au chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.
- Les témoins SLIP et TCS OFF s'allument au tableau de bord en cas de défaillance du système.

Le système d'antipatinage est inopérant tant que ces témoins sont allumés. Le véhicule réagit alors comme un véhicule qui n'est pas équipé de ce système.

AVERTISSEMENT

- **Le système d'antipatinage a été conçu pour améliorer la tenue de route du véhicule, mais il ne peut pas prévenir les accidents causés par des manœuvres brusques de la direction à vitesse élevée ou par une conduite imprudente et dangereuse. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou virez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.**
- **Si les pièces associées aux freins, telles que les plaquettes de frein, les disques et les étriers, ne sont pas des modèles de série ou si elles sont extrêmement détériorées, le système d'antipatinage ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin TCS OFF risque de s'allumer.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si les pièces associées à la suspension, tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts ou les manchons, ne sont pas des modèles de série ou si elles sont extrêmement détériorées, le système d'antipatinage du véhicule ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin TCS OFF risque de s'allumer.**

- **Le système d'antipatinage peut ne pas fonctionner adéquatement et son témoin TCS OFF risque de s'allumer lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, par exemple dans un virage relevé. Ne conduisez pas sur ce type de route.**
- **Si des roues ou pneus autres que ceux recommandés sont utilisés, le système d'antipatinage risque de ne pas fonctionner correctement et il est possible que le témoin TCS OFF s'allume.**
- **Le système d'antipatinage ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ni de chaînes antidérapantes sur des routes enneigées.**

DISPOSITIF DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (selon l'équipement du véhicule)

Lorsque vous accélérez ou lorsque vous conduisez sur des surfaces glissantes, les pneus peuvent patiner ou glisser. Les capteurs du dispositif de contrôle dynamique du véhicule détectent ces mouvements et règlent la force de freinage de même que le couple du moteur pour améliorer la stabilité du véhicule.

- Le témoin SLIP (indicateur de dérapage) du tableau de bord clignote lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule (VDC) est activé.
- Si ce témoin clignote, ceci indique que les conditions de route sont glissantes. Assurez-vous d'adapter votre vitesse et la conduite à ces conditions. Consultez les sections « Témoin SLIP » et « Témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Instruments et commandes ».
- Témoin
  Si une défectuosité du système est décelée, les témoins SLIP et VDC OFF apparaissent à l'affichage du tableau de bord.
  Le système antipatinage est inopérant tant que ces témoins sont allumés.

Si le système de contrôle dynamique du véhicule est désactivé au moyen de l'interrupteur, les fonctions de ce système sont neutralisées. Le dispositif continuera d'essayer de transférer la puissance d'une roue qui patine à une roue disposant d'une meilleure motricité, même lorsque l'interrupteur est en position OFF. Le témoin SLIP de dérapage se met à clignoter s'il détecte le patinage d'une roue. Le dispositif antiblocage continue de fonctionner même si le dispositif de contrôle dynamique du véhicule est désactivé.

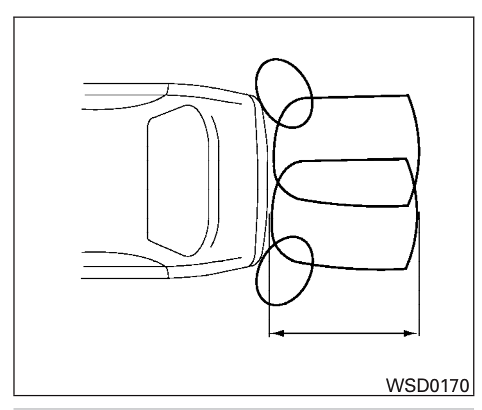
Pendant le fonctionnement du dispositif de contrôle dynamique du véhicule, une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein tandis qu'une vibration ou un bruit peut se faire entendre dans le compartiment moteur. Ceci est normal et indique que le dispositif de contrôle dynamique du véhicule fonctionne correctement.

Une fonction de diagnostic intégrée à l'ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Ceci est normal et n'est pas un signe de défectuosité.

AVERTISSEMENT

- **Le dispositif de contrôle dynamique du véhicule a été conçu pour améliorer la tenue de route du véhicule, mais il ne peut empêcher les accidents causés par des manœuvres brusques de la direction à vitesse élevée ou par une conduite imprudente et dangereuse. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou virez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.**
- **Si les pièces associées aux freins, telles que les plaquettes de frein, les disques et les étriers, ne sont pas des modèles de série ou si elles sont extrêmement détériorées, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin de désactivation du dispositif s'allumera.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des éléments de la suspension tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts, les barres stabilisatrices ou les coussinets ne sont pas approuvés par Nissan aux fins d'utilisation sur votre véhicule, ou s'ils sont extrêmement détériorés, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement. La tenue de route du véhicule risque de s'en trouver affectée et le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule pourrait s'allumer.**
- **Le système de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement ou son témoin peut s'allumer lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, comme dans un virage relevé. Ne conduisez pas sur ce type de route.**
- **Sur une surface instable, telle qu'une plaque tournante, le pont d'un traversier, un monte-charge ou une rampe, le témoin de neutralisation du dispositif de contrôle dynamique du véhicule peut s'allumer. Cette condition est normale. Redémarrez le moteur après être passé sur une surface stable.**
- **Si vous montez des roues ou des pneus autres que ceux recommandés, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionnera pas correctement et le témoin de désactivation du dispositif s'allumera.**
- **Sur des routes enneigées, le dispositif de contrôle dynamique du véhicule ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ni de chaînes antidérapantes.**

SYSTÈME DE SONAR ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)


WSD0170

⚠ AVERTISSEMENT

- **Regardez toujours à l'arrière avant de reculer. Le système de sonar arrière ne remplace pas une procédure de recul sécuritaire et appropriée.**
- **Lisez et assurez-vous de bien comprendre les limitations relatives au système de sonar arrière de cette section. Des conditions climatiques défavorables peuvent nuire au fonctionnement du système de sonar de recul, en compromettre le rendement ou provoquer involontairement son activation.**
- **Ce système n'est pas conçu pour prévenir les contacts avec des objets de petite taille ou mobiles.**
- **Ce système aide le conducteur à détecter la présence d'objets immobiles de grande taille pour prévenir l'endommagement du véhicule. Le système ne détectera pas les petits objets qui se trouvent sous le pare-chocs et il peut ne pas détecter les objets qui se trouvent très près du pare-chocs ou au sol.**
- **Un mauvais alignement ou une déformation du pare-chocs arrière ou du carénage résultant d'un accident peut causer une déformation de la zone de détection, ce qui se manifesterait par le déclenchement de fausses alarmes ou par l'incapacité du système d'évaluer correctement la distance qui sépare le véhicule des obstacles.**

Le système de sonar arrière (RSS) émet un signal d'avertissement pour indiquer au conducteur la présence d'obstacles situés à proximité du pare-chocs arrière lorsque le levier sélecteur est à la position R (marche arrière). Ce dispositif peut être inopérant lorsque le véhicule se déplace à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h) et il peut ne pas détecter certains obstacles angulaires ou mobiles.

Le système de sonar arrière détecte des obstacles dans un rayon maximal de 1,80 m (6 pi) par rapport au pare-chocs arrière; cette distance de détection est moindre aux extrémités du pare-chocs (pour connaître les distances de détection approximatives, consultez les illustrations). Le système de sonar arrière fait retentir le signal avertisseur à une fréquence de plus en plus élevée à mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle. Si l'obstacle est à moins de 25 cm (10 po), le signal devient continu. Si le système de sonar arrière détecte un obstacle immobile (ou s'éloignant) à une distance supérieure à 25 cm (10 po) du côté du véhicule, le signal d'avertissement ne retentit que pendant trois secondes. Lorsque le système détecte l'approche d'un obstacle, le signal retentit de nouveau.

Le système de sonar arrière se met automatiquement en fonction lorsque le levier sélecteur est placé à la position R (marche arrière) et que le contact est établi. L'interrupteur du système de sonar arrière, situé sur le tableau de bord, permet au conducteur d'activer ou de désactiver le système. Pour désactiver le système de sonar arrière, le contact doit être établi et le levier sélecteur doit être à la position R (marche arrière). Un témoin sur l'interrupteur s'allume lorsque le système est désactivé. Si le témoin s'allume alors

que le système de sonar arrière n'est pas désactivé, il est possible que le système soit défectueux.

Veillez à ce que les capteurs du système de sonar arrière (situés sur le carénage du pare-chocs arrière) ne soient pas obstrués par de la saleté, de la neige ou de la glace (ne nettoyez pas les capteurs avec des objets tranchants). Si les capteurs sont obstrués, la précision du système de sonar arrière sera compromise.

DÉBLOCAGE D'UNE SERRURE DE PORTIÈRE GELÉE

Appliquez un produit dégivrant dans les trous de serrure des portières pour éviter le gel des serrures. Si la serrure devient gelée, chauffez la clé avant de l'insérer dans le trou de la serrure ou utilisez la télécommande d'entrée sans clé (selon l'équipement du véhicule).

ANTIGEL

En hiver, procédez à une vérification de l'antigel de votre véhicule lorsque des températures inférieures à 0 °C (32 °F) sont prévues, et ce, afin d'assurer une protection adéquate. Pour plus de détails, consultez la section « Circuit de refroidissement du moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

BATTERIE

Si la batterie n'est pas complètement chargée, le liquide qu'elle contient peut geler par temps extrêmement froid et endommager la batterie. La batterie doit faire l'objet de vérifications régulières pour que son rendement soit maintenu au niveau maximal. Pour plus de détails, consultez la section « Batterie » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

VIDANGE DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

Si votre véhicule est demeuré à l'extérieur sans antigel, le circuit de refroidissement, incluant le bloc-moteur, doit être vidangé. Remplissez le vase d'expansion avant de reprendre la route. Pour plus de détails, consultez la section « Vidange du liquide de refroidissement » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

PNEUS

1. Les bandes de roulement des pneus d'ÉTÉ sont conçues pour offrir un rendement supérieur sur les chaussées sèches. La neige et la glace nuisent donc considérablement à leur rendement. Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus BOUE – NEIGE ou des pneus TOUTES SAISONS si vous devez conduire sur des chaussées enneigées ou glacées. Vous pouvez obtenir des renseignements relatifs aux types, aux tailles, aux cotes de vitesse et à la disponibilité des pneus auprès d'un concessionnaire NISSAN.

2. Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule.

Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

3. Vous pouvez également utiliser des chaînes antidérapantes. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Chaînes antidérapantes » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

ÉQUIPEMENT HIVERNAL

Nous vous recommandons de placer les articles suivants dans votre véhicule en hiver.

- Un grattoir et une brosse à poils raides pour retirer la glace et la neige se trouvant sur les glaces et les essuie-glaces de votre véhicule.
- Un panneau plat et robuste que vous pouvez déposer sous le cric de votre véhicule pour lui donner un soutien ferme.
- Une pelle pour dégager votre véhicule d'un banc de neige.
- Un contenant de liquide lave-glace supplémentaire.

CONDUITE SUR LA NEIGE OU SUR LA GLACE

⚠AVERTISSEMENT

- **La glace mouillée (0 °C [32 °F] et pluie verglaçante), la neige très froide ou la glace peuvent rendre la route glissante et la conduite difficile. Dans ces conditions, l'adhérence des pneus du véhicule est considérablement réduite. Évitez de rouler sur une route verglacée avant que du sable ou du sel d'épandage n'ait été répandu.**
- **Peu importe les conditions, conduisez prudemment. Accélérez et ralentissez en douceur. Les accélérations et décélérations brusques n'auront pour effet que de réduire davantage l'adhérence des roues motrices.**
- **Dans ces conditions, prévoyez une distance d'arrêt plus longue et commencez à freiner plus tôt que sur une chaussée sèche.**
- **Sur des chaussées glissantes, maintenez une plus grande distance entre votre véhicule et celui qui le précède.**
- **Faites preuve de vigilance lorsque vous conduisez sur une route couverte de plaques de glace. Même les routes qui semblent dégagées peuvent être parsemées de plaques de glace aux endroits ombragés. Si tel est le cas, freinez avant de rouler sur la plaque. Ne freinez pas sur la glace et évitez les coups de volant.**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque le véhicule roule sur une chaussée glissante.**
- **La neige peut emprisonner des gaz d'échappement nocifs sous votre véhicule. Dégagez la neige accumulée autour du tuyau d'échappement et autour du véhicule.**

CHAUFFE-MOTEUR (selon l'équipement du véhicule)

Vous pouvez vous procurer un chauffe-moteur, conçu pour faciliter le démarrage par temps extrêmement froid, auprès d'un concessionnaire NISSAN.

AVERTISSEMENT

Ne branchez pas votre dispositif de chauffage sur un circuit électrique qui n'est pas mis à la terre ou qui est branché à un adaptateur à deux broches (prises voleuses). Vous pourriez subir un choc électrique si vous utilisez une connexion qui n'est pas mise à la terre.

MÉMENTO

6 En cas d'urgence

SYSTÈME DE CONTRÔLE DE LA PRESSION DES PNEUS

Ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin de basse pression des pneus est allumé, au moins un de vos pneus est insuffisamment gonflé. Si le véhicule en est muni, ce dispositif affiche également à l'écran la pression de chaque pneu (sauf pour la roue de secours) grâce aux données transmises par des capteurs montés sur chaque roue. Si la pression d'un pneu est basse lorsque le véhicule roule, le système de surveillance de la pression des pneus entre en fonction et vous signale cet état au moyen du témoin de basse pression des pneus. Ce système ne s'active que si la vitesse du véhicule dépasse 25 km/h (16 mi/h). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoins et rappels sonores » du chapitre « Instruments et commandes », « Données de pression de gonflage des pneus » du chapitre « Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone » et « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite ».

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible.**
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.**

REMPLACEMENT D'UN PNEU À PLAT

Si l'un de vos pneus est à plat, procédez aux étapes décrites ci-après :

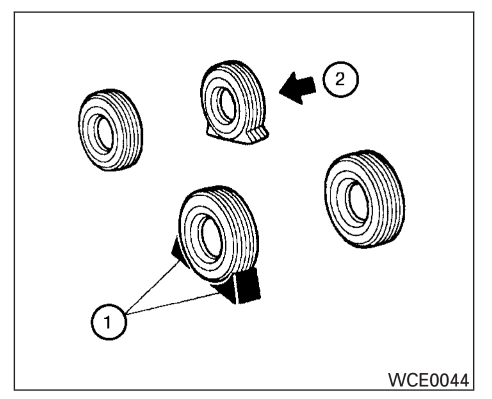
Immobilisation du véhicule

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route lorsqu'il est prudent de le faire et immobilisez-le aussi loin que possible de la circulation.
2. Allumez les feux de détresse de votre véhicule.
3. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement. Déplacez le levier sélecteur à la position P.
4. Coupez le contact.

5. Ouvrez le capot pour signaler votre présence aux autres conducteurs et indiquer au service de dépannage que vous avez besoin d'aide.
6. Demandez à tous les occupants de descendre du véhicule et de se tenir dans un endroit sûr, à l'écart de la circulation et du véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est correctement serré et que la transmission à variation continue est à la position P (stationnement).**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule est stationné dans une pente ou sur une surface glacée ou glissante. Ceci est dangereux.**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule se trouve à proximité de la circulation. Attendez qu'on vienne vous dépanner.**

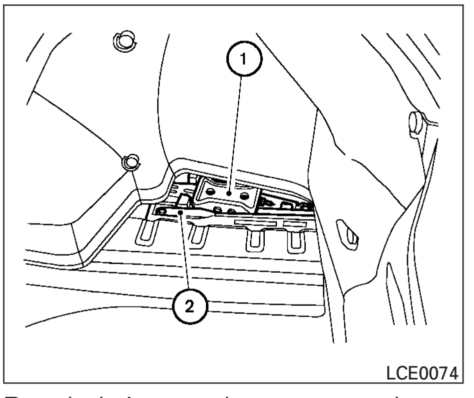


Blocage des roues

Placez des cales de taille appropriée ① à l'avant et à l'arrière de la roue diagonalement opposée à la roue dont le pneu est à plat ② pour empêcher le véhicule de se déplacer lorsqu'il est levé au cric.

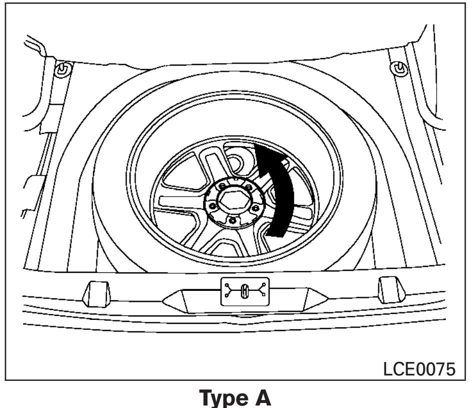
AVERTISSEMENT

Assurez-vous de bloquer la roue, car le véhicule peut se déplacer et causer des blessures.

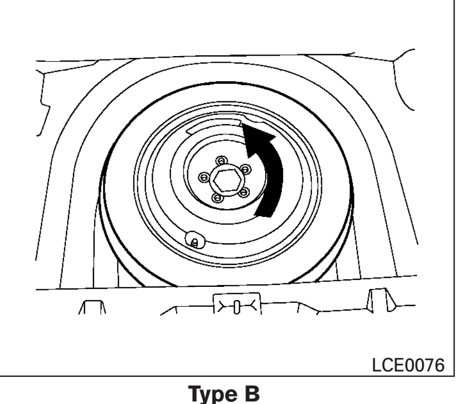


Retrait de la roue de secours et des outils du coffre

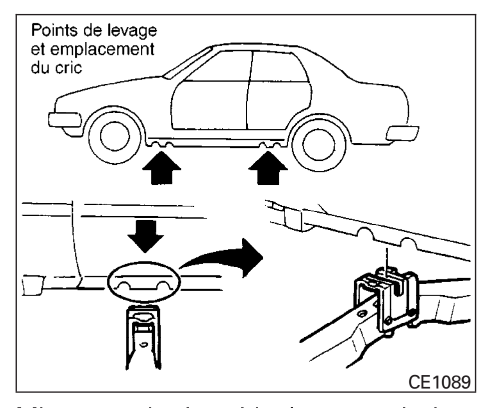
Ouvrez le coffre. Soulevez le tapis du coffre et la housse de la roue de secours. Retirez le cric ① et le démonte-roue ② de la boîte à outils. Retirez la roue de secours.



Type A



Type B

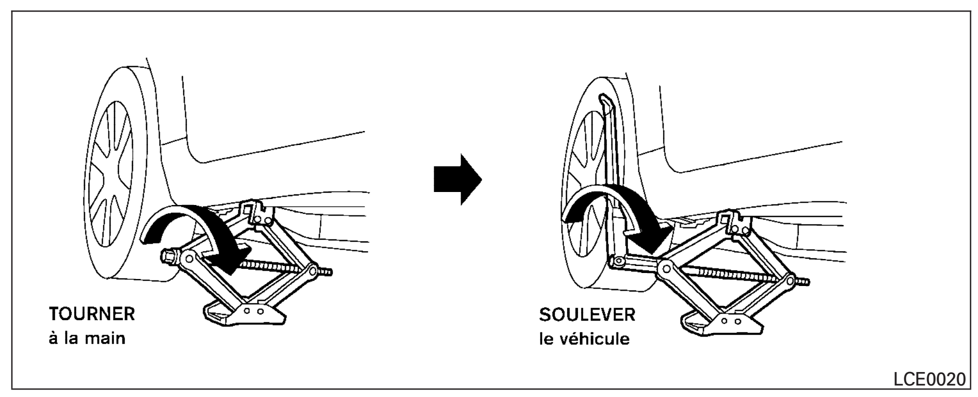


Mise sur cric du véhicule et retrait du pneu endommagé

AVERTISSEMENT

- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**

- **Utilisez seulement le cric fourni avec votre véhicule pour soulever ce dernier. Ne l'utilisez pas pour soulever un autre véhicule. Ce cric a été conçu exclusivement pour soulever votre véhicule lorsque vous devez remplacer une roue.**
- **N'utilisez que les points de levage identifiés. N'utilisez aucune autre partie de votre véhicule comme point de levage.**
- **Ne soulevez jamais le véhicule plus que nécessaire.**
- **N'installez jamais de bloc sur ou sous le cric.**
- **Ne faites pas démarrer ou tourner le moteur alors que le véhicule est sur le cric. Le véhicule pourrait se déplacer. Cette consigne s'applique particulièrement aux véhicules équipés d'un différentiel à glissement limité.**
- **Ne soulevez jamais un véhicule avec le cric si des passagers se trouvent encore à l'intérieur.**
- **Ne démarrez jamais le moteur d'un véhicule dont une ou plusieurs roues ne touchent pas le sol. Le véhicule pourrait se déplacer.**



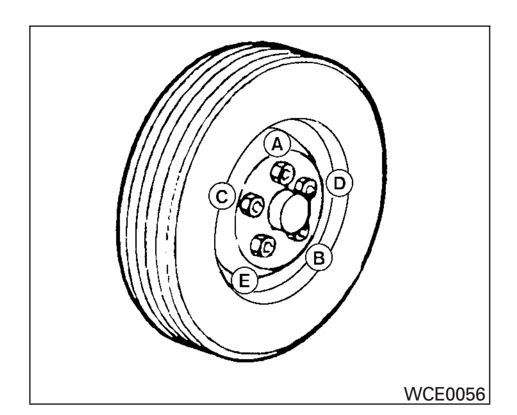
Prenez soin de toujours vous référer aux illustrations appropriées pour les points de mise en place et de levage correspondant à votre modèle de véhicule et au type de cric utilisé.

Lisez attentivement l'étiquette d'avertissement fixée au cric et les directives suivantes :

1. Au moyen du démonte-roue, desserrez chaque écrou de roue d'un tour ou deux dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. **Attendez que le pneu ne touche plus le sol pour retirer les écrous de roue.**
2. Placez le cric directement sous le point de levage, tel qu'illustré, de manière à ce que le contact entre le dessus du cric et le véhicule se fasse au point de levage. Alignez la tête du cric entre les deux encoches, à l'avant ou à l'arrière, tel qu'illustré. Placez également la rainure de la tête du cric entre les encoches, tel qu'illustré.

   Le cric devrait reposer sur une surface ferme et plane.

3. Tenez fermement le levier et la tige du cric avec vos deux mains pour soulever le véhicule. Soulevez prudemment le véhicule jusqu'à ce que le pneu endommagé ne touche plus le sol. Retirez les écrous de la roue, puis la roue.



WCE0056

Installation de la roue de secours

La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

1. Nettoyez toute trace de boue ou de saleté de la surface se trouvant entre la roue et le moyeu.
2. Installez soigneusement la roue de secours et serrez les écrous de la roue à la main.
3. Au moyen du démonte-roue, serrez les écrous de la roue en alternance et uniformément, tel qu'illustré, jusqu'à ce qu'ils soient solidement fixés en place.
4. Abaissez lentement le véhicule jusqu'à ce que le pneu touche le sol. Serrez ensuite les écrous de roue fermement au moyen du démonte-roue, selon la séquence illustrée (Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ, Ⓓ, Ⓔ). Abaissez le véhicule complètement.

AVERTISSEMENT

- **Si des écrous de roue inappropriés sont utilisés ou si les écrous sont mal serrés, la roue pourrait se desserrer ou se détacher. Ceci pourrait causer un accident.**
- **N'appliquez pas d'huile ni de graisse sur les goujons ou les écrous de roues, car ils pourraient se desserrer.**
- **Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), après une crevaison, etc.**

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roues :

108 N·m (80 lb-pi)

Les écrous de roue doivent être serrés au couple spécifié en tout temps. Il est conseillé de serrer les écrous de roue au couple spécifié chaque fois qu'une lubrification est requise.

Réglez la pression de gonflage de vos pneus À FROID.

À FROID : si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru une distance de moins de 1,6 km (1 mi).

Les pressions de gonflage à FROID des pneus sont indiquées sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge apposée sur le pied milieu du côté conducteur.

Si vous roulez plus de 1,5 km (1 mi) après avoir gonflé vos pneus à la pression à FROID, l'écran (selon l'équipement du véhicule) pourrait afficher une pression supérieure à la pression à FROID. En effet, la pression d'un pneu augmente avec l'élévation de sa température. Ce phénomène ne révèle pas une défaillance du système.

5. Rangez la roue dont le pneu est crevé et l'équipement de levage dans votre véhicule de façon sécuritaire.
6. Replacez la housse de la roue de secours et le tapis du coffre sur le pneu endommagé.
7. Fermez le coffre.

⚠AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que la roue de secours et le cric sont toujours correctement rangés après leur utilisation. Ces articles peuvent se transformer en projectiles dangereux en cas d'accident ou au moment d'un freinage brusque.**
- **La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

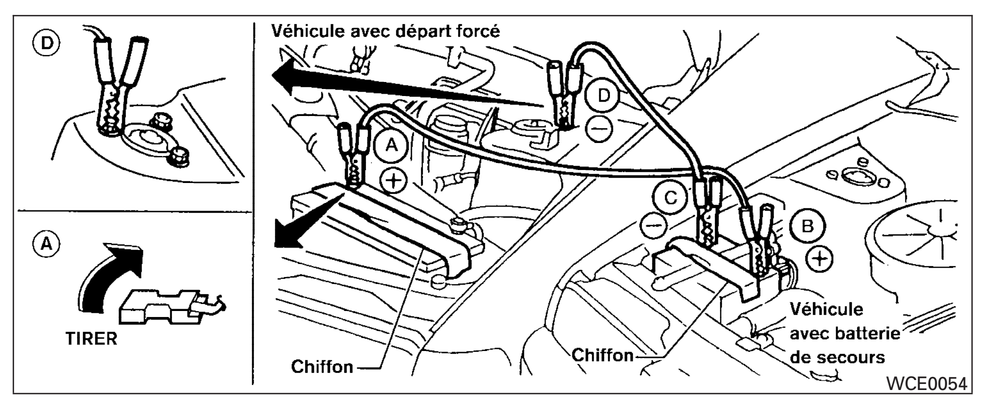
DÉMARRAGE-SECOURS

Les directives et précautions ci-après doivent être lues attentivement lorsque vous utilisez une batterie d'appoint pour faire démarrer le moteur de votre véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

- **Un démarrage-secours mal effectué peut faire exploser la batterie et causer des blessures graves ou la mort. Votre véhicule pourrait également être endommagé.**
- **La batterie dégage en permanence de l'hydrogène, qui est un gaz explosif. N'approchez pas d'étincelles ni de flamme de la batterie.**
- **Évitez tout contact d'électrolyte avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes. L'électrolyte est une solution d'acide sulfurique corrosive qui peut causer de graves brûlures. Si de l'électrolyte entre en contact avec un des éléments mentionnés précédemment, rincez immédiatement à l'eau la zone affectée.**
- **Gardez la batterie hors de la portée des enfants.**

- **La batterie d'appoint doit être de 12 volts. L'utilisation d'une batterie de voltage différent peut endommager votre véhicule.**
- **Portez toujours des lunettes de sécurité (par exemple, des lunettes de travail à coques ou des lunettes de protection industrielles) et enlevez vos bagues, bracelets métalliques et tout autre bijou lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci. Ne vous penchez pas audessus de la batterie au moment d'un démarrage-secours.**
- **Ne tentez pas d'effectuer un démarrage-secours lorsque votre batterie est gelée. Celle-ci pourrait exploser et causer de graves blessures.**
- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur de refroidissement du moteur automatique qui peut s'activer à n'importe quel moment. Éloignez-en vos mains ainsi que tout autre objet.**



AVERTISSEMENT

Suivez toujours les instructions suivantes. Sinon, vous risquez d'endommager le circuit de charge et de vous blesser gravement.

1. Si la batterie d'appoint se trouve dans un autre véhicule, placez les deux véhicules de manière à ce que leurs batteries respectives soient à proximité l'une de l'autre.

   Veillez toutefois à ce que les véhicules ne se touchent pas.

2. Serrez le frein de stationnement. Déplacez le levier sélecteur à la position P. Éteignez tous les dispositifs électriques non essentiels (éclairage, chauffage, climatisation, etc.)

3. Retirez les bouchons d'aération de la batterie (selon l'équipement du véhicule). Couvrez les orifices ainsi exposés d'un vieux chiffon pour réduire les risques d'explosion.

4. Connectez les câbles volants dans l'ordre indiqué sur l'illustration (Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ, puis Ⓓ).

⚠MISE EN GARDE

- **Assurez-vous de toujours brancher la borne positive (+) à la borne positive (+) et la borne négative (−) à un point de masse de la carrosserie (par exemple, à un boulon de fixation de montant ou à un support de levage du moteur) et non pas à la borne négative de la batterie.**
- **Assurez-vous que les câbles volants n'entrent pas en contact avec des pièces mobiles du compartiment moteur et que les cosses des câbles ne touchent aucune autre pièce métallique.**

5. Faites démarrer le moteur du véhicule d'appoint et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
6. Maintenez le régime moteur du véhicule d'appoint à environ 2 000 tr/min et faites démarrer le moteur du véhicule en panne.

⚠MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur ne démarre pas au premier essai, coupez le contact et attendez de trois à quatre secondes avant de réessayer.

7. Une fois le moteur en marche, débranchez prudemment le câble négatif, puis le câble positif de la batterie.
8. Remettez les bouchons d'aération en place (selon l'équipement du véhicule). Jetez le vieux chiffon utilisé pour couvrir la batterie puisqu'il peut avoir été contaminé par de l'électrolyte corrosif.

DÉMARRAGE EN POUSSANT

Ne tentez pas de faire démarrer le moteur de votre véhicule en le poussant.

⚠MISE EN GARDE

Les véhicules équipés d'une transmission à variation continue ne peuvent pas être démarrés en les poussant ou en les tirant. Cela pourrait endommager la boîte de vitesses.

En cas de surchauffe de votre véhicule (la lecture de l'indicateur de température sera extrêmement élevée) ou si vous décelez la présence d'une perte de puissance du moteur de votre véhicule ou de bruits inhabituels, etc., procédez aux étapes suivantes.

AVERTISSEMENT

- **Arrêtez votre véhicule si le moteur surchauffe. En effet, une surchauffe prolongée pourrait endommager le moteur ou y provoquer un incendie.**
- **Ne retirez jamais le bouchon de radiateur de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler. En effet, dans une telle situation, de l'eau chaude sous pression jaillit et peut causer des blessures graves.**
- **N'ouvrez pas le capot si de la vapeur s'en échappe.**

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route dans un endroit sûr, serrez le frein de stationnement et placez le levier sélecteur à la position P.

   Ne coupez pas le contact.

2. Éteignez le climatiseur. Ouvrez toutes les glaces, déplacez la commande du chauffage ou du climatiseur à la chaleur maximale et la commande du ventilateur à la vitesse maximale.
3. Sortez du véhicule. Avant d'ouvrir le capot, vérifiez, visuellement et en cherchant à déceler des bruits, si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur. (Si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur, coupez le moteur.) N'ouvrez pas le capot davantage tant que de la vapeur ou du liquide de refroidissement est visible.
4. Ouvrez le capot.

AVERTISSEMENT

Si de la vapeur ou de l'eau s'échappe du moteur, tenez-vous à l'écart pour éviter tout risque de brûlure.

5. Procédez à une inspection visuelle des courroies d'entraînement pour vérifier si elles sont endommagées ou desserrées. Assurez-vous également que le ventilateur de refroidissement fonctionne. Il ne doit y avoir aucune fuite d'eau provenant des durites de radiateur et du radiateur. Coupez le contact si vous remarquez une fuite de liquide de refroidissement, l'absence ou le relâchement de la courroie de la pompe à eau ou si le ventilateur de refroidissement n'est pas en marche.

AVERTISSEMENT

Faites preuve de prudence lorsque vous vous penchez sur un moteur en marche pour éviter que vos mains, cheveux, bijoux ou vêtements ne soient happés par les courroies ou les pales du ventilateur de refroidissement du moteur. Le ventilateur de refroidissement du moteur peut se mettre en marche à n'importe quel moment lorsque la température du liquide de refroidissement est élevée.

6. Une fois le moteur refroidi, mais toujours en marche, vérifiez le niveau de liquide de refroidissement du réservoir. Au besoin, ajoutez du liquide de refroidissement dans le réservoir. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.

Lors du remorquage de votre véhicule, veillez à ce que toutes les réglementations en vigueur dans la province (ou l'état, aux États-Unis) soient respectées. L'utilisation d'équipement de remorquage inadéquat pourrait endommager votre véhicule. Vous pouvez obtenir des directives relatives au remorquage auprès de votre concessionnaire NISSAN. Généralement, le personnel des services de remorquage locaux connaît bien les lois et les procédures relatives au remorquage. NISSAN vous recommande donc de faire appel à un service de remorquage pour vous assurer que le remorquage est effectué adéquatement et pour éviter d'endommager votre véhicule. Il peut se révéler utile de demander au responsable du service de remorquage de lire attentivement les précautions suivantes :

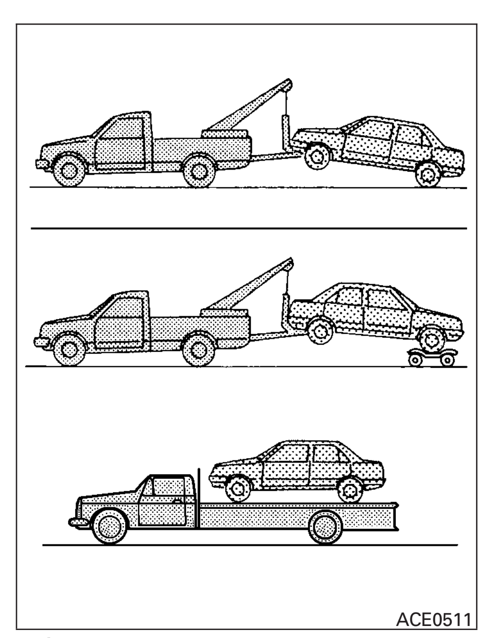
AVERTISSEMENT

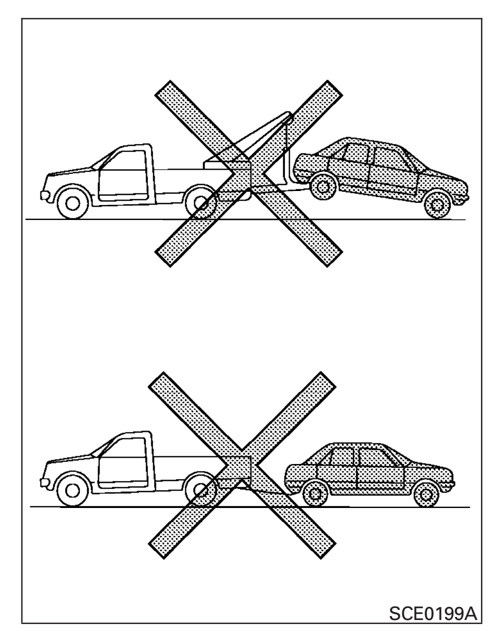
- **Ne voyagez jamais dans un véhicule qui est remorqué.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule soulevé par une dépanneuse.**

MISE EN GARDE

- **Au moment du remorquage, assurez-vous que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et le groupe motopropulseur fonctionnent bien. Si une de ces unités est endommagée, vous devez utiliser des chariots de remorquage.**
- **Installez toujours des chaînes de sécurité avant le remorquage.**

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le remorquage de votre véhicule derrière un véhicule récréatif, consultez la section « Remorquage à plat » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.


ACE0511


SCE0199A

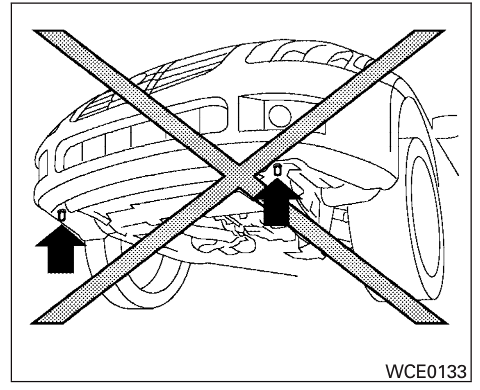
MÉTHODES DE REMORQUAGE RECOMMANDÉES PAR NISSAN

NISSAN recommande deux méthodes de remorquage pour votre véhicule : avec les roues motrices (avant) soulevées ou sur un camion-plateau (remorquage intégral), tel qu'illustré.

MISE EN GARDE

- **Ne remorquez jamais un véhicule équipé d'une transmission à variation continue avec les roues avant ou les quatre roues au sol (que le véhicule soit remorqué par l'avant ou par l'arrière), car il y a risque de dommages importants à la transmission à variation continue qui nécessiteraient des réparations coûteuses. Si un remorquage du véhicule avec les roues arrière soulevées est nécessaire, prenez toujours soin d'installer des chariots de remorquage sous les roues avant.**
- **Pendant le remorquage d'un véhicule avec les roues avant sur des chariots de remorquage :**
  - **Tournez le contacteur d'allumage à la position OFF et bloquez le volant en position droit devant au moyen d'une corde ou d'un accessoire similaire. Ne bloquez jamais le volant en tournant la clé de contact à la position LOCK. Vous risqueriez d'endommager le mécanisme de blocage de la direction.**
  - **Déplacez le levier de vitesse à la position de point mort (N).**

- **Pendant le remorquage d’un véhicule doté d’une transmission à variation continue avec les roues arrière au sol (si vous n’utilisez pas de chariot de remorquage) : desserrez toujours le frein de stationnement.**



WCE0133

DÉGAGEMENT D’UN VÉHICULE ENLISÉ

Avant ou arrière

AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous dégagez un véhicule enlisé, tenez-vous à l’écart de ce dernier.**
- **Ne faites pas patiner vos pneus à vitesse élevée. Ils pourraient exploser et causer de graves blessures. Des pièces de votre véhicule pourraient également surchauffer et être endommagées.**

MISE EN GARDE

- **Vous ne pouvez installer des chaînes ou des câbles de remorquage que sur les éléments de la structure principale de votre véhicule ou sur les crochets de remorquage (selon l’équipement du véhicule). Sinon, vous risquez d’endommager la carrosserie de votre véhicule.**
- **Si le véhicule est enlisé dans le sable, la neige, la boue, etc., n’utilisez pas de matériel d’arrimage pour le dégager. Ne remorquez jamais un véhicule à l’aide de matériel d’arrimage ni des crochets.**
- **Tirez toujours les câbles de remorquage à partir de l’avant ou de l’arrière du véhicule. Tirez toujours le véhicule en ligne droite.**
- **Les dispositifs de remorquage doivent être installés de manière à ce qu’ils ne touchent aucune pièce de la suspension, de la direction, du circuit de freinage ou du circuit de refroidissement.**
- **L’utilisation de dispositifs de remorquage tels que des cordes ou des sangles en toile est déconseillée pour remorquer ou dégager un véhicule enlisé.**

Si votre véhicule est enlisé dans le sable, la boue, la neige ou la glace, utilisez la procédure suivante :

1. Désactivez le dispositif de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule).
2. Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve devant ou derrière votre véhicule.
3. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant.
4. Procédez à une manœuvre de va-et-vient avec votre véhicule.
   - Alternez entre la position R (marche arrière) et la position D (marche avant).
   - Appuyez sur l'accélérateur juste assez pour maintenir le mouvement de va-et-vient.
   - Relâchez l'accélérateur avant d'alterner entre les positions R (marche arrière) et D (marche avant).
   - Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).
5. Si, après quelques tentatives, vous n'arrivez pas à dégager votre véhicule, faites appel à un service de dépannage professionnel.

7 Aspect et entretien

NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES DU VÉHICULE

Pour conserver l'aspect neuf de votre véhicule, vous devez en assurer l'entretien de façon appropriée.

Pour protéger les surfaces peintes, veuillez laver votre véhicule dès que possible :

- après une averse, pour éviter des dommages potentiels causés par les pluies acides;
- après avoir conduit le long de la mer;
- lorsque des substances comme de la suie, des fientes d'oiseau, de la sève d'arbre, des particules métalliques ou des insectes se déposent sur les surfaces peintes;
- lorsque de la poussière ou de la boue s'accumulent sur la carrosserie.

Dans la mesure du possible, stationnez votre véhicule dans un garage ou un endroit couvert.

Si le véhicule doit être stationné à l'extérieur, laissez-le à l'ombre ou recouvrez-le d'une housse pour le protéger.

Prenez soin de ne pas rayer les surfaces peintes en installant ou en retirant la housse.

LAVAGE

Lavez le véhicule à grande eau avec une éponge humide. Lavez le véhicule soigneusement avec une solution d'eau propre et tiède (jamais chaude) et de savon doux, de savon spécial pour automobile ou de détergent liquide pour la vaisselle à usage domestique.

MISE EN GARDE

- **Ne lavez pas votre véhicule avec des produits d'entretien ménager puissants, des détergents chimiques forts, de l'essence ou des solvants.**
- **Ne lavez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude, car en séchant, l'eau pourrait en tacher la surface.**
- **Évitez d'utiliser des chiffons doux ou rugueux, tels que les gants de lavage. Enlevez avec soin les plaques de boue ou autres corps étrangers pour éviter de rayer ou d'abîmer les surfaces peintes du véhicule.**

Rincez abondamment le véhicule avec de l'eau propre.

Le sel d'épandage affecte particulièrement les rebords intérieurs, les joints et les replis des portières, les charnières et le capot. Par conséquent, ces endroits doivent être lavés régulièrement. Assurez-vous que les orifices d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués. Lavez au jet d'eau le dessous de la carrosserie et les passages de roue pour détacher les accumulations de boue et éliminer toute trace de sel d'épandage.

Une peau de chamois humide peut être utilisée pour essuyer la carrosserie et éviter la formation de taches d'eau.

CIRAGE

Un cirage régulier protège les surfaces peintes et conserve l'aspect neuf du véhicule. Avant de réappliquer une cire, il est recommandé de polir les surfaces afin d'éliminer toute accumulation résiduelle de cire et pour donner un aspect lustré à la carrosserie.

Un concessionnaire NISSAN peut vous aider à choisir le produit approprié.

- Ne cirez votre véhicule qu'après l'avoir bien lavé. Suivez les directives fournies sur le contenant de cire.
- N'utilisez pas de cire contenant des substances et composés abrasifs ou des agents nettoyants qui risquent d'endommager le fini de votre véhicule.

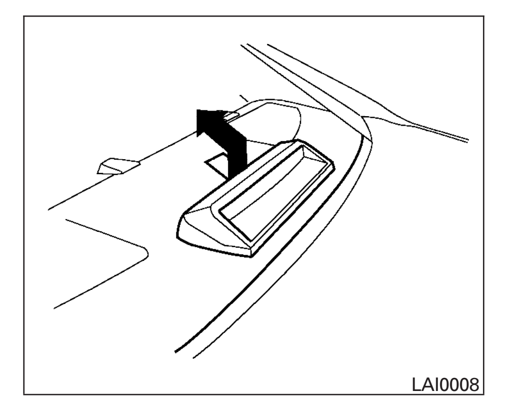
Un polissage à la machine ou un polissage trop prolongé sur un fini de peinture transparent peut ternir le fini ou y laisser des marques spiralées.

POUR FAIRE DISPARAÎTRE LES TACHES

Les taches de goudron et d'huile, la poussière industrielle, les insectes et la sève d'arbre peuvent provoquer des dommages irréversibles sur les surfaces peintes ou y laisser des traces indélébiles. Veillez à les nettoyer dès que possible. Des produits de nettoyage spéciaux sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN ou dans tout magasin d'accessoires automobiles.

SOUBASSEMENT

Dans les régions où du sel d'épandage est utilisé pendant l'hiver, il est nécessaire de laver le soubassement régulièrement. Les accumulations de saletés et de sel qui s'y forment peuvent causer sa corrosion ainsi que celle de la suspension. Avant le début de l'hiver et au printemps, vérifiez la couche de protection inférieure et, s'il y a lieu, appliquez-en de nouveau.



VITRES

Il est plus facile de nettoyer la lunette arrière si vous retirez d'abord le feu d'arrêt central.

Prenez soin de ne pas endommager les fils du feu d'arrêt central lorsque vous l'enlevez.

Pour retirer le feu d'arrêt central :

① Poussez-le vers l'arrière du véhicule.

② Soulevez-le pour le retirer.

Le feu d'arrêt central doit être réinstallé correctement avant de reprendre la route.

Utilisez du nettoie-vitres pour enlever la pellicule de saleté et de poussière qui s'est formée sur les vitres. Il est normal qu'une pellicule se forme lorsque le véhicule est stationné directement au soleil. L'utilisation de nettoie-vitres avec un chiffon doux éliminera rapidement cette pellicule.

⚠MISE EN GARDE

N'utilisez jamais d'outils acérés, de nettoyants abrasifs ou de désinfectants à base de chlore pour nettoyer la paroi intérieure des glaces. Ils pourraient endommager les conducteurs électriques, les éléments de l'antenne radio ou ceux du dégivreur de lunette arrière.

ROUES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM

Lavez les roues régulièrement à l'aide d'une éponge humectée dans une solution de savon doux, particulièrement en hiver, si vous habitez dans une région où du sel d'épandage est utilisé. Les dépôts de sel d'épandage peuvent décolorer les roues si vous ne les enlevez pas.

⚠MISE EN GARDE

Respectez les consignes suivantes pour éviter de tacher ou de décolorer les roues :

- **Ne nettoyez pas les roues avec un produit de nettoyage à base d'acide fort ou d'alcali.**

- **N'appliquez pas de produit nettoyant sur les roues lorsqu'elles sont chaudes. Les roues doivent être à la température ambiante.**
- **Rincez les roues à fond pour éliminer le produit nettoyant dans les 15 minutes suivant son application.**

PIÈCES CHROMÉES

Nettoyez régulièrement toutes les pièces chromées avec un produit à polir pour chrome non abrasif pour préserver leur fini lustré.

LUBRIFIANTS POUR PNEUS

NISSAN ne vous recommande pas d'utiliser des lubrifiants pour pneus. Les fabricants de pneus appliquent un enduit sur les pneus qui permet de réduire la décoloration du caoutchouc. Au cas où les pneus sont lubrifiés, le lubrifiant pourrait réagir avec l'enduit et former un composé chimique. Ce composé pourrait se décoller des pneus en cours de route et tacher le véhicule.

Si vous décidez de lubrifier les pneus, prenez les précautions suivantes :

- Utilisez un lubrifiant pour pneus à base d'eau. L'enduit des pneus se dissout plus facilement au contact d'un lubrifiant pour pneus à base d'eau.
- Appliquez une légère couche de lubrifiant pour pneus de façon à l'empêcher de pénétrer dans la bande de roulement et les rainures des pneus (où il serait difficile à enlever).
- Essuyez l'excès de lubrifiant à l'aide d'une serviette sèche. Assurez-vous d'enlever complètement le lubrifiant de la bande de roulement et des rainures des pneus.
- Laissez le lubrifiant sécher tel qu'indiqué par son fabricant.

NETTOYAGE DES SURFACES INTÉRIEURES DU VÉHICULE

Utilisez occasionnellement un aspirateur ou une brosse à soies douces pour dépoussiérer les garnitures intérieures, les pièces en plastique et les sièges. Essuyez les surfaces en vinyle et en cuir avec un chiffon propre et préalablement humecté dans une solution de savon doux, puis essuyez-les avec un linge sec.

Un entretien et un nettoyage réguliers préservent l'apparence du cuir.

Avant d'utiliser un quelconque produit protecteur pour tissus, lisez les recommandations du fabricant. Certains protecteurs pour tissus contiennent des produits chimiques qui peuvent tacher ou décolorer le tissu des sièges.

Utilisez un chiffon humecté uniquement d'eau pour nettoyer le verre de protection de la jauge et des indicateurs de bord.

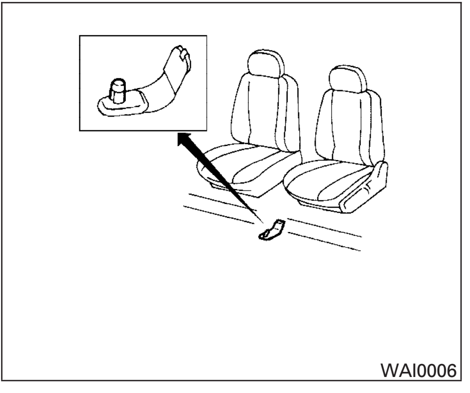
⚠ MISE EN GARDE

- **N'utilisez jamais de benzène, de solvant ni aucun produit semblable.**

- **Les petites particules de saleté peuvent être abrasives et endommager les surfaces en cuir. Elles doivent donc être retirées rapidement. N'utilisez pas de savon pour le cuir, de cire pour automobile, de produit à polir, d'huile, de nettoyant liquide, de solvant, de détergent ou de nettoyant à base d'ammoniaque, car ils peuvent endommager le fini naturel du cuir.**
- **N'utilisez jamais de produits destinés à protéger les tissus, à moins que leur utilisation ne soit recommandée par le fabricant.**
- **N'utilisez pas de produits nettoyants pour le verre ou le plastique sur le verre protecteur des indicateurs et instruments de bord. Ces produits pourraient endommager le verre protecteur.**

TAPIS

L'utilisation de tapis d'origine NISSAN peut contribuer à maintenir la moquette de votre véhicule en bon état et à faciliter le nettoyage de l'habitacle. **Quel que soit le type de tapis utilisé, assurez-vous que ceux-ci sont adaptés à votre véhicule et qu'ils sont correctement placés pour éviter qu'ils ne gênent le fonctionnement des pédales.** Les tapis doivent être nettoyés régulièrement et remplacés en cas d'usure excessive.



Crochet de positionnement de tapis (côté conducteur uniquement)

Ce véhicule est équipé d'un crochet de fixation avant qui sert à placer le tapis. Les tapis NISSAN ont été spécialement conçus pour votre modèle de véhicule. Le tapis du côté conducteur est muni d'un trou d'œillet. Installez le tapis en insérant le crochet de fixation dans le trou de l'œillet correspondant et en le centrant dans l'espace pour les jambes, sur le plancher du véhicule.

Vérifiez régulièrement les tapis pour vous assurer qu'ils sont bien placés.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Les ceintures de sécurité peuvent être nettoyées en les essuyant avec une éponge préalablement humectée dans une solution de savon doux. Laissez les ceintures de sécurité sécher complètement à l'ombre avant de les utiliser. Consultez la section « Entretien des ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositifs de protection complémentaires » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter dans l'enrouleur si elles sont mouillées. N'appliquez JAMAIS d'agent de blanchiment, de teinture ou de solvant chimique en guise de nettoyant sur les ceintures de sécurité puisque ces produits pourraient affaiblir considérablement les sangles.

FACTEURS LES PLUS COURANTS CONTRIBUANT À LA CORROSION D'UN VÉHICULE

- Accumulation de boue et de débris humides sur des sections des panneaux de la carrosserie, dans des cavités ainsi qu'à d'autres endroits du véhicule.
- Dommages à la peinture et aux autres enduits protecteurs causés par du gravier et des éclats de caillou ou des dommages consécutifs à des accrochages mineurs.

FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX INFLUENÇANT LA CORROSION

Humidité

L'accumulation de sable, de boue et d'eau sur le soubassement du véhicule peut accélérer le processus de corrosion. Les revêtements de plancher humides ne sécheront pas complètement s'ils sont laissés dans le véhicule. Ils doivent donc être retirés pour faciliter leur séchage et éviter la formation de corrosion sur le plancher.

Humidité relative

La corrosion est accélérée dans les régions où l'humidité relative est élevée, surtout lorsque la température demeure au-dessus du point de congélation, en présence de pollution atmosphérique et où du sel d'épandage est utilisé.

Température

Les températures élevées accélèrent la corrosion des pièces qui ne sont pas bien aérées.

Pollution atmosphérique

La pollution industrielle, la présence de sel dans l'air dans des régions côtières et l'utilisation massive de sel d'épandage accélèrent le processus de corrosion. Le sel d'épandage accélère aussi la désagrégation des surfaces peintes.

POUR PROTÉGER VOTRE VÉHICULE CONTRE LA CORROSION

- Lavez et cirez fréquemment votre véhicule pour le garder propre.
- Examinez toujours le véhicule pour déceler tout dommage mineur à la peinture et effectuez les réparations nécessaires dès que possible.
- Évitez toute accumulation d'eau dans les portières en vous assurant que les trous d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués.

- Vérifiez le soubassement du véhicule pour y déceler toute accumulation de sable, de boue ou de sel. Le cas échéant, lavez-le à l'eau dès que possible.

MISE EN GARDE

- **Ne vous servez JAMAIS d'un boyau d'arrosage pour enlever la poussière, le sable ou d'autres résidus de l'habitacle. Utilisez plutôt un aspirateur ou un balai.**
- **Ne laissez pas les composants électroniques situés à l'intérieur du véhicule entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides risquant de les endommager.**

Les produits chimiques utilisés pour déglacer les routes sont extrêmement corrosifs. Ils accélèrent la corrosion et la détérioration des composants du soubassement, comme le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, le plancher et les ailes.

En hiver, le soubassement doit être lavé régulièrement.

Dans certaines régions, une protection additionnelle contre la rouille et la corrosion peut se révéler nécessaire. Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir plus d'information à ce sujet.

MÉMENTO

8 Entretien et interventions du propriétaire

Grâce à sa conception, votre nouveau véhicule NISSAN ne requiert qu'un entretien minimal à des intervalles éloignés, ce qui vous permet de gagner du temps et d'économiser de l'argent. Toutefois, certaines vérifications au jour le jour et régulières sont nécessaires pour maintenir votre véhicule NISSAN en bon état mécanique et assurer un rendement optimal du dispositif antipollution.

Vous avez la responsabilité, à titre de propriétaire du véhicule, de vous assurer que l'entretien général et l'entretien périodique de votre véhicule sont effectués.

En tant que propriétaire, vous êtes la seule personne en mesure de vous assurer qu'un entretien approprié de votre véhicule est effectué. Vous jouez donc un rôle crucial dans le processus d'entretien.

Entretien périodique

Vous trouverez une liste pratique des points d'intervention facultatifs et obligatoires ainsi qu'une description de l'opération d'entretien correspondante dans votre exemplaire du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Vous devez consulter ce guide pour vous assurer que les vérifications nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule NISSAN sont effectuées à intervalles réguliers.

Entretien général

L'entretien général comprend les points d'intervention relatifs à l'entretien quotidien. Ils sont essentiels au bon fonctionnement du véhicule. Vous devez effectuer ces opérations d'entretien régulièrement, tel que prescrit.

Des connaissances sommaires en mécanique et l'utilisation de quelques outils de mécanique automobile suffisent pour effectuer les vérifications d'entretien général.

Vous pouvez effectuer ces vérifications ou inspections vous-même, consulter un technicien qualifié ou vous rendre chez un concessionnaire NISSAN.

Où aller lorsque des réparations sont nécessaires

Si votre véhicule requiert un entretien ou s'il fonctionne mal, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN qui procédera à une vérification et à une mise au point des systèmes et dispositifs de votre véhicule.

Les techniciens NISSAN sont des spécialistes qui reçoivent une formation solide. Ils bénéficient en outre d'une formation continue au moyen de bulletins techniques, de conseils et de programmes de perfectionnement offerts par les concessionnaires. Ils sont pleinement formés pour procéder à des interventions sur les véhicules NISSAN **avant** d'effectuer ces interventions et non après.

Le service après-vente des concessionnaires NISSAN accomplit le meilleur travail possible pour satisfaire aux exigences d'entretien de votre véhicule – économiquement et en toute fiabilité.

Tel que prescrit dans ce chapitre, un entretien général de votre véhicule doit être effectué régulièrement lorsque vous l'utilisez normalement. Si vous décelez des odeurs, des vibrations ou des bruits inhabituels, recherchez la source du problème ou rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire vérifier votre véhicule dans les plus brefs délais. De plus, si vous croyez que votre véhicule doit faire l'objet d'une réparation, assurez-vous d'en aviser le personnel d'un concessionnaire NISSAN.

Conformez-vous aux « Précautions d'entretien » dans ce chapitre lorsque vous devez effectuer des vérifications ou des interventions sur votre véhicule.

EXPLICATION DES POINTS D'INTERVENTION RELATIFS À L'ENTRETIEN GÉNÉRAL

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans ce chapitre.

À l'extérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ici doivent être vérifiés de temps à autre, à moins d'indication contraire.

Portières et capot Assurez-vous qu'ils fonctionnent bien. Assurez-vous également que toutes les serrures se verrouillent correctement. Lubrifiez les charnières, les verrous, les goupilles de verrouillage, les rouleaux et les biellettes au besoin. Assurez-vous que le loquet secondaire maintient le capot fermé lorsque le loquet principal est dégagé.

Vérifiez fréquemment la lubrification de ces éléments si vous conduisez sur des routes sur lesquelles du sel et d'autres matières corrosives ont été répandus.

Phares* Nettoyez les phares régulièrement. Assurez-vous que les phares, feux d'arrêt, feux arrière, clignotants et autres feux fonctionnent correctement et qu'ils sont fixés solidement. Vérifiez également le réglage des phares.

Écrous de roue* Assurez-vous que tous les écrous sont en place et qu'ils sont bien serrés au moment de la vérification des pneus. Serrez-les au besoin.

Permutation des pneus* Une permutation des pneus doit être effectuée tous les 12 000 km (7 500 mi).

Pneus* Vérifiez souvent la pression de gonflage des pneus de votre véhicule au moyen d'un manomètre et vérifiez-la toujours avant tout long trajet. Au besoin, réglez la pression des pneus, y compris celle de la roue de secours, au niveau spécifié. Vérifiez les pneus avec soin pour y déceler toute trace de dommages, de coupures ou d'usure excessive.

Réglage de la géométrie et équilibrage des roues Si vous avez l'impression que votre véhicule tire d'un côté lorsque vous conduisez sur une route droite et sans relief, ou si vous notez une usure inégale ou excessive des pneus de votre véhicule, un réglage de la géométrie des roues peut se révéler nécessaire. Si vous sentez des vibrations au niveau du volant ou du siège de votre véhicule lorsque vous conduisez à vitesse normale sur l'autoroute, un équilibrage des roues peut se révéler nécessaire.

- Consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus » du Livret de renseignements sur la garantie pour plus d'information.

Pare-brise Le pare-brise doit être nettoyé régulièrement. Vérifiez au moins tous les six mois s'il y a des fissures ou d'autres dommages. Si le pare-brise est endommagé, faites-le réparer dans un atelier de réparation qualifié.

Balais d'essuie-glace de pare-brise* Si vous constatez que les balais d'essuie-glace fonctionnent mal, vérifiez s'ils sont fissurés ou usés.

À l'intérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent faire l'objet de vérifications régulières, par exemple, au moment des opérations d'entretien périodique, du nettoyage du véhicule, etc.

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans ce chapitre.

Pédale d'accélérateur Assurez-vous que la pédale d'accélérateur s'enfonce en douceur, librement et sans effort. Gardez le tapis loin de la pédale.

Pédale de frein* Assurez-vous du fonctionnement régulier de la pédale de frein. Si la pédale de frein s'abaisse soudainement plus loin que la normale, si la pédale semble spongieuse ou si la distance de freinage semble plus longue, consultez immédiatement un concessionnaire NISSAN. Gardez le tapis loin de la pédale.

Freins Assurez-vous que le véhicule ne dérive pas lorsque les freins sont serrés.

Mécanisme de la position P (stationnement) de la transmission à variation continue : Dans une pente assez abrupte, assurez-vous que le véhicule reste immobilisé sans que les freins soient serrés lorsque le levier sélecteur est à la position P (stationnement).

Frein de stationnement Vérifiez régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Le véhicule devrait demeurer immobile sur une pente assez abrupte lorsque seul le frein de stationnement est serré. Consultez un concessionnaire NISSAN si le frein de stationnement doit être réglé.

Sièges Vérifiez les commandes de position des sièges, comme les dispositifs de réglage des sièges et d'inclinaison des dossiers, etc., pour vous assurer qu'ils fonctionnent bien et qu'ils se verrouillent correctement dans toutes les positions. Assurez-vous que les appuie-tête se déplacent librement vers le haut et vers le bas et qu'ils se bloquent correctement (selon l'équipement du véhicule) dans toutes les positions de verrouillage.

Ceintures de sécurité Assurez-vous que toutes les pièces des ceintures de sécurité (p. ex., les boucles, les ancrages, les régleurs et les enrouleurs) fonctionnent correctement et librement et qu'elles sont bien installées. Vérifiez les sangles des ceintures de sécurité pour vous assurer qu'elles ne sont pas coupées, effilochées, usées ou endommagées.

Volant Prenez note de tout changement dans le fonctionnement de la direction, par exemple, une course libre excessive du volant, une direction rigide ou des bruits inusités.

Témoins et carillons Assurez-vous que tous les témoins et carillons fonctionnent bien.

Essuie-glaces et lave-glace de pare-brise* Assurez-vous que les essuie-glaces et le lave-glace fonctionnent bien et que les essuie-glaces ne laissent pas de traces sur le pare-brise.

Dégivreur de pare-brise Assurez-vous que l'air circule librement par les bouches de dégivrage et que le débit d'air est adéquat lorsque le chauffage ou la climatisation est en fonction.

Sous le capot et sous le véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent être vérifiés régulièrement (p. ex., chaque fois que vous vérifiez l'huile moteur ou que vous faites le plein de carburant).

Batterie* Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chacun des éléments de la batterie. Il doit se trouver entre les repères MAX et MIN. Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

Niveau de liquide de frein* Assurez-vous que le niveau de liquide de frein se trouve entre les repères MIN et MAX du réservoir.

Niveau de liquide de refroidissement* Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Courroies d'entraînement du moteur* Assurez-vous que les courroies d'entraînement du moteur ne sont pas éraillées, usées, fendillées ou huileuses.

Niveau d'huile moteur* Vérifiez le niveau d'huile moteur lorsque votre véhicule est immobilisé sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).

Système d'échappement Assurez-vous que les supports du système d'échappement ne sont pas desserrés et que le système n'est pas fissuré ou perforé. Si le système d'échappement de votre véhicule émet un son inhabituel ou dégage une odeur de gaz d'échappement, rendez-vous immédiatement chez un concessionnaire NISSAN pour le faire vérifier. Consultez l'avertissement relatif au monoxyde de carbone dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Fuites de liquide Immobilisez votre véhicule et, après un certain temps, vérifiez la présence de fuites de carburant, d'huile, d'eau ou d'autres liquides. Il est normal que de l'eau s'égoutte du climatiseur après son utilisation. Si vous décelez des fuites ou des vapeurs d'essence, recherchez la source du problème et faites réparer votre véhicule immédiatement.

Niveau de liquide de direction assistée* et canalisations Coupez le contact et attendez que le liquide de direction assistée refroidisse avant d'en vérifier le niveau. Assurez-vous que les canalisations sont bien raccordées et qu'elles sont exemptes de fuites, de fissures, etc.

Radiateur et durites Vérifiez l'avant du radiateur et retirez-en la saleté, les insectes, les feuilles, etc., qui s'y sont accumulés. Assurez-vous que les durites du radiateur ne sont pas fissurées, déformées, pourries ou desserrées.

Soubassement Le soubassement de votre véhicule entre fréquemment en contact avec des substances corrosives comme celles qui sont répandues sur une chaussée glacée ou utilisées pour contrôler la poussière. Il est très important de retirer ces substances du soubassement. Sinon, le plancher, le châssis, les canalisations de carburant et le système d'échappement pourraient rouiller. À la fin de l'hiver, rincez le soubassement soigneusement avec de l'eau pour décoller les plaques de boue et de saleté accumulées. Consultez le chapitre « Aspect et entretien » du présent manuel.

Liquide lave-glace de pare-brise* Assurez-vous qu'il y a suffisamment de liquide lave-glace dans le réservoir.

Faites toujours preuve de prudence lorsque vous procédez à une inspection ou à un entretien de votre véhicule afin d'éviter de subir de graves blessures ou d'endommager votre véhicule. Les précautions générales suivantes doivent être respectées à la lettre.

AVERTISSEMENT

- **Stationnez le véhicule sur une surface plane, serrez le frein de stationnement et bloquez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer. Déplacez le levier sélecteur à la position P.**
- **Assurez-vous que la clé de contact est à la position OFF ou LOCK avant de procéder à tout remplacement ou à toute réparation de pièces.**
- **Ne laissez jamais le moteur ou les faisceaux des composants associés à la boîte de vitesses automatique débranchés lorsque le contacteur d'allumage est tourné à la position ON.**
- **Ne branchez ou ne débranchez jamais la batterie ni aucun autre composant transistorisé lorsque le contacteur d'allumage est à la position ON.**

- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur automatique de refroidissement du moteur qui peut s'activer à n'importe quel moment sans avertissement, même si la clé de contact est à la position d'arrêt et si le moteur ne tourne pas. Pour éviter des blessures, débranchez toujours le câble négatif de la batterie avant d'effectuer une intervention près du ventilateur.**
- **Si vous devez travailler sur un moteur en marche, n'approchez pas vos mains, vos vêtements, vos cheveux ni vos outils des ventilateurs, courroies et autres pièces mobiles.**
- **Il est recommandé d'enlever ou de fixer en place tout vêtement ample avant de travailler sur votre véhicule. Retirez aussi votre montre, vos bagues et vos autres bijoux.**
- **Lorsque vous travaillez sur votre véhicule, portez toujours des lunettes de protection.**
- **Si vous devez faire tourner le moteur dans un espace clos, comme un garage, assurez-vous que l'endroit est correctement aéré et que les gaz d'échappement peuvent s'évacuer.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**
- **Tenez loin du réservoir de carburant et de la batterie les cigarettes ou cigares allumés, de même que toute flamme ou source d'étincelles.**
- **Sur les modèles munis d'un moteur à essence à système d'injection électronique multipoint, l'entretien du filtre et des canalisations de carburant doit être effectué par un concessionnaire NISSAN, car la pression dans ces canalisations est très élevée, même lorsque le moteur est à l'arrêt.**

MISE EN GARDE

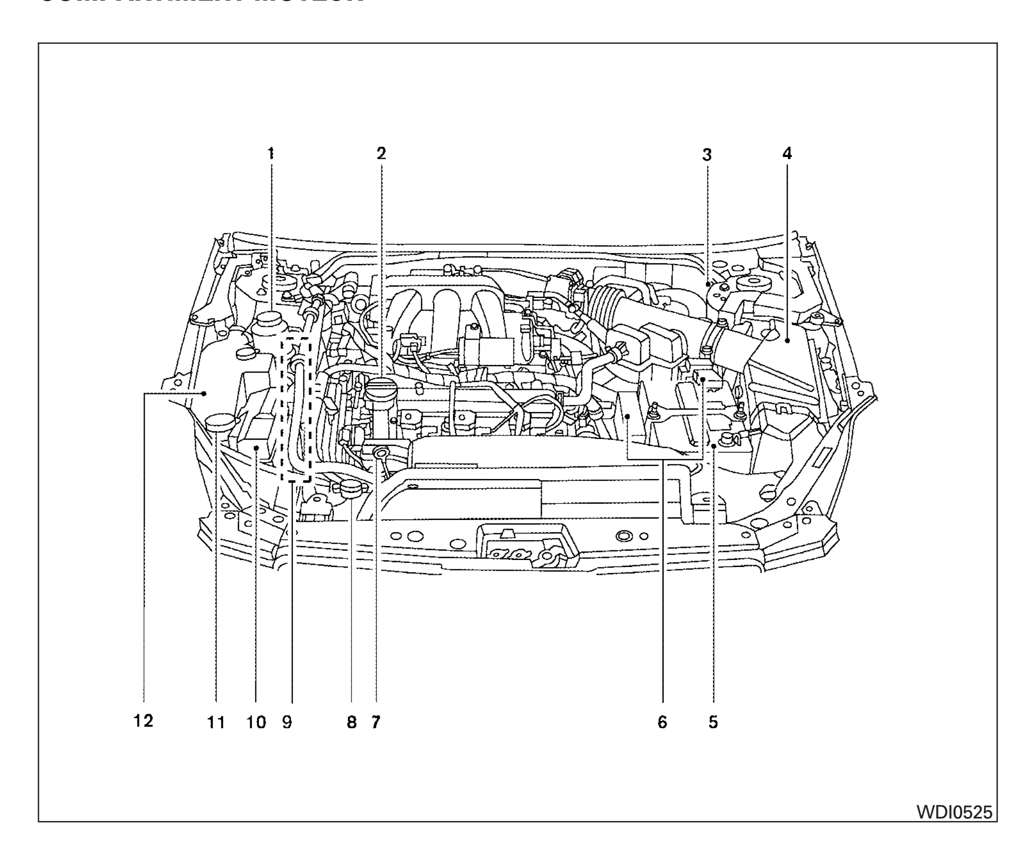
- **Ne procédez à aucune intervention sous le capot lorsque le moteur est chaud. Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.**
- **Évitez tout contact avec de l'huile moteur ou du liquide de refroidissement usés. La mise au rebut inadéquate d'huile moteur, de liquide de refroidissement du moteur ou de tout autre liquide utilisé dans un véhicule peut nuire à l'environnement. Respectez toujours la réglementation locale en ce qui concerne la mise au rebut de liquides utilisés dans un véhicule.**

Le présent chapitre fournit des directives relatives aux interventions qui peuvent être aisément effectuées par le propriétaire.

Vous pouvez également vous procurer un Manuel de réparation NISSAN. Consultez la section « Pour commander le Manuel du conducteur ou le Manuel de réparation » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel.

N'oubliez pas que des interventions incomplètes ou inadéquates peuvent engendrer des problèmes de fonctionnement ou des émissions d'échappement excessives et compromettre la couverture de garantie de votre véhicule. **Dans le doute, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.**

POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



1. Réservoir de liquide de direction assistée
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein
4. Filtre à air
5. Batterie
6. Boîte de fusibles et fils-fusibles
7. Jauge d'huile moteur
8. Bouchon du radiateur
9. Emplacement de la courroie d'entraînement
10. Boîtier à fusibles
11. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise
12. Réservoir du liquide de refroidissement

NOTA :

Le capot a été soulevé pour permettre une meilleure identification visuelle des pièces.

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le circuit de refroidissement du moteur a été rempli à l'usine d'un antigel d'origine NISSAN de longue durée pour assurer une protection tout au long de l'année. La solution d'antigel contient des inhibiteurs de rouille et de corrosion. Il n'est pas nécessaire d'ajouter d'additifs dans le circuit de refroidissement.

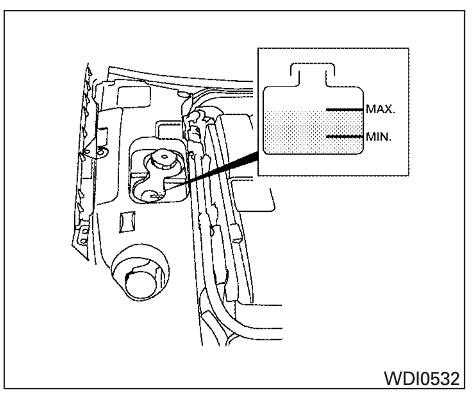
AVERTISSEMENT

- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud. Attendez que le moteur et le radiateur refroidissent. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves. Prenez connaissance des précautions à prendre dans la section « En cas de surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.**
- **Le radiateur est muni d'un bouchon taré. Pour éviter d'endommager le moteur, utilisez uniquement un bouchon de radiateur d'origine NISSAN.**

MISE EN GARDE

Lorsque vous remplacez l'antigel ou que vous en ajoutez, assurez-vous d'utiliser l'antigel d'origine NISSAN longue durée (de couleur verte) ou un antigel équivalent à 50 % d'antigel et 50 % d'eau déminéralisée ou distillée. L'utilisation de solutions antigel d'autres types ou couleurs, comme l'antigel orange, peut endommager le circuit de refroidissement du moteur de votre véhicule.

Température extérieure jusqu'à		Antigel d'origine NISSAN longue durée ou équivalent	Eau déminéralisée ou distillée
°C	°F		
-35	-30	50 %	50 %



WDI0532

VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir. Si le niveau est inférieur au repère MIN, ajoutez du liquide jusqu'à ce qu'il atteigne le repère MAX. Si le réservoir est vide, **attendez que le moteur soit froid** et vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur. Si la quantité de liquide de refroidissement dans le radiateur est insuffisante, remplissez ce dernier jusqu'à l'orifice de remplissage et ajoutez également du liquide dans le réservoir jusqu'au repère MAX.

Faites vérifier le circuit de refroidissement de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de refroidissement.

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

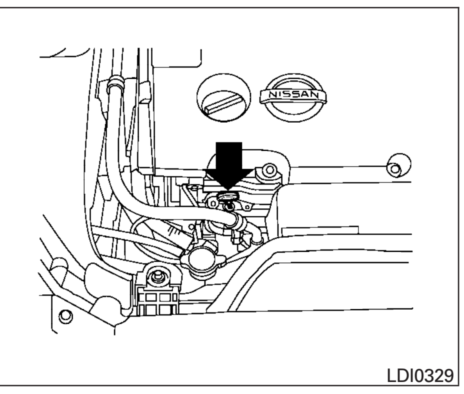
Vous pouvez faire appel à un concessionnaire NISSAN pour procéder à la vidange du liquide de refroidissement du moteur de votre véhicule. Cette procédure d'entretien est décrite dans le Manuel de réparation NISSAN.

Des procédures d'entretien inadéquates peuvent compromettre le rendement du dispositif de chauffage et entraîner une surchauffe du moteur.

AVERTISSEMENT

- **Ne remplacez jamais le liquide de refroidissement de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler.**
- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves.**
- **Évitez tout contact direct du liquide de refroidissement usé sur la peau. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone affectée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants et des animaux.**

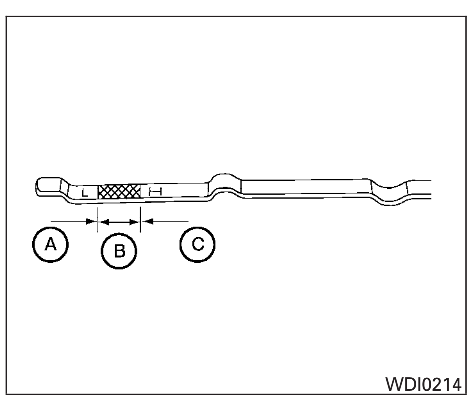
Le liquide de refroidissement doit être mis au rebut de façon adéquate. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité.



LDI0329

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement.
3. Coupez le contact. **Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).**
4. Retirez la jauge et essuyez-la. Insérez-la ensuite dans son tube jusqu'au fond.



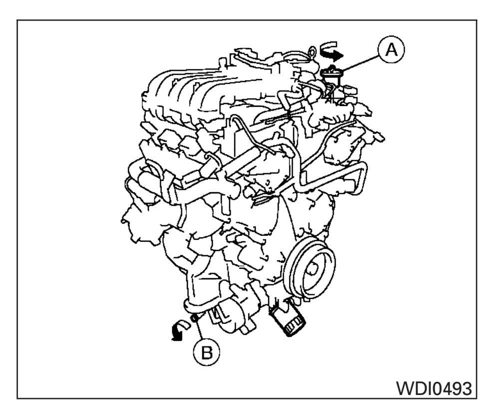
5. Retirez-la de nouveau et vérifiez le niveau d'huile. Celui-ci doit se trouver entre les repères H (élevé) et L (bas) Ⓑ. Il s'agit du niveau d'huile normal. Si le niveau d'huile est sous le repère L (bas), retirez le bouchon de remplissage d'huile et versez de l'huile dans l'orifice Ⓐ. **Ne remplissez pas le réservoir au-delà de sa capacité Ⓒ.**

6. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge.

L'ajout d'huile entre les opérations d'entretien périodique ou pendant la période de rodage est normal si vous conduisez votre véhicule dans des conditions difficiles.

MISE EN GARDE

Le niveau d'huile doit être vérifié périodiquement. Le fait de laisser le moteur tourner lorsque la quantité d'huile est insuffisante peut entraîner des dommages au moteur qui ne seraient pas couverts par la garantie.



VIDANGE D'HUILE MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.

2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement, puis coupez le contact.

3. Tournez le bouchon de remplissage d'huile Ⓐ dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.

4. Placez un grand bac de vidange sous le bouchon de vidange Ⓑ.

5. Retirez le bouchon de vidange Ⓑ à l'aide d'une clé en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et vidangez complètement l'huile.

   Si le filtre à huile doit être changé, retirez-le et remplacez-le maintenant. Consultez la section « Remplacement du filtre à huile » plus loin dans ce chapitre.

AVERTISSEMENT

- **Des contacts prolongés et répétés avec de l'huile moteur usagée peuvent entraîner le cancer de la peau.**
- **Évitez tout contact direct de la peau avec de l'huile usagée. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone affectée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez l'huile moteur usagée hors de la portée des enfants.**

MISE EN GARDE

Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.

- **L'huile usagée doit être mise au rebut de façon adéquate.**
- **Consultez les règlements en vigueur dans votre localité.**

6. Nettoyez et réinstallez le bouchon de vidange ainsi qu'une nouvelle rondelle. Au moyen d'une clé, vissez fermement le bouchon de vidange. N'utilisez pas une force excessive.

   Couple de serrage du bouchon de vidange :
   de 22 à 29 lb-pi (de 29 à 39 N·m)

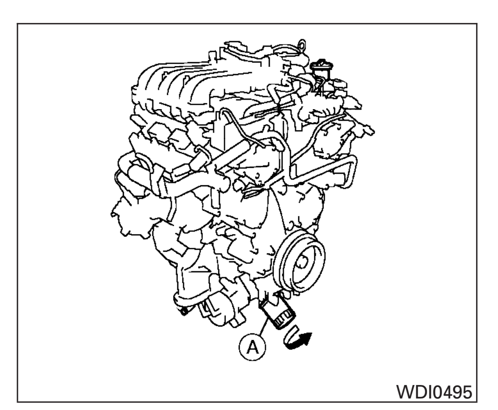
7. Ajoutez l'huile moteur recommandée dans l'orifice de remplissage d'huile, puis replacez le bouchon de remplissage d'huile en le serrant fermement.

   Reportez-vous à la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel pour connaître les contenances de vidange et de remplissage.

   Ces contenances varient selon la température de l'huile et la durée de vidange. Utilisez ces spécifications à titre de référence seulement. Utilisez toujours la jauge pour déterminer le bon niveau d'huile dans le réservoir.

8. Démarrez le moteur. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite autour du bouchon de vidange et du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.

9. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.



REMPLACEMENT DU FILTRE À HUILE

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le contact.
3. Placez un grand bac de vidange sous le filtre à huile Ⓐ.
4. Desserrez le filtre à huile Ⓐ au moyen d'une clé pour filtre à huile en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite le filtre en le tournant à la main.

MISE EN GARDE

Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.

5. Essuyez la surface de montage du filtre à huile avec un chiffon propre.

   Assurez-vous d'enlever toute trace résiduelle de l'ancien joint d'étanchéité de la surface de montage du moteur.
6. Enduisez d'huile moteur propre le joint du nouveau filtre.
7. Serrez le filtre à huile jusqu'à ce qu'une faible résistance soit perçue, puis serrez-le de deux tiers de tour.
8. Démarrez le moteur et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite autour du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.
9. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.

HUILE POUR TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE

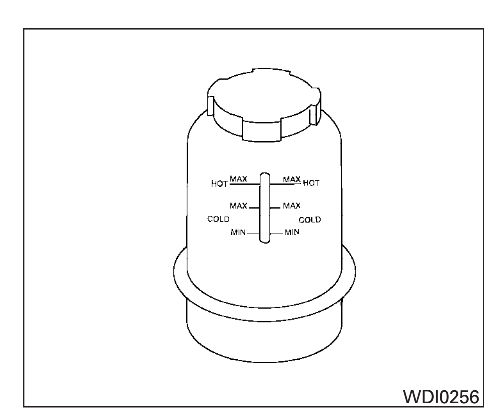
AVERTISSEMENT

- **N'utilisez que de l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN. N'y mélangez pas d'autres huiles.**
- **L'utilisation d'une huile pour transmission autre que de l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN endommagera la transmission et les frais encourus ne seront pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Consultez votre concessionnaire NISSAN pour obtenir de l'aide si une vérification ou un remplacement doit être effectué.

Le type d'huile pour transmission à variation continue recommandé pour votre véhicule est aussi indiqué sur des étiquettes d'avertissement apposées dans le compartiment moteur.

LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE



WDI0256

Le niveau de liquide doit être vérifié à l'aide de la gamme HOT MAX du réservoir de liquide de direction assistée à des températures de liquide de 50 °C à 80 °C (122 °F à 176 °F) ou à l'aide de la gamme COLD MAX du réservoir de liquide de direction assistée à des températures de liquide de 0 °C à 30 °C (32 °F à 86 °F).

Si le niveau de liquide est inférieur au repère MIN, ajoutez du liquide de direction assistée d'origine NISSAN. Pour ce faire, retirez le bouchon et versez le liquide dans l'orifice.

MISE EN GARDE

- **NE REMPLISSEZ PAS LE RÉSERVOIR AU-DELÀ DE SA CAPACITÉ.**
- **Utilisez l'huile recommandée NISSAN PSF d'origine ou l'équivalent.**

LIQUIDE DE FREIN

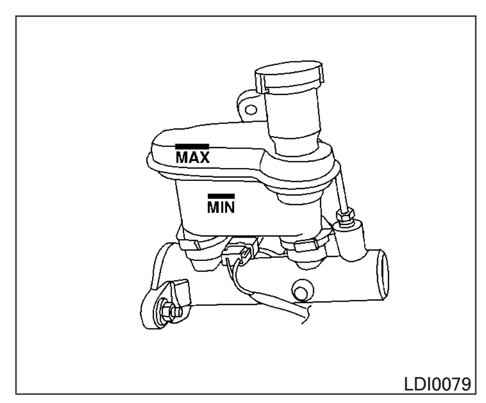
Pour obtenir plus de détails concernant les spécifications du liquide de frein, consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

N'utilisez que du liquide frais provenant d'un contenant scellé. L'utilisation de liquide usagé, de qualité inférieure ou contaminé pourrait endommager le circuit de freinage. L'utilisation de liquides inadéquats peut endommager le circuit de freinage et compromettre la capacité de freinage du véhicule.

MISE EN GARDE

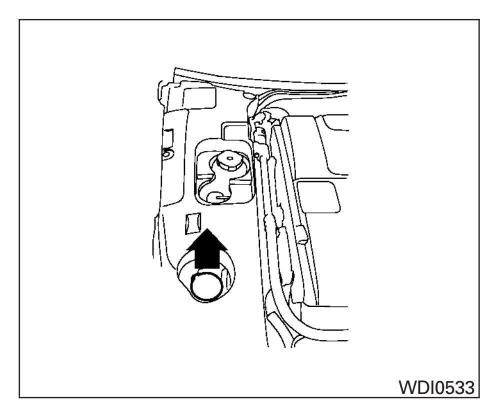
Ne renversez pas ce liquide sur les surfaces peintes. Il endommagera la peinture. Si du liquide est renversé, nettoyez immédiatement la surface avec de l'eau.



LDI0079

LIQUIDE DE FREIN

Vérifiez le niveau de liquide de frein dans le réservoir. Si le niveau de liquide est inférieur au repère MIN ou si le témoin des freins s'allume, ajoutez du liquide de frein de très haute tenue d'origine NISSAN ou du liquide **DOT 3** équivalent jusqu'au repère MAX. Faites vérifier le circuit d'embrayage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de frein.



WDI0533

RÉSERVOIR DE LIQUIDE LAVE-GLACE

Remplissez le réservoir de liquide lave-glace périodiquement. Ajoutez du liquide lave-glace lorsque le témoin de bas niveau de liquide lave-glace s'allume (selon l'équipement du véhicule).

Pour remplir le réservoir de liquide lave-glace, retirez le bouchon du réservoir et versez le liquide lave-glace dans l'orifice du réservoir.

Ajoutez un solvant pour lave-glace pour obtenir de meilleurs résultats de nettoyage. En hiver, ajoutez un antigel pour lave-glace. Suivez les directives du fabricant concernant les proportions du mélange.

Remplissez le réservoir plus souvent lorsque les conditions de conduite exigent d'utiliser une grande quantité de liquide lave-glace.

Du liquide lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent est recommandé.

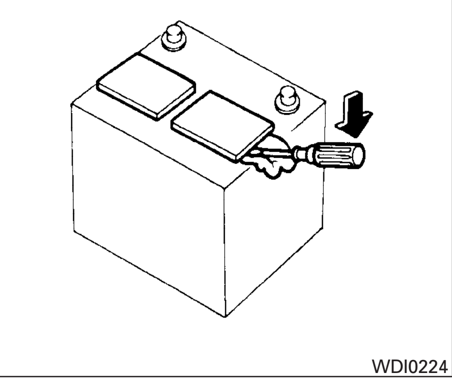
MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'antigel pour moteur comme liquide lave-glace. Ceci pourrait endommager les surfaces peintes du véhicule.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

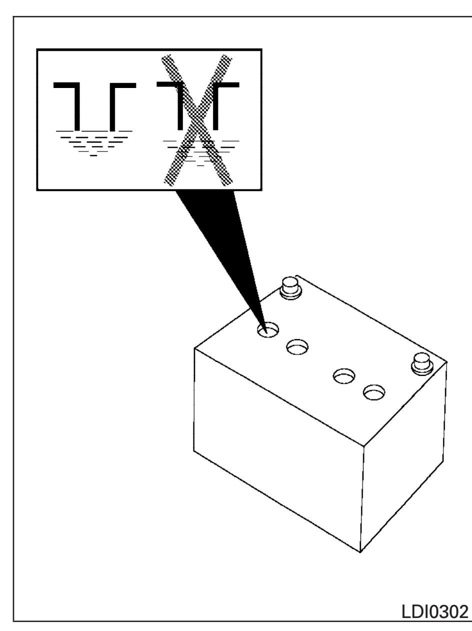
- Assurez-vous que la surface de la batterie est propre et sèche en tout temps. Nettoyez toute trace de corrosion au moyen d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau.
- Assurez-vous que les raccordements des bornes sont propres et bien serrés.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser votre véhicule pendant une période de 30 jours ou plus, débranchez le câble négatif de la borne de la batterie pour empêcher cette dernière de se décharger.

AVERTISSEMENT

- **N'exposez pas la batterie à une flamme ou à des étincelles. L'hydrogène qui se dégage de la batterie est un gaz explosif. Évitez tout contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau, vos vêtements ou les surfaces peintes du véhicule. Évitez de vous frotter les yeux si vous avez manipulé une batterie ou un bouchon de batterie. Lavez-vous soigneusement les mains. En cas de contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement à l'eau la zone affectée pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.**
- **Ne conduisez pas votre véhicule si le niveau d'électrolyte est bas. Un bas niveau d'électrolyte peut augmenter la charge exercée sur la batterie et ainsi générer de la chaleur, réduire la durée de vie utile de la batterie et, dans certains cas, provoquer une explosion.**
- **Portez toujours des lunettes de sécurité et enlevez tous vos bijoux lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci.**
- **Les cosses et bornes de la batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir manipulés.**
- **Gardez la batterie hors de la portée des enfants.**



1. Retirez les bouchons de la batterie au moyen d'un tournevis, tel qu'illustré. Servez-vous d'un chiffon pour protéger le boîtier de la batterie.



LDI0302

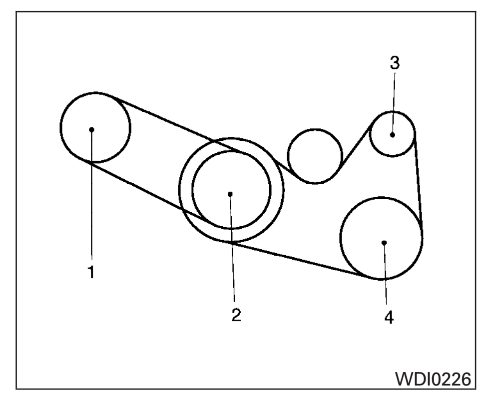
2. Vérifiez le niveau de liquide de chaque élément. Si vous devez ajouter du liquide, ne versez que de l'eau distillée pour élever le niveau jusqu'au bas de l'orifice de remplissage. **Ne dépassez pas ce niveau.**

Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

DÉMARRAGE-SECOURS

Si un démarrage-secours est requis, consultez la section « Démarrage-secours » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel. Si le moteur refuse de démarrer après avoir utilisé cette méthode, il est peut-être nécessaire de remplacer la batterie. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

COURROIES D'ENTRAÎNEMENT



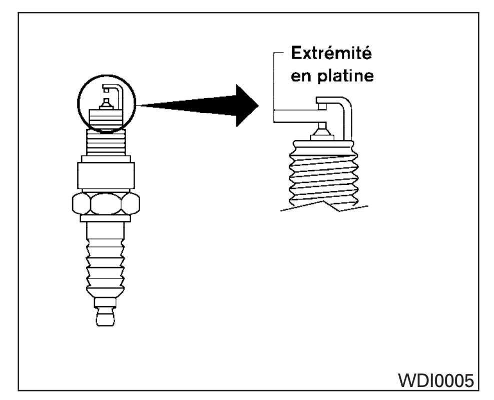
WDI0226

1. Pompe de direction assistée
2. Vilebrequin
3. Alternateur
4. Climatiseur

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la clé de contact est à la position OFF ou LOCK. Sinon, le moteur peut se mettre inopinément en marche.

1. Inspectez visuellement les courroies pour vous assurer qu'elles ne sont pas usées, coupées, effilochées ou desserrées. Si les courroies sont en mauvais état ou si elles sont lâches, faites-les remplacer ou régler chez un concessionnaire NISSAN.
2. Faites vérifier l'état et la tension des courroies de votre véhicule aux intervalles prescrits dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».



WDI0005

REMPLACEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE

Bougies à électrodes au platine

Comme les bougies à électrodes au platine durent plus longtemps que les bougies classiques, elles n'ont pas besoin d'être remplacées aussi fréquemment. Suivez le programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Ne réutilisez jamais des bougies à électrodes au platine usées en les nettoyant ou en les réglant à nouveau.

- **Remplacez toujours les bougies de votre véhicule par des bougies recommandées ou équivalentes.**

AVERTISSEMENT

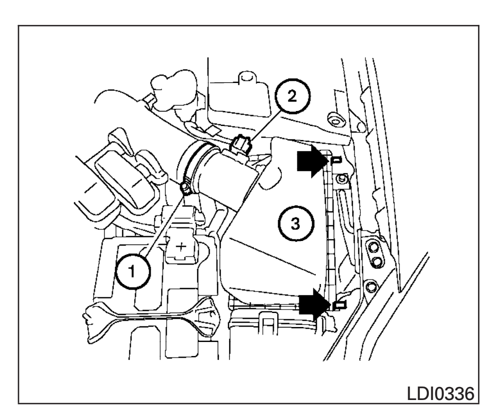
Assurez-vous que le moteur est arrêté, que le contact est coupé et que le frein de stationnement est bien serré.

MISE EN GARDE

Assurez-vous d'utiliser la bonne douille pour retirer les bougies d'allumage. Une douille inadéquate peut endommager les bougies d'allumage.

Consultez votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide pour remplacer les bougies.

FILTRE À AIR



LDI0336

Le filtre à air ne doit pas être nettoyé et réutilisé. Vous devez le remplacer conformément au programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Au moment du remplacement, essuyez l'intérieur du boîtier et le couvercle du filtre à air avec un chiffon humide.

Pour retirer le filtre à air :

① Desserrez la vis.

② Débranchez le connecteur électrique.

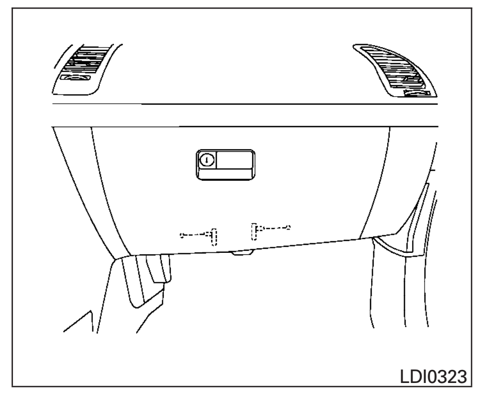
③ Libérez les agrafes et retirez le couvercle du filtre à air. Retirez le filtre à air.

AVERTISSEMENT

- **En faisant fonctionner le moteur lorsque le filtre à air est retiré, vous risquez de vous brûler ou de brûler d'autres personnes. Le filtre à air ne nettoie pas seulement l'air, il permet également d'arrêter les flammes en cas de ratés du moteur. Si le filtre à air est retiré et si le moteur a des ratés, vous risquez des brûlures. Ne conduisez pas votre véhicule lorsque le filtre à air est retiré et soyez prudent lorsque vous devez effectuer des interventions sur le moteur dépourvu de filtre à air.**
- **Il ne faut jamais verser de carburant dans le corps du papillon d'accélérateur ni tenter de faire démarrer le moteur lorsque le filtre à air est retiré, car vous pourriez vous infliger des blessures graves.**

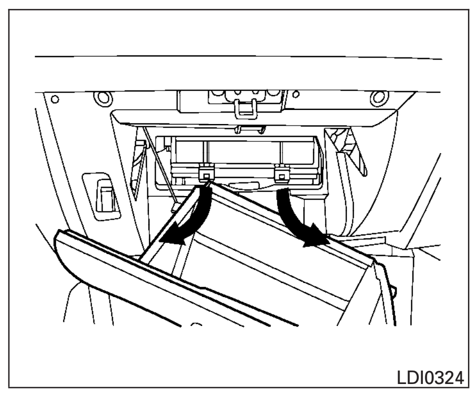
MICROFILTRE DE L'HABITACLE

Le microfiltre de l'habitacle retient la poussière en suspension et les particules de pollen et il réduit également l'infiltration de certaines odeurs indésirables dans l'habitacle. Le filtre est situé derrière la boîte à gants. Consultez le « Guide d'entretien et de réparation Nissan » pour connaître les intervalles de remplacement de ce filtre.


LDI0323

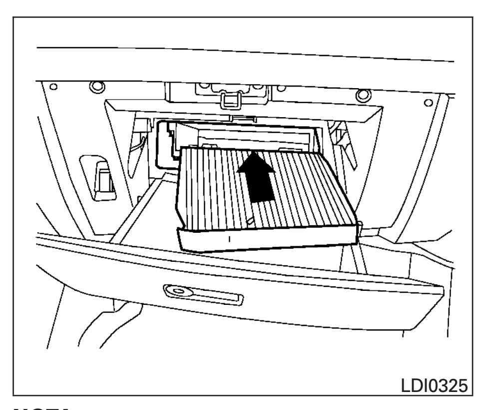
Pour remplacer le filtre, procédez comme suit :

1. Retirez les deux axes des charnières inférieures de la boîte à gants. Retirez la boîte à gants du cadre et laissez-la pendre par son cordon.



LDI0324

2. Retirez le couvercle de filtre du dispositif d'admission en dégageant les deux languettes des crochets situés au bas du couvercle.

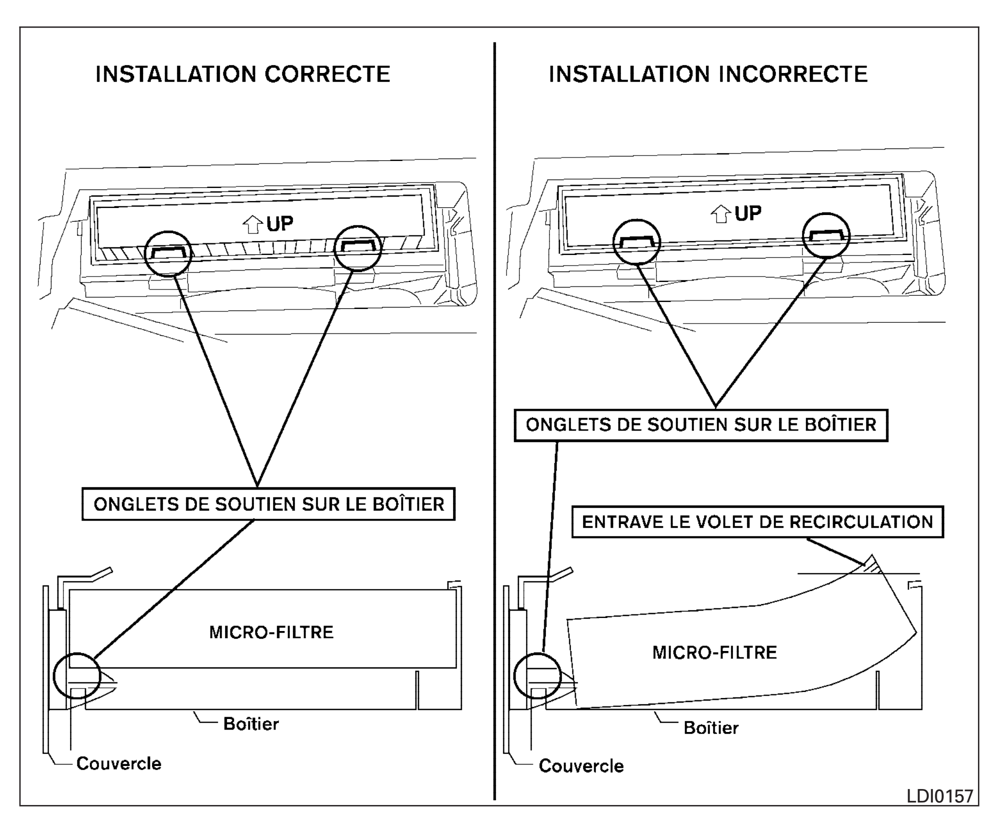


LDI0325

NOTA :

La mention « UP » accompagnée d'une flèche est inscrite sur le filtre. L'extrémité du filtre où se trouve la flèche doit être orientée vers l'arrière du véhicule.

3. Glissez le filtre dans le boîtier.

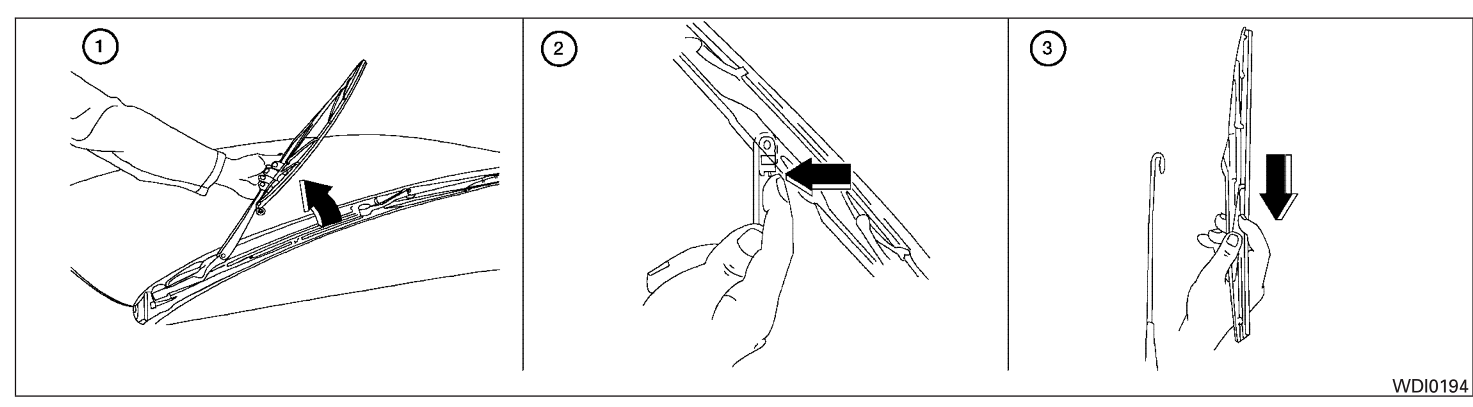


NOTA :

Assurez-vous que le filtre est logé sur les deux languettes de retenue du boîtier.

4. Replacez le couvercle en insérant les languettes supérieures dans la fente du boîtier et en poussant les languettes des crochets jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent dans la lèvre du boîtier.
5. Installez le volet de la boîte à gants.
6. Notez la date du remplacement et remplissez la petite étiquette de remplacement avant de l'apposer sur le volet de la boîte à gants.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE



NETTOYAGE

Si le lave-glace ne réussit pas à nettoyer le pare-brise de votre véhicule ou si un des balais d'essuie-glace fonctionne mal, des dépôts de cire ou d'autres matières se sont peut-être accumulés sur le balai d'essuie-glace ou sur le pare-brise.

Nettoyez l'extérieur du pare-brise avec une solution de lave-glace ou du détergent doux. Le pare-brise est propre si l'eau n'y perle pas lorsque vous le rincez à l'eau claire.

Nettoyez chaque balai d'essuie-glace avec un chiffon trempé dans une solution de lave-glace ou dans du détergent doux. Rincez ensuite les balais d'essuie-glace avec de l'eau propre. Si la propreté de votre pare-brise n'est toujours pas satisfaisante après avoir nettoyé les balais et utilisé les essuie-glaces, remplacez les balais.

⚠ MISE EN GARDE

Des balais d'essuie-glace usés peuvent endommager le pare-brise et nuire à la visibilité du conducteur.

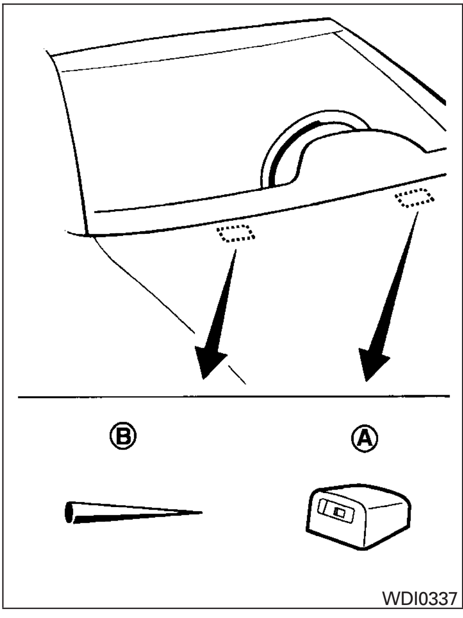
REMPLACEMENT

Remplacez les balais d'essuie-glace lorsqu'ils sont usés.

1. Écartez du pare-brise le bras d'un des essuie-glaces.
2. Poussez la languette de déblocage, puis tirez le balai vers le bas, parallèlement au bras d'essuie-glace, pour l'enlever.
3. Retirez le balai d'essuie-glace.
4. Insérez le nouveau balai d'essuie-glace sur le bras jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

MISE EN GARDE

- **Après avoir remplacé les balais, remettez les bras d'essuie-glace à leur position d'origine. Sinon, vous pourriez les endommager en ouvrant le capot.**
- **Assurez-vous que les balais d'essuie-glace sont en contact avec la glace. Si ce n'était pas le cas, les bras des essuie-glaces risqueraient d'être endommagés par la pression du vent.**



Assurez-vous que rien ne s'infiltre dans le gicleur de lave-glace Ⓐ. Un colmatage ou un mauvais fonctionnement du lave-glace de pare-brise pourrait en résulter. Si le gicleur est bouché, dégagez l'orifice au moyen d'une aiguille ou d'une petite épingle Ⓑ.

FREINS

Si les freins de votre véhicule ne fonctionnent pas correctement, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour les faire vérifier.

FREINS AUTO-RÉGLABLES

Votre véhicule est muni de freins auto-réglables.

Les freins à disque avant et arrière se règlent automatiquement chaque fois que vous enfoncez la pédale de frein.

AVERTISSEMENT

Faites vérifier le circuit de freinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si la pédale de frein ne revient pas à sa hauteur normale.

INDICATEURS D'USURE DE PLAQUETTES DE FREIN

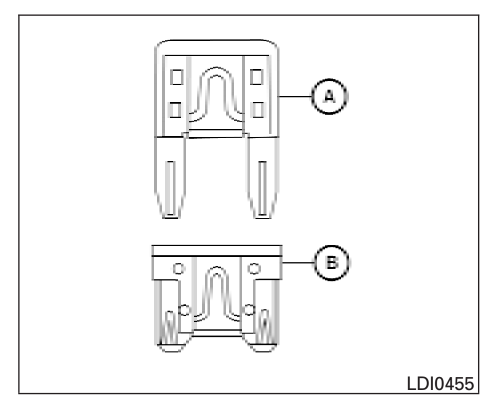
Les plaquettes de frein à disque de votre véhicule sont munies d'indicateurs d'usure sonores. Si une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure émet un bruit de raclage ou un crissement aigu lorsque le véhicule roule. Le bruit se fait entendre, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Si les indicateurs d'usure des freins émettent un son, faites vérifier les freins de votre véhicule le plus tôt possible.

Des crissements, des sifflements ou d'autres bruits occasionnels provenant des freins peuvent

se faire entendre dans certaines conditions de conduite ou climatiques. Il est normal d'entendre à l'occasion des bruits de frein au cours de freinages légers ou modérés et cette condition ne compromet en rien le fonctionnement ou le rendement du circuit de freinage de votre véhicule.

Une inspection adéquate des freins doit être effectuée aux intervalles prescrits. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les intervalles d'inspection des freins, consultez l'information qui s'y rapporte dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».

FUSIBLES

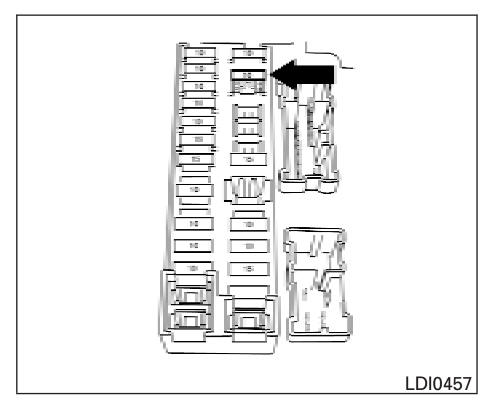


LDI0455

Votre véhicule utilise deux types de fusibles. Les boîtes à fusibles du compartiment moteur utilisent des fusibles de type A. La boîte à fusibles de l'habitacle utilise des fusibles de type B.

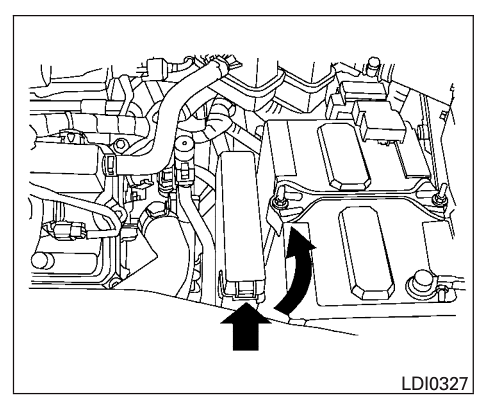
Des fusibles de rechange de type A sont fournis d'origine. Il se trouvent dans la boîte à fusibles de l'habitacle.

Les fusibles de type A peuvent être utilisés dans les boîtes à fusibles du compartiment moteur et de l'habitacle.


LDI0457

Lorsqu'un fusible de type A est utilisé en remplacement d'un fusible de type B, il ne sera pas logé aussi profondément que ceux de type B (voir l'illustration). Ce fusible assurera la protection du circuit de même manière. Vérifiez que le fusible est bien enfoncé dans la boîte à fusibles.

Les fusibles de type B ne conviennent pas pour les boîtes à fusibles du compartiment moteur. Utilisez exclusivement des fusibles de type A dans les boîtes à fusibles du compartiment moteur.


LDI0327

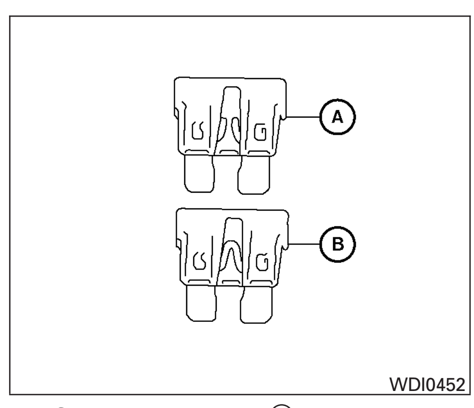
COMPARTIMENT MOTEUR

⚠MISE EN GARDE

N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

1. Assurez-vous que le contacteur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF.
2. Ouvrez le capot.
3. Retirez le couvercle de la boîte à fusibles en poussant la languette, puis en le soulevant.
4. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible. L'extracteur de fusible est situé dans le centre du bloc de fusibles dans l'habitacle.

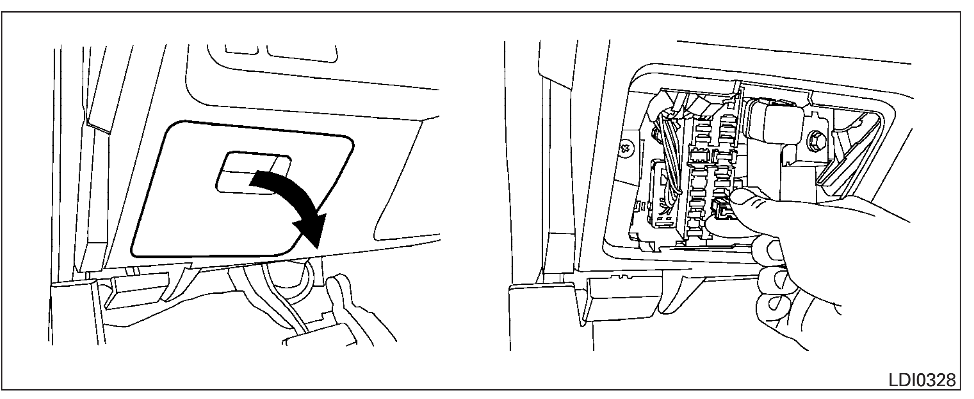


WDI0452

5. Si le fusible est grillé Ⓐ, remplacez-le par un fusible neuf Ⓑ.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.

Fils-fusibles

Si des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionnent pas alors que les fusibles correspondants sont en bon état, vérifiez les fils-fusibles. Si un des fils-fusibles a fondu, remplacez-le par un fil-fusible d'origine NISSAN.


LDI0328

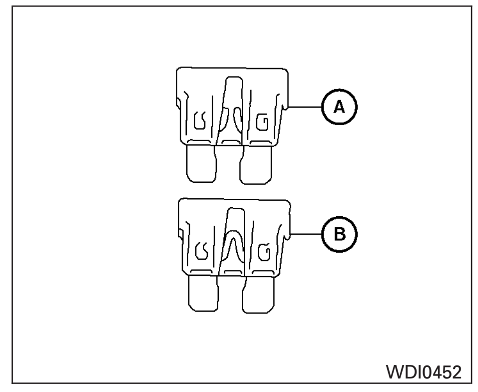
HABITACLE

⚠MISE EN GARDE

N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

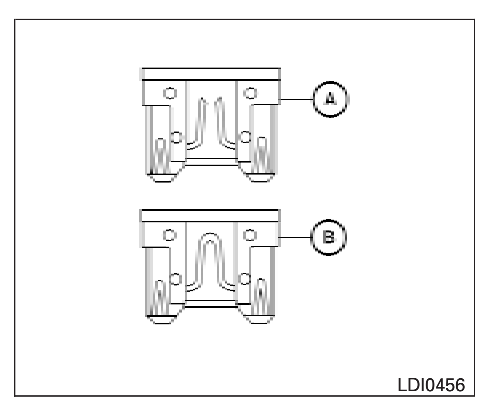
1. Assurez-vous que le contacteur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF.
2. Tirez le couvercle de la boîte à fusibles pour le retirer.
3. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible.



WDI0452

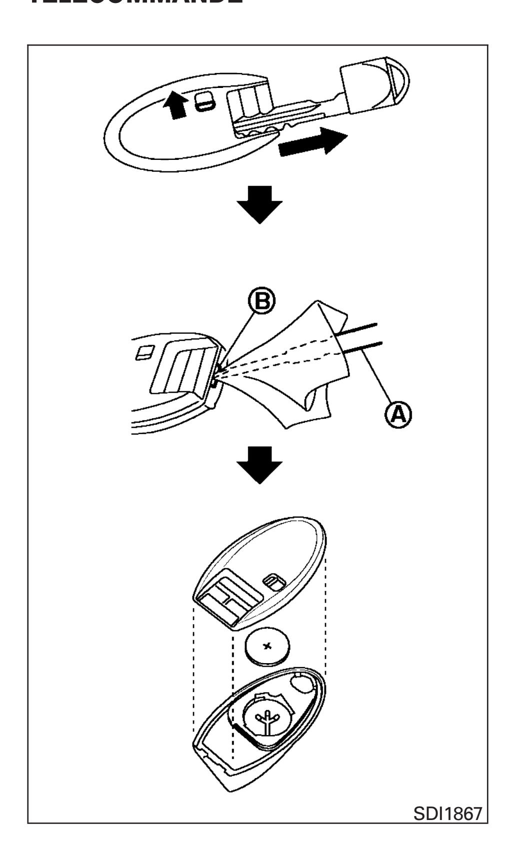
Type A

4. Si le fusible est grillé Ⓐ, remplacez-le par un fusible neuf Ⓑ.
5. Appuyez sur le couvercle de la boîte à fusibles pour le réinstaller.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.



Type B

REMPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE



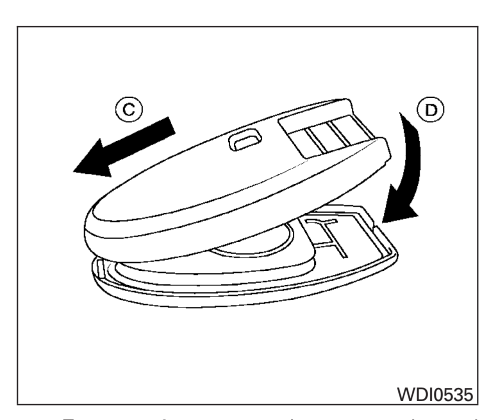
PILE DE LA CLÉ INTELLIGENTE

Remplacez la pile de la clé intelligente comme suit :

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Insérez un petit tournevis Ⓐ dans la fente Ⓑ du coin et tournez-le pour séparer la partie supérieure de la partie inférieure.
3. Remplacez la pile par une nouvelle.

   Pile recommandée : CR2025 ou équivalent.

   - Ne touchez pas aux circuits internes et aux bornes électriques pour ne pas l'endommager.
   - Tenez la pile par les rebords. Ne tenez pas la pile par les points de contact car la puissance de la pile diminuera grandement.
   - Orientez l'extrémité + vers le bas du boîtier.



WDI0535

4. Fermez fermement le couvercle tel qu'illustré Ⓒ Ⓓ.
5. Enfoncez les touches pour vérifier le fonctionnement.

Consultez un concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide en vue du remplacement.

Avis de la FCC :
Toute modification non conforme aux normes de la partie responsable peut annuler le droit de l'utilisateur d'exploiter un tel équipement.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

PHARES

Remplacement de l'ampoule du phare au xénon

AVERTISSEMENT

HAUTE TENSION

Des phares au xénon allumés produisent une haute tension. Ne tentez jamais de les modifier ni de les démonter, car vous pourriez prendre un choc électrique. Confiez toujours le remplacement des phares au xénon à un concessionnaire NISSAN. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Interrupteur des phares et des clignotants » du chapitre « Commandes et instruments ».

Remplacement de l'ampoule du phare à halogène

Le phare est de type partiellement scellé et utilise une ampoule de phare remplaçable (à halogène). Du fait que le remplacement de l'ampoule exige d'enlever le bloc optique du véhicule, consultez un concessionnaire NISSAN.

⚠ MISE EN GARDE

- **Il n’est pas nécessaire de régler la convergence des phares après avoir remplacé l’ampoule. Si le réglage de la convergence des phares est nécessaire, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**
- **Ne laissez pas un phare sans ampoule sur une période prolongée. La poussière, l’humidité, la fumée pourraient pénétrer dans le bloc optique et altérer le rendement du phare. Retirez l’ampoule du phare seulement lorsque vous êtes prêt à y poser une ampoule neuve.**
- **Ne touchez qu’à la base de plastique lorsque vous manipulez l’ampoule. Ne touchez jamais l’enveloppe de verre. En touchant le verre, vous pourriez compromettre de façon importante la durée de vie de l’ampoule ou le rendement du phare.**
- **L’ampoule à halogène contient un gaz halogène sous haute pression. L’ampoule risque de se briser si vous la laissez tomber par terre ou si vous rayez son enveloppe de verre.**
- **L’ampoule de rechange doit porter le même numéro et avoir la même puissance que l’ampoule d’origine.**

  Feu de croisement :
  Puissance : 55
  Ampoule n^{o} : 9012*

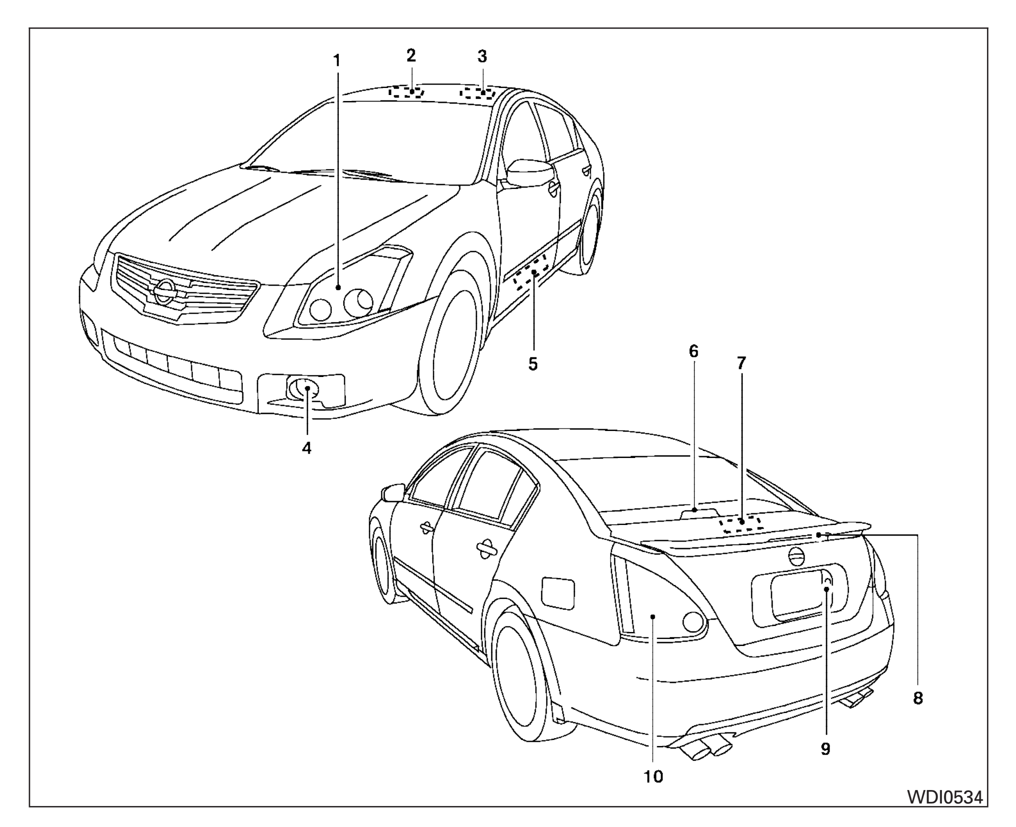
  Feu de route :
  Puissance : 55
  Ampoule n^{o} : 9012*

  *** : Consultez toujours le service des pièces d’un concessionnaire NISSAN pour obtenir l’information la plus récente concernant les pièces de rechange.**

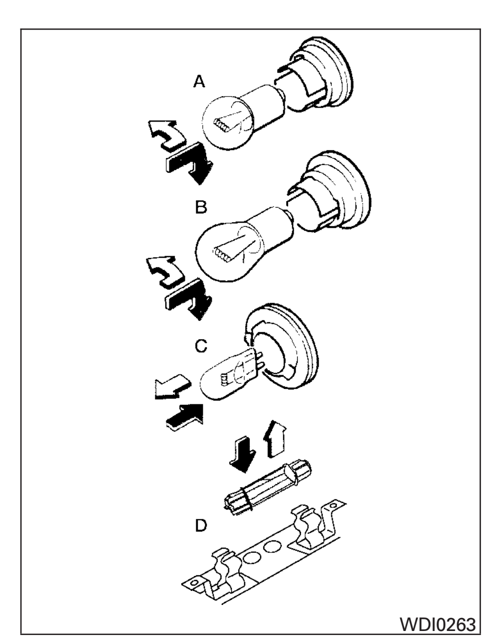
ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR

Élément	Wattage (W)	N° d'ampoule*
Phare		
Faisceau route ou feu de croisement (halogène)	55	9012
Faisceau route ou feu de croisement (xénon)	(spécial)	D2S
Phares de jour	27	3156K
Feu de stationnement, clignotant	27 (8)	4157NAK
Phare de virage	27	3156K
Phare antibrouillard avant	55	H11
Lampes individuelles ou de lecture avant	3,4	–
Éclairage du compartiment de la console	3,8	194
Éclairage de la boîte à gants	3,4	158
Éclairage de miroir de courtoisie	2,1	–
Lampe de marchepied	3,8	194
Lampes individuelles arrière	8	–
Lampe du compartiment de la console arrière	5	W5W
Feu d'arrêt surélevé (type A)	5	W5W
Feu d'arrêt surélevé (type B)	–	DEL
Éclairage du coffre	3,4	158
Feu combiné arrière		
Feu arrière, feu d'arrêt, clignotant	27/5	3057K
Phare de recul	13	912
Feu de position latéral	5	W5W
Éclairage de la plaque d'immatriculation	5	168

* Consultez toujours le service des pièces d'un concessionnaire NISSAN pour obtenir l'information la plus récente concernant les pièces de rechange.



1. Phare
2. Lampe de lecture
3. Lampes individuelles arrière
4. Phare antibrouillard
5. Lampe de marchepied
6. Feu d'arrêt surélevé (type A)
7. Éclairage du coffre
8. Feu d'arrêt surélevé (type B)
9. Éclairage de la plaque d'immatriculation
10. Feu combiné arrière



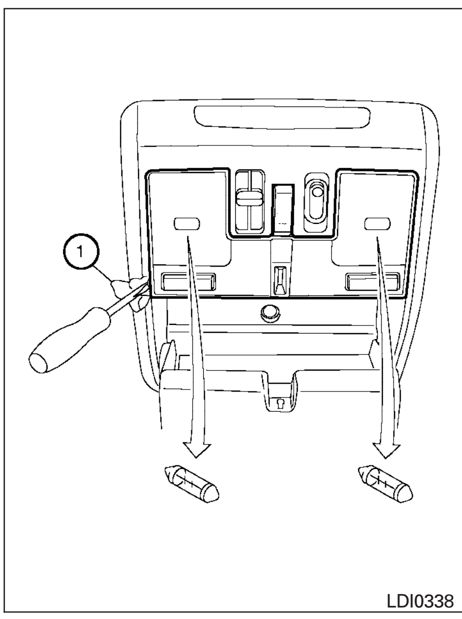
Procédures de remplacement

Tous les autres feux ou phares sont de type A, B, C ou D. Lorsque vous devez remplacer l'ampoule d'un de ces feux, retirez d'abord la vitre de protection ou le couvercle.



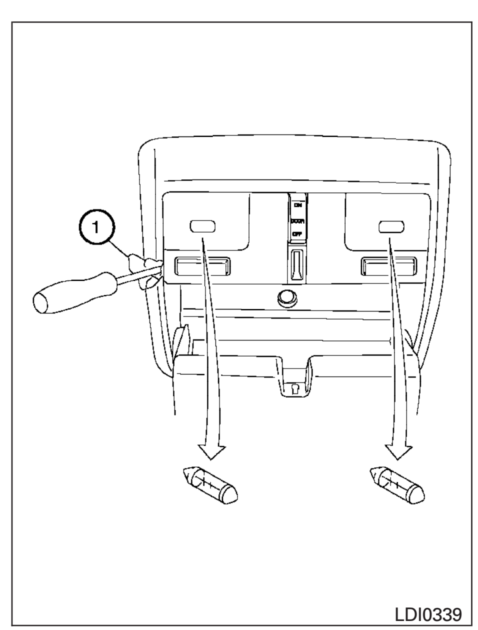
⇧ Indique le retrait de l'ampoule

⬆ Indique l'installation de l'ampoule



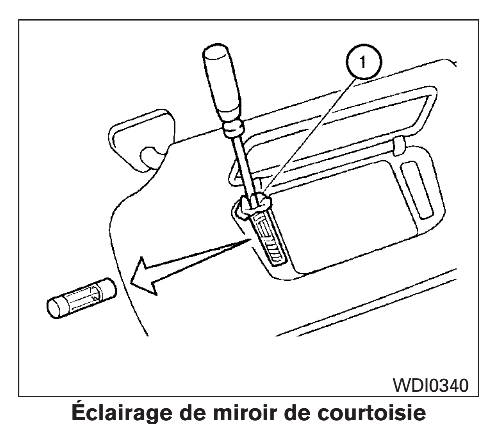
Lampes individuelles ou de lecture avant – Type A

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.



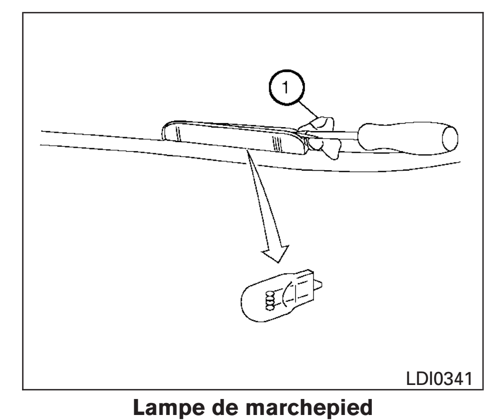
Lampes individuelles ou de lecture avant – Type B

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.



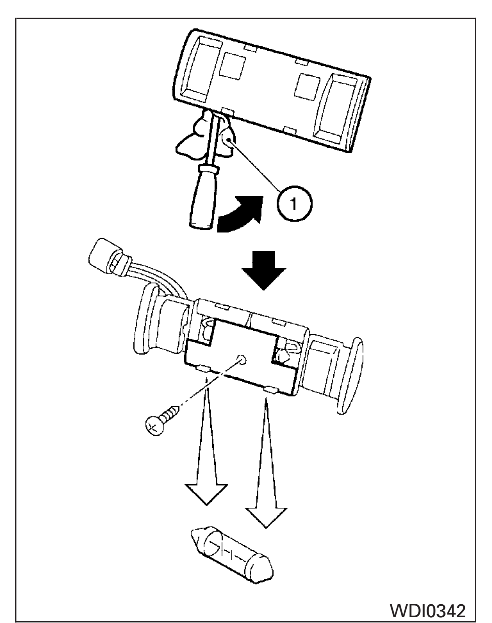
Éclairage de miroir de courtoisie

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.



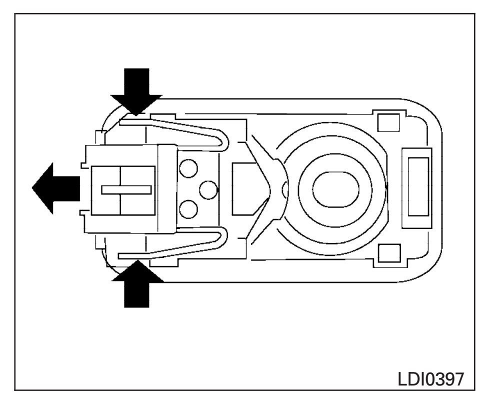
Lampe de marchepied

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.



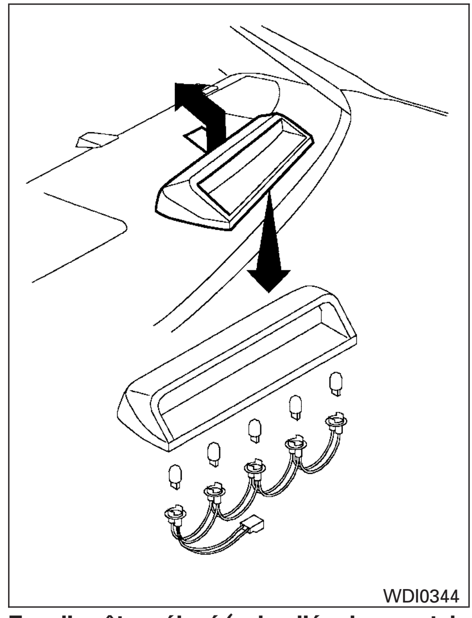
Lampe individuelle arrière

Utilisez un chiffon ① pour protéger l'intérieur du boîtier.

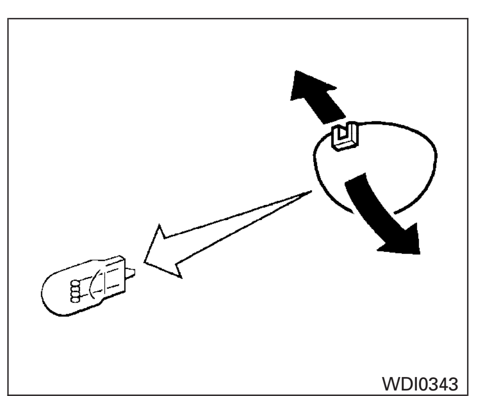


Lampe du compartiment de la console arrière (selon l'équipement du véhicule)

Pincez les onglets sur le connecteur. Retirez l'ampoule.



Feu d'arrêt surélevé (selon l'équipement du véhicule)



Éclairage du coffre

En cas de crevaison, consultez le chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.

PRESSION DES PNEUS

Système de surveillance de la pression des pneus

Ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin d'avertissement de basse pression des pneus est allumé ou clignote continuellement, un des pneus ou plus est considérablement sous-gonflé. Si le véhicule en est muni, ce dispositif affiche également à l'écran la pression de chaque pneu (sauf pour la roue de secours) grâce aux données transmises par des capteurs montés sur chaque roue.

Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoin de basse pression des pneus » du chapitre « Instruments et commandes », « Données de pression de gonflage des pneus » du chapitre « Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone », « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » et « Pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence ».

Pression de gonflage des pneus

Vérifiez souvent la pression des pneus de votre véhicule (sans oublier le pneu de secours) et vérifiez-la toujours avant un long trajet. La pression de gonflage des pneus recommandée est indiquée sur l'étiquette FMVSS/NSVAC ou sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge sous « Pression de gonflage à froid ». L'étiquette des pneus et d'information sur la charge est apposée sur le pied

milieu du côté conducteur. Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées régulièrement, car :

- la plupart des pneus perdent naturellement un peu d'air avec le temps;
- les pneus peuvent perdre de l'air soudainement s'ils passent sur des nids-de-poule ou d'autres objets, ou si le véhicule heurte une bordure de trottoir pendant le stationnement.

Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées quand les pneus sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée.

Si les pneus sont utilisés à des vitesses de plus de 162 km/h (100 mi/h) où cette vitesse est légale (sur un circuit de course par exemple), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus. Reportez-vous à la section « Vérification de la pression des pneus » plus loin dans le présent chapitre.

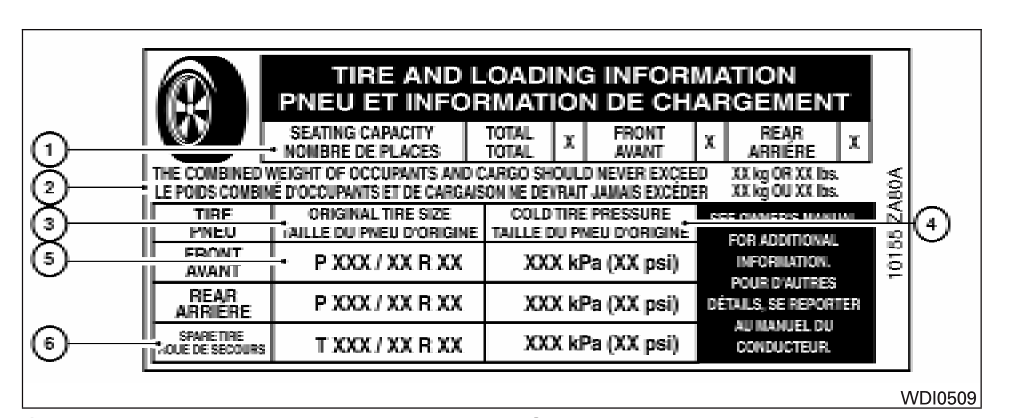
Réglez la pression des pneus à la pression normale de gonflage à froid lorsque la vitesse ou la charge du véhicule est réduite.

Une pression inadéquate des pneus, incluant un sous-gonflage, peut réduire leur durée de vie et nuire à la tenue de route de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Des pneus mal gonflés peuvent éclater et causer un accident.**
- **Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) est indiqué sur l'étiquette FMVSS/NSVAC. La capacité de charge utile du véhicule est indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge (selon l'équipement du véhicule). Ne chargez pas votre véhicule au-delà de sa capacité. La surcharge de votre véhicule peut réduire la durée de vie des pneus, compromettre le fonctionnement sûr du véhicule par une défaillance prématurée des pneus ou par un comportement routier défavorable et provoquer des accidents graves. Une charge dépassant la capacité spécifiée peut également entraîner la défaillance d'autres composants du véhicule.**
- **Avant d'entreprendre un long trajet ou chaque fois que le véhicule est lourdement chargé, vérifiez la pression de gonflage des pneus au moyen d'un manomètre pour vous assurer qu'elle correspond à la pression préconisée.**

- **Ne conduisez pas votre véhicule à des vitesses supérieures à 137 km/h (85 mi/h) s'il n'est pas muni de pneus hautes performances. En effet, une défaillance des pneus pourrait se produire, ce qui entraînerait une perte de maîtrise du véhicule et des blessures.**
- **Augmentez la pression de gonflage à froid des pneus comme l'indique la section « Vérification de la pression des pneus » plus loin dans le présent chapitre lorsque vous utilisez les pneus recommandés par NISSAN à plus de 162 km/h (100 mi) où cette vitesse est légale (sur un circuit de course par exemple). Autrement, le pneu pourrait subir des dommages, entraîner une perte de maîtrise et causer des blessures. Réglez de nouveau la pression des pneus après une telle utilisation.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**



Étiquette des pneus et d'information sur la charge

① Nombre de places : Nombre maximal d'occupants qui peuvent prendre place dans le véhicule.

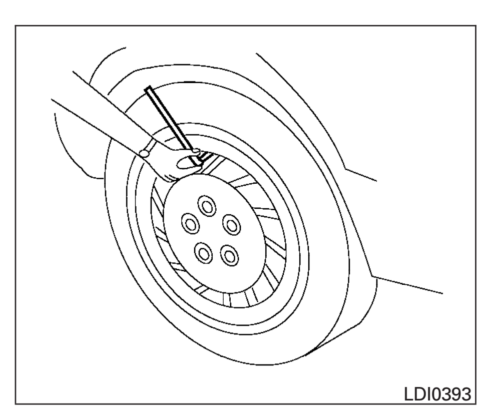
② Limite de capacité de charge du véhicule : consultez la section « Information sur la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur ».

③ Taille des pneus d'origine : La taille des pneus installés à l'origine sur le véhicule, à l'usine.

④ Pression de gonflage à froid : Gonflez les pneus à cette pression lorsqu'ils sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée. La pression de gonflage à froid recommandée est déterminée par le fabricant pour offrir le meilleur équilibre en matière d'usure des pneus, de tenue de route, de maniabilité, de bruit des pneus, etc. en fonction du PNBV.

⑤ Taille des pneus : Consultez la section « Marquage des pneus » plus loin dans ce chapitre.

⑥ Taille de la roue de secours (selon l'équipement du véhicule).



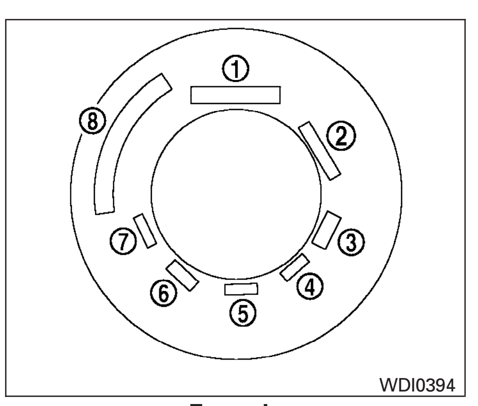
Vérification de la pression des pneus

1. Retirez le capuchon de la tige de soupape du pneu.
2. Appuyez le manomètre directement sur la tige de soupape. N'appuyez pas trop fort et ne poussez pas la tige de soupape vers le côté, sinon de l'air s'échappera. Si vous entendez un sifflement d'air qui s'échappe lorsque vous vérifiez la pression, replacez le manomètre de façon à éliminer la fuite.
3. Retirez le manomètre.
4. Lisez la pression du pneu sur la tige du manomètre et comparez-la à la spécification indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.
5. Gonflez le pneu s'il y a lieu. Si le pneu est trop gonflé, appuyez brièvement sur le pointeau de la tige de soupape à l'aide de l'extrémité de la tige du manomètre pour relâcher la pression. Vérifiez de nouveau la pression et ajoutez ou relâchez de l'air au besoin.
6. Installez le capuchon de la tige de soupape.
7. Vérifiez la pression de tous les autres pneus, incluant celle de la roue de secours.

	Taille	Pression de gonflage à froid	Pression de gonflage à froid pour haute vitesse/ charge maximale
Pneu avant d'origine	P225/ 55R17 95V	230 kPa, 33 lb/ po^2	240 kPa, 35 lb/ po^2
	P245/ 45R18 96V	220 kPa, 32 lb/ po^2	260 kPa, 38 lb/ po^2
Pneu arrière d'origine	P225/ 55R17 95V	230 kPa, 33 lb/ po^2	240 kPa, 35 lb/ po^2
	P245/ 45R18 96V	220 kPa, 32 lb/ po^2	260 kPa, 38 lb/ po^2

	Taille	Pression de gonflage à froid	Pression de gonflage à froid pour haute vitesse/ charge maximale
Roue de secours	T145/ 80*17	420 kPa, 60 lb/ po^2	S.O.

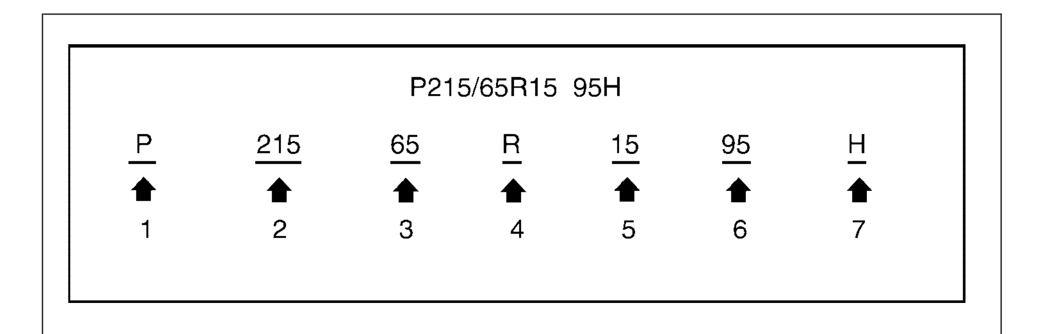
* « R » ou « D » selon le fabricant des pneus



Exemple

MARQUAGE DES PNEUS

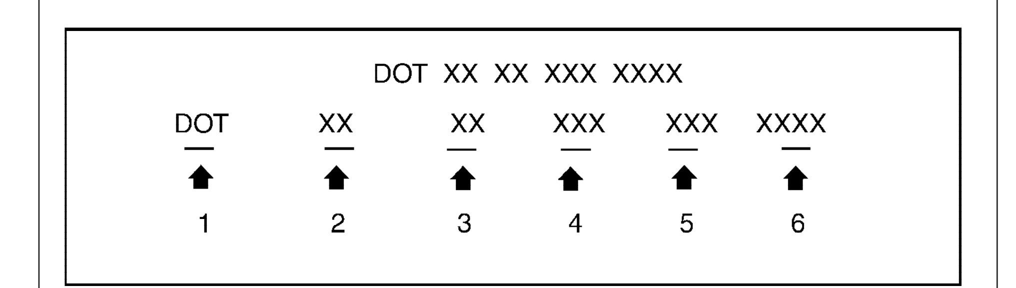
La loi fédérale aux États-Unis requiert que les fabricants de pneus affichent des renseignements normalisés sur le flanc de tous les pneus. Ces renseignements identifient et décrivent les caractéristiques principales du pneu et fournissent également le numéro d'identification du pneu (TIN) pour l'homologation des normes de sécurité. Le numéro d'identification du pneu peut être utilisé pour identifier le pneu en cas de rappel.



Exemple

① Dimensions du pneu (exemple : P215/65R15 95H)

1. P : Le « P » indique que le pneu est conçu pour les véhicules de tourisme (ces renseignements ne figurent pas sur tous les pneus).
2. Numéro à trois chiffres (215) : Ce numéro indique la largeur du pneu en millimètres à partir du bord des flancs.
3. Numéro à deux chiffres (65) : Ce numéro, connu sous le nom de rapport d'aspect, indique le rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.
4. R : Le « R » identifie un pneu radial.
5. Numéro à deux chiffres (15) : Ce numéro est le diamètre de la roue ou de la jante en pouces.
6. Numéro à deux ou à trois chiffres (95) : Ce numéro représente l'indice de charge du pneu. Ceci est une indication du poids que chaque pneu peut supporter. Cette information peut ne pas être présente sur tous les pneus, car elle n'est pas requise par la loi.
7. H : Cote de vitesse nominale du pneu. Vous ne devriez pas conduire le véhicule à une vitesse supérieure à la vitesse nominale du pneu.



Exemple

② Numéro d'identification du pneu (TIN) pour un pneu neuf (exemple : DOT XX XX XXX XXXX)

1. DOT : Acronyme désignant le « Department Of Transportation » des États-Unis. Ce symbole peut être placé au-dessus, au-dessous, à gauche ou à droite du numéro d'identification du pneu.
2. Code à deux chiffres : Identification du fabricant.
3. Code à deux chiffres : Taille du pneu
4. Code à trois chiffres : Code du type de pneu (optionnel)
5. Code à trois chiffres : Date de fabrication
6. Quatre chiffres représentant la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, les chiffres 3103 représentent la 31e semaine de l'année 2003. Si vous n'apercevez pas ces nombres, recherchez-les sur l'autre flanc du pneu.

③ Composition et matériau de la carcasse du pneu

Le nombre de plis ou de couches de tissu enduit de caoutchouc dans le pneu. Les fabricants de pneus doivent aussi indiquer les matériaux du pneu, incluant l'acier, le nylon, le polyester et autres.

④ Pression maximale admissible

Ce chiffre indique la pression d'air maximale pouvant être appliquée au pneu. Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximale permise.

⑤ Charge maximale

Ce chiffre indique la charge maximale en kilogrammes et en livres pouvant être transportée par le pneu. Lorsque vous remplacez les pneus du véhicule, utilisez

toujours un pneu ayant la même charge nominale maximale que les pneus installés à l'usine.

⑥ Le terme « tubeless » (sans chambre à air) ou « tube type » (avec chambre à air)

Indique si le pneu requiert une chambre à air (« Tube type ») ou non (« Tubeless »).

⑦ Le terme « radial »

Le terme « radial » est présent si la structure du pneu est radiale.

⑧ Le nom du fabricant ou de la marque

Le nom de fabricant ou la marque est indiqué(e).

Autre terminologie concernant les pneus

En plus des nombreux termes définis dans ce chapitre, le « flanc extérieur prévu » est (1) le flanc blanc, celui qui porte un lettrage blanc ou qui indique le fabricant, la marque ou le nom du modèle moulé en relief par rapport à la même indication sur l'autre flanc du pneu, ou (2) le flanc extérieur d'un pneu asymétrique dont un côté en particulier doit toujours faire face vers l'extérieur lorsque monté sur un véhicule.

TYPES DE PNEUS

⚠AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous remplacez ou changez les pneus de votre véhicule, assurez-vous que les quatre pneus sont du même type (par exemple, pneus d'été, pneus quatre saisons ou pneus d'hiver) et de la même construction. Un concessionnaire NISSAN pourra vous donner des renseignements relatifs au type, à la taille, à l'indice de vitesse et à la disponibilité des différents pneus.**
- **Les pneus de rechange peuvent avoir un indice de vitesse inférieur à celui des pneus installés en usine et, par conséquent, ne pas pouvoir s'adapter à la vitesse maximale de votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Pneus toutes saisons

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus toutes saisons. Ces pneus offrent un bon rendement tout au long de l'année, même sur une chaussée enneigée ou glacée. Les mots ALL SEASON ou les lettres « MS » que l'on trouve sur le flanc des pneus identifient ce type de pneu. Les pneus d'hiver offrent une meilleure adhérence dans la neige que les pneus toutes saisons et ils peuvent être mieux adaptés au climat de certaines régions.

Pneus d'été

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus d'été. Ceux-ci offrent un rendement supérieur sur chaussée sèche. La neige et la glace nuisent considérablement au rendement des pneus d'été. L'indice d'adhérence identifié par les lettres « MS » n'apparaît pas sur le flanc des pneus d'été.

Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus d'HIVER ou des pneus TOUTES SAISONS si vous devez conduire sur une chaussée enneigée ou glacée.

Pneus d'hiver

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, assurez-vous que leur dimension et la charge maximale qu'ils peuvent porter sont les mêmes que celles des pneus d'origine. Sinon, les caractéristiques de sécurité et la tenue de route de votre véhicule pourraient être compromises.

Les pneus d'hiver ont généralement une cote de vitesse inférieure à celle des pneus installés en usine et ils risquent de ne pas s'adapter à la vitesse maximale que peut atteindre votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, la dimension, la marque, la construction et la sculpture de la bande de roulement doivent être identiques sur les quatre pneus.

Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule. Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

⚠MISE EN GARDE

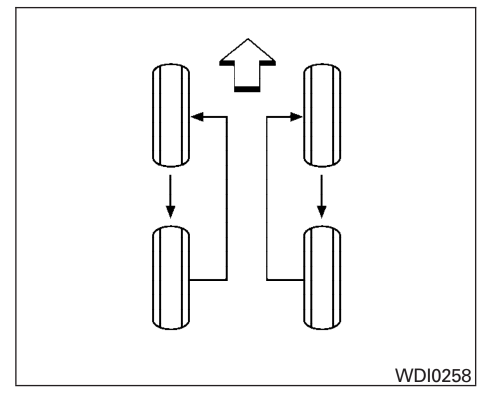
Vous ne pouvez pas monter de chaînes ou de câbles antidérapants sur des pneus P245/45R18. Le montage de chaînes ou de câbles antidérapants sur des pneus P245/45R18 pourrait endommager le véhicule. Si vous désirez utiliser des chaînes ou des câbles antidérapants, vous devez installer des pneus P225/55R17.

L'utilisation de chaînes antidérapantes peut être prohibée dans certaines localités. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité avant d'installer des chaînes antidérapantes sur les pneus de votre véhicule. Si vous installez des chaînes antidérapantes, assurez-vous qu'elles sont de la bonne dimension pour vos pneus et suivez les directives d'installation fournies par le fabricant des chaînes. **N'utilisez que des chaînes SAE de catégorie « S ».** Les chaînes de catégorie « S » sont destinées aux véhicules dont l'espace des passages de roue est limité. Les véhicules sur lesquels les chaînes de type « S » peuvent être installées répondent au débattement minimal requis (entre le pneu et l'élément de suspension ou de caisse du véhicule le plus proche) pour permettre l'installation d'un dispositif antidérapant pour l'hiver (chaînes antidérapantes ou câbles). Le débattement minimal requis est déterminé en fonction des pneus d'origine posés à l'usine. L'utilisation de chaînes d'une autre catégorie peut endommager votre véhicule. Lorsque recommandé par le fabricant, utilisez des tendeurs de chaînes pour vous assurer que les chaînes tiennent bien en place. Les maillons inutilisés de la chaîne doivent être solidement fixés ou retirés afin d'éviter qu'ils ne heurtent les ailes ou le soubassement et les endommagent. Si possible, évitez de charger votre véhicule à sa capacité maximale lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes et conduisez plus lentement. Sinon, les chaînes peuvent endommager votre véhicule et compromettre sa tenue de route et son rendement.

N'installez des chaînes antidérapantes que sur les roues avant; de telles chaînes ne doivent jamais être installées sur les roues arrière.

N'installez jamais une chaîne antidérapante sur une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT.

Les chaînes antidérapantes ne doivent pas être utilisées sur chaussée sèche. Les contraintes excessives engendrées par la conduite d'un véhicule dans de telles conditions peuvent causer des dommages aux divers mécanismes du véhicule.


WDI0258

REMPLACEMENT DES ROUES ET DES PNEUS

Permutation des pneus

NISSAN recommande de permuter les pneus tous les 12 000 km (7 500 mi).

Consultez la section « Pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel pour connaître les directives de remplacement des pneus.

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

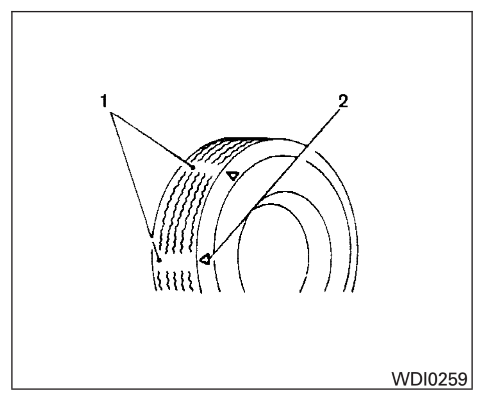
Couple de serrage des écrous de roue :
108 N·m (80 lb-pi)

Les écrous de roue doivent toujours être serrés au couple précisé. Il est recommandé de serrer les écrous de roue au couple spécifié à chaque permutation des pneus.

AVERTISSEMENT

- **Après avoir procédé à la permutation des pneus, vérifiez et réglez la pression de gonflage des pneus.**
- **Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), après une crevaison, etc.**
- **La roue de secours ne fait pas partie des roues à permuter.**

- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**



1. Indicateur d'usure
2. Repère

Usure et endommagement des pneus

AVERTISSEMENT

- **Les pneus de votre véhicule doivent être vérifiés périodiquement pour y déceler la présence d'usure, de fissures, de gonflement ou d'objets coincés entre les sculptures. En présence d'une usure importante, de fissures, de gonflement ou de coupures profondes, le ou les pneus doivent être remplacés.**
- **Les pneus d'origine sont munis d'indicateurs d'usure incorporés dans les bandes de roulement. Lorsque ces indicateurs deviennent visibles, les pneus doivent être remplacés.**

- **Les pneus se détériorent au fil du temps. Faites vérifier les pneus, y compris le pneu de secours, de plus de six ans par un technicien qualifié car certains dommages peuvent ne pas être évidents. Remplacez les pneus au besoin pour prévenir les défaillances du pneu et les blessures qui peuvent en découler.**
- **Une réparation incorrecte de la roue de secours peut entraîner des blessures graves. Si la roue de secours doit être réparée, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Remplacement des roues et des pneus

Lorsque vous remplacez un pneu, utilisez un pneu dont la dimension, la sculpture de bande de roulement, la cote de vitesse et la capacité de charge sont similaires à ceux du pneu d'origine. Les types et les dimensions de pneus recommandés sont indiqués dans la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

- **L'utilisation de pneus autres que ceux qui sont recommandés ou l'utilisation mixte de pneus de marque ou de construction (diagonale, ceinturée, radiale) diverses, ou dont les sculptures de bandes de roulement diffèrent, peut nuire à la conduite, au freinage, au comportement routier, à la garde au sol, au jeu entre la carrosserie et les pneus, au jeu des chaînes antidérapantes, à l'étalonnage de l'indicateur de vitesse, à la convergence des phares ainsi qu'à la hauteur du pare-chocs. Certains de ces effets peuvent causer des accidents et entraîner des blessures graves.**
- **Si les roues doivent être changées pour quelque raison que ce soit, remplacez-les toujours par des roues au déport identique. Des roues au déport différent peuvent entraîner une usure prématurée des pneus, compromettre les caractéristiques du comportement routier ou interférer avec les disques et tambours de frein. Cette interférence peut réduire l'efficacité du freinage ou entraîner une usure prématurée des plaquettes et segments de frein. Consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel pour connaître les dimensions de déport des roues.**
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**

- **L’utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N’installez pas de roues ou de pneus déformés sur votre véhicule, même s’ils ont été réparés, car ceux-ci peuvent présenter des dommages structurels et entraîner une défaillance soudaine.**
- **L’utilisation de pneus rechapés est déconseillée.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Équilibrage des roues

Des roues mal équilibrées peuvent nuire à la tenue de route du véhicule et réduire la durée de vie des pneus. Même si le véhicule est utilisé régulièrement, les roues peuvent devenir déséquilibrées. C’est pourquoi les roues doivent être équilibrées tel que recommandé.

Les roues doivent être retirées du véhicule pour effectuer l’équilibrage. Sinon, le véhicule pourrait subir des dommages mécaniques.

- **Consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada » du Livret de renseignements sur la garantie pour plus d’information.**

Soin des pneus

- Pour que les roues conservent un bel aspect, lavez-les lorsque vous lavez votre véhicule.
- Nettoyez la face intérieure des roues lorsqu’elles sont retirées ou lorsque vous nettoyez le soubassement du véhicule.
- Ne lavez pas les roues avec des nettoyants abrasifs.
- Inspectez régulièrement les jantes des roues à la recherche de bosses ou de traces de corrosion. De telles conditions pourraient entraîner une perte de pression ou une mauvaise étanchéité au niveau des talons de pneu.
- Si vous conduisez dans des régions où du sel est répandu sur les routes durant l’hiver, NISSAN vous recommande de cirer les roues de votre véhicule.

Roue de secours (À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT) (selon l’équipement du véhicule)

Les précautions suivantes doivent être prises lorsque la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est utilisée. Sinon, votre véhicule pourrait être endommagé ou subir un accident.

AVERTISSEMENT

- **La roue de secours ne doit être utilisée qu’en cas d’urgence. Elle doit être remplacée dès que possible par une roue de série pour éviter des dommages à la roue ou au différentiel.**
- **Conduisez prudemment lorsqu’une roue de secours à USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est installée sur votre véhicule. Évitez les virages serrés et les freinages brusques.**

- **Vérifiez régulièrement la pression de gonflage du pneu de la roue de secours. Assurez-vous que la pression du pneu de la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est toujours de 60 lb/po^2 (420 kPa, 4,2 bars).**
- **Ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 80 km/h (50 mi/h) lorsqu'une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est installée sur votre véhicule.**
- **Lorsque vous conduisez sur des routes enneigées ou glacées, la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT doit être installée à l'arrière et les roues avant doivent être des roues d'origine (roues motrices). Les chaînes antidérapantes ne doivent être installées que sur les roues avant (d'origine).**
- **La bande de roulement du pneu de la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT s'use plus rapidement que celle d'un pneu de série. Remplacez la roue de secours dès que les indicateurs d'usure apparaissent.**
- **N'installez pas votre roue de secours sur d'autres véhicules.**
- **N'installez pas plus d'une roue de secours sur le véhicule.**
- **Ne tractez pas de remorque si une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est installée sur votre véhicule.**

MISE EN GARDE

- **N'installez pas de chaînes antidérapantes sur une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT. Les chaînes antidérapantes ne se posent pas correctement sur ce type de roue et elles pourraient endommager votre véhicule.**
- **Étant donné que la roue de secours à usage temporaire seulement est plus petite que la roue originale, la garde au sol s'en trouve réduite. Pour éviter d'endommager le véhicule, ne passez pas sur des obstacles. De plus, n'allez pas dans un lave-auto automatique avec votre véhicule car celui-ci risque de rester coincé.**

9 Données techniques et information au consommateur

CONTENANCES, CARBURANTS ET LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS

Les contenances indiquées ci-après sont approximatives. Les contenances de remplissage réelles peuvent varier légèrement. Au moment du remplissage, suivez la méthode décrite dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » afin de déterminer les contenances adéquates.

	Contenance (approximative)			Liquides, huiles et lubrifiants recommandés
	Mesures américaines	Mesures impériales	Litres	
Carburant	20 gallons US	16 5/8 gallons US	75,6	Essence sans plomb avec un indice d'octane de 87 (IOR 91) ou plus*1
Huile moteur*7				
Vidange et remplissage — Avec changement de filtre à huile	4 1/2 pintes US	3 3/4 pintes US	4,2	▪ Marque d'homologation API *2 *3 ▪Catégories SL ou SM de l'API, à économie d'énergie*2 *3 ▪ Catégories GF-3 et GF-4 de l'ILSAC *2 *3
Vidange et remplissage — Sans changement de filtre à huile	4 1/4 pintes US	3 1/2 pintes US	4,0	
Circuit de refroidissement — Avec un réservoir	2 1/4 gallons US	1 7/8 gallon US	8,5	50 % d'antigel d'origine NISSAN longue durée ou équivalent 50 % d'eau déminéralisée ou distillée
Liquide pour transmission à variation continue	Consultez un concessionnaire NISSAN pour l'entretien.			Huile pour transmission à variation continue d'origine NISSAN NS-2 *4
Liquide de direction assistée (PSF)	Remplissez jusqu'au niveau adéquat selon les directives du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».			Liquide de direction assistée d'origine NISSAN PSF ou l'équivalent.*8
Liquide de frein				Liquide de frein NISSAN Super Heavy Duty*5 ou équivalent DOT 3
Graisse universelle	–	–	–	NLGI n° 2 (à base de savon de lithium)
Frigorigène du système de climatisation	–	–	–	HFC-134a (R-134a)*6
Lubrifiant de climatiseur	–	–	–	Lubrifiant de climatiseur NISSAN de type S ou l'équivalent *6
Liquide lave-glace	–	–	–	Liquide lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent

*1 : Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Recommandations relatives au carburant ».
*2 : Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile ».
*3 : Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Indice de viscosité SAE recommandé ».
*4 : **N'utilisez que de l'huile pour transmission à variation cotinue NS-2 d'origine NISSAN. L'utilisation d'une huile pour transmission autre que de l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN endommagera la transmission et les frais encourus ne seront pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**
*5 : Disponible chez les concessionnaires NISSAN de la zone continentale des États-Unis.
*6 : Consultez la section « Recommandations concernant le frigorigène et la lubrification du climatiseur ».
*7 : Consultez la section « Huile moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements.
*8 : Au Canada, il est possible d'utiliser du liquide pour boîte de vitesses automatique d'origine NISSAN, du liquide DEXRON[MC] III/MERCON[MC] ou équivalent.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE CARBURANT

Pour obtenir un rendement optimal de votre véhicule, NISSAN recommande d'utiliser de l'essence super sans plomb avec un indice d'octane antidétonant de 91 ou plus (indice d'octane recherche de 96). Si de l'essence super sans plomb n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence ordinaire sans plomb d'un indice d'octane antidétonant d'au moins 87 (indice d'octane recherche de 91), mais vous pourriez noter une diminution du rendement.

⚠ MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. Le carburant E-85 peut endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant et les frais encourus ne seraient pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Spécifications pour l'essence

NISSAN recommande d'utiliser un carburant qui satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences. Nombre de constructeurs de véhicules automobiles ont mis ces spécifications au point pour améliorer le rendement du dispositif antipollution et du véhicule. Demandez au gérant de la station-service si le carburant satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences.

Essence reformulée

Certains fournisseurs de carburant produisent des essences reformulées. Celles-ci sont spécialement conçues pour réduire l'émission de gaz d'échappement polluants par les véhicules. NISSAN encourage les initiatives visant à réduire la pollution et vous recommande l'utilisation de ces essences, si celles-ci sont disponibles dans votre région.

Essence contenant des substances oxygénées

Certaines stations-services vendent de l'essence contenant des substances oxygénées telles que l'éthanol, le MTBE (méthyl-tert-butyléther) et le méthanol, bien que leur présence dans le carburant ne soit pas toujours clairement indiquée. NISSAN déconseille l'utilisation de carburants dont la teneur en substances oxygénées et la compatibilité avec votre véhicule NISSAN ne peuvent pas être facilement déterminées. En cas de doute, adressez-vous au gérant de la station-service.

Si vous utilisez une essence contenant des substances oxygénées, veuillez prendre les précautions énoncées ci-après, car l'utilisation de ce type de carburant peut compromettre le rendement du véhicule ou causer des dommages au circuit d'alimentation.

- **L'essence doit être du carburant sans plomb avec un indice d'octane égal ou supérieur à celui recommandé pour l'essence sans plomb.**

- **Si une essence oxygénée est utilisée, sa teneur en substances oxygénées ne doit pas dépasser 10 % (sauf les mélanges de méthanol). Le MTBE peut cependant atteindre une teneur de 15 %.**
- **Si un mélange contenant du méthanol est utilisé, sa teneur ne doit pas dépasser 5 % de méthanol (alcool méthylique, alcool de bois). Ce mélange doit aussi contenir une quantité suffisante de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion adéquats. Une mauvaise concentration de ces ingrédients peut entraîner des dommages au circuit d'alimentation ou compromettre le rendement du véhicule. Pour l'instant, nous ne disposons pas de suffisamment de données pour nous assurer que tous les mélanges de méthanol conviennent aux véhicules NISSAN.**

Si des problèmes surgissent (calage du moteur ou démarrage difficile lorsque le moteur est chaud) après avoir utilisé des mélanges oxygénés, utilisez alors une essence ne contenant pas de substances oxygénées ou à faible teneur en MTBE.

Prenez soin de ne pas renverser d'essence lorsque vous faites le plein. L'essence contenant des substances oxygénées peut endommager la peinture.

Carburant E–85

Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb. Le carburant E-85 ne peut être utilisé que pour les véhicules à carburant mixte. N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.

Additifs de carburant

NISSAN déconseille l'utilisation de tout additif de carburant (p. ex., nettoyant d'injecteur de carburant, renforçateur d'octane, suppresseur de dépôt de soupape d'admission, etc.) vendu sur le marché. La majorité de ces additifs conçus pour éliminer les dépôts de gomme, de vernis ou autres peuvent contenir des solvants actifs ou des ingrédients similaires qui peuvent nuire au circuit d'alimentation et au moteur.

À propos de l'indice d'octane

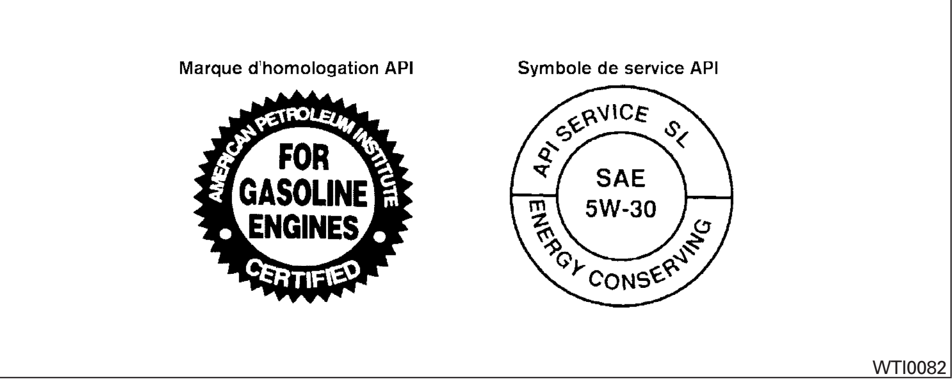
L'utilisation d'une essence à l'indice d'octane inférieur à l'indice préconisé peut entraîner des « cognements » forts et persistants (le « cognement » est un bruit de cliquetis métallique). S'il est de forte intensité, ce cognement pourrait endommager le moteur. Si un cognement persistant est audible, et ce, en dépit de l'utilisation d'essence à l'indice d'octane spécifié, ou si un cognement régulier est perçu à vitesse constante sur une route plane, faites corriger le problème par un concessionnaire NISSAN. Le fait de ne pas corriger cette condition constitue un usage abusif du véhicule pour lequel NISSAN se dégage de toute responsabilité.

Un calage incorrect de l'allumage peut causer un cognement, l'auto-allumage ou une surchauffe du moteur qui, à leur tour, peuvent accroître la consommation de carburant ou endommager le moteur. Si vous notez la présence de l'un de ces symptômes, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

Cependant, un léger cognement peut être brièvement perçu à l'accélération ou dans les montées. Cette situation est normale, car sous condition de charge élevée du moteur, vous obtenez un meilleur rendement du carburant lorsqu'il y a brièvement un léger cognement.

MISE EN GARDE

- **Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. L'utilisation du carburant E-85 peut endommager les composants du système d'alimentation en carburant, et ces dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**
- **Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb.**
- **La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.**



WTI0082

RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE

Sélection de l'huile moteur appropriée

Le choix d'une huile moteur de catégorie, de qualité et de viscosité correctes est essentiel pour préserver la durabilité et le rendement du moteur. Consultez la section « Contenances, carburants et lubrifiants recommandés » ci-dessus dans ce chapitre. NISSAN recommande d'utiliser une huile à économie d'énergie pour améliorer la consommation de carburant.

Ne sélectionnez que des huiles moteur homologuées par l'American Petroleum Institute (API) ou par l'International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC) et conformes à la norme de viscosité de la SAE. Ces huiles portent la marque d'homologation API à l'avant du contenant. N'utilisez qu'une huile identifiée par le label de qualité spécifié. L'utilisation d'une huile non homologuée pourrait endommager le moteur.

Additifs d'huile

NISSAN déconseille l'utilisation d'additifs d'huile. L'utilisation d'un additif d'huile est superflue lorsque le bon type d'huile est utilisé et que la périodicité d'entretien est respectée.

N'utilisez jamais une huile usagée ou susceptible de contenir des corps étrangers.

Viscosité de l'huile

La viscosité ou l'épaisseur de l'huile moteur varie selon la température. Il est donc important de sélectionner la viscosité de l'huile moteur en fonction des températures auxquelles le véhicule sera utilisé, et ce, jusqu'à la prochaine vidange d'huile. Le tableau « Indice de viscosité SAE recommandé » indique les viscosités d'huile moteur recommandées en fonction des températures ambiantes prévues. Le choix d'une huile moteur à la viscosité autre que celle recommandée peut causer de graves dommages au moteur.

Choix du bon filtre à huile

Votre véhicule NISSAN neuf est muni d'un filtre à huile NISSAN d'origine de qualité supérieure. Remplacez-le par un filtre NISSAN d'origine ou l'équivalent pour les motifs stipulés dans « Intervalles de changement ».

Intervalles de changement

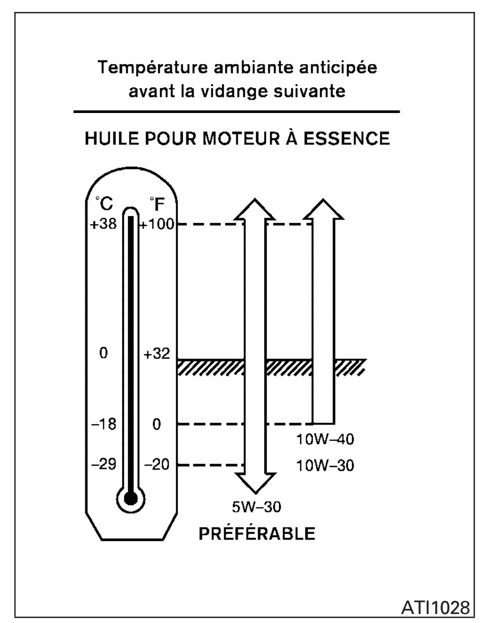
Les intervalles de changement d'huile moteur et de filtre à huile pour votre moteur sont déterminés en fonction de l'utilisation d'huiles et de filtres de la qualité spécifiée. L'utilisation d'une huile moteur et d'un filtre de moindre qualité ou le dépassement des intervalles de changement peuvent réduire la vie utile du moteur. Tout dommage au moteur causé par un entretien incorrect ou par l'utilisation d'une huile de viscosité inadéquate, ou d'un filtre de mauvaise qualité, n'est pas couvert par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.

Votre moteur a été rempli à l'usine d'une huile moteur de qualité supérieure. Il n'est pas nécessaire de vidanger l'huile moteur avant le premier intervalle recommandé. Les intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre varient selon l'utilisation que vous faites du véhicule.

Si vous utilisez votre véhicule dans les conditions suivantes, vous devrez vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre plus fréquemment :

- trajets répétés sur de courtes distances par temps froid;
- conduite sur des routes poussiéreuses;
- périodes de ralenti prolongées;
- traction d'une remorque;
- conduite en ville.

Consultez le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » pour obtenir le programme d'entretien périodique.



INDICE DE VISCOSITÉ SAE RECOMMANDÉ

- **L'huile de viscosité SAE 5W-30 est préférable pour toutes les températures. Les huiles de viscosité SAE 10W-30 ou SAE 10W-40 peuvent être utilisées si la température ambiante est supérieure à -18 °C (0 °F).**

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE FLUIDE FRIGORIGÈNE ET LE LUBRIFIANT DU CLIMATISEUR

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN utilise du frigorigène HFC-134a (R-134a) et du lubrifiant pour climatiseur NISSAN de type S ou des produits strictement équivalents.

MISE EN GARDE

L'utilisation de tout autre frigorigène ou lubrifiant causera des dommages graves au système de climatisation. Tous les composants de ce dernier devront alors être remplacés.

Le frigorigène HFC-134a (R-134a) ne nuit pas à la couche d'ozone. Bien que ce frigorigène n'ait pas d'impact sur l'atmosphère, la récupération et le recyclage du frigorigène au moment de l'entretien d'un climatiseur automobile sont obligatoires en vertu de certains règlements gouvernementaux. Un concessionnaire NISSAN dispose des techniciens qualifiés et de l'équipement nécessaire pour récupérer et recycler le frigorigène de votre climatiseur.

Pour procéder à l'entretien de votre climatiseur, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle		VQ35DE
Type		Essence, 4-temps, double arbre à cames en tête
Disposition des cylindres		6 cylindres, bloc en V, incliné à 60°
Alésage x course	mm (po)	95,5 x 81,4 (3,760 x 3,205)
Cylindrée	cm^3 (po^3) ^{3}	3 498 (213,45)
Séquence d'allumage		1-2-3-4-5-6
Régime de ralenti		Aucun réglage n'est nécessaire.
Transmission à variation continue (en position N, point mort)		
Calage de l'allumage (degré avant le PMH au régime de ralenti)		
% de CO au ralenti		
Bougie d'allumage		DILFR5A11
Écartement des bougies d'allumage (nominal)	mm (po)	1,1 (0,043)
Commande de l'arbre à cames		Chaîne de distribution

L'allumage commandé de ce véhicule est conforme aux exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

ROUES ET PNEUS

Roues		
		17 x 7JJ
		18 x 7,5JJ
Pneus		
		P225/55R17 95V
		P245/45R18 96V
Roue de secours		
	Usage temporaire	T145/80*17
	Classique	17 po ou 18 po
Cote de vitesse	17 po	H
	18 po	V

* « R » ou « D » selon le fabricant des pneus

DIMENSIONS ET POIDS

Longueur hors tout	mm (po)	4915(193,5)
Largeur hors tout	mm (po)	1821 (71,7)
Hauteur hors tout	mm (po)	1480 (58,3)
Voie avant		
pneu de 17 po	mm (po)	1560 (61,4)
pneu de 18 po	mm (po)	1549 (61,0)
Voie arrière		
pneu de 17 po	mm (po)	1565 (61,6)
pneu de 18 po	mm (po)	1554 (61,2)
Empattement	mm (po)	2824 (111,2)
Poids nominal brut du véhicule	kg (lb)	Consultez l'étiquette d'homologation « FMVSS/NSVAC » qui se trouve sur le pied milieu, entre les portières avant et arrière, du côté du conducteur.
Poids technique maximal sous essieu (PTME)		
Avant	kg (lb)	
Arrière	kg (lb)	

VOYAGES OU IMMATRICULATION DU VÉHICULE À L'ÉTRANGER

Si vous prévoyez conduire votre véhicule NISSAN dans un autre pays, assurez'vous d'abord que vous y trouverez du carburant convenant au moteur de votre véhicule.

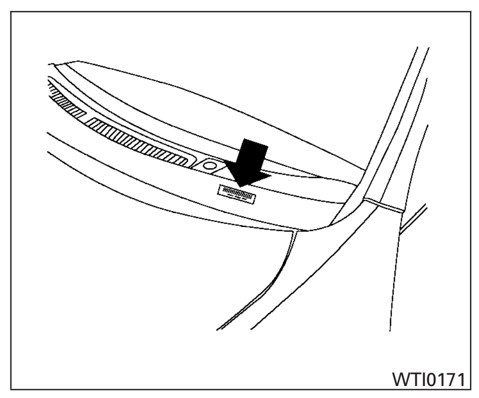
L'utilisation d'un carburant à l'indice d'octane trop bas peut endommager le moteur. Tous les véhicules à essence doivent utiliser de l'essence sans plomb. Évitez donc de conduire votre véhicule dans des régions ou des pays où le carburant adéquat n'est pas disponible.

Il peut être nécessaire de modifier votre véhicule afin de le rendre conforme aux lois et réglementations locales **s'il doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district.**

Les lois et réglementations régissant le contrôle des émissions du véhicule et les normes de sécurité des véhicules varient selon le pays, la province, l'État ou le district. Par conséquent, les spécifications requises pour un véhicule peuvent être différentes.

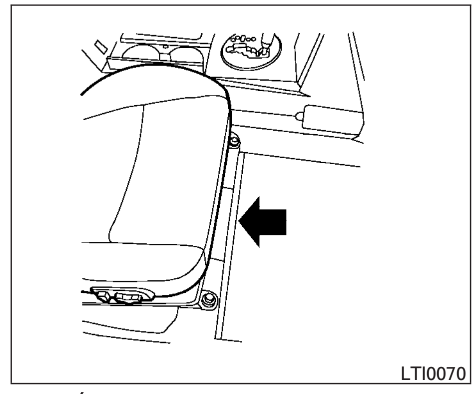
Lorsqu'un véhicule doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district, les frais de modification, de transport et d'immatriculation sont à la charge du propriétaire. NISSAN décline toute responsabilité à cet égard.

IDENTIFICATION DU VÉHICULE



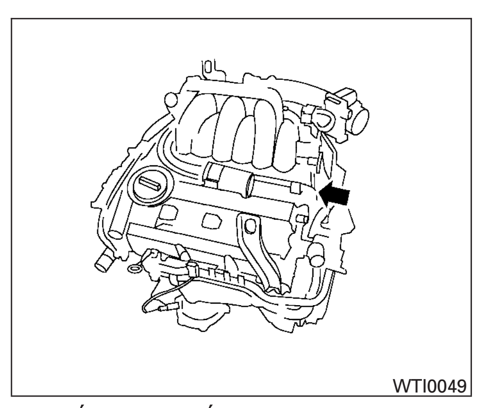
PLAQUE DU NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (NIV)

La plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV) est fixée à l'endroit illustré. Ce numéro identifie votre véhicule et il est requis au moment de l'immatriculation du véhicule.



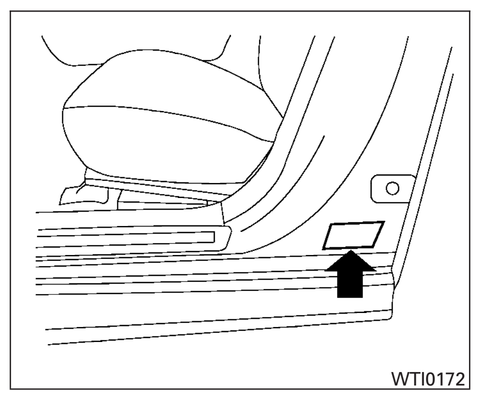
NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (numéro du châssis)

Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est situé à l'endroit illustré.



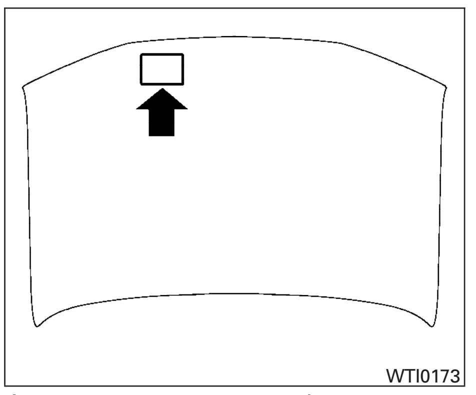
NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

Le numéro est gravé sur le moteur à l'endroit illustré.



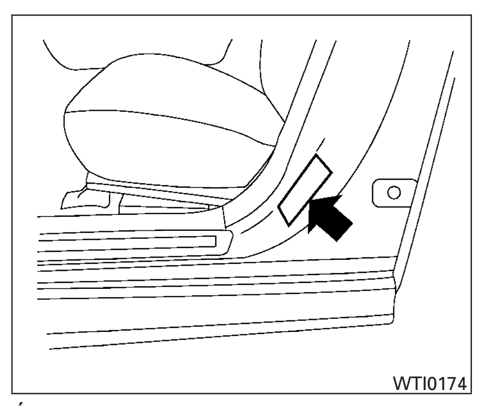
FMVSS/NSVAC ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION

L'étiquette d'homologation des normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles du Canada (FMVSS/NSVAC) est posée tel qu'indiqué. Cette étiquette présente des renseignements importants relatifs au véhicule, tels que : le poids nominal brut du véhicule (PNBV), le poids technique maximal sous essieu (PTME), le mois et l'année de fabrication, le numéro d'identification du véhicule (NIV), etc. Lisez attentivement cette étiquette.



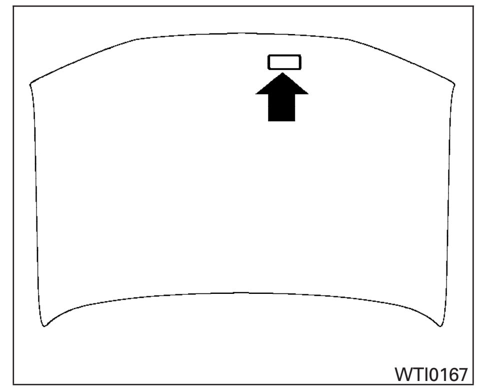
ÉTIQUETTE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

L'étiquette d'information du dispositif antipollution est apposée sous le capot, à l'endroit illustré.



ÉTIQUETTE DES PNEUS ET D'INFORMATION SUR LA CHARGE

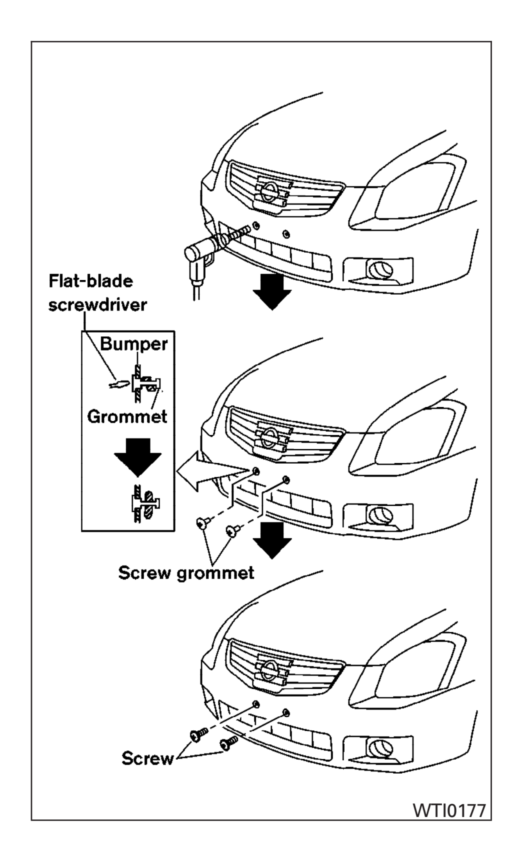
La pression de gonflage à froid des pneus est indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge. L'étiquette est apposée à l'endroit illustré.



ÉTIQUETTE DES CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR

L'étiquette des caractéristiques du climatiseur est apposée sous le capot, à l'endroit illustré.

INSTALLATION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION AVANT



Pour installer la plaque d'immatriculation avant, suivez les étapes décrites ci-après :

Assurez-vous que les pièces suivantes se trouvent dans le sac de plastique avant d'installer la plaque d'immatriculation :

- support de plaque d'immatriculation;
- vis de support de plaque d'immatriculation (2);
- vis de plaque d'immatriculation (2);
- anneaux de vis (2).

1. Percez des trous peu profonds dans le carénage du pare-chocs aux emplacements marqués (par de petites dépressions) au moyen d'une mèche de 10 mm (0,39 po). N'appliquez qu'une légère pression sur la perceuse pour ne pas endommager les zones se trouvant derrière le carénage.
2. Insérez les anneaux dans les trous percés dans le carénage du pare-brise.
3. Insérez un petit tournevis plat dans chaque anneau pour tourner la portion filetée de l'anneau de 90°.
4. Installez le support de la plaque d'immatriculation à l'aide des deux vis les plus longues.
5. Utilisez les deux vis à tête hexagonale les plus courtes pour fixer la plaque d'immatriculation sur le support.

AVERTISSEMENT

- **Il est extrêmement dangereux de prendre place dans l'aire de chargement d'un véhicule lorsque le véhicule est en marche. Les personnes s'y trouvant sont beaucoup plus susceptibles de subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.**
- **Ne permettez jamais à un passager de s'asseoir ailleurs que dans un siège muni d'une ceinture de sécurité.**
- **Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu'ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**

EXPRESSIONS

Avant de charger votre véhicule, il est important de vous familiariser avec la terminologie suivante :

- Poids à vide (poids réel du véhicule) – poids du véhicule comprenant l'équipement de série et celui offert en option, les liquides, les outils de secours et la roue de secours. Ce poids **ne comprend pas** les passagers et les bagages.
- PTAC (poids total autorisé en charge) – poids à vide du véhicule plus le poids combiné des passagers et des bagages.
- PNBV (poids nominal brut du véhicule) – poids total maximal du véhicule non chargé, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur la languette de remorque et de tout autre équipement offert en option. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- PTME (poids technique maximal sous essieu) – poids maximal (véhicule chargé) spécifié pour l'essieu avant ou arrière. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- PTMC (poids technique maximal combiné) – poids nominal total maximal du véhicule, des passagers, de la charge et de la remorque.
- Capacité du véhicule, limite de charge, capacité de charge totale – poids total maximal spécifié pour la charge (passagers et charge) du véhicule. Il s'agit du poids total maximal des occupants et de la charge que le véhicule peut accueillir. Si le véhicule est utilisé pour tirer une remorque, la charge à la languette de remorque doit être comprise dans le calcul du poids de la charge. Ces renseignements se trouvent sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge (selon l'équipement du véhicule).
- Capacité de charge – poids admissible de la charge résultant de la soustraction du poids des occupants de la limite de charge.

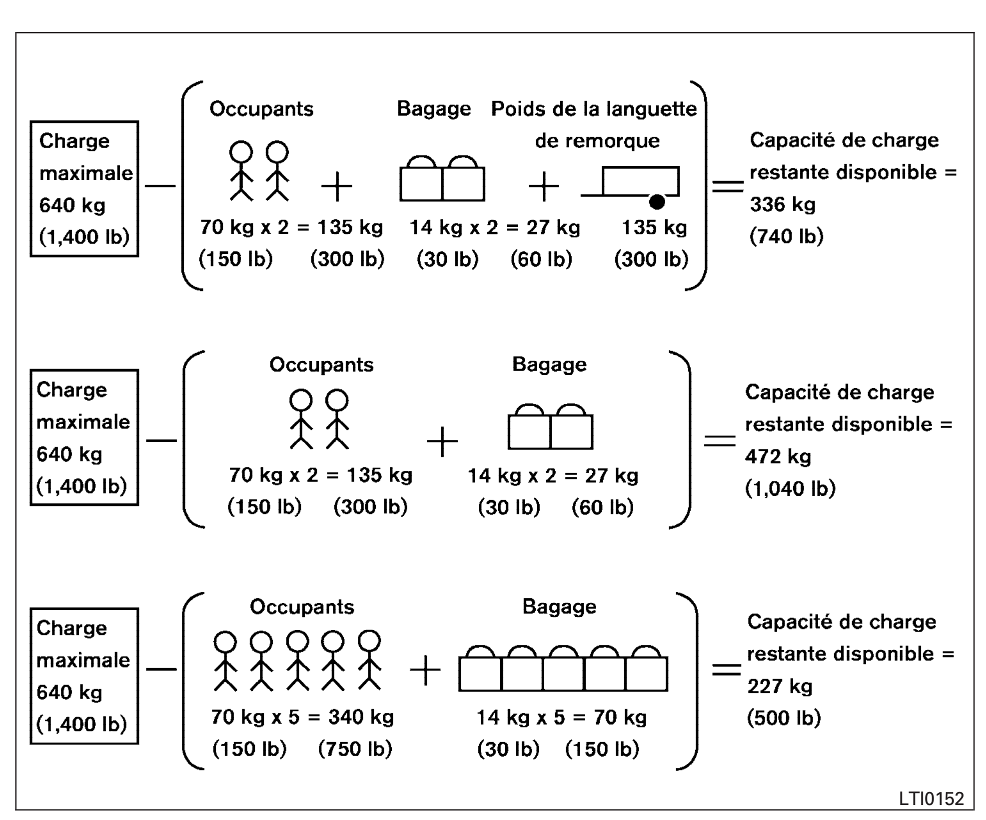
CAPACITÉ DE CHARGE DU VÉHICULE

Ne dépassez pas la limite de capacité de charge de votre véhicule identifiée par le « Poids combiné des passagers et des bagages » sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Ne dépassez pas le nombre d'occupants identifié par le « Nombre de passagers » sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge.

Pour obtenir le « poids combiné des passagers et des bagages », additionnez le poids de tous les occupants, puis ajoutez le poids total des bagages. L'illustration suivante présente des exemples.

Étapes pour déterminer la limite de charge correcte

1. Recherchez la mention « Le poids combiné des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb » sur l'étiquette du véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prendront place dans votre véhicule.
3. Faites la soustraction du poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.
4. Le résultat est égal à la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages. Par exemple, si XXX égale 640 kg et qu'il y aura cinq passagers de 68 kg dans votre véhicule, la capacité de charge de l'espace utilitaire et du porte-bagages sera de 300 kg (640 – 340 [5 × 68] = 300 kg) ou (1 400 – 750 [5 × 150] = 650 lb).



Exemple

5. Déterminez le poids combiné de la charge et des bagages chargés dans le véhicule. Pour votre sécurité, ce poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages calculée à l'étape 4.
6. Si votre véhicule doit être utilisé pour tracter une remorque, une certaine charge de la remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce manuel pour déterminer comment ceci réduit la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages de votre véhicule.

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, assurez-vous que votre véhicule n'excède pas le poids nominal brut (PNBV) ou le poids technique maximal sous essieu (PTME) spécifiés. Reportez-vous à la section « Mesure des poids », plus loin dans ce chapitre.

Assurez-vous également que la pression de gonflage des pneus est adéquate. Voir l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.

CONSEILS POUR LE CHARGEMENT

- Le PTAC ne doit pas dépasser le PNBV ou le PTME précisés sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- Ne chargez pas l'essieu avant et arrière jusqu'à la limite du PTME. Le PNBV serait alors dépassé.

AVERTISSEMENT

- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **Veillez à ne pas dépasser le PNBV (poids nominal brut du véhicule) ou le PTME (poids technique maximal sous essieu) avant et arrière lorsque vous chargez votre véhicule. Si vous dépassez ces spécifications, des pièces peuvent se briser, les pneus peuvent s'user prématurément et la tenue de route peut être compromise au point de vous faire perdre la maîtrise de votre véhicule et de causer des blessures.**
- **La surcharge peut non seulement diminuer la durée de vie du véhicule et des pneus, mais elle peut aussi rendre le véhicule dangereux et demander de plus longues distances de freinage. Ceci peut occasionner une défaillance prématurée des pneus pouvant entraîner un accident grave et des blessures. Les défaillances causées par les surcharges ne sont pas couvertes par la garantie de votre véhicule.**

MESURE DES POIDS

Fixez solidement les articles susceptibles de se déplacer afin d'éviter des changements de poids qui pourraient nuire à l'équilibre de votre véhicule. Arrêtez-vous dans un endroit qui possède une balance lorsque votre véhicule est chargé et faites-y peser les roues avant et arrière séparément afin de déterminer la charge sur les essieux. La charge sur les essieux avant ou arrière ne doit pas excéder le poids technique maximal sous essieu (PTME). La charge totale sur les essieux ne doit pas excéder le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Ces mesures de poids sont indiquées sur l'étiquette d'homologation de votre véhicule. Si les charges de votre véhicule excèdent ces mesures, déplacez ou retirez des bagages pour que leur poids se situe en deçà des limites de charge préconisées.

⚠AVERTISSEMENT

Surcharger la remorque ou la charger de façon inadéquate peut avoir des conséquences négatives sur le comportement routier, sur le freinage et sur le rendement de votre véhicule, et peut ainsi causer des accidents.

⚠MISE EN GARDE

- **Ne tractez pas de remorque ni de charges lourdes pendant les 800 premiers kilomètres (500 milles) parcourus avec votre véhicule. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.**
- **Sur les 800 premiers kilomètres (500 milles) pendant lesquels vous tractez une remorque, ne dépassez pas 80 km/h (50 mi/h) et ne démarrez pas à plein régime. Le moteur et les autres pièces du véhicule peuvent ainsi être mieux rodés alors qu'ils sont en charge.**

Votre véhicule a été conçu principalement pour le transport de passagers et de bagages. La traction d'une remorque impose des contraintes additionnelles au moteur, à la boîte de vitesses, à la direction, au circuit de freinage ainsi qu'aux autres composants du véhicule.

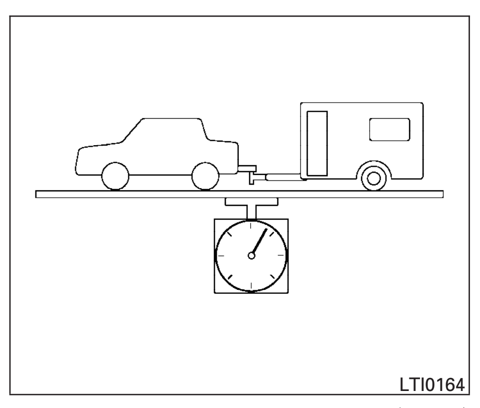
Un guide de remorquage NISSAN (É.-U. seulement) est disponible à l'adresse www.nissanusa.com. Ce guide présente des renseignements sur la capacité de remorquage et sur l'équipement spécial de remorquage.

LIMITES MAXIMALES DE CHARGE

Charges maximales de remorque

Ne dépassez jamais les valeurs de charge totale de la remorque précisées dans le Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage ci-dessous dans le présent chapitre. La charge totale de la remorque est égale au poids de la remorque plus le poids de sa charge.

- **La remorque doit être dotée d'un circuit de freinage si sa charge totale est supérieure à 454 kg (1 000 lb).**


LTI0164

Le poids technique maximal combiné (PTMC) correspond au poids combiné du véhicule qui tire la remorque (incluant les passagers et les bagages) et de la charge totale de la remorque. Une charge de remorquage supérieure à la limite spécifiée ou l'utilisation d'un équipement de traction de remorque inadéquat peut compromettre le comportement routier, le freinage et le rendement du véhicule.

La capacité de remorquage n'est pas seulement liée aux charges maximales de la remorque. Elle dépend aussi des endroits où vous prévoyez tracter une remorque. Les charges de remorquage acceptables pour la conduite sur autoroute peuvent devoir être réduites lorsque l'adhérence est moindre (par exemple, sur des rampes de mise à l'eau glissantes).

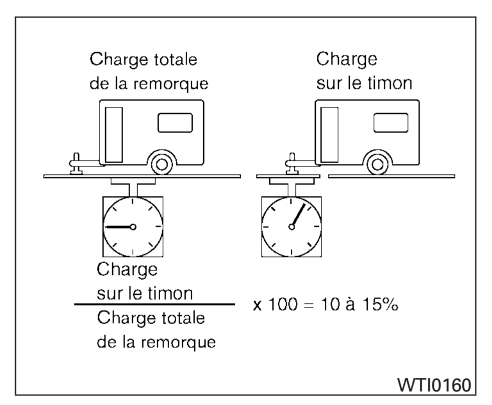
Les conditions de température peuvent également affecter le remorquage. Par exemple, la traction d'une remorque lourde par temps chaud sur des montées peut affecter le rendement du moteur et causer une surchauffe. Le mode de protection de température élevée du liquide de la boîte de vitesses, qui aide à réduire les risques de dommages à la boîte de vitesses, pourrait s'activer et réduire automatiquement la puissance du moteur. La puissance du moteur et, dans certaines conditions, la vitesse du véhicule pourraient être réduites. Planifiez votre voyage soigneusement, en tenant compte de la charge du véhicule et de la remorque, ainsi que les conditions de température et de la route.

AVERTISSEMENT

Une surchauffe peut entraîner une réduction de la puissance du moteur et de la vitesse du véhicule. Également, lorsque le mode de protection de température élevée s'active, le régime du moteur et la vitesse du véhicule pourraient être graduellement réduits. Sur autoroute, une vitesse inférieure à celle de la circulation augmente les risques de collision. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. Si nécessaire, rangez-vous sur le bas côté de la route de façon sécuritaire et laissez le moteur refroidir ou la boîte de vitesses revenir à son mode de fonctionnement normal.

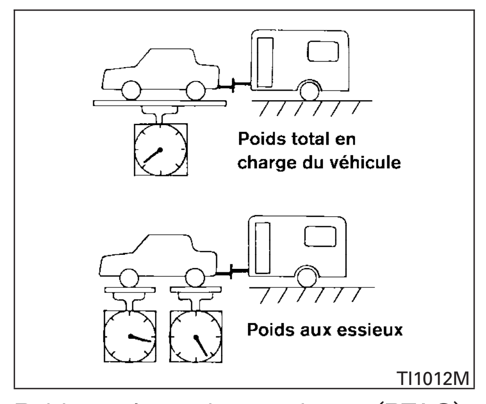
MISE EN GARDE

Les dommages résultant d'un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par les garanties NISSAN.



Charge sur le timon

Le timon doit porter entre 10 et 15 pour cent de la charge totale de la remorque, tout en respectant les limites maximales de charge sur le timon indiquées dans le « Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage » ci-dessous. Si la charge sur le timon est trop élevée, déplacez la charge dans la remorque.



Poids total autorisé en charge (PTAC) maximal/poids sous essieu (PSE) maximal

Le PTAC du véhicule tracteur ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) indiqué sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC. Le PTAC équivaut au poids total du véhicule vide, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur le timon et de tout autre équipement en option. De plus, le PSE avant ou arrière ne doit pas dépasser le poids technique maximal sous essieu (PTME) indiqué sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.

Les capacités de remorquage sont calculées en fonction d'un véhicule de base avec conducteur et toutes les options requises pour atteindre le poids nominal. Les passagers additionnels, la charge et l'équipement en option, comme l'attelage de remorque, ajoutent du poids au véhicule et réduisent la capacité de remorquage maximale et la charge sur le timon.

Le véhicule et la remorque doivent être pesés pour confirmer que le véhicule respecte le PNBV, le PTME avant, le PTME arrière, le poids technique maximal combiné (PTMC) et la capacité de remorquage.

Tous les poids du véhicule et de la remorque doivent être mesurés à l'aide d'une balance à bascule qui se trouve généralement aux relais routiers, aux postes de pesée, aux centres d'approvisionnement ou aux dépôts de vieux véhicules.

Procédez comme suit pour déterminer la capacité de charge utile sur le timon.

1. Repérez le PNBV sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
2. Pesez votre véhicule sur la balance avec tous les passagers et la charge qui se trouvent normalement dans le véhicule lors de la traction d'une remorque.

3. Soustrayez le poids réel du véhicule du PNBV. Le résultat est la charge maximale sur le timon.

Pour déterminer le poids brut de la remorque, pesez votre remorque sur une balance avec l'équipement et la charge qui se trouvent normalement dans la remorque lorsqu'elle est remorquée. Assurez-vous que le poids brut de la remorque n'excède pas le poids nominal brut de la remorque ni la capacité maximale de remorquage calculée.

Pesez aussi les essieux avant et arrière sur la balance pour vous assurer que le poids technique maximal sous les essieux avant et arrière n'excède pas les valeurs précisées sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC. Il faut parfois déplacer ou enlever la charge dans la remorque et le véhicule pour respecter les valeurs précisées.

Exemple :

- Le poids total autorisé en charge (PTAC) pesé sur une balance - y compris les passagers, la charge et l'attelage - est de 1 952 kg (4 304 lb).
- Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC est de 2 062 kg (4 546 lb).
- La charge maximale de remorquage du Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage est de 454 kg (1 000 lb).

2 062 kg (4 546 lb)	PNBV
– 1 952 kg (4 304 lb)	PTAC
= 109 kg (242 lb)	Disponible pour la charge sur le timon
454 kg (1 000 lb)	Capacité disponible pour le remorquage
109 kg (242 lb)	Charge sur le timon disponible
/ 454 kg (1 000 lb)	Capacité disponible
=	24 % de la charge du timon

Dans ce cas, la capacité de charge au timon est supérieure à celle nécessaire pour tracter une remorque équivalente au poids maximal permis. N'oubliez pas de maintenir la charge sur timon de la remorque de 10 à 15 % du poids de la remorque. Si la charge sur le timon est trop élevée, déplacez la charge dans la remorque. Vérifiez toujours si les capacités disponibles se trouvent sous les valeurs nominales.

CARACTÉRISTIQUES ET CHARGES DE REMORQUAGE

CARACTÉRISTIQUES ET CHARGES DE REMORQUAGE UNITÉ : kg (lb)	
CHARGE MAXIMALE DE REMORQUAGE	454 (1 000)
CHARGE MAXIMALE SUR LE TIMON	45 (100)

SÉCURITÉ DU REMORQUAGE

Attelage de remorque

Choisissez un attelage convenant aussi bien à votre véhicule qu'à la remorque. Les attelages de remorque NISSAN d'origine sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN agréé (au Canada uniquement). Assurez-vous que l'attelage de remorque est solidement fixé au véhicule pour éviter qu'un balancement inopiné de la remorque, provoqué par des vents latéraux, l'irrégularité de la surface des routes ou l'air déplacé par les camions, ne cause des blessures ou des dommages matériels.

Boule d'attelage

Sélectionnez une boule d'attelage de taille et de valeur nominale de poids appropriées pour votre remorque :

- La taille de boule d'attelage requise est estampée sur la plupart des coupleurs de remorque. La plupart des boules d'attelage ont également leur taille estampée sur la boule.
- Sélectionnez la boule d'attelage appropriée selon le poids de la remorque.
- Le diamètre du goujon fileté de la boule d'attelage doit correspondre au diamètre du trou du support de boule. La différence de taille du goujon de la boule d'attelage et du trou du support de boule ne doit pas dépasser 1,5 mm (1/16 po).
- Le goujon fileté de la boule d'attelage doit être assez long pour être correctement fixé au support de boule. Il devrait y avoir au moins deux filets visibles sous la rondelle de frein et l'écrou.

Support de boule

La boule d'attelage est fixée au support de boule et le support de boule est inséré dans le récepteur d'attelage. Sélectionnez un support de boule de classe appropriée selon le poids de la remorque. De plus, le support de boule devrait être sélectionné de sorte que le timon soit parallèle à la route.

Attelage de classe I

L'équipement d'attelage de remorque de classe I (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 909 kg (2 000 lb).

Vous pouvez ajouter un attelage de remorque de classe I d'un poids nominal maximal de 909 kg (2 000 lb), mais votre véhicule peut seulement tracter une remorque du poids maximal indiqué dans le tableau des caractéristiques/charges de remorquage de la présente section.

MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'attelages montés sur l'essieu.**
- **L'attelage ne doit ni être fixé au pare-chocs amortisseur ni nuire au fonctionnement de ce dernier.**
- **Ne modifiez pas le système d'échappement, le circuit de freinage ni aucun autre système de votre véhicule au moment de l'installation d'un attelage de remorque.**
- **Afin de réduire les risques de dommages supplémentaires à votre véhicule en cas de collision arrière, retirez, dans la mesure du possible, l'attelage et le récepteur lorsque vous ne les utilisez pas.**
- **Une fois l'attelage enlevé, scellez les trous des boulons pour empêcher les gaz d'échappement, l'eau et la poussière de pénétrer dans l'habitacle.**
- **Vérifiez périodiquement les boulons de montage de l'attelage de remorque pour vous assurer qu'ils sont installés correctement.**

Pression de gonflage des pneus

- Lorsque vous tractez une remorque, gonflez les pneus du véhicule à la pression à froid recommandée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.
- L'état des pneus de la remorque, les dimensions, la charge nominale et la pression de gonflage doivent être conformes aux spécifications du fabricant de la remorque et des pneus.

Chaînes de sécurité

Installez toujours des chaînes de sécurité adéquates entre votre véhicule et la remorque. Les chaînes doivent être croisées et attachées à l'attelage, et non au pare-chocs ou à l'essieu du véhicule. Laissez suffisamment de jeu pour permettre au véhicule de prendre les virages.

Éclairage de remorque

MISE EN GARDE

Au moment de faire l'épissure au circuit électrique du véhicule, il faut utiliser un module-convertisseur d'alimentation pour tous les feux de la remorque. Un tel dispositif utilise la batterie du véhicule comme source d'alimentation pour tous les feux de la remorque ainsi que le circuit des feux arrière, des feux d'arrêt et des clignotants comme signal. Le module-convertisseur ne doit pas prélever plus de 15 milliampères des circuits des feux d'arrêt et arrière. L'utilisation d'un module-convertisseur excédant ces caractéristiques d'électricité peut endommager le circuit électrique du véhicule. Consultez un marchand de remorques renommé pour acheter et faire installer l'équipement approprié.

Les feux de la remorque doivent être conformes aux réglementations fédérale, provinciale et locale. Pour obtenir de l'aide pour le branchement des feux de remorque, consultez un concessionnaire NISSAN ou un marchand de remorques renommé.

Freins de remorque

Si votre remorque est équipée d'un circuit de freinage, assurez-vous qu'il est conforme aux réglementations fédérale, provinciale et locale, et qu'il est installé correctement.

AVERTISSEMENT

Ne fixez jamais un circuit de freinage de remorque directement sur le circuit de freinage de votre véhicule.

Conseils préalables à la traction d'une remorque

- Assurez-vous que votre véhicule reste de niveau après qu'une remorque chargée ou déchargée a été fixée au timon. Ne prenez pas la route si votre véhicule est anormalement incliné vers l'avant ou vers l'arrière. Vérifiez les points suivants : charge portée sur le timon, surcharge de la remorque, usure de la suspension ou toute autre cause possible.
- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Maintenez la charge aussi basse que possible dans la remorque pour conserver un centre de gravité bas.
- Chargez la remorque de façon à ce qu'environ 60 % de la charge soit vers l'avant et 40 % vers l'arrière. Assurez-vous aussi que la charge est bien répartie latéralement.
- Vérifiez votre attelage, la pression des pneus de la remorque, la pression des pneus du véhicule, le fonctionnement des feux de la remorque et les écrous de roue de la remorque chaque fois que vous attelez une remorque au véhicule.
- Assurez-vous que vos rétroviseurs sont conformes à toutes les réglementations fédérales, provinciales et locales. S'ils ne le sont pas, installez les rétroviseurs exigés pour la traction de remorque avant de prendre la route.
- Déterminez la hauteur hors tout du véhicule et de la remorque pour connaître le dégagement nécessaire.

Conseils sur la traction d'une remorque

Pour vous habituer à conduire avec une remorque et comprendre le comportement du véhicule dans une telle situation, entraînez-vous à prendre des virages, à freiner et à reculer dans un endroit dégagé. La traction d'une remorque nuit légèrement à la stabilité de la direction et au rendement des freins.

- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Verrouillez le coupleur d'attelage de remorque avec une goupille ou un verrou pour prévenir le déverrouillage inopiné du coupleur.
- Évitez les démarrages, les accélérations ou les arrêts brusques.
- Évitez de prendre un virage serré ou de changer brusquement de voie.
- Conduisez toujours le véhicule à une vitesse modérée.
- Lorsque vous reculez, maintenez la partie inférieure du volant d'une main. Déplacez votre main dans la direction où vous souhaitez que la remorque se dirige. Effectuez de légers ajustements et reculez lentement. Si possible, demandez à quelqu'un de vous guider lorsque vous reculez.

Lorsque vous vous stationnez, calez toujours les roues du véhicule et de la remorque. Il n'est pas recommandé de stationner le véhicule en pente; toutefois, si vous y êtes obligé :

⚠MISE EN GARDE

Si le levier sélecteur est mis à la position P avant de bloquer les roues et de serrer le frein de stationnement, la boîte de vitesses peut subir des dommages.

1. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
2. Demandez à quelqu'un de placer des cales du côté descendant des roues du véhicule et de la remorque.
3. Une fois les cales en place, relâchez lentement la pédale de frein jusqu'à ce que les cales absorbent la charge du véhicule.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Placez le levier sélecteur à la position P.
6. Coupez le contact.

Pour repartir :

1. Démarrez le véhicule.
2. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
3. Engagez la boîte de vitesses.
4. Desserrez le frein de stationnement.
5. Roulez lentement jusqu'à ce que le véhicule et la remorque quittent les cales.
6. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
7. Demandez à quelqu'un de récupérer et de ranger les cales.

- Lorsque vous descendez une côte, rétrogradez à un rapport inférieur et utilisez le frein moteur. Lorsque vous montez une longue côte, rétrogradez la boîte de vitesses à un rapport inférieur et ralentissez afin de réduire les risques de surcharge ou de surchauffe du moteur.
- Si la température du liquide de refroidissement est trop élevée pendant que le climatiseur fonctionne, éteignez le climatiseur. Pour dissiper la chaleur du liquide de refroidissement plus rapidement, ouvrez les glaces du véhicule, placez la commande du ventilateur à la vitesse maximale et réglez la commande de température à la position de chauffage maximal.
- La traction d'une remorque augmente la consommation de carburant.
- Évitez de tracter une remorque pendant les 800 premiers kilomètres (500 premiers milles) de votre véhicule.

- Durant les 800 premiers kilomètres (500 milles) de remorquage, ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h).
- Faites faire l'entretien périodique de votre véhicule plus fréquemment qu'aux intervalles spécifiés dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».
- Dans un virage, les roues de la remorque sont plus proches de l'intérieur du virage que celles du véhicule. Pour compenser, prenez les virages plus larges.
- Les vents latéraux et les routes dont la surface est irrégulière ont des répercussions sur la maniabilité d'un véhicule avec remorque, et peuvent causer un balancement du véhicule. Lorsque des camions vous dépassent, le véhicule peut être déstabilisé par des changements soudains des vents latéraux.

Procédez comme suit si la remorque présente un roulis :

1. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur pour laisser le véhicule rouler sur l'erre, puis dirigez le véhicule directement vers l'avant dans la mesure où les conditions routières le permettent. Ces manoeuvres contribuent à stabiliser le véhicule

   - Ne corrigez pas le roulis de la remorque à l'aide de manoeuvres de direction ou de freinage.
2. Lorsque le roulis cesse, enfoncez doucement la pédale de frein et rangez le véhicule sur l'accotement en un endroit sûr.
3. Tentez de réorganiser la charge de la remorque pour qu'elle soit répartie comme il a été décrit précédemment dans ce chapitre.

- Faites preuve de prudence lorsque vous dépassez un véhicule. La distance de dépassement d'un véhicule est considérablement plus longue lorsque vous tractez une remorque. N'oubliez pas que la longueur de la remorque doit également dépasser l'autre véhicule avant que vous puissiez changer de voie en toute sécurité.
- Rétrogradez pour produire un freinage moteur lorsque le véhicule descend une pente abrupte ou longue. Cela contribue à ralentir le véhicule sans serrer les freins.
- N'utilisez pas la surmultipliée afin de conserver un frein moteur adéquat et d'assurer un meilleur rendement du circuit de charge.
- Évitez de freiner trop longtemps ou trop fréquemment. Les freins pourraient surchauffer, réduisant ainsi leur efficacité.
- Augmentez la distance qui vous sépare du véhicule devant vous lorsque vous tirez une remorque afin de compenser pour la plus grande distance de freinage requise. Anticipez les arrêts et freinez graduellement
- N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque vous tirez une remorque.
- Certains états et provinces ont des règlements et des limites de vitesse précises pour les véhicules qui tractent une remorque. Respectez les limites de vitesse locales.
- Vérifiez votre attelage, les connexions du faisceau de câblage de la remorque et les écrous de roue de la remorque après 80 km (50 mi) de trajet et à chaque pause.
- Lorsque vous êtes immobilisé dans la circulation pour de longues périodes par temps chaud, placez la boîte de vitesses en position P.
- Lorsque vous mettez un bateau à l'eau, ne laissez pas le niveau d'eau dépasser le tuyau d'échappement ni le pare-chocs arrière.
- Assurez-vous de débrancher les feux de la remorque avant de reculer la remorque dans l'eau pour prévenir les dommages aux feux.

Pendant la traction d'une remorque, le liquide de la boîte de vitesses doit être remplacé plus fréquemment. Consultez le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements.

REMORQUAGE À PLAT

Le remorquage de votre véhicule avec les quatre roues au sol est parfois appelé « remorquage à plat ». Cette méthode est quelquefois utilisée pour remorquer un véhicule derrière un véhicule de plaisance, comme une autocaravane.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si vous ne respectez pas ces directives, la boîte de vitesses pourrait être gravement endommagée.**
- **Lorsque vous remorquez votre véhicule à plat, tirez-le vers l'avant, jamais vers l'arrière.**
- **NE remorquez JAMAIS un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les quatre roues au sol (remorquage à plat). Une telle action ENDOMMAGERAIT les organes de la boîte de vitesses, car celle-ci ne serait pas lubrifiée adéquatement.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements relatifs aux procédures de remorquage d'urgence, consultez la section « Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.**

Transmission à variation continue

Pour remorquer un véhicule doté d'une transmission à variation continue, vous **DEVEZ** poser les roues motrices sur un chariot de remorquage approprié. Suivez **toujours** les recommandations du fabricant du diabolo utilisé.

CLASSIFICATION UNIFORME DE QUALITÉ DE PNEUS

Indices de qualité du DOT (Department of Transportation) : En plus des classifications énumérées ci-après, tous les pneus des voitures de tourisme doivent se conformer aux exigences fédérales en matière de sécurité.

Selon le cas, l'indice de qualité est indiqué sur le flanc du pneu, entre l'épaulement de la bande de roulement et la largeur de section maximale du pneu. Par exemple :

Treadwear 200 Traction AA Temperature A

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une estimation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé dans des conditions contrôlées sur une piste d'essai conforme aux normes gouvernementales. Par exemple, un pneu d'indice 150 aura une résistance à l'usure une fois et demie (1 1/2) supérieure, sur la piste d'essai gouvernementale, à celle d'un pneu d'indice 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut dévier grandement de la norme à cause des différentes habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences de la chaussée et du climat.

Tractions AA, A, B et C

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaus-

sée mouillée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu portant l'indice C peut avoir une mauvaise adhérence.

AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence de ce pneu a été établi à partir d'essais d'adhérence durant un freinage en ligne droite; il ne prend pas en compte les caractéristiques d'accélération, de virage, d'aquaplanage ou d'adhérence de pointe.

Température A, B et C

Les indices de température sont A (le plus élevé), B et C. Ils représentent la résistance d'un pneu à la chaleur et sa capacité à dissiper la chaleur lorsqu'ils sont testés dans des conditions précises en laboratoire. Des températures élevées constantes peuvent causer une dégradation du matériau du pneu et réduire la durée utile du pneu; une température excessive peut causer une défaillance soudaine du pneu. L'indice C correspond au rendement exigé pour les pneus de voiture de tourisme conformément à la norme 109 de la Federal Motor Safety Standard. Les indices B et A représentent un rendement plus élevé que le minimum exigé par la loi lors d'essais réalisés en laboratoire.

AVERTISSEMENT

L'indice de température pour ce type de pneus est établi en fonction d'un pneu correctement gonflé et sans surcharge. Des conditions extrêmes telles que des vitesses excessives du véhicule, un sous-gonflage des pneus ou une charge excessive, prises séparément ou combinées, peuvent provoquer l'échauffement et la défaillance des pneus.

GARANTIE RELATIVE AU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

Votre véhicule NISSAN est couvert par les garanties du dispositif antipollution suivantes :

Aux États-Unis

1. Garantie contre les défauts du dispositif antipollution
2. Garantie de fonctionnement du dispositif antipollution

Les détails de ces garanties, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan North America, Inc.
  Consumer Affairs Department
  P.O. Box 191
  Gardena, CA, ÉTATS-UNIS 90248-0191

Au Canada

Garantie du dispositif antipollution

Les détails de ces garanties, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan Canada inc.
  5290, Orbitor Drive
  Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ (É.-U. seulement)

Si vous craignez qu'une défectuosité de votre véhicule puisse entraîner un accident, des blessures ou la mort, informez-en immédiatement la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) et NISSAN.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête, au terme de laquelle elle peut ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de service, si elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Toutefois, la NHTSA ne peut pas intervenir dans le cas d'un différend entre le client et son concessionnaire ou NISSAN.

Pour communiquer avec la NHTSA, composez sans frais le numéro de la ligne directe au 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153), visitez le site Web http://www.safercar.gov ou écrivez à : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, D.C. 20590. Le site Web http://www.safercar.gov permet également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

Vous pouvez avertir NISSAN de tout problème concernant votre véhicule en communiquant avec le Service de la protection du consommateur, sans frais, au 1 800 NISSAN-1.

PRÉPARATION AUX CONTRÔLES D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

La réglementation de certaines provinces canadiennes et de certains États américains exige que votre véhicule soit en condition « prêt » pour les contrôles d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution.

Le véhicule est en condition « prêt » après certains types de cycles de conduite. En général, la condition « prêt » est obtenue pendant l'utilisation normale du véhicule.

Si un composant du groupe motopropulseur est réparé ou si la batterie est débranchée, le véhicule peut être réinitialisé à une condition « non prêt ». Avant de subir le contrôle d'inspection et d'entretien, vérifiez que le véhicule est en condition « prêt ». Tournez le contacteur d'allumage à la position ON sans faire démarrer le moteur. Si le témoin d'anomalie (MIL) s'allume pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes, le contrôle d'inspection et d'entretien n'est « pas prêt ». Si le MIL ne clignote pas après 20 secondes, la condition pour le contrôle d'inspection et d'entretien est « prêt ». Si le MIL indique que le véhicule est en condition « non prêt », conduisez le véhicule de la façon suivante pour réinitialiser le véhicule à une condition « prêt ». Si vous ne pouvez pas ou ne voulez pas le faire, un concessionnaire NISSAN peut le faire pour vous.

AVERTISSEMENT

Conduisez toujours d'une façon sécuritaire et prudente selon la circulation routière et respectez en tout temps les règlements du code de la sécurité routière.

1. Démarrez le moteur lorsque l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement est sur C. Laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que l'aiguille de l'indicateur soit entre C et H (température normale de fonctionnement).
2. Accélérez jusqu'à 88 km/h (55 mi/h), puis relâchez rapidement la pédale d'accélérateur. N'appuyez pas sur la pédale pendant au moins 10 secondes.
3. Appuyez rapidement sur la pédale d'accélérateur pendant un moment, puis conduisez le véhicule à une vitesse de 86 à 96 km/h (53 à 60 mi/h) pendant au moins neuf minutes.
4. Arrêtez le véhicule.
5. Accélérez jusqu'à 55 km/h (35 mi/h) et maintenez cette vitesse pendant 20 secondes.
6. Répétez les étapes 4 et 5 au moins 10 fois.
7. Accélérez jusqu'à 88 km/h (55 mi/h) et maintenez cette vitesse pendant au moins trois minutes.
8. Arrêtez le véhicule. Placez le levier sélecteur de boîte de vitesses en position P ou N.
9. Coupez le contact.
10. Répétez les étapes 1 à 8 au moins une fois de plus.

S'il y a eu une interruption entre les étapes 1 à 7, répétez l'étape précédant l'interruption. Tout mode de conduite sécuritaire est acceptable entre les étapes. N'arrêtez pas le moteur tant que l'étape 7 n'est pas terminée.

ENREGISTREURS DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENT

Votre véhicule est doté de divers ordinateurs qui surveillent et contrôlent différents dispositifs pour optimiser le rendement et faciliter le diagnostic et la réparation. Certains des ordinateurs surveillent les dispositifs antipollution, les circuits de freinage, les circuits du moteur, les circuits de transmission, les systèmes de surveillance de la pression des pneus et les systèmes de coussin gonflable. Certaines données au sujet du véhicule sont stockées dans les ordinateurs et sont utilisées pendant l'entretien. D'autres données peuvent être stockées en cas de collision. Par exemple, la vitesse du véhicule, l'application des freins, l'angle de direction, l'état des coussins gonflables, le rendement des coussins gonflables et l'utilisation de la ceinture de sécurité par le conducteur ou le passager peuvent être enregistrés. Ces types de dispositifs sont parfois appelés enregistreurs de données d'événement.

Des appareils spéciaux peuvent servir à accéder aux données électroniques enregistrées dans les ordinateurs du véhicule (aucun son n'est enregistré). NISSAN et les concessionnaires NISSAN possèdent les appareils qui permettent d'accéder à ces données. D'autres peuvent aussi posséder ces appareils. Les données peuvent être récupérées pendant l'entretien périodique ou à des fins de recherche spéciale. Elles peuvent aussi être récupérées, avec le consentement du propriétaire ou du locataire, à la demande d'un organisme chargé de l'application de la loi, ou dans la mesure où l'exige ou l'autorise la loi.

POUR COMMANDER LE MANUEL DU CONDUCTEUR OU LE MANUEL DE RÉPARATION

Un manuel de réparation NISSAN d'origine est la meilleure source d'information pour l'entretien et la réparation de votre véhicule. Le manuel renferme les schémas de câblage, les illustrations et toutes les étapes détaillées des procédés de diagnostic et de réglage. Ce manuel est également utilisé par les techniciens formés en usine qui travaillent chez votre concessionnaire NISSAN. Des manuels du conducteur d'origine NISSAN ainsi que des manuels de réparation et du conducteur d'origine NISSAN pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

Aux États-Unis

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN d'origine** à partir de l'année-modèle 2000, communiquez avec :

Tweddle Litho Company
1 800 450-9491
www.nissan-techinfo.com

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN** d'origine pour les années-modèles 1999 et antérieures, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

Resolve Corporation
20770 Westwood Road
Strongsville, OH 44136
1 800 247-5321

Pour connaître le prix et la disponibilité des **manuels du conducteur NISSAN** d'origine pour la présente année-modèle et les années-modèles antérieurs, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

Resolve Corporation
20770 Westwood Road
Strongsville, OH 44136
1 800 247-5321

Au Canada

Pour acheter un manuel de réparation ou un manuel du conducteur NISSAN d'origine, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN. Pour connaître le numéro de téléphone et l'adresse d'un concessionnaire NISSAN local, veuillez appeler le Centre d'information Nissan au 1 800 387-0122. Un représentant NISSAN bilingue pourra vous renseigner.

Des manuels de réparation et du conducteur NISSAN d'origine pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

EN CAS DE COLLISION

Des accidents peuvent se produire. Dans cette éventualité peu probable, il y a certains renseignements importants que vous devez connaître.

Plusieurs compagnies d'assurance autorisent automatiquement l'utilisation de pièces de réparation autres que des pièces d'origine, et ce, afin de réduire les coûts.

Insistez sur la nécessité d'utiliser des pièces de réparation NISSAN d'origine!

Si vous voulez que votre véhicule soit réparé avec des pièces d'origine fabriquées selon les spécifications rigoureuses de NISSAN et si vous voulez que votre véhicule dure et garde sa valeur de revente, la solution est simple. **Demandez à votre compagnie d'assurance et à votre atelier de réparation de n'utiliser que des pièces de réparation NISSAN d'origine.** Nissan ne garantit que les pièces NISSAN d'origine et la garantie NISSAN ne s'applique pas aux dommages causés par des pièces autres que les pièces NISSAN d'origine.

L'utilisation de pièces NISSAN d'origine contribue à garantir votre sécurité, à préserver la couverture de votre garantie et à maintenir la valeur de revente de votre véhicule. De même, si vous louez votre véhicule à bail, l'utilisation de pièces NISSAN d'origine peut limiter les frais d'usure inutiles à la fin de votre contrat.

NISSAN conçoit ses capots avec des zones de déformation pour éviter que le capot ne défonce le pare-brise en cas d'accident. Les pièces qui ne sont pas d'origine (imitations) risquent de ne pas assurer ces protections intégrées. De plus, les pièces qui ne sont pas d'origine affichent souvent des signes d'usure, de rouille et de corrosion prématurées.

Pourquoi prendre des risques?

Dans plus de 40 États américains, la loi exige que vous soyez informé si des pièces autres que des pièces d'origine sont utilisées pour réparer votre véhicule. Certains États ont même adopté des lois limitant l'utilisation, par les compagnies d'assurance, de pièces qui ne sont pas d'origine au moment de la réparation d'un véhicule sous garantie. Ces lois visent à vous protéger et vous pouvez donc y avoir recours.

C'est votre droit!

Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, visitez notre site Web à l'adresse suivante : **www.nissancanada.com.**

MÉMENTO

10 Index

A

B

C

F

G

H

I

L

M

N

O

P

R

S

T

V

MÉMENTO

MÉMENTO

INFORMATION DE STATION-SERVICE

CARBURANT RECOMMANDÉ :

Pour obtenir un rendement optimal de votre véhicule, NISSAN recommande d'utiliser de l'essence super sans plomb avec un indice d'octane antidétonant de 91 ou plus (indice d'octane recherche de 96). Si de l'essence super sans plomb n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence ordinaire sans plomb d'un indice d'octane antidétonant d'au moins 87 (indice d'octane recherche de 91), mais vous pourriez noter une diminution du rendement.

MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. Le carburant E-85 peut endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant et les frais encourus ne seraient pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » pour obtenir plus de détails à ce sujet.

HUILE MOTEUR RECOMMANDÉE

- Marque d'homologation API
- Catégories SL et SM de l'API, à économie d'énergie
- Catégories GF-3 et GF-4 de l'ILSAC
- Viscosité de 5W-30 recommandée

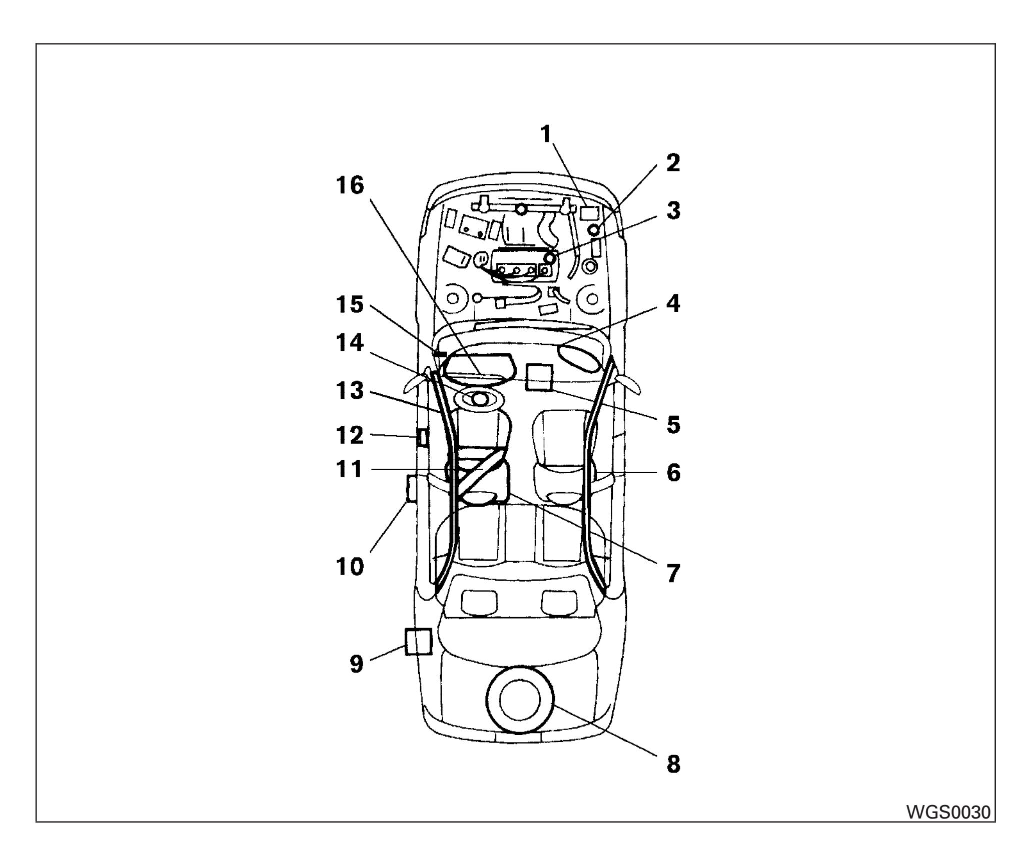
Consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » dans le présent manuel.

PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS À FROID

Reportez-vous à l'étiquette des pneus.

MÉTHODE DE RODAGE RECOMMANDÉE POUR UN VÉHICULE NEUF

Pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles) d'utilisation du véhicule, suivez les recommandations décrites dans la section « Période de rodage » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel. Ces recommandations assureront la fiabilité et l'économie d'utilisation de votre véhicule neuf. Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous pourriez provoquer des dommages à votre véhicule ou réduire la vie utile de votre moteur.



1. Liquide de refroidissement 8-8
2. Liquide lave-glace 8-14
3. Huile moteur 8-9
4. Coussin gonflable avant côté passager 1-43
5. Chaîne audio 4-25 ; climatiseur 4-22
6. Coussins gonflables latéraux 1-43
7. Sièges avant 1-2
8. Roue de secours 6-2
9. Interrupteur de la trappe du réservoir de carburant 3-23; recommandations au sujet du carburant 9-3
10. Clés 3-2
11. Ceintures de sécurité 1-10
12. Commande d’ouverture de coffre 3-21
13. Rideaux gonflables latéraux 1-43
14. Coussin gonflable avant côté conducteur 1-43
15. Déverrouillage du capot 3-21
16. Instruments et indicateurs de bord 2-3